Elementary education at Nippur. The lists of trees and wooden objects

Veldhuis, Nicolaas Christiaan

IMPORTANT NOTE: You are advised to consult the publisher's version (publisher's PDF) if you wish to cite from it. Please check the document version below.

Document Version
Publisher's PDF, also known as Version of record

Publication date: 1997

Citation for published version (APA):

Copyright
Other than for strictly personal use, it is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

Take-down policy
If you believe that this document breaches copyright please contact us providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.

Downloaded from the University of Groningen/UMCG research database (Pure): http://www.rug.nl/research/portal. For technical reasons the number of authors shown on this cover page is limited to 10 maximum.
Chapter 5  Edition of the Giš Lists

This chapter contains the edition of the Old Babylonian giš lists. Included in the edition are tablets from Nippur, Isin, Ur, Uruk, and unknown places. Excluded are tablets from Northern Babylonian centres such as Kiš, Babylon, Tell Harmal, Sippar, and Tell Haddad. What is known of the Northern Babylonian lexical texts indicates a tradition that is very different from the tradition in Nippur and the south. Since many northern texts are either unavailable (Tell Haddad, Tell ed-Dīr, most of the school tablets from Kiš) or very poorly documented (Tell Harmal, Sippar) it is impossible as yet to study this tradition in a meaningful way. The northern tradition is of immense importance for the transmission of the Old Babylonian lexical tradition to the Kassite period. The meeting of northern and southern traditions after the abandonment of the south is a promising area of research. It is to be hoped, therefore, that northern texts will soon be available in larger numbers and more reliable editions than has been the case so far.

The Nippur giš list is first edited as a reconstructed eclectic text (§5.2). In this edition the main words are provided with translations. The composite text is meant for easy orientation. It is followed by a brief philological commentary (§5.3). In the second place the Nippur tablets are edited in a score (§5.4), a format that has gained popularity over the last few decades. In the score for each line of the composite text the evidence from the extant tablets is reproduced. This is particularly important for those entries which have many variants, or which are poorly preserved. Moreover, the score allows the reader to reconstruct variants in the line order in individual tablets. A few Nippur tablets which, for one reason or another, could not be adequately represented in the score are edited separately (§5.5). The texts from Ur, Isin, Uruk, and unknown places are added in §5.6. The chapter is closed by a catalogue of the tablets used.

To make full use of the available variants a more flexible tool than a printed edition is needed. For this reason the Nippur standard text, the tablet descriptions, and the line-by-line transcriptions have been included in three separate databases. These databases, rather than the printed score, have been the basis of the present study and they are available for the reader on a floppy disk. The next two sections (§5.1.1 and 5.1.2) contain an explanation of the methodological background of these databases and a short technical description.

5.1  Editing the Nippur Giš List: Methodological Considerations

The present edition of the Nippur giš list includes over 350 tablets. Some of these contain long sequences, others contribute no more than one or two lines. The amount of text on an individual tablet depends on the tablet type and on its state of preservation. Most tablet types, and the most common tablet types, contain extracts. Even if they are completely preserved (which they rarely are) they do not contain more than a part of the composition they represent. Prisms and type I tablets were inscribed with an entire lexical composition, or at least a large part of it. Of these no completely preserved example has been found, and the discovery of such a complete exemplar is unlikely. There is, therefore, no one tablet or one set of tablets that contains the whole giš list, or even approximately so. The concept of a 'best manuscript' is meaningless here. The composition has to be pieced together from all the giš tablets available. Moreover, the tablets contain many variants. These variants not only include minor variations in spelling but also variations in order,
omissions, and additions. Whether an item is 'omitted' in one tablet, or rather 'added' in another, is in many cases an arbitrary decision. Similarly, the adoption of one order as the 'standard' and all others as 'variant' is often a matter of taste rather than anything else. The standard text is a modern construct and does not coincide with any text that existed in antiquity.

5.1.1 The Concept Standard Text

From the extant Nippur giš tablets it is clear that there was no one rigidly standardized composition. Moreover, the cases where we may distinguish between variant traditions occurring in more than one tablet are very rare. In most cases a variant in one line is restricted to one tablet, or to a group of tablets which show no cohesion otherwise. This does not mean that the Nippur giš tablets show no mutual similarities at all. Quite the contrary, they may be contrasted as a group with, for instance, corresponding texts from Isin or Ur. They do represent one line of the Mesopotamian lexical tradition. The Nippur giš list exists, though it does not exist as a composition with one authoritative wording.

A similar problem exists for many medieval compositions. Zumthor (1972, pp.65-75) introduced the concept *mouvance* to describe and explain the variation between the extant manuscripts of the *Chanson de Roland*. If at the time of the production of the manuscript the composition is in motion, the idea of the existence of one primal and authoritative text becomes meaningless. The *Chanson de Roland* is in essence one single composition, but it has materialized differently in different manuscripts. The composition does not coincide with one existing manuscript, nor with the collection of manuscripts, nor with a lost manuscript postulated from an analysis of the variants. The composition which we call *Chanson de Roland* is an abstraction behind or above the manuscripts. The relation manuscript-composition is much like the relation between a genre and its examples. The concept *mouvance* is intended to describe the fluid existence of a composition that has an identity but is not fixed in wording.

For our purposes it is necessary to distinguish clearly between the giš text as an ancient composition and the modern composite text. The modern text is first of all a tool that is helpful in reading individual tablets and reconstructing broken lines. In the second place it is one possible, sometimes arbitrary, modern representation of an ancient composition, with which it should not be confused. The ancient composition is characterized by *mouvance*, the standard text is a printed edition with fixed line numbers. In content the modern standard text and the ancient composition have much in common, but the nature of the ancient composition and its mode of existence are radically different from anything a printed edition can be.

The ancient composition was not located in one exemplar to be used as a reference copy. It was rather found in the memories of those who learned it by heart: first the teacher and then his pupils. The teacher produced the model texts that the pupils had to copy from his memory. In their turn the pupils produced passages from their memories once they had learned them by heart. There was no one-to-one relation, however, between the text in the memory and the text as

---

1 Zumthor's point has been elaborated by a number of scholars in Romance linguistics and literary history. See the summary in Fleischman 1990, particularly pp.25-27.
written. First of all, there are many reasons for assuming that the memory text was bilingual, though the Akkadian renderings were never included in writing. Moreover, both the analysis of the variants and modern research into the operation of the memory\textsuperscript{2} corroborate in showing that the memory text was something more abstract, more powerful and richer, than a mere list of words. In remembering a text or a list of words there is an important role for the rules by which this text or list is organized. The materialization of the composition when it is written down from memory is, therefore, not so much a process of copying something already present in memory, but rather the production of a text following the rules by which it is governed. These rules belong to what defines a genre\textsuperscript{3}. Different applications of the same rules result in different specimens of one type. The technical details of cognitive psychology and genre theory may be put to one side here. What matters is that the standard text as it is edited here is as far as we can go, but still many steps removed from the composition as it existed and functioned in the Nippur eduba.

In conclusion, the composition that we want to study is neither identical with the extant tablets, nor with the reconstructed text. Yet this is no reason for despair. The almost endless number of variants available in the over 350 Nippur tablets gives an invaluable and unique insight into how these texts actually functioned. It is the interplay between the composite text and the individual tablet that gives a much richer picture of the composition and its mouvance than any securely fixed text could do. In order to utilize these resources it is necessary to have an edition in which it is easy to switch between the representation of the text on a single tablet and a standard text, representing the giš list as a whole. In printed form it is virtually impossible to adopt two alternative perspectives on the same data. In digital form, however, there is nothing more natural than organizing data in various ways. For this reason the giš lists were originally edited in a set of databases.

5.1.2 The Digital Edition

The edition consists of three separate databases: Tablets, Transliterations, and Reconstructed text. The databases were originally devised in a program called Nisaba, which was written in Clipper 5.1 and runs under DOS. The databases may be imported and browsed in any dBase-related program.

The following fields have been defined:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Description</th>
<th>Field name</th>
<th>Field length</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TABLETS:</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Siglum</td>
<td>TEXTID</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Period</td>
<td>PERIOD</td>
<td>10</td>
</tr>
</tbody>
</table>

\textsuperscript{2} Much of this research has been summarized in Rubin 1995.

\textsuperscript{3} See Rubin 1995, particularly p.304.
The program Nisaba was designed specifically for the purposes of the present project. Nisaba is able to show two databases on screen simultaneously. A line from the Standard text may be viewed together with all its occurrences in the tablets. Or one may examine the description of a tablet together with the transliteration of its contents. Moreover, and most importantly, Nisaba can easily switch between a 'tablet-oriented' and a 'standard text-oriented' approach to the transliterations simply by alternating indexes. Unfortunately Nisaba is an experimental program, not suitable for distribution.
5.2 Standard Nippur Text

In the following edition most lines have two numbers. The first number is the line number in the present text. The second number is the corresponding line in the first millennium version of ur5-ra. Thus the number 013 3032 means: line 013 of the Nippur text, which corresponds to line 32 of ur5-ra tablet 3. The relevant tablets of first millennium ur5-ra are edited in MSL 5 and 6.

For the orientation of the reader the main words have been translated. Thus the word giš apin is rendered 'plough', but the various kinds of ploughs and their parts are not translated. In the commentary (§5.3) and in Chapter 3 a number of words are discussed and references to relevant literature are given.

001 3001 giš taskarin boxwood
002 3002 giš esi ebony
003 3003 giš nu11
004 3004 giš ha-lu-ub2 oak
005 3005 giš ša3-kal
006 3006 giš kin2
006a 3007 giš kin2-babbar
006b 3008 giš kin2-gi6
007 3011 giš gi6
008 3012 giš geštin vine
009 3013 giš geštin-kir4
010 3015 giš geštin-ka5-a
011 3017 giš geštin-gam-ma
012 3029 giš peš3 fig
013 3032 giš hašhur apple tree
014 3033 giš hašhur-kur-ra
015 3050 giš še-dug3
016 3049 giš še-nu
017 3052 giš še-še
018 3067 giš šinig tamarisk
019 3072 giš šinig-dili
020 3068 giš šinig-kur
021 3053 giš ša4,3-(NE)-ša4-bid3
022 3054 giš MES-ša4,3-(NE)-ša4-bid3
023 3061 giš lam pistachio
024 3062 giš LAM
025 3074 giš u3-suh5 fir
025a 3075 giš u3-suh5-tur
025b 3079 giš u3-suh5-pa-kud
025c giš u3-suh5-a-de2-a
026 3083 giš še-u3-suh5
027 3088 giš pa-u3-suh5
027a giš an-u3-suh5
028 3091 giš bir-GAM-la-e
029 3092 giš šim-gig
giš šennur

giš šennur-kur-ra

giš lam-gal

giš lam-tur

giš al-la-nu-um

giš ildag₂ poplar

giš ildag₂-kur

giš ildag₂-bur-ra

giš ildag₂-šita₃-na

giš kur-ra

giš ab-ba

giš ab-ba-me-luh-ha

xi; par₄

xi; ma-nu willow

xi; ma-nu-šu-AG

xi; ma-nu-gibil₂-AG

xi; ma-nu-kal-la

xi; nu-ur₂-ma pomegranate tree

xi; KID-da

xi; KID-da

xi; KID-da-zil-la₂

giš mes

xi; mes-ma₂-gan-na

xi; mes-me-luh-ha

xi; mes-alan

xi; mes-tu

xi; mes-ki-gar-ra

xi; mes-ha-lu₂-har-ra-an-na

xi; mes-gi₆

xi; erin cedar

xi; BAD-erin

xi; pa-erin

xi; LU-DUG₃-A

xi; A.TU.GAB.SIG.GAR

xi; šu-ur₂-min₃ cypress

xi; za-ba-lum

xi; e-la-ma-kum

xi; gi-ri₂-lum

xi; gi-ri₃

xi; zi-ir-dum

xi; ur-nu-um

xi; ti-a-ru-um

xi; ri₂-a-num₂

xi; ur-zi-num₂

xi; mi-ri₂-iš-gar-ra

xi; isiz-mu₂ shoot

xi; gibil shoot
065 3280 giš nimbar  date palm
066 3289 giš nimbar-tur
067 3282 giš nimbar-kur-ra
068 3284 giš nimbar-dilmun-na
069 3315 giš nimbar-al-dar-ra
070 3309 giš nimbar-al-kud-da
071 3310 giš nimbar-al-šab
072 giš nimbar-gu2-na
073 3344 giš nimbar-LU2-IM
074 3294 giš nimbar-libiš-bu-ra
075 3312 giš nimbar-al-kum-ma3
075a giš nimbar-kum2-ma
076 giš nimbar-izi-gu7-a
077 3304 giš nimbar-ulh-gu7-a
077a 3306 giš nimbar gig-[ ]
078 3301 giš nimbar-al-ug5-ga
078a 3313 giš nimbar-al-gaz-za
079 3303 giš nimbar-al-uš2-a
080 giš nimbar-sig7-sig7-al-šeg6
081 3351 giš ša3-nimbar
082 3355 giš suhur-nimbar
083 3293 giš ama-nimbar
084 giš KU-giš.kiri6-nimbar
085 giš KU-giš.kiri6-NE-nimbar
086 3356 giš pa-nimbar
087 3357 giš pa-kud-nimbar
088 3359 giš dalla2-nimbar
089 3398 giš mud-nimbar
090 3360 giš ze2-na-nimbar
091 3369 giš zu2-nimbar
092 giš zu2-gan-na-nimbar
093 3373 giš zu2-gu-la-nimbar
094 3380 giš TUG2-nimbar
095 giš pi-el-la2-nimbar
096 giš u3-luh-nimbar
097 3389 giš gaz2-li-nimbar
098 3402 giš an-na-nimbar
099 giš ki-ta-nimbar
099a giš ša3-ta-zu2-lum-ri-ri-ga-nimbar
100 3407 giš nig2-ki-luh-ha-nimbar
101 giš nig2-gaz2-nimbar
102 3384 giš peš-nimbar
103 giš peš-murgu-nimbar
104 giš peš-banda3-zi-nimbar
105 3411 giš asal2  Euphrates poplar
106 3412 giš asal2-kur
107 giš asal2-dug3
108  3416 giš NE-asal₂
109  3421 giš numun-asal₂
110  3422 giš il-uri₂
111 giš ad₂
112  3439 giš kiši₁₁₆  acacia
113  3441 giš kiši₁₁₆-har
114  3441a giš kiši₁₁₆-har-kur
115  3447 giš sa-ma-na₂
116  3448 giš sa-ma-zum
117  3450 giš peš₇-kal
118 giš ŠU.KAL
119 giš šu-dib-ba
120 giš ŠU.KAL
121  3466 giš šušin (MUŠ₃-ERIN)  licorice
122  3238 giš ši-iq-dum
123  3455 giš zar-si
124 giš mu-TUM-da
124a giš zi₂-ir-dum
125  3469 giš gi-zu₂-lum-ma
126  3470 giš BU-zu₂-lum-ma
127  3480 giš dili-bu-um
128  3482 giš an-ta
129  3483 giš huš
130  3486 giš maš
131  3488 giš maš-gurum
132  3489 giš guru₅-uš
133 giš sag-EZEN
134 giš si-sag-EZEN
135  3493 giš i-ri₉-na  root
136  3494 giš a-ri₉-na
137  3498 giš gilim-an-na
138 giš gilim-ezen
139  3505 giš u₃-luh  branch
140  3515 giš pa  branch
141  3512 giš pa-kud
141a giš SUG
142  4001 giš as₄-lum  measuring rod
142a giš [N]I₇-gu₂
143 giš SUG-da
144  4006 giš dib-dib  water clock
145 giš u₅
145a giš GAN-
145b giš kal-la-bi
145c giš [ ]-bi
145d giš gu₇
146 giš “ha-ia₃
147  4021 giš dub-dim₂  tablet mould
<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Number</th>
<th>Translation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>148</td>
<td>4022</td>
<td>giš šumun-gi</td>
</tr>
<tr>
<td>149</td>
<td>4024</td>
<td>giš ti-bal</td>
</tr>
<tr>
<td>150</td>
<td>4016</td>
<td>giš ŠID-ma</td>
</tr>
<tr>
<td>151</td>
<td>4029</td>
<td>giš tun3</td>
</tr>
<tr>
<td>152</td>
<td>4036</td>
<td>giš ba</td>
</tr>
<tr>
<td>152a</td>
<td>4038</td>
<td>giš ba-KA</td>
</tr>
<tr>
<td>153</td>
<td></td>
<td>giš ba-amar</td>
</tr>
<tr>
<td>154</td>
<td></td>
<td>giš ba-še</td>
</tr>
<tr>
<td>155</td>
<td>4041</td>
<td>giš ba-šab</td>
</tr>
<tr>
<td>155a</td>
<td></td>
<td>giš ba-kal</td>
</tr>
<tr>
<td>155b</td>
<td></td>
<td>giš ba-PA</td>
</tr>
<tr>
<td>156</td>
<td>4053</td>
<td>giš hub2</td>
</tr>
<tr>
<td>157</td>
<td>4054</td>
<td>giš na-ru2-a</td>
</tr>
<tr>
<td>158</td>
<td>4055</td>
<td>giš ešgiri-šu-du7</td>
</tr>
<tr>
<td>159</td>
<td></td>
<td>giš nig2-na-UD</td>
</tr>
<tr>
<td>160</td>
<td>4069</td>
<td>giš gu-za</td>
</tr>
<tr>
<td>161</td>
<td>4070</td>
<td>giš gu-za-sigs</td>
</tr>
<tr>
<td>162</td>
<td>4071</td>
<td>giš gu-za-gid2-da</td>
</tr>
<tr>
<td>163</td>
<td>4072</td>
<td>giš gu-za-sir3-da</td>
</tr>
<tr>
<td>163a</td>
<td>4073</td>
<td>giš gu-za-munu-e-ne</td>
</tr>
<tr>
<td>164</td>
<td></td>
<td>giš gu-za-ma$_2$-lah$_5$</td>
</tr>
<tr>
<td>165</td>
<td>4097</td>
<td>giš gu-za-šu kin-ti</td>
</tr>
<tr>
<td>166</td>
<td>4083</td>
<td>giš gu-za-nig2-ba</td>
</tr>
<tr>
<td>167</td>
<td>4084</td>
<td>giš gu-za-nig2-šu</td>
</tr>
<tr>
<td>168</td>
<td>4085</td>
<td>giš gu-za-ši gir</td>
</tr>
<tr>
<td>169</td>
<td>4095</td>
<td>giš gu-za-anše</td>
</tr>
<tr>
<td>170</td>
<td>4079</td>
<td>giš gu-za-kaskal</td>
</tr>
<tr>
<td>171</td>
<td></td>
<td>giš gu-za-garza$_2$</td>
</tr>
<tr>
<td>172</td>
<td></td>
<td>giš gu-za-nam-lugal-la</td>
</tr>
<tr>
<td>173</td>
<td></td>
<td>giš gu-za-nam-en-na</td>
</tr>
<tr>
<td>174</td>
<td></td>
<td>giš gu-za-nam-nin-a</td>
</tr>
<tr>
<td>175</td>
<td>4094</td>
<td>giš gu-za-ša$_3$-hul$_2$-la-a</td>
</tr>
<tr>
<td>176</td>
<td>4116</td>
<td>giš gu-za-šu-SAR-e-du$_3$-a</td>
</tr>
<tr>
<td>177</td>
<td>4118</td>
<td>giš gu-za-KA-[ ]-e-du$_3$-a</td>
</tr>
<tr>
<td>178</td>
<td>4096</td>
<td>giš gu-za-ša[h-šum]-ma</td>
</tr>
<tr>
<td>179</td>
<td>4098</td>
<td>giš gu-za-ma$_2$-gan-na</td>
</tr>
<tr>
<td>180</td>
<td>4099</td>
<td>giš gu-za-me-luh-ha</td>
</tr>
<tr>
<td>181</td>
<td>4100</td>
<td>giš gu-za-ma$_2$-lah$_4$</td>
</tr>
<tr>
<td>182</td>
<td>4076</td>
<td>giš gu-za-aratta</td>
</tr>
<tr>
<td>183</td>
<td>4081</td>
<td>giš gu-za-nita</td>
</tr>
<tr>
<td>184</td>
<td>4082</td>
<td>giš gu-za-munu</td>
</tr>
<tr>
<td>185</td>
<td></td>
<td>giš gu-za-ukkin-na</td>
</tr>
<tr>
<td>186</td>
<td></td>
<td>giš gu-za-lukur</td>
</tr>
<tr>
<td>186a</td>
<td>4093</td>
<td>giš gu-za-gi[dim?]</td>
</tr>
<tr>
<td>187</td>
<td>4078</td>
<td>giš gu-za-ki-uš$_2$</td>
</tr>
<tr>
<td>188</td>
<td></td>
<td>giš gu-za-silm-ma</td>
</tr>
<tr>
<td>189</td>
<td>4110</td>
<td>giš gu-za-šu taskarin</td>
</tr>
</tbody>
</table>
190 4111 giš gu-za-ši
giš
191 4113 giš gu-za-ša3-kal
192 4113a giš gu-za-
193 4114 giš gu-za- mes-
194  giš gu-za- mes-me-[luh-ša]-kal
195 4103 giš gu-za-gar3-ba
196 4105 giš gu-za-gar3-ba-ku-babbar-[]
197 4107 giš gu-za-gar3-ba-zabar
198 4108 giš gu-za-gar3-ba-ši-kin2-
199 4123 giš BAD-[gu-za]
200 4126 [giš sag-gu-za]
201 4124 [giš diš-gu-za]
202 4125 [giš i-zi-gu-za]
203 4121 [giš umbin-gu-za]
204 4129 giš šu2-a stool
205 4130 giš šu2-a-du10-sa
206 giš šu2-a-nagar
207 4134 giš šu2-a-bur-gul
208 4135 giš šu2-a-tibira
209 4133 giš šu2-a-kaskal-la
210 4140 giš šu2-a-nig2-gu-la
211 4143 giš gir3-gub footstool
212 4144 giš gir3-gub-šama
213 4145 giš gir3-gub-zu2-am-si
214 4146 giš nu2 bed
215 4147 giš nu2-AŠ-nu2
216 4148 giš nu2-ki-nu2
217 4149 giš nu2-g[u2]-z[i]-g[a]
218 4157 giš nu2-ša3-tukuru
219 4158 giš nu2-ša3-tukuru-sik2-ga-rig2-ak
220  giš nu2-ur4-ma
221 4165 giš zag-an-dul3-nu2
222 4164 giš bar-si-nu2
223  giš BAD-[nu2]
224 4166 giš sag-[nu2]
225 4168 giš diš-[nu2]
226 4170 giš diš-[nu2]
228 4172 giš i-[zi-nu2]
229 4173 [giš umbin-nu2]
230 4175 giš dilim2-gal spoon
231 4174 giš dilim2
232  giš dilim2-da
233 4181 giš ma-al-tum
234 4188 giš banšur table
235 4200 giš dilim2-banšur
236 4203 giš umbin-banšur
237 4198 giš banšur-zag-gu-la
238 4199 giš banšur-zag-gar-ra
239 4204 giš ka-kara₄(KAD₄) type of table
240 4208 giš ka-kara₄-zu₂-am-si-si-ga
241 giš maš-tak-da
242 4209 giš emerah bowl
243 giš emerah-GAM-ga
244 giš emerah-ti
245 4223 giš muru₅-za-nu-um
246 4225 giš kun₄ ladder
247 4226 giš kun₄-bad₃-da
248 giš kun₄-M[E?]-U-SI?
250 4231 giš u₃-[kun₄]
251 4232 giš S[UH-kun₄] container
252 4233 giš bu[gin (LAGABxA)] pestle
253 4235 giš bugin-tur
254 4238 giš [bugin]-ZU-bar-ra
255 4242 giš naga₃ mortar
256 4243 giš naga₃-še
257 4244 giš naga₃-še-giš-i₃
258 giš naga₃-esir-e₃-a
259 4247 giš tukul-naga₃-si₃-gaz pestle
260 4248 giš gan-na
261 4251 giš girah (ŠU-DIM₂) building material for a boat
261a [ ]-DIM₂
262 4252 giš eme-sig small plank
263 4254 giš mi-ri₂-za board
264 4255 giš mi-ri₂-za-zag-gi-a
265 4262 giš ma₂ boat
266 4263 giš ma₂-gur
267 4273 giš ma₂-sig-ga?
268 giš ma₂-[ ] x
269 4265 giš ma₂-us₈
270 giš ma₂-da-la₂
271 4274 giš ma₂-gur-šu-ku₆
272 4275 giš ma₂-peš-peš
273 giš ma₂-gur-šu-gi₄
273a giš ma₂-X-LAGAB
274 4277 giš ma₂-ma₂-ri
275 4284 giš ma₂-su-a
276 4285 giš ma₂-dim-dug₄-ga
277 4287 giš ma₂-NE
278 giš ma₂-du₈
279 4354 giš ma₂-60-gur
280 4355 giš ma₂-50-gur
281 4356 giš ma₂-40-gur
282 4357 giš ma₂-30-gur
283 4358 giš ma₂-20-gur
283a giš ma₂-15-gur
giš ma₂-15-gur

giš ma₂-10-gur

giš ma₂-5-gur

giš ma₂-tur

giš ma₂-an-na

giš ma₂-aš-te

giš ma₂-gurs₂⁻₄nin-lil₂

giš ma₂-gurs₂⁻₄da-mu

giš ma₂-kar-nun-ta-e₃-a

giš ma₂-dara₃-abzu

giš ma₂-nu-ri

giš ma₂-nu-ri-ba₃-da

giš ma₂-UD-nu-ri

giš ma₂-dilmun-na

giš u₃-ma₂

giš e₂-ma₂

giš si₃-ma₂

giš anše₃-ma₂

giš dim₃-ma₂

giš dib₃-ma₂

giš lu₂-KA-ma₂

giš u₅-zi₃-pa₃-ah-ma₂

giš e₃-gir₃-ma₂

giš pe₃-eš₃₃-ma₂

giš ma₂-addr₃

giš ma₂-lugal

giš ma₂-du₃

giš bal₃-ma₂-du₃

giš zag₃-ma₂-du₃

giš gir₃-ma₂-du₃

giš pe₃-ma₂-du₃

giš u₃₃-ma₂-du₃

giš durgul (MA₂-DU₃)  mooring pole or mast

giš an-ta₃-durgul (MA₂-DU₃)  rudder

giš zi₃-gan

giš dilim₂-zi₃-gan

giš sig₃-zi₃-gan

giš an-ti₃-bal

giš zi₃-in₃-hur

giš kak

giš ir

giš ENxKAR₂  staff

giš gag₃-ENxKAR₂  'peg' of a staff

giš šibir  staff

giš gag₃-šibir  'peg' of a staff

giš kab₃-bar  shepherd's crook
<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Glyphs</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>326</td>
<td>giš gigir</td>
<td>chariot</td>
</tr>
<tr>
<td>327</td>
<td>giš e₂-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>328</td>
<td>giš e₂-usan₁-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>329</td>
<td>giš SUM-KI-A-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>330</td>
<td>giš kun-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>331</td>
<td>giš GUL-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>331a</td>
<td>giš SIBIR-en-DU-[-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>332</td>
<td>giš sahar-gi-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>333</td>
<td>giš su-din-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>334</td>
<td>giš su-lum-mar-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>335</td>
<td>giš sag-kul-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>336</td>
<td>giš sag-dur₂-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>337</td>
<td>giš gir₁-gub-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>338</td>
<td>giš mud-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>339</td>
<td>giš gag-mud-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>340</td>
<td>giš šudul-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>341</td>
<td>giš gag-šudul-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>342</td>
<td>giš umbin-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>343</td>
<td>giš gag-umbin-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>344</td>
<td>giš si-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>345</td>
<td>giš gaba-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>346</td>
<td>giš gaba-gal₂-gigir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>347</td>
<td>giš usan₃</td>
<td>(grip of the) whip</td>
</tr>
<tr>
<td>348</td>
<td>giš usan₃</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>349</td>
<td>giš eme-usan₃</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>350</td>
<td>giš ama-usan₃</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>351</td>
<td>giš gag-sal₄</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>352</td>
<td>giš za-ra-gag-sal₄</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>353</td>
<td>giš umbin-gag-sal₄</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>354</td>
<td>giš šid-du₃-gar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>355</td>
<td>giš šid-du₃-bar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>356</td>
<td>giš šid-du₃₂-a-ša₃</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>357</td>
<td>giš mar-gid₂-da</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>357a</td>
<td>giš mar-gid₂-[da-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>358</td>
<td>giš gu-za-mar-gid₂-da</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>359</td>
<td>giš za-ra-mar-gid₂-da</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>360</td>
<td>giš gag-za-ra-mar-gid₂-da</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>361</td>
<td>giš sag-kul-mar-gid₂-da</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>362</td>
<td>giš sag-dur₂-mar-gid₂-da</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>363</td>
<td>giš gir₁-gub-mar-gid₂-da</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>364</td>
<td>giš mud-mar-gid₂-da</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>365</td>
<td>giš gag-mud-mar-gid₂-da</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>366</td>
<td>giš šudul₁-mar-gid₂-da</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>367</td>
<td>giš gag-šudul₁-mar-gid₂-da</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>368</td>
<td>giš umbin-mar-gid₂-da</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>369</td>
<td>giš gag-umbin-mar-gid₂-da</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>370</td>
<td>giš u₁-sakar-mar-gid₂-da</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
371 5091  giš gag-u-sakar-mar-gid2-da
372 5088  giš nam-ha-ru-um-mar-gid2-da
373 5083  giš en3-dur-mar-gid2-da
374 5199  giš ig  
door
375 5200  giš ig-gal
376 5233  giš ig-i3
377 5234  giš ig-i3-šeš2
378 5210  giš ig-li
379 5207  giš ig-dib
380 5244  giš ig-suh4
380a 5236  giš ig-pa-pah
381 5218  giš ig-maš-tab-ba
381a  giš ig-ba-ša3-ga
382 5251a  giš ig-u3-ma
383 5206  giš ig-ul-la
384 5239  giš ig-ze2-na
385 5237  giš ig-mi-ri2-za
386 5250  giš ig-ka2-tilla2
387 5247  giš ig-ka2-e2-gal-la
388 5252  giš sukus-ig
389 5253  giš u3-ig
390 5254  giš u3-sakar-ig
391 5259  giš bar-du3-ig
392 5255  giš dun3-laz2-ig
393  giš ir-ig
394 5267  giš suhub3-ig
394a 5267  giš ŠU-DI  
latch
394b 5268  giš šu-ga
395 5264  giš nu-kuš3-u3  
pivot
396 5265  giš nu-kuš3-u3-an-na
397 5266  giš nu-kuš3-u3-ki-ta
398 5270  giš sag-kul  
bar
399 5271  giš sag-kul-nim-ma
400 5275  giš eš2-sag-kul
401  giš sag-kul-laz2-a
402 5294  giš si-gar  
bolt
403 5295  giš gag-si-gar
404  giš si-gar-gu2-e2-a
405 5286  giš mud  
handle
406 5287  giš gag-mud
407  giš šerim(TAG)  
heedle of the loom
408 5300  giš TAG-TUG2
409 5307a  giš kur-ra
410 5308  giš nu-ra
411 5314  giš il2-il2
412 5312  giš bar-bar  
shuttle
413 5317  giš tug2-tug2
414 5319 giš nig₂-zu
415 5318 giš nig₂-gi-na cloth beam
416 5313 giš nig₂-menbul₂(BULUG/BULUG)
417 giš a₂-šu-du₂-tug₂-ga
418 6012 giš ga-rig₂ comb
419 6013 giš ga-rig₂-sig₂
420 6014 giš ga-rig₂-sag-du
421 6015 giš ga-rig₂-pa-mušen
421a 6018 giš ga-rig₂-e₂-pa-na
422 6019 giš bal spindle
423 6030 giš e₂-bal
424 6026 giš sag-bal
424a giš BAR?-bal
425 6028 giš me-te-bal
426 6043 giš LAGAB
427 6044 giš LAGAB
428 6045 giš LAGAB
429 6081 giš BU
430 6082 giš BU
431 6083 giš BU
432 6084 giš BU
433 6092 giš sahar-BU
434 6097 giš bu handle
435 6098 giš bu²-ma-an-sim
435a giš bu-ŠID
436 6108 giš rin₂ scales
437 6110 giš rin₂-lib-lib-bi
438 6113 giš rin₂-l-gun
439 giš rin₂-ma-na
440 6116 giš e₂-rin₂
441 6115 giš dilim₂-rin₂
442 5110 giš apin plough
443 5116 giš apin-šu
444 5117 giš apin-šu-du₇
445 5118 giš apin-šu-nu-du₇
446 5123 giš apin-tug₂-sig₁₈
447 giš apin-sag-e₃
448 5131 giš apin-gud-4-la₂
449 5135 giš sag-apin
450 5137 giš eme-apin
451 5144 giš ka-šu₂-apin
452 5152 giš šu-sag-apin
452a 5151 giš igi-gal₂-apin
453 5157 giš nig₂-kud-apin
454 5158 giš nig₂-PI-apin
455 5161 giš sal-la-apin
456 5162 giš gag-sal-la-apin
5159c giš nig-apin
5159 giš gag-nig-apin
5166 giš šudul-apin
5167 giš gag-šudul-apin
516a giš muš-apin
516b giš gag-muš-apin
5139 giš da-apin
5141 giš li-apin
5146 giš ninda2-apin
5142 giš a2-gud-apin
5160 giš an-za-am-apin
5173 giš gan2-ur3
5174 giš gan2-ur3-sar-ra
5175 giš gan2-ur3-zu2-gal-la
5176 giš sa-gan2-ur3
5185 giš u3-gan2-ur3
5186 giš sag-gan2-ur3
5160 giš da-an-ga
5148 giš suhur
5149 giš suhur-gud
5152 giš al
5155 giš al-zu2
5166 giš al-šub
5159 giš al-zu2-2
5160 giš al-zu2-3
5161 giš al-zu2-4
5169 giš u3-šub
5173 giš u3-šub-ab-ba
5170 giš u3-šub-sig4
5171 giš u3-šub-sig4-al-ur5-ra
5133 giš gag-duci-ba-al-la2
5134 giš gag-sum-ba-al-la2
5135 giš gag-sum-sal-la
5136 giš gag-sum-šir-dili
5150 giš zi-ri2-qum
5153 giš nam-nu-tar-re
5157 giš I-LU
5158 giš I-DIB
5106 giš tukul
5109 giš tukul-šu
5115 giš tukul-ur2-ra
5124 giš tukul-kun
5110 giš TUKUL-DINGIR
5112 giš tukul-gaz
<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Text</th>
<th>Translation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>545</td>
<td>giš ligima(IGI-TUR-TUR)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>546</td>
<td>giš ligima(IGI-TUR-TUR)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>547</td>
<td>giš IGI-NI</td>
<td>arrow</td>
</tr>
<tr>
<td>547a</td>
<td>giš IGI-NI</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>548</td>
<td>giš IGI-KAK</td>
<td>spear</td>
</tr>
<tr>
<td>549</td>
<td>giš za-am-ru-tum</td>
<td>lance</td>
</tr>
<tr>
<td>550</td>
<td>giš šu-nir</td>
<td>standard</td>
</tr>
<tr>
<td>551</td>
<td>giš gid₂-da</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>551a</td>
<td>giš lugud₂-da</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>552</td>
<td>giš illar-šu-lugal</td>
<td>javelin</td>
</tr>
<tr>
<td>553</td>
<td>giš illar-šub-ba</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>554</td>
<td>giš illar-e-ba-an</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>554a</td>
<td>giš [illa]r-NUN-dili</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>554b</td>
<td>giš illar-DU.šeššig-DU-a</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>554c</td>
<td>giš LAGAB-illar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>555</td>
<td>giš pan</td>
<td>bow</td>
</tr>
<tr>
<td>556</td>
<td>giš e₂-pan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>557</td>
<td>giš gag-pan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>558</td>
<td>giš gag-si-sa₂</td>
<td>arrow</td>
</tr>
<tr>
<td>559</td>
<td>giš gag-si-eš</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>560</td>
<td>giš eš-ad</td>
<td>snare</td>
</tr>
<tr>
<td>561</td>
<td>giš sa-ad</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>562</td>
<td>giš lib-bi-da</td>
<td>axe</td>
</tr>
<tr>
<td>563</td>
<td>giš ha-bu-da</td>
<td>axe</td>
</tr>
<tr>
<td>564</td>
<td>giš igi-gal₂</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>565</td>
<td>giš gin₂</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>566</td>
<td>giš gin₂-sal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>567</td>
<td>giš aga</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>568</td>
<td>giš aga-GIN₂-ma</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>569</td>
<td>giš aga-šilig-ga</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>569a</td>
<td>giš aga-AS-GAR</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>570</td>
<td>giš aga-e-da?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>571</td>
<td>giš U₂-e-[</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>572</td>
<td>giš KID-a₂-gar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>573</td>
<td>giš KID-tukul-mah</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>574</td>
<td>giš KID-dim</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>575</td>
<td>giš KID-dim-[</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>576</td>
<td>giš [u₄-sakar]</td>
<td>half wheel</td>
</tr>
<tr>
<td>577</td>
<td>giš gag-[u₄-sakar]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>578</td>
<td>giš ni₃-sakar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>579</td>
<td>giš ni₃-sakar-bur₃-bur₃</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>580</td>
<td>giš mar</td>
<td>shovel</td>
</tr>
<tr>
<td>581</td>
<td>giš mar-šu</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>582</td>
<td>giš mar-ninda</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>583</td>
<td>giš mar-ninda-sig₂</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>584</td>
<td>giš mar-nig₂-sur-ra</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
585 7b026 giš mar-im-ma
586 7b005 giš mar-še-bad
587 giš mar-še-du₃
588 giš mar-zabar
589 giš ŠID-mar
590 7b030 giš eme-mar
591 7b033 giš kul-mar
592 6058 giš BAD
593 6059 giš BAD
594 6060 giš BAD
595 7a145 giš dag-si saddle knob
596 7a147 giš dag-si-e-ba-na musical instrument
597 7b039 giš balag
598 7b040 giš balag-di
599 giš a₂-balag
600 7b062 giš a₂-la₂
601 7b063 giš al-gar
602 7b059 giš al-gar-sur₉ harp
603 7b074 giš sa-bi₂-tum
604 7b077 giš mi-riz₂-tum
605 7b079 giš ur-za-ba₄-ba
606 7b086 giš ur-gu-la
607 7b055 giš h[ar]-har
608 giš nig₂-har-mu[šen]
609 giš [ ]-gal₂?
610 7b044 giš za₃-mi₂ lyre
611 giš kul-za₃-mi₂
612 7b050 giš dub-za₃-mi₂
613 giš tigidlu
614 giš tigidlu-kaskal-la
615 giš tigidlu-sa-III
616 giš tigidlu-NIM-ma
617 7b117 giš gu₃-di
618 7b126 giš du₄-a
619 giš šu-kar₂
620 giš šu
621 7a134 giš ebir rack for vessels
622 giš ebir-a
623 7a135 giš ebir-kaš
624 7a128 giš ga-an-nu-um rack for vessels
625 7a129 giš ga-an-nu-um-a
626 7a129 giš ga-an-nu-um-ga
627 7a129 giš ga-an-nu-um-kaš
627a giš DUG-DUG-7-bi
628 7a139 giš DUG-gub
629 7a141 giš zabar-gub
630 giš ma₂-gaz slaughtering bench
giš ma₂-gaz-bur₃-bur₃

straw chopper

giš in-nu-šu-gur₁₀⁻a

battering engine

giš pap-hal-la

giš gud-si-dili

giš zu₂-gud-si-dili

giš eme-gud-si-dili

giš murgu-gud-si-dili

giš gešpu₂-gud-si-dili

giš ze₂-na

siege engine

giš ze₂-na-mah

giš ur₂-TUG₂

giš ur₂-eš₅

giš ur₂-limmu

giš ur₂-tal₁₂-la

giš gisal

oar

giš gisal-šu

giš gisal-anše

giš kab

shaft (of a knife)?

giš kab-gir₂

giš kab-UR₄-LAGAB

giš kab-nig₂-kiš₁₆

giš gišgal

plinth

giš halba₅

giš tir-ugs-ga

giš pa-gibil-ugs-g[a]

[g]iš pa-kud-ugs-ga

giš ni₃[n]a₂

part of the funnel of a seeder plough

giš ninda₂

giš en-ninda₂

[g]iš gir₁-re

giš KUR

giš KUR

giš KUR

giš KAL

giš KAL

giš KAL

giš gi-dub

giš KA-gud

giš LUM-LUM-anše

giš NIM

camel thorn

giš NIM

giš NIM

giš NIM-kur

stock

giš šu-lu₂

giš kun-UMBIN

giš nig₂-UMB[IN]
684 giš šagan-la₂
685 giš u₃-nu-di[b?]
686 giš [ ]
687 giš im?
688 giš ur₂
689 giš dub-ba?
690 giš šu
691 7b230 giš gu₂
692 giš an-ti-bal-gu₇-a
693 7a119 giš dur
694 7a120 giš dur-si
695 7a121 giš dur-piš-piš
696 7b152 giš alam  statue
697 7b159 giš az  (figurine of a) bear
698 7b161 giš pirig
699 giš pirig-tur
700 giš ur
701 giš za-na  figurine
702 giš e₂-za-na
703 giš nam-ra
704 7b304 giš ša-u₁₈-ša  a weapon
705 7b307 giš ar-gibil₂
706 7b312 giš šu-nigin₂-na  total of 'wood'
707 nisaba za₃-mi₂  praise be Nisaba
5.3 Commentary to the Nippur Text

021-022 For the reading giššar₃(NE)-ša₄-bid₃ see Bauer 1992, p.1.

023-024 The first of the two gišLAM items is to be read gišlam. This is demonstrated by the variant gišlam₂ in Ni II-085. The reading of line 24 is more problematic. The two Nippur lines correspond to four gišLAMxKUR items in late ur₃-ra 3 (lines 61-64). gišLAMxKUR is there rendered šiqdu, šiqittu, lup_nu, and lammu (see MSL 5, p.98, restored by CTN IV, 214; and the parallel passage in Diri II 223-226). All these words refer to varieties of nut-bearing trees, including almond (see Steinkeller and Postgate 1992, pp.58-60). The rendering lammu suggests that at least one of the items is to be read gišlam₇, corresponding to gišlam in the Nippur version (line 23). A more common reading of LAMxKUR is eš₂₂ (or iš₃₁). For this reading see Sᵇ Voc I, 217 in MSL 3, p.115 and Proto-Ea 915 in MSL 14, p.63. In Diri II 223-226 GIŠ.LAMxKUR is given the same four Akkadian renderings as quoted above from ur₃-ra 3. In all cases the Sumerian is glossed eš (in some sources e-še). It is very probable that line 24 of the Nippur version is likewise to be read gišeš₃(LAM). The possibilities of a reading lam₇ in gišLAMxKUR on the one hand and a reading gišeš₃(LAM) on the other are both confirmed by CBS 14130 (SLT 11) (+) 13922. This text is a commentary on the Early Dynastic list of containers. For this type of text see Civil and Biggs 1966. M. Civil generously allowed me to use his unpublished edition.

SLT 11 Obv. II1-2:
 giš e-eš² GITAM¹
 giš la-am LAMxKUR

According to Civil the gloss e-eš₂, which is distorted in Chiera's copy, is perfectly clear on the original (personal communication). The lines comment on the items DUGxLAM and DUGxLAMxKUR respectively, both apparently containers for or with nuts. Steinkeller and Postgate (1992, pp.58-60) in their discussion of gišLAM differentiated between gišeš₂₂, gišlam, and gišlug₃(LAM). The reading gišlug₃(LAM) is found in the Boghazkoy version of Diri II:
 lu-ug GITAM¹ lu-ku-ú
 la-am-mu ši-iq-du

However, both the Akkadian rendering luk'u and the Sumerian value lug₃(LAM) are unique to this text and may well belong to the idiosyncrasies of the western peripheral lexical tradition. Pending independent confirmation the value lug₃ is to be rejected.

The evidence leads to the conclusion that there are two names for nut-bearing trees, the one /eš/, the other /lam/. The spelling of both words vacillates between gišLAM and gišLAMxKUR. The words gišeš₂₂ and gišlam appear side by side in the Ebla Vocabulary (MEE 4, p.251, 462-463), though there is only one source in which they are both found.

025c This line is very rare in Nippur sources but appears in the one-line Susa lentil MDP 18,43.

028 The reading bir is suggested by the variant gišbi-GAM-la-e in Ni II-047. The value of GAM remains unknown.
The reading of KID is most probably kid because of the -da ending. However, the relation with later versions of the list remains unclear. In Ugarit the item is found as giššed-du. In LTBA I, 78, a text that follows the Ugarit/Emar tradition closely, has the sequence giššu-da; gišSAR-da; gišKID-da; gišKID-da-zil-la2 (col. II 1-4). In first millennium sources the word is spelled gišše-du3-a (see MSL 5, p.108) and rendered in Akkadian by various words for twig or shoot. Line 48 gišKID-da-zil-la2 (stripped twig) is probably equivalent to MSL 5, p.109, 199 gišše-du3-a gišše-du3-a i3-la2 = ziqpu šitl _nad tu

The variant reading giš mes-il (Ni II-211) instead of giš mes-alan may indicate a reading giš mes-al2(ALAN). Comparable variants are found in lines 110 (gišalan-nu for gišil-ur2 in Ni II-208) and 411 (gišALAN-il[i2] for gišil-il2 in Ni II-241).

The item giš gibil (or giš bil2) is found in only two Nippur sources. The word is found in the same place in the Ugarit tradition and in the late version (see MSL 5, p.114). The item is attracted by a semantic association with gišisi2-mu2. Both are rendered pir’u in the late version. One of the Isin texts (Is I-02; edited in §5.6.1) adds two other synonyms; giš u3-luh; giš kiri6 and giš nunuz-giš kiri6. Still other sources have inserted the section gišligimu(IGI.TUR.TUR) here (e.g. NP II-01; edited in §5.6.4). In the late version all these words are collected in the section before giš-nimbar.

The section date palm. For the reading giš-nimbar instead of the traditional gišgišimmarr see Civil 1987b, p.28. The terminology of the date palm has been discussed by Landsberger 1967a. The date palm section in the Nippur list contains a number of items that do not recur in later versions and were not included in Landsberger's study. The passage has a considerable degree of variation: items are omitted, other items are added or the order is inverted. There is one variant that recurs in a number of sources. In most Nippur texts we find the order (97-99):

giš gaz2-li-nimbar
giš an-na-nimbar
giš ki-ta-nimbar

There is a semantic association of an-na and ki-ta (high and low). In 4 of the 17 Nippur sources which have the line giš an-na-nimbar it is placed before 86 giš pa-nimbar and 87 giš pa-kud-nimbar (type II tablets 6, 84, 85, and 86).

LU2.IM = sarru (for references see CAD S sv). The item is written giš-nimbar-lul in first millennium ur5-ra (MSL 5, p.121, 344). In CAD the expression is interpreted as 'mock date palm'. For the reading of LU2.IM see Sjöberg 1973a, p.133.

In Old and Middle Babylonian texts libiš is commonly written AB2 ŠA3, not AB2xŠA3. The item giš nimbar-ab2-ri-ih-ra in Emar 6/4, p.58, 147' is to be read giš nimbar-libiš-bura. In Boghazköy the variant giš nimbar-libiš-bur-ra is found (KBo 26, 6 Aiiii, 5').

The reading banda3 for TUR follows from the writing ban3-da in Ni II-147.

For the spelling with ALAN instead of IL (Ni II-208) see the commentary to line
111-114 In the standardized text a differentiation is made between \( \text{g} \text{iš}_{\text{i}} \text{ad}\text{2}(\text{GIR}_2) \) and \( \text{g} \text{iš}_{\text{i}} \text{kiši}(\text{U}_2.\text{GIR}_2) \). Both words refer to a kind of shrub (Akkadian \textit{eddettum} and \textit{aš gum} respectively; see the discussion by Civil 1960, p.67). Of the \( \text{g} \text{iš}_{\text{i}} \text{kiši} \) two variants are listed: \( \text{g} \text{iš}_{\text{i}} \text{kiši-har} \) and \( \text{g} \text{iš}_{\text{i}} \text{kiši-har-kur-ra} \). In a few cases, however, the items have been mixed up so that the section starts with \( \text{g} \text{iš}_{\text{i}} \text{kiši} \); \( \text{giš}_2 \text{ad} \) and then continues with \( \text{g} \text{iš}_{\text{i}} \text{ad}_2 \text{-har}; \( \text{g} \text{iš}_{\text{i}} \text{ad}_2 \text{-har-kur-ra} \). Powell (1992, p.102) suggests that \( \text{g} \text{iš}_{\text{i}} \text{GIR}_2 \text{gunû} \) in Old Sumerian texts is to be read \( \text{g} \text{iš}_{\text{i}} \text{kiši-giš} \). The same suggestion is made by Biggs in his discussion of the sign (Biggs 1974, pp.69-70). The late tradition renders \( \text{g} \text{iš}_{\text{i}} \text{U}_2.\text{GIR}_2 \) with both \( \text{eddettu} \) and \( \text{aš gu} \) (see \textit{MSL} 5, p.130f., 432 and 439; Dirí II 250-251). In Dirí II \( \text{g} \text{iš}_{\text{i}} \text{U}_2.\text{GIR}_2 = \text{eddettu} \) is glossed at-tu, which demonstrates that this is a variant of, or a confusion with \( \text{g} \text{iš}_2 \text{ad} (\text{GIR}_2) = \text{eddettu} \). In Old Babylonian sources the reading att \( \text{u} (\text{U}_2.\text{GIR}_2) \) is not attested.

The reading har for HAR in the lines 113-114 is suggested by the Emar version which has \( \text{g} \text{iš}_{\text{i}} \text{kiši}_{16}-\text{uh-ha} \) and \( \text{g} \text{iš}_{\text{i}} \text{kiši}_{16}-\text{uh-ha-kur-ra} \) (\textit{Emar} 6/4, p.59, 191'-192').

117 The reading \( \text{g} \text{iš} \text{peš}_7\text{(TUR)-kal} \) appears from the comparison with later versions which have \( \text{g} \text{iš} \text{peš}-\text{kal} \) (\textit{Emar} 6/4, p.59, 196') or \( \text{g} \text{iš}_\text{peš}-\text{gal} \) (\textit{MSL} 5, p.134, 450). The word is rendered \textit{sud nu} in Akkadian. The lentil \textit{Ni IV-12} (see §5.5) has on the reverse an abbreviated version of the Nippur tree list in three columns. In column II 24-26 it reads:

\[
\begin{align*}
\text{g} \text{iš}_\text{sa-ma-na} & \quad (115) \\
\text{g} \text{iš}_\text{zu-ti-a-nu-um} & \quad (117) \\
\text{g} \text{iš}_\text{ši-ig-d[um]} & \quad (122)
\end{align*}
\]

The item \( \text{g} \text{iš}_\text{zu-ti-a-nu-um} \) is the Akkadian rendering of \( \text{g} \text{iš}_7\text{peš}-\text{kal} \). The Akkadian word is occasionally found in Sumerian texts from the Ur III period (see Steinkeller 1991). See also \textit{TIM} X/1, 86, a lentil from Tell Harmal: \( \text{g} \text{iš}_\text{zu-di-a[n]} \).

123 The item \( \text{g} \text{iš}_\text{zar-si} \) is rendered \textit{zarraštum} in Akkadian (see \textit{MSL} 5, p.135, 455-457). One source has the spelling \( \text{g} \text{iš}_\text{zarr}(\text{SUM})-\text{si} \). SUM is the common sign for the value /zar/ in the third millennium, but is replaced in Old Babylonian by L\text{GABxSUM} (see Steinkeller 1978 and 1979). On the reverse of \textit{Ni IV-12} (see §5.5) the item is found as \( \text{g} \text{iš}_\text{za-ris}(\text{LAGAB})-\text{aš-tum} \), an Akkadianized form of the word (for a similar case on this same tablet see the commentary to line 117 above).

127 This word was read \textit{ašbum} in \textit{CAD} A sv. The reading \( \text{g} \text{iš}_\text{dili-bu-um} \) is confirmed by Middle Babylonian sources which have \( \text{g} \text{iš}_\text{dal-bu-um} \) (\textit{KBo} 26, 6 Bi 16' and \textit{Emar} 6/4 p.59, 205'. Perhaps the word is identical to \( \text{g} \text{iš}_\text{tu-lu-bu-um} \) (Gudea) and Akkadian \textit{dulbu} (plane tree). See \textit{CAD} D sv for Sumerian and Akkadian references.

142-159 This section has been discussed in §3.1 of the present study.

144 The generally accepted meaning of \( \text{g} \text{iš}_\text{dib-dib} \) is water clock or clepsydra. The word is discussed most recently in Al-Rawi and George 1992 (p. 56f. n.15). As far as I know the variants \( \text{g} \text{iš}_\text{dub-dub} \) and \( \text{g} \text{iš}_\text{dab}_5-\text{dab}_5 \) are not attested elsewhere. Perhaps the word is onomatopoetic, mimicking the sound of dripping water.
The words gišdub-dim₂ and giššumun-gi₄ are discussed at length by Lieberman 1980, pp.346-351. Both words appear in Old Babylonian LU lists (see the discussion by Lieberman) and in the Ebla Vocabulary. MEE 4, p.242, 380: giššumun-gi₄ = ša-ma-gi-lum (thus the interpretation of this line in CAD Š/3 p.266). MEE 4, p.245, 403 gišdub-dim₂ = ma-ša-dab₂-ti₄-mu (with orthographic variants). The Semitic word is related to Akkadian mušaptinmu or multaptinmu, a potter's device (see Krebernik 1983, p.15f.). This word follows gišdub-dim₂ = giššumme-gi in first millennium ur₅-ra 4 (MSL 5, p.152, 21-23). The Ebla evidence makes Liebermann's interpretation of gišdub-dim₂ ('accounting board') less plausible. The term refers to a wooden object for making tablets.

The relation between giššumun-gi₄ and ur₅-ra 6, 4-5 is not clear (MSL 6, p.51):

giššu-ma-ah-su-ú (variant giššu-me-gi₃)

The giššu-ma is a computing device, an abacus or the like. According to Ludwig it is to be read giššudum-x₇-ma (see Proto-Ea 555). The word often appears in royal hymns in the context of the king's wide learning and intellectual skills. References are collected in Ludwig 1990, pp.179-185.

For the reading ešgiri(U.ENxKAR₂) see MSL 9, p.169, 55. See also KBo 26, 6 Bii 7. giššu-mu-un-gi₃ mu-u₃-mu (variants gišša₃-mu-un-gi₃; gišša₃-mu-un-gi₄)

This item is found in various forms in Old Babylonian and Middle Babylonian sources but meaning and reading remain unknown. Old Babylonian: giš₂nig₂-na-UD (NP III-06; Ni II-206; and Ni II-278) and giš₂nig₂-na-BAD (Ni I-06). Middle Babylonian giš₂nig₂-na-MUD (Emar 6/4, p.61, 14'); giš₂nig₂-na-UD (KBo 26, 6 Bii 8'). No bilingual sources are known to me.

Section gišgu-za. The reconstruction of this section is in places uncertain. The main source for lines 172-178 is Ni I-05. Most lines can be confirmed in Ni II-053 (which, however, is badly effaced) and in Ni II-202, where the end of each line is preserved. The reconstruction of line 178 (gišgu-za-ša₃-ho₃-sum) is based upon the partial signs preserved in Ni U-06, Ni I-05, and Ni II-202. The item is well known from later sources (MSL 5, p.157, 96; Emar 6/4 p.61, 27; LTBA 1, 78 IV25), always preceding giš₂maz₂-gan-na and giš₂me₃-luh₃-ha. The connection with lines 179ff. is based upon the reading of Ni U-06, and is confirmed by the traces in Ni II-202. There is no tablet that preserves the connection between 181 and 182. The assumption that gišgu-za-aratta follows gišgu-za-ma₂-lah₄ is based upon the following two considerations. Firstly, in Ni II-053 lines 172-174 are followed by two illegible lines. The traces in the next two lines are almost certainly giš₂gu-za₃-x₃ and giš₂gu-za₃-K[a₃-₄], that is, lines 176-177 (this implies that Ni II-053 had an extra line between 174 and 176). After line 177 there are four lines with traces only, and then a giš₂gu-za₃-L[AM-₄], most probably to be read giš₂gu-za₃-aratt[a₄]. Consequently, the line number of this item should be 182. Secondly, the sequence makes sense. It is a passage of outlandish chairs (Maganna, Meluhha, Aratta), only interrupted by the giš₂gu-za-
ma₂-lah₄ apparently attracted by the graphic similarity with gišgu-za-ma₂-gan-na and the phonemic similarity with gišgu-za-me-luh-ha. It is assumed, therefore, that no line of the standard text is missing.

The reconstruction of lines 182-193 is based upon Ni II-156 and is sufficiently confirmed by what is preserved in the other sources. Line 193 (gišgu-za-ga₃-mes-ma₂-gan-na) is followed by gišgu-za-ga₃-mes-me-luh-ha. This line is nowhere completely preserved, but since the item is expected at this place its reconstruction is not in doubt. The first line legible on side B of Ni P-05 has [ ... ] me-luh [ ... ], with no more than one sign missing at the beginning of the line. It is followed by gišgu-za-gar₃-ba- items. The only plausible reconstruction is that Ni P-05 had the item gišgu-za-ga₃-mes-me-luh-ha divided over two lines. Ni P-05 therefore provides the connection between the gišgu-za-gišmes items and the gišgu-za-gar₃-ba section. This is confirmed by Ni II-053, which is almost illegible in this passage but clearly shows that the section gišgu-za-ga₃[ ... ] is followed closely by gišgu-za-ga[r₃- ].

In all versions of the giš list the section gišgu-za ends with a passage listing the parts of a chair. Only one line of this section has been partly preserved in a single source: giššu₃-ga₃ in Ni II-048. The reconstruction of lines 200-203 is based upon the corresponding passage in the section giš-nu₂ (bed). In most versions of the giš list the passages 'parts of a chair' and 'parts of a bed' are very similar.

In the Middle Babylonian traditions the section gišgu-za is followed by a section gišna₃₅ (Emar 6/4, p61; and the Middle Babylonian Nippur text PBS 12/1, 17). In the first millennium tradition the two sections have been inverted (MSL 5, p.154f.). There is only one Old Babylonian tablet of unknown provenance which preserves part of this section (NP IV-16). In Ni II-053 there is no room for a section gišna or gišna₅. The same is probably true for Is I-01. It is assumed that in the Old Babylonian Nippur tradition the section giššu₂₅ immediately followed gišgu-za.

204 The word giššu₂₅-a is rendered littum (stool) in bilingual versions. The reading of the word is indicated by the earlier spelling giššu₄-a (see Van de Mieroop 1987, p.152 and Steinkeller 1980, p.97f. n.40). The Emar lexical fragment Msk 74107u (Emar 6/4, p.64f. text E) provides a gloss: li-iš-ša :: gišŠ[U₂-A]. It must be assumed that li-iš glosses giš here (note that at other places in the Emar text giš is glossed ni-eš) and that ŠU₂-A was read /ša/. The reading of the word is complicated by the fact that later sources often use a ligature or complex sign (gišŠU₂-DIŠxA in Msk 731030 = Emar 6/4, p.62 text A; gišŠU₂₅+A in first millennium texts, see MSL 5, p.161). Old Babylonian lexical texts write the two signs separately.

206 The giššu₂₅-a-nagar (carpenter's stool) is not known from later sources, which all have the stool of the barber (šu-i) instead (Emar 6/4, p.62, 64; MSL 5, p.161, 132; PBS 12/1, 17, r11). The Nippur text is here based upon one source only (Ni II-053).

214 For the reading giššu₂₅ (not giššu₂₅) see Steinkeller 1980, p.79 n. 1.

217 The reconstruction of this line is based upon partially preserved signs in Ni I-05. Only the upper part of each sign is visible. The line is paralleled in PBS 12/1, 17 r22 (Middle Babylonian Nippur) and in first millennium ur₃-ra 4 (MSL 5, p164, 149). In Emar the sequence
giš-nu₂-zi-ga; giš-nu₂-gu₂-zi-ga (PBS 12/1, 17 and MSL 5, p.164) has been reinterpreted as giš-nu₂-zi-ga; giš-nu₂-nu-zi-ga, (Emar 6/4, p.62, 75ʼ-76ʼ) thus conforming to a well-known pattern in lexical texts.

220 The length of the gap in the reconstructed text is estimated on the basis of Ni I-08. After [giš][g](b)bš (line 212) approximately nine lines are completely lost. The next identifiable line is giš-nu₂-u[r₄]-ma. This line therefore receives the standard line number 222. The line is duplicated by line three in Ni II-052. The first line in Ni II-052 is, therefore, standard line 220, and a gap of two lines (218-219) remains in the reconstruction.

227 The item is rendered giltû in Akkadian (see MSL 5, p.161, 124 and p.166, 170). It is assumed that the Akkadian is a loan from Sumerian, pointing at the reading giš-di₅ (see Selz 1995a, p.268 and p.271).

228 All that has been preserved of this item is giš-[ ] in Ni I-08. The item may be found in various spellings: giš-i-zi-nu₂; giš ezen-nu₂ (see MSL 5, p.166, 172 and p.160 note to lines 121-128). Emar has giš-i-zi-gu-za (Emar 6/4, p.61, 54; the corresponding item in the giš-nu₂ section is lost). In KBo 26, 5 Ci, 24' read probably [giš]-zi-nu₂. The word has been discussed by Selz 1995a, p.268.

229-230 The reverse of Ni II-082 is very difficult to read. It provides the only connection in the Nippur sources between the sections giš-nu₂ and gišdilim₂. After giš sag-n[u₂] (226) Ni II-082 has three unidentified lines, followed by the section gišdilim₂. The first item of this section therefore has line number 230 in the reconstructed text. This reconstruction implies that one line is entirely missing in the standard text (line 229). Since all other traditions include here an item gišumbin-nu₂, it is assumed that this item is to be restored in 229.

242-244 The reading emerah for gišUD-SAL-HUB₂ is found in Diri II, 272 and Diri Ugarit II, 168. gišEmerah is a wooden bowl, see Civil 1989a, p.58 n.40. In the Emar giš list the word is spelled gišSAL+HUB₂ (Emar 6/4, p.62, 99ff.). For this spelling see Sallaberger 1993, p.238. The items 243-244 are only found in Ni II-082. The writing on this tablet is badly preserved and the reading of the lines is accordingly uncertain. Ni II-056 has only one gišemerah item.

248 This line is attested only in Ni II-056. No satisfactory reading has been found.

250 Ni II-053 rIV01 has giš[u₃]-[ ]. The last legible line in column three was gišemerah (242). No more than 5 lines are missing at the end of this column. Since line 248 in the present reconstruction is a line beginning with giš kum₄, we must assume that Ni II-053 either has left one or two items out (lines 243-244 are left out by Ni II-056), or that the column continued with one or two extra lines on the lower edge. In any case, the line number of this item in the reconstructed text can hardly be higher than 250, and no more than one line is entirely missing.

251 Very little of this line has been preserved. The item gišSUH-kun₄ is expected here, and the traces do fit a reading S[UH- ].
There are various writings for the word bugin (bucket, trough), which appears both as giš bugin and as giš bugin. The most common spelling is bugin (LAGABxA). In first millennium lexical sources the word is usually spelled bugin2 (LAGABxGAR). The Emar sources (Emar 6/4, p.63, 115'ff.) have bugina2 (LAGABxU.A). For other references see PSD B sv.

The item giš bugin-ZU-bar-ra is found in only one Nippur source (Ni II-053). In addition it is attested in the Emar version (Emar 6/4, p.63, 118'). In first millennium urs-ra 4 the item appears as giš bugin-SID-bar-ra = muhhusu (MSL 5, p.170, 238). The corresponding item in urs-ra 9 (reed objects) is written giš bugin-KU-bar-ra = muhhusu (MSL 7, p.46, 217).

Ni II-219 obverse consistently writes giš nagaxa2 (KUM); Ni II-053 reverse giš nagaxa3 (GAZ). Ni II-082 is too damaged to decide. The reading esir-e3-a (not esir-had2-du-a) in line 258 appears from the writing esir2-e2-a in early Isin administrative texts (see Van de Mieroop 1987, p.138). Emar 6/4, p.63, 124' is to be corrected accordingly. giš Nagaxa2/3 means mortar (CAD esittum is to be corrected); giš gan-na is pestle (Steinkeller 1989, pp.36-38).

Section boats. Nautical terms have been discussed by Klein 1990 and Römer 1993. The giš gisal or oar is not found in this section of the list but appears among the varia in lines 645-647.

giš SU.DIM2 is glossed gi-ra-ah in Proto-Diri 216 and rendered suppin itinnim (see also ur5-ra 4, 251 MSL 5, p.172). Suppinnu is a tool. The entry is translated as 'house builder's trowel' in CAD I/J, p.296. In administrative texts giš SU.DIM2 is listed with giš eme-sig and other materials in boat-building texts, see Römer 1993, p.376 with references to earlier literature. The additional line 261a is only attested in Ni P-06 which clearly has two lines ending with [ ]-DIM2. One of these must be [giš SU].DIM2. The other is probably to be read [giš me-te]-šidim, or [giš me-ta]-šidim as in NP I-02 ii22'. See also MSL 5, p.171, 250.

This item does not appear in later sources, nor in the literary texts discussed by Klein (1990) and Römer (1993). A word u2/3/5-zu-pa-ah is unknown to me.

The items giš ma2-du3 (a part of a ship) are followed by giš durgul (mooring pole, or mast). In later cuneiform durgul is written consistently MA2.MUK. In Old Babylonian writing the spelling MA2.DU3 is equally possible (e.g. Proto-Diri 178; Sjöberg 1993, p.5, 24). The latter writing is used in the Nippur giš list so that there are two sections giš MA2-DU3. The durgul items are found in a somewhat garbled form in the Emar version (Emar 6/4, p.64):

\[ \begin{align*}
164' & \quad \text{giš dah-gul-ma2-da} \\
165' & \quad \text{giš an-tag-dah-gul-ma2}
\end{align*} \]

The variants giš sig-zi-gan and giš UMIN-zig-zi-gan indicate a sig, reading for UMIN. See for this reading the commentary at lines 682-683.

Lines 321-325 list words for 'staff'. In recent literature the complexes (giš)ENxKAR2 and (giš)U.ENxKAR2 have been read in various ways. Van Dijk (1966, pp.70-73)
argues that the two terms refer to 'insignia regalia'. Where both appear together, according to Van Dijk, they have to be read šibir (staff) and eškiri (nose-rope) respectively. Where /šibir/ appears alone it may be written either way (ENxKAR=šibir or U.ENxKAR=šibir). The problem with this solution is that all lexical evidence, Old Babylonian as well as post-Old Babylonian, agrees that the regular spelling for both eškiri and šibir is U.ENxKAR. Van Dijk's reading ENxKAR=šibir is based on a single gloss (CT 42, 4, I 17). Later commentators accepted Van Dijk's interpretation of the two terms as regalia, but read enkar (ENxKAR) and šibir (U.ENxKAR), e.g. Charpin 1986, p.275, 21-22. The word enkar is usually understood as the equivalent of an/en-kar in the Gudea cylinders and translated as 'enkar weapon'. Klein (1976, p.285) rightly comments that the reading enkar is doubtful. It appears in only one source of Proto-Ea (UM 55-21-47; see MSL 14, p.48, 417a-b with footnotes). Dr. H.L.J. Vansiphout kindly collated UM 55-21-47 for me, for which I wish to express my sincere thanks. The ENxKAR passage on this tablet reads as follows (see MSL 14, p.48, 417-418):

3' ¶ bu-ru ENxKAR
4' ¶ geš-ši-ir ENxKAR
5' en-kar ENxKAR
6' ¶ eš-gi-ri U."ENxKAR"

Line 5' is not introduced by the single vertical (here represented by ¶). The significance of this fact is not clear. In MSL 14 it was interpreted to imply that 4' and 5' belong together, representing one line on the tablet. This is implausible because the sign ENxKAR is found in both. The omission of the vertical may be a simple error. I am inclined to explain the en-kar gloss here as a theoretical elaboration, rather than as a genuine sign value. It represents an analysis of the components of the sign in question. The reading of gišENxKAR must remain open. The complex is not found in Diri.

The reading giššibir for gišU.ENxKAR in this context may be taken as certain. In the corresponding passage in first millennium urš-ra 4 one source has the gloss ši-bir, and the item is rendered in Akkadian as šibirru (MSL 5, p.185, 429). In Emar the passage reads as follows (Emar 6/4, p.64):

184' gišEN
185' gišgag-EN
186' gišgag-KA
187' giška-bar
188' gišZU-HUL

Lines 184'-185' correspond to the gišENxKAR lines in the Nippur text (321-322). The omission of the inscribed KAR is either an error (ancient or modern), or represents an abbreviated writing. More troublesome is line 186'. It is probably to be read gišgag-kiri₄, and argues for a reading gišškiri (etymologically equivalent to es₂-kiri₄) for gišU.ENxKAR in the Nippur version (323-324). In our reading we have favoured the first millennium gloss over the rather unreliable Emar tradition. The Emar entry giška-bar is equivalent to giškab-bar (another word for a shepherd's crook) in the Nippur text (line 325). Very probably, gišZU-HUL (Emar line 188') is equivalent to gišša₃-hul in the Ugarit version (Thureau-Dangin 1931, Pl XLVIII no. 4 reverse ii, 1'; duplicate Thureau-Dangin 1932, p.235 no.10 rev. i 9'). In another part of the Emar giš list ša₃-hul₂-la is rendered kaparru (Emar 6/4, p.78, 488'). The same word very probably appears as gišša₃-hi-li₄ in the following passage in NP P-01 (§5.6.1):

vii37 gišENxKAR
vii38 gišgag-ENxKAR
Section chariot. The vocabulary of the chariot has been discussed by Civil (1968) and Klein (1989). The passage is discussed in §3.2.1 of the present study.

The word $\text{giš} \text{SUM.KI.A-gigir}$ (with variant $\text{giš} \text{KI.A-gigir}$) is not known to me outside the Nippur list.

Ni II-082, a teacher’s model text, has $\text{giš}sag-BAL-gigir$ instead of $\text{giš}sag-kul-gigir$. BAL has a value kul, but this is otherwise restricted to third millennium texts (see Steinkeller 1991). Perhaps the teacher deliberately employed an archaic sign value.

Ni II-095 has the variant $\text{giš} \text{nir-gigir}$ for $\text{giš}sudul-gigir$. Nir represents the Akkadian translation of šudul ($n_{ru} = yoke$).

The section $\text{giš} \text{usan}_3$ (whip) is not found in first millennium urs-ra. It does appear in the Middle Babylonian Western traditions, between the $\text{giš} \text{sid}$ items and the section $\text{giš} \text{mar-gid}_{2-da}$ (Ugarit: see MSL 6, p.11: V1; Emar: Emar 6/4, p.67, 37-42).

The reading $\text{giš} \text{gag-sal}_4$ for $\text{giš} \text{gag-QA}$ is suggested by the variant spellings $\text{giš} \text{gag-QA-la}_2$ and $\text{giš} \text{gag-SI-la}_2$. See Durand 1979, p.167, and Van de Mieroop 1987, p.143.

The variant DU$_{10}$ for GAG demonstrates that GAG should be read du$_3$. See for this word Civil 1968, p.8 and Steinkeller 1990, p.23.

There is no section listing varieties of the $\text{giš} \text{mar-gid}_2-da$, except for this additional line that is found only in Ni P-06. Unfortunately the end of the line is missing. Most probably it is to be read $\text{giš} \text{mar-gid}_2-da-[su-bir}_4^{ki}$. See Is I-01 and NP P-01 (both edited in §5.6.1).

The variant DU$_3$ for za-ra in Ni II-095 may be read zara$_x$. See Civil 1968, p.8.

There is no Nippur text which has the common writing $\text{ŠU}_2\text{-DUN}_4 = \text{sudul}$. This, however, is probably a coincidence. The corresponding item in the section $\text{giš} \text{gigir}$ is written šudul in some sources and šudul$_4$ in others. URšeššig (in Ni I-12) is glossed šu-tu-ul in Proto-Ea 650 (šudul$_3$).

In the late redaction of urs-ra this item is found as $\text{giš} \text{nam-hara}$_x\text{-mar-gid}_2-da = \text{nam-ha-ru-u}_2$ (MSL 6, p.13, 88). The prolonged vowel of the Akkadian rendering is a common indicator used for loans from Sumerian. In CAD N the word namharû, for which the meaning 'shaft of a wagon' was proposed, is therefore distinguished from the genuinely Akkadian namharu, which is a kind of vessel. However, in Old Babylonian urs-ra the wagon part is spelled...
giš nam-ha-ru-um-mar-gid₂-da. This spelling indicates that the word rather derives from Akkadian.  
Akkadian namharum is found in various spellings in third millennium Sumerian texts (\textsuperscript{2}nam-ha-ru-um \textsuperscript{2}nam-hara; \textsuperscript{2}nam-ma-(an)-hara; see Sallaberger 1996, p.73f. and p.104). It is more likely, therefore, that the vessel and the wagon part are identical, or have at least the same Akkadian etymology. The spelling nam-ha-ru-u₂ in first millennium ur₃-ra may be artificial, to give the word a Sumerian flavour. What 'vessel of a wagon' means is not clear to me. In the Mari texts edited by Guichard 1994 vessels are found among the equipment of wagons.

373 For the reading en₃-dur (rather than li-dur) see UET 7 93, 17: en₅-en-dur.

377 LAM in Ni 2-083 is an error for SIG-LAM = šeš₂.

378 The entry gišig-li is equivalent to gišig-li-u₃ in the later tradition (MSL 6, p.23, 210). The item means 'door made of a wooden board', which is suitable in the context. It is followed by gišig-dib-(ba) and gišig-suh₄: a door made of a wooden board and a door made of reed matting respectively. See also at line 463 (giš₃li-apin).

380a-381a Ni II-137 has a number of variants in the section gišig. The tablet includes some unique entries and has deviations in the order of the lines. Line 380a: gišig-pa-pah (door of the cella; see Prang 1976, p.25) is written gišig-pa-pa-ah in the later tradition. The item gišig-ba-ša₃-ga is not understood.

388 The reading suku₅ for SUH appears from the Akkadian rendering šukû (door pole) in the late version (MSL 6, p.26, 252). It is confirmed by the Emar entry šuk(PAD) = šukû (Emar 6/4, p.71, 219').

394-394b In the Nippur giš list the word GIŠ.ŠU.DI.EŠ = gišsuhub₄ (latch) is found either as gišsuhub₄ or as gišsuhub₄-ig. Ni II-137 has 394 gišSU.DI-ig; 394a gišSU.DI. ŠU.DI is either an error for suhub₄ or an abbreviated writing. Is 1-03 (§5.6.1) has the sequence 394 gišsuhub₄(ŠU.DI.EŠ); 394b gišSU.GA. In Proto-Diri GIŠ.ŠU.GA is found immediately after suhub⁴:

| 214 sú-hu-ub | GIŠ.ŠU.DI.EŠ(suhub₄)me-de-lum |
| 215 sú-hu-ub | GIŠ.ŠU.GA(suhub₄) na-ap-ra-kum |

GIŠ.ŠU.GA and GIŠ.ŠU.DI.EŠ share the same Sumerian reading gloss but are provided with different Akkadian renderings. The reading suhub₃ for GIŠ.ŠU.GA is not confirmed anywhere else. The late versions of Diri and ur₃-ra agree in reading gišsahab(SU.DIŠ) = m du₅ and gišsu-gi = napraku (MSL 6, p.28 267-268; Diri II, 268 and 271). The two items seem to correspond to 226' ŠU.<DI>.EŠ; 227' šu-kam₂-ma in the Emar text (Emar 6/4 p.71 with Civil 1989, p.12). One could entertain the possibility that suhub/sahab; šu-ga/gi (with the Emar variant šu-kam₂-ma) are historical or orthographical variants of the same word, with alternation /s/ and /š/ and of /h/ and /g/. In a Susa lentil, published by M. Lambert (1975, p.45), the word is spelled gišSU.SI.SA₂-ig and glossed on the reverse za-he₂-ab-ig.

407-408 With line 406 the section doors and locks ends. Lines 407-408 begin the section looms and related wooden objects. Both entries are badly preserved. Enough remains to make plausible the reading gišTAG; gišTAG.TUG₂. gišTAG has a reading giš₃serim, and refers to a part of
the loom (MSL 14, p.414, 243; see Waetzoldt 1972, p.135). The complex TAG.TUG₂ or TAGxTUG₂ is well known with the determinative for divinities, read "uttu, the goddess of weaving. In Ni II-232 the item is found as ṣerim-TAG-ŠU-ra. The ŠU is no doubt a malformed TUG₂. The ending -ma suggests that TAG-TUG₂ is to be read šerim₃. TAG-TUG₂ is the spelling for sis₃ tum in Emar (see Emar 6/4, p.72 249'-252' with Civil 1989, p.12). In first millennium ur- ra TAGxTUG₂ is glossed še-ra (MSL 6, p.31, 300).

409 The line giškur-ra is found in Emar as giš₄ kur₄-ra (Emar 6/4, p.72, 246'), with the Akkadian rendering i₄ si₄ ku₄-ra. The Ugarit text cited in MSL 6, p.32 note to 307a is therefore to be read giš₄ ku₄-ra (not dur₂-ra). The meaning of the word in this context is not clear. See for lexical references CAD k_ru C.

410 The word giš₃ nu₃-ra is found in other versions of the giš list as giš₄ nir₄-ra (Old Babylonian: Ur I-01 rI40'; Emar 6/4, p.72, 247'; MSL 6, p.32, 308-311). The line in question in Ni II-137 is difficult to read. A reading giš₃ nu₃-ra is excluded but giš₄ nir₄-ra seems possible. That Nippur giš₃ nu₃-ra is equivalent to giš₄ nir₄-ra may be argued from the correspondence with the Middle Babylonian versions:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Nippur</th>
<th>Emar 6/4, p.72, 246'</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>409 giš₃ kur-ra</td>
<td>giš₄ kur₄-ra</td>
</tr>
<tr>
<td>410 giš₃ nu₃-ra</td>
<td>giš₄ nir₄-ra</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The reading giš₄ sir₃ (NU)-ra is to be rejected. The evidence for a reading sir₃ for the NU sign is circumstantial and has not been confirmed by lexical evidence or glosses (see Jacobsen 1982, p.136).

411-413 The items giš₃ il₂-il₂, giš₃ bar-bar, and giš₄ tug₂-tug₂ are found in Ur III weaving texts and are discussed by Waetzoldt (1972, pp.135-136; the word read giš₄ ku₄-ku by Waetzoldt is probably identical with our item giš₄ tug₂-tug₂). The variant giš₃ ALAN-i₃ [l₂] (Ni II-241) for giš₄ il₂-il₂ is to be read giš₃ al₂-il₂ (see the commentary to line 51a). It may be significant that these three words all consist of a reduplicated stem. Waetzoldt adduced literary evidence to demonstrate that giš₄ bar-bar is the shuttle. Here the reduplication may be due to the repetitive character of the movements of the shuttle in weaving. A similar explanation may be valid for the other two items.

414-416 The giš₃ (nig₂)-gi-na is known from Ur III administrative texts and is probably the cloth beam (see Waetzoldt 1972, pp.133-135; Freedman 1977, p.16). The other beam (warp beam) is probably called giš₄ sag-du. It is remarkable that the latter term is absent from the list. The word is found in the version from Ur (Ur I-01 rI34'). The items giš₃ nig₂-zu and giš₄ nig₂-menbulug₂ are not known from the administrative texts. For the value menbulug₂ of the sign BULUG over BULUG see, for instance, Proto-Ea 804 (MSL 14, p.61). The item giš₄ nig₂-menbulug₂ is written giš₄ me-bulug₂ in the late tradition (MSL 6, p.33, 313 with note). It is rendered in Akkadian as pallukku (for references see AHw sv). Etymology and sign form point at a meaning 'two bulugs' for menbulug₂. Bulug is a needle (Akkadian pulukku). The nature of the relation between Akkadian pallukku and pulukku on the one hand and Sumerian bulug on the other is unclear. In post-Old Babylonian texts the Sumerian word may be written with the BAL sign (Emar 6/4, p.68, 68': nig₂-bal; MSL 6, p.33, note to 313: Sultantepe text: giš₃ BAL over BAL). This spelling, however, may have been influenced by the phonological shape of the Akkadian word.
418-425  giš-ga-rig is comb and giš-bal is spindle. The two additional items 421a and 424a are both found in Ni II-137, a text with numerous deviations. Unfortunately line 421a is unclear. Expected is giškul-bal, an item found in various other traditions (Emar 6/4, p.68, 78' and MSL 6, p.52, 27). The traces do not exclude a reading gišKU-bal.

426-432  In Ni II-173 the sections gišLAGAB, gišBU (426-432) are found as follows:

426 rII18  giš [LAGAB]
427 rII19  giš L[AGAB]
428 rII20  giš LA[AGAB]
        rII21  giš LA[AGAB]
        rII22  giš LA[AGAB]
        rII23  giš LA[AGAB]
431 rII24  giš BU
432 rII25  giš BU

There are three extra gišLAGAB items whereas two of the gišBU items are missing. It is assumed that the junior scribe lost track of the number of LAGABs and BUs he had to write. For this reason the extra LAGAB items have not been treated as variants in the reconstructed text. They are not included in the score.

426-428  In Nippur Proto-Diri there is one line GIŠ.LAGAB which is rendered pukkum (probably a ball) but has no gloss. In first millennium Diri II 295-297 there are three lines, all glossed el-lag, with the Akkadian renderings pukku, mēkkû (driving stick for the ball) and aratu (wheel). The passage is duplicated in first millennium Ea (MSL 14, p.177, 35-37; see the corresponding passage in Aa MSL 14, p.210, 69-74). Other glosses are found in the canonical version of urš-ra (MSL 6, p.54, 43-45):

<table>
<thead>
<tr>
<th>giš il-lagLABG</th>
<th>pukku</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>giš gi-iš MINLAGAB</td>
<td>mekkû</td>
</tr>
<tr>
<td>giš il-lagLAGAB</td>
<td>aratu</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Here a distinction is made between gišellag = pukku and giš-ellag = mēkkû or aratu. This distinction, however, seems to be artificial, the more so since the passage belongs to a section where this same pattern of glosses is found for various entries. In each case one entry has three Akkadian renderings. The first and the third line have the simple gloss, the second line the same gloss preceded by gi-iš.

The three LAGAB entries in the Nippur giš list may therefore be read gišellag. This interpretation is not confirmed, however, by the Middle Babylonian tradition. The glosses in the Emar version are rather curious. The passage reads (Emar 6/4, p.68, 88'-90'):

<table>
<thead>
<tr>
<th>lu-uk-ki-šLABG</th>
<th>pa-ak-ku</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>lu-uk-ki-išLABG</td>
<td>pi-ik-ku</td>
</tr>
<tr>
<td>la-ga-meLAGAB</td>
<td>ha-at-tu 3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

If the lu-uk-ki-iš glosses somehow represent ellag, it seems that we have here another instance of determinative inversion (lug-giš for giš-lug). See Civil 1989, p.14, commentary to line 498' for a comparable example in the same text. The gloss la-ga-me represents the reading lagab. The Akkadian pi-ik-ku may be a simple error for mekkû. It should be noted, however, that the equation gišellag = mekkû is restricted to lexical texts and is a priori rather unlikely. It makes little sense to call two closely related objects by the same name.
The section giš-BU is discussed in §3.5.2.

The reading giš-bu; giš-bu-ŠID ma-an-sim is suggested by the unprovenanced text NP P-02, which has giš-bu₁₀(DIM₄); giš-bu₁₀(DIM₄)-ŠID ma-an-sim. The reading giš-bu₁₀ for GIŠ.DIM₄ is attested in Diri III 1. Some of the Nippur sources have the variant reading gš giš-bu; gš giš-bu-ŠID ma-an-sim (Ni I-10 and Ni II-173; see also Ur I-01).

The corresponding section in the late version of ur₅-ra 6 has been reconstructed as follows (MSL 6, p.59):

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Sumerian</th>
<th>Translation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>97</td>
<td>[giš-bu]₁₀</td>
<td>[kip]-pa-tum</td>
</tr>
<tr>
<td>98</td>
<td>[giš-bu₁₀]-ba-an-du₈</td>
<td>MIN na-pa-tum</td>
</tr>
<tr>
<td>99</td>
<td>giš-gur₂</td>
<td>kip-pa-tum</td>
</tr>
<tr>
<td>100</td>
<td>giš-gur₂-ba-an-du₈</td>
<td>MIN na-pa-tum</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Kippatum is a well-known rendering of gur₂, meaning circle. In the present context it probably refers to the wooden brim of a circular object. The Akkadian na-pa-tum is not known as a rendering of ba-an-du₈. Comparison with the Old Babylonian parallels demonstrates that the entry is a corruption for giš-bu₁₀ - ma-an-sim = kippat nappu; brim of a sieve. This reconstruction is confirmed by a new source for ur₅-ra 6 and by the Emar version. NBC 10915 is a unilingual text, probably of Kassite date. The relevant passage reads:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Sumerian</th>
<th>Translation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>97</td>
<td>gš giš-bu₂</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>98</td>
<td>gš giš-bu₂-ba-an-du₈</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>99</td>
<td>giš-bu₁₀</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>100</td>
<td>giš-bu₁₀-ba-an-du₈</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>


This line appears in only two sources, one from Nippur (Ni II-022) and one from Ur (Ur I-01). In both cases it replaces line 435. The line reads giš-bu-ŠID in Ni II-022 and gš giš-bu-ŠID in Ur I-01. This is the same variation as found in lines 434 and 435 (see above). The meaning and reading of ŠID remains unclarified.

The reading giš-rin₂ is found in Diri III, 20: giš-ri-in GIŠ.ERIN₂ gišrinnu (balance).

For the reading lib-bi of LUL-bi see Cavigneaux 1992.

The ancient agricultural terminology has recently been discussed by Civil (1994) and by Hruška in numerous contributions, now summarized in Hruška 1995. Hruška kindly made available to me his paper delivered at the Berlin Rencontre Assyriologique Internationale (1995) entitled 'Die Arbeitsgeräte in der altsumerischen Landwirtschaft.' It is a pleasure to be able to acknowledge my gratitude here.

First millennium ur₅-ra 5, 117-118 has gš apin-šu-du₇ (= šuklulu) and gš apin-nu-šu-du₇ (l- MIN) (also Emar 6/4 p.69, 128'f.). The Old Babylonian Nippur texts have the better Sumerian gš apin-šu-nu-du₇. One Old Babylonian text has gš apin-nu-šu-du₇. Unfortunately its provenance is unknown (NP I-03; edited in §5.6.2)). The expression šu nu-du₇ also appears in
other Nippur lexical texts (Proto-Izi II and Nigga).

446 The tug₂-sig₁ₛ(KIN) plough (a kind of breaking plough) is discussed by Civil (1994, pp.167-171).

451 The g₃₅ka-šu₂, according to Civil (1994, p.80), is a part used to attach the seeder funnel to the plough.

452a This item is found in a minority of sources and is nowhere completely preserved. It is found as igi-kal-MIN(=apin) in Emar 6/4, p.70, 151'. It is rendered there ši-’-u. In the late version g₃₅giₖ-gal₂-apin is rendered nabr₄₆tu (MSL 6, p.18, 151).

453 For the g₃₅nig₂-kud see Civil 1994, p.84 (probably a wedge used in the construction of the plough).

457-458 The item g₃₅nig-apin is found in Middle Babylonian versions from Ugarit, Emar, and Nuzi (see Veldhuis 1996) but not in the first millennium recension. It is translated kalbatum in the bilingual Emar text. The Akkadian word is found in the mur-gud commentary to ur₂-ra 11: k₃₅nig = kalbatum = kurussu ša g₃₅apin (MSL 7, p.153, 188). It probably refers to a leather strap, which apparently replaced the wooden part of the plough listed in the earlier recensions.

460ab The entries g₃₅muš-apin and g₃₅gag-muš-apin are found on only one Nippur tablet. They do appear, however, in the recension from Ur (Ur I-01). NP U-01 includes g₃₅muš-apin. In the Nippur tablet the items seem to replace g₃₅šudun-apin and g₃₅gag-šudun-apin. The word g₃₅muš-apin further appears in the bilingual Emar version (Emar 6/4, p.70, 154f.). The Akkadian rendering, ši-x-[ ], is not helpful.

463 g₃₅Li-apin corresponds to g₃₅li-u₃-(um)-apin (board of a plough) in later sources (Emar 6/4, p.70, 156; MSL 6, p.17, 141). See also the commentary at line 378 above (g₃₅ig-li). Note that in all sources of the 'Farmer's Instructions' the word is written g₃₅li-um (see Civil 1994, p.214, 45).

468 The g₃₅gan-ur₃ (harrow) and its parts have been discussed by Civil 1994, p.77f.

474 The word g₃₅da-an-ga is also found as g₃₅dam-ga, but is distinct from g₃₅dam. Both g₃₅dam and g₃₅da-an-ga appear in the literary composition 'Lipit Eštar and the Plow' (Civil 1994, p.81 and p.102 note 55).

479 g₃₅al-šub is a kind of hoe, in later sources incorrectly written g₃₅al-u₃-šub (see the discussion by Civil 1994, p.149).

483-514 The sections g₃₅u₃-šub (brick mould), g₃₅gag (device for harvesting; stick for uprooting plants), g₃₅zi-ri₂-qum, (irrigation device), g₃₅tukul (mace), and g₃₅dur₂ (bottom board) have been discussed in some detail in §3.2.2.1-§3.2.2.3 of the present study.
The section 'measuring vessels' begins with \textit{gišlid}-ga, with the variant \textit{gišlid-da} (or \textit{gišli-da}). See for this word Civil 1976c, p.76. In Emar the word is replaced by the entry \textit{du-ut-tu} = \textit{litiktu} \textit{(Emar 6/4, p.73, 274')}, corresponding to \textit{gišdu} in the Ugarit text RS 13.053 (see Veldhuis 1996) and \textit{gišŠA} = \textit{litiktu} in the late version \textit{(MSL 6, p.103 225)}. In first millennium texts \textit{gišŠA} is glossed lid-da, which may easily be understood as a development from earlier \textit{lid}-ga. The reading \textit{duš-duš} or \textit{du-ut-tu} in the Middle Babylonian Western sources remains unexplained.

This line parallels BM 76494 rev. line 9: \textit{gišban} MIN (= ba-an)-5-sila (George 1992, Plate 14). The new BM text restores \textit{urs-qa} 7, 235 \textit{(MSL 6, p.104)}.

For the passage \textit{gišsa} there are only two sources: Ni II-173, and Ni I-05. The two overlap in line 533: \textit{gišsa-hir}. Lines 532-535 are incompletely preserved but may be restored from the \textit{gišsa} sections in other lexical sources. The best parallels are found in the Old Babylonian bilingual Lu lists A and C\textsubscript{6} \textit{(MSL 12, p.170f. and p.196)}.

The item was read \textit{gišsa-zal} in \textit{MSL 6, p.66}, with reference to the item \textit{gišsa-sal} in the first millennium text. This correspondence, however, is unlikely. In \textit{MSL 12, p.196, 18} (with parallel in \textit{MSL 12, p.171, 438}) \textit{lú sa-NI} is equated with \textit{ša sisimtim}, whereas \textit{gišsa-sal} is rendered \textit{pasuttum} and \textit{šalhû} \textit{(MSL 6, p.68, 176-179 and p.78, 35-36)}. The reading of NI remains unknown.

The reading \textit{ellag}(BIR) in \textit{gišellag}-du is now confirmed by the Akkadian rendering in the Emar version: \textit{ellag}-du\textsubscript{3} = \textit{il-la-an-du-u} \textit{(Emar 6/4, p.74, 311') with Civil 1989, p.14)}.

The expression \textit{šul ka-tar-ra} is rendered \textit{etlu muttallu} \textit{(awe inspiring young man'; see Attinger 1993, pp.569-570)}). A wooden object of this name is otherwise unknown to me. In Ni II-154 there is only one sign between GIŠ and TAR, but the beginning of this sign is unclear, perhaps erased (see the copy in \textit{SLT 23 Col 2, 1'}). The sign may be a damaged ŠUL. The entry \textit{giššul-HAR-tur-re} \textit{(541a)} is found in only one Nippur source \textit{(Ni I-05)}.

Unclear. The item is spelled \textit{giššu-uš} \textit{(Ni I-05)} or \textit{giššu-DU} (to be read \textit{giššu-ša\textsubscript{4}}?).

There are two items \textit{gišigi-gal} in the Nippur giš list (see line 564). In late \textit{urs-qa} we find three different translations on three different tablets of the series.

\begin{itemize}
\item Ur\textsubscript{5}-qa 4, 27-28 \textit{(MSL 5, p.152)}: \\
\textit{gišigi-gal\textsubscript{2s}} = \textit{addu} sign/signal \\
\textit{gišigi-gal\textsubscript{2-bad\textsubscript{3}} MIN d\_ri} sign on a wall
\end{itemize}

\begin{itemize}
\item Ur\textsubscript{5}-qa 6, 6 \textit{(MSL 6, p.51)}: \\
\textit{gišigi-gal\textsubscript{2}} = \textit{ammatum} cubit
\end{itemize}

\begin{itemize}
\item Ur\textsubscript{5}-qa 7a, 105-106 \textit{(MSL 6, p.92)}: \\
\textit{gišigi-gal\textsubscript{2}} = \textit{MIN (= mekû)} ?
\end{itemize}

In Middle Babylonian versions the items \textit{gišigi-gal\textsubscript{2}} and \textit{gišigi-gal\textsubscript{2-bad\textsubscript{3}}} are listed among weapons
and rendered sa-an-tum (= saddu); sa-am-mi du-ri (Nuzi and Emar; see Civil 1976 and Civil 1987). The urs-ra 7a passage is found among siege engines. It may well be that the presence of the 4 giš-gal items in urs-ra 4 is secondary, attracted by the presence of other Sumerian words rendered saddu (lines 24-26).

544-548 This passage is treated in some detail in §3.5.2.

549 From Akkadian zamir_tum. In the five Nippur tablets where the item is extant there are 4 different spellings: gišza-mir-tum; gišza-am-ru-tum; gišza-mi-ru-tum; and gišza-am-ri-tum. This item occupies the same place as za-URU-ša = a-za-am-ru in the Emar giš list (Emar 6/4, p.74, 325'), following gišdalla2 and giššukur (giššu-gur in Emar). The late version has gišša3-URU-DU = azmarû (ur5-ra 6, 237 in MSL 6, p.73), again immediately following gišdalla2 and giššukur. Azmarû is probably the Akkadianized form of gišza-am-ri-tum, originally a loan from Akkadian to Sumerian. In MSL 6 the Sumerian was read gišša3-URUša (Nippur giš list 704). This demonstrates that in ur5-ra 6 gišša3-URU-DU is to be read gišša3-ri2-du = azmarû. The Emar version, however, has a final syllable -ša, confirmed by a Nuzi parallel reading za-e-ri-za (edited in Civil 1987). The Middle Babylonian sources have confused the item with giššu19-ša in the final section of the giš chapter (ur5-ra 7b, 304; MSL 6, p.135). Both in Emar and in the late version the items rendered azmarû are to be read gišša3-ri2-du and correspond to Old Babylonian gišza-am-ri-tum (and variants).

551a The item is known from one source only. The preceding item, giš gid2-da (Akkadian ariktu), is a lance, but literally means 'long one'. The present item means 'short one'. This interpretation is confirmed by the parallel passage in Emar 6/4, p.74, 329'-330'. There the item gišlugud2-da is rendered ku-ru-tum ('short one'; ku_tum in standard Babylonian). See also MSL 7, p.144, 384: ungišlugud2-da = kur_tum.

552-554c The section giš illar (javelin; see Römer 1994 with previous literature) has three items recurring in most sources: gišillar; gišillar-šub-(ba); and gišillar-e-ba-an (with spelling variants). There are no less than four additional items which appear in one tablet or another. Two of these are found in Ni I-06: [gišilla]-NUN-dili and [gišillar]-DUšeššig-DU-a. The latter item may be identical to gišillar-DU-D[U] in Ni II-161, and perhaps to gišillar-DU = aliktu in later sources (MSL 6, p.88 67 and Emar 6/4, p.74, 332'). The line [gišilla]-NUN-dili is not understood. The late tradition has a gišillar-Dili and a gišillar-giš-dili (MSL 6, p.89 72-75), but these may not be related to our line.

557-558 The items giš gag-pan and giš gag-si-sa2 are probably synonymous. Both are used as Sumerograms for Akkadian šilt_hu (arrow, or the constellation Arrow).

560-561 The item giš sa-ad (561) appears after the section nets (giš sa) in the Emar version.
Emar 6/4, p.74, 309': sa-ad = na-as-sa3-pu. This line is equivalent to ur3-ra 6, 192: giš sa-ad = nassapu. In MSL 6, p.70 the Sumerian was reconstructed as [giš]sa-du3 on the basis of lines 193-195 which list various parts of the sa-du3. The Sumerian of lines 192-194 may now be restored from the unilingual Kassite tablet NBC 10915:

192 giš sa-ad
193 giš PA-sa-du3
194 giš gur2-sa-du3
195 giš eš-ad (later text: eš-sa-du3)

In CAD N nassapu is translated as 'a net'. However, the position of the Old Babylonian item suggests that giš sa-ad = nassapu is not related to giš sa. The word giš eš-sa-du3 is rendered nahbalu (snare) in Akkadian (MSL 6, p.70 195; for other references see the lexical section of CAD nahbalu).

562-575 This section is discussed in some detail in §3.5.1.

576-577 These two entries have not been preserved in any Nippur source. Their reconstruction here, however, is very plausible for three reasons. First, this pair of items appears in the Middle Babylonian sources among the weapons (see the discussion by Civil 1987). It is further found in one Old Babylonian source of unknown provenance (NP P-02 col. IV 10-11'). In the Nippur weapons section this is the only place left. Second, in Ni II-131 only the determinative giš of the first item has been preserved, and of the second line only giš gag[- ]. After the giš in the first item there is some blank space. This indicates that the list does not continue with the preceding giš KID- section, but rather introduces a new word. The reconstruction giš[u4-sakar]; giš gag[-u4-sakar] fits perfectly and is very apt. Third, the next two items of the standard Nippur text contain the SAR sign. The present reconstruction results in a sequence of four items containing this sign, which is a common compository technique in the lists.

578-579 The same two items, without the giš determinative, are found in Nigga 145-146 (MSL 13, p.100). The reading giš ni3-sakar-bur3-bur3 is suggested by the corresponding Emar passage (Emar 6/4, p.75):

354' IM-sahar-ra is-ki-il-lu
355' IM-sahar-[bir-b]ir-ra MIN pal-[ ]

The Emar and Nippur versions agree in placing these items immediately before the section giš mar. The sign IM in the Emar text is to be read ni2. Line 355' in the Emar text is so damaged that even a reading ni2-sahar-[bur]-bu]r3-ra is not excluded. The Akkadian rendering may then be restored pal-[lu-šu] as in Emar 6/4, p.79 519' (with Civil 1989, p.14): nam-gaz-nig2-bur3-bur3-re = ta-aš-šu pal-šu-šu. Pallušu (pullušu) means perforated. The Nuzi version (SMN 2560; Lacheman 1939, p.90) displays the same order of sections in this passage. It includes the lines giš ni2-sahar-ra and giš ni2-sahar-ra-bur3-bur3 (correct accordingly MSL 6, p.160 16-17).

The spellings ni3-sakar and ni2-sahar are found side by side in late ur3-ra 7a (MSL 6, p.92, 116-118):

116 giš ni3-sakar išgarurtu
117 giš ni2-sahar-ra MIN
118 giš ni2-sahar-ra-bir-bir-ra MIN pururru
For gišmar = marru (shovel) see Civil 1994, p.57. I have no clue for the reading of SID in line 589.

The reading of gišBAD is very probably giš sugin. The Emar giš list has a similar passage (Emar 6/4, p. 75, 377'-379'):

\[
\begin{align*}
\text{zu-uk-ki-in} & \quad \text{BAD} & \text{zu-uk-ki-nu} \\
\text{zu-uk-ki-in} & \quad \text{BAD} & \text{na-ta-pu} \\
\text{zu-uk-ki-in} & \quad \text{BAD} & \text{is la-\[bi-ru\]}
\end{align*}
\]

This passage is found in the same context as the gišBAD entries in the Nippur version. The Emar reading of gišBAD is confirmed by Proto-Diri 170 which has GIŠ.BAD = sukkinu (no reading gloss preserved). In first millennium Diri II the item has grown into a small section:

\[
\begin{align*}
312 & \quad \text{su-gi-in} & \quad \text{GIŠ.BAD} & \quad \text{sukkinu} \\
313 & \quad \text{nut_pu} \\
314 & \quad \text{isu lab_ru}
\end{align*}
\]

This section virtually duplicates the Emar text quoted above. Isu lab_ru means 'old wood'. A similar meaning can be assumed for nut_pu, a word only attested in lexical texts (see CAD sv). Sukkinu or sumkinnu probably means rotten (wood); the same word is also used for cereals (see CAD sv sumkinnu).

In the first millennium tradition the passage is found in urs-ra 6 together with other repetitive items such as gišellag(LAGAB) and gišBU (see §3.5.2 of the present study). Now there are six lines gišBAD (MSL 6, p.56, 58-63):

\[
\begin{align*}
58 & \quad \text{giš} & \quad \text{su-munBAD} & \quad \text{sunginnu} \\
59 & \quad \text{giš} & \quad \text{gi-iš MINBAD} & \quad \text{kilzappu} \\
60 & \quad \text{giš} & \quad \text{su-munBAD} & \quad \text{nut_pu} \\
\text{--} & \quad \text{--} & \quad \text{--} & \quad \text{--} \\
61 & \quad \text{giš} & \quad \text{su-munBAD} & \quad \text{bulû} \\
62 & \quad \text{giš} & \quad \text{gi-iš MINBAD} & \quad \text{niqru} \\
63 & \quad \text{giš} & \quad \text{su-munBAD} & \quad \text{isu lab_ru}
\end{align*}
\]

The distinction made here between giš-sumun (lines 58, 60, 61, and 63) and giš-sumun (59 and 62) may well be artificial. The glosses follow a pattern that is carried out over several sections in urs-ra 6 (see the commentary to 426-428 above). In each case the gloss for item 1 equals the gloss for item 3. The line between has the same gloss preceded by gi-iš. Another difference with the passages from Emar and Diri is that BAD is read sumun or, in other sources, sun but not sugin. The readings sugin and sumun are closely related. They are treated together in Ea II, 83-84 (MSL 14, p.250):

\[
\begin{align*}
\text{su-mu-un BAD} & \quad \text{su-um-ki-nu} \\
\text{su-gi-in BAD} & \quad \text{su-um-gi-nu}
\end{align*}
\]

A few lines before, the more common rendering su-mu-un BAD lab_ru is found (Ea II, 79).

Compared to the parallels in Emar and Diri II, three Akkadian renderings are new in urs-ra 6. Bulû is translated as 'firewood'; 'dry wood' (CAD sv). Niqru derives from naq_ru and is translated 'split wood'. Both words are extremely rare. Kilzappu (or kissappu) was recently discussed by Steinkeller (1990, p.20). One meaning of the word is 'threshing sledge', and in this sense it is found in the bilingual version of the 'Farmer's Instructions' as the Akkadian rendering of giš bad. The reading sumun, as indicated by urs-ra 6, is incorrect, because in the 'Farmer's
Instructions' 97 and 99 the word has a complement -ra₂, with variants -da and du₈ (Steinkeller 1990, p.19; Civil 1994, pp.94f. and 224-225).

The almost complete agreement between Nippur ur₃-ra, the Emargiš list and Diri II demonstrates that we have to read giš₈ sugin three times. The threshing sledge (kîlzappu) would have fitted well into the present context of agricultural implements but it is unlikely that it was included here. Its inclusion in late ur₃-ra was due to the fact that it is also written gišBAD. The pattern of glosses used in this section pushed aside the correct reading gišba-(ra₂).

595-596 For gišdag-si and gišdag-si-e-ba-na see Civil 1987a, p.47 and Sallaberger 1995, p.20. According to Civil the dag-si is a part of the donkey’s harness for hanging leather bags on. Note that the items seem to be out of context here.

597-619 Most of the musical instruments listed here have been treated by Krispijn 1990 and Kilmer 1995.

602 The signs sur₉ and sur₁₀ are described in Borger’s ABZ as MA₂.KASKAL.SIG₇ and MA₂.SIG₇ respectively. According to Civil the Old Babylonian form of sur₀/₁₀ is BALAGxUZ₃ (MSL 14, p.512 note to line 151; see also CAD algarsurrû). The sign transliterated sur₀ is well preserved in Ni II-128 where it is clearly UZ₃.UD. This should be understood as UZ₃.ERIN₂. The partial signs preserved in Ni II-064 and Ni I-04 are compatible with this reading. The line in Ni I-04 clearly ends with ERIN₂. Similar or identical sign forms may be found, for instance, in 'Išme-Dagan V₄' line 14, texts A and B (Ludwig 1990, photographs on plates 4 and 6), and in the 'Curse of Agade' line 35 text Y₂ (Cooper 1983, photograph plate XIV). A particularly clear example of UZ₃.ERIN₂ has been copied in Heimerdinger SLFN plate 10: 3N-T901, 44 line 3 ('Curse of Agade' 35; Cooper's text Z₃). The sign ERIN₂ has a /sur/ reading, as demonstrated by Steinkeller 1990a. According to Steinkeller this value was transferred to LAL in the Old Babylonian period. We have to assume, therefore, that UZ₃.ERIN₂ or UZ₃.sur is a spelling that belongs to an earlier period. This may explain the proliferation of alternative spellings. Spellings with BALAG are collected in Al-Fouadi 1969, p.131. In some of the references listed by Al-Fouadi UZ₃.BALAG is to be read UZ₃.ERIN₂ (for instance UET 6/1 68 obv. 17).

607 This item has been reconstructed from two fragmentary sources. Ni I-04 preserves the end of the line: [   ]-har. Ni II-064 has the beginning of the line; the traces are compatible with a reading giš₈[h][ar- ].

608 In Ni I-04 the line is read [giš₉{nig₂-har-mušen}]-na-x. The x is probably a half-erased HAR.

609 In Ni II-064 the line begins with some blank space. The traces preserved are compatible with SA, but too little is preserved for a positive identification. The sign begins with two horizontals and one vertical through the beginning of the lower horizontal. There seems to be no room for another sign in Ni II-064. In Ni I-04 the end of the line is preserved: [    g]al₂. Possibly the item is to be read giš₈[a] in Ni II-064 with the variant [giš₈-sa-g]al₂, or perhaps [giš₈-sa₃-g]al₂ in Ni I-04.
The tigidlu is both a bird and a musical instrument. The word has been treated by Civil 1987c. As a musical instrument in Old Babylonian texts the word is spelled either ḡšŠ.A₃.TAR or ḡš.DI.TAR. Both spellings are found in the Nippur lexical tablets (for later spellings see Civil 1987c). To the references collected by Civil may be added Van de Mieroop 1987, p.151 (early Old Babylonian Isin texts; spelling ḡšŠ.A₃.TAR) and PRU 3, Planche X RS 13.53 (Ugarit lexical text, spelling ḡšŠ.A₃.TAR; see Veldhuis 1996). That the ḡš.tigidlu is a stringed instrument is demonstrated by line 615 of the Nippur list.

The word ḡššu-kar₂ may be used as a word for tool in general. Here it most probably refers to a musical instrument. The word is found in an almost identical context in Proto-Lu 640a, among musical instruments and musicians.

The reading ḡš.ebir for ḡš.DUG is found in various lexical sources. ḡš.DUG is glossed e-bi/pi-ir in late ur₃-ra 7a, 131b and 134. The reconstruction in MSL 6 is somewhat confusing here. There is one source (source F) which has both line 131b and line 134, but there they follow each other immediately. A unilingual Kassite exercise text from Nippur (UM 29-13-947) has an extract from this passage (for this type of extract see §2.5.2.1). It reads as follows:

1 ḡš.gan-[nu-um-gu-l]a
2 ḡš.gan-[u-um-gu]-la
3 ḡš.gan-um-a
4 ḡš.gan-um-a
5 ḡš.gan-um-kaš
6 ḡš.gan-um-tur
7 ḡš.gan-um-ki-sig
8 ḡš.ma-at-gan
9 ḡš.ma-at-gan
10 ḡš.e-bi-ir

(end of exercise)

In Diri Ugarit II the word is written GIŠ.A or GIŠ.KAŠ (172-173); in first millennium Diri II GIŠ.A, GIŠ.KAŠ, or GIŠ.GA (292-294).

The word is translated as kannum in Akkadian, meaning a rack for storing vessels. Lines 624 to 627 treat the same object. Here the Akkadian loan ḡš.ga-an-nu-um is used.

The item is probably to be read ḡš.ebir-dug-imin-bi (a rack for seven jars).

The reading ḡš.maz-gaz-bur₃-bur₃, rather than ḡš.maz-gaz-GAM-GAM (as in MSL 6, p.155, 174) is based upon the following lines in the Emar version (Emar 6/4, p.79 with Civil 1989, p.14):

518’ nam-gaz ta-aš-šu :: i-da-nu ša ḡš.PAN
519’ nam-gaz-nig₃-bur₃-bur₃-re ta-aš-šu pa.lu-šu

The reading bur₃-bur₃ (Civil) rather than niš (Arnaud) in line 519’ must be correct, because of the Akkadian rendering pullušu (pullušu = perforated). A comparable variation in spelling involving nam- and ma- is found for the vessel du₉ nam-hara₄, Old Sumerian du₉ ma-hara₄ (see Sallaberger 1996, p.73 with note 285 and p.104). The word ḡš.maz-gaz further appears in SIG₁77.ALAN 20, 22-23 where it is rendered MIN (= mah-su) makassu (MSL 16, p.180). This word was interpreted as a slaughtering bench in CAD. The Sumerian column reads [ḡš]ma₃-gaz-min₃-da; [ḡš]ma₃-gaz-
min3-du13-du13. The passage is preserved in one tablet only (K 11926+; handcopy in CT 12, 42). In this case a reading bur3-bur3 instead of min3 is unlikely. The signs on this tablet are clearly separated, and the two winkelhaken of the min3 are written together (collated). This is probably a transmission error.

632 The giš-in-nu-šu-gur10-ra is a straw chopper. For the reading gur10 for KIN in contexts like these see Civil 1976d, p.186.

634-638 For the giš gud-si-dili (battering ram) see Steinkeller 1987a and Van de Mieroop 1987, p.140.

638 The item giš gešpu2(ŠU.DIM4)-gud-si-dili is written in first millennium ur5-ra giš-peš10(KIA)-gud-si-dili, with variant peš for peš10 (MSL 6, p.90, 92). In Emar (Emar 6/4, p.77, 430’) the same word is written with peš5. The entry giš-su-dim-dim in Ni II-064 is probably erratic.

641-644 In the reconstruction the section giš ur2 has four items, but in Ni I-10 it certainly had no more than 3. The only item that is found in more than one source is giš ur2-tal2-[a] (Ni II-139 and Ni I-04). There may be a relation with the items in ur5-ra 7b 182-185 (MSL 6, p.129):

[  ]-1(AŠ) naturru
[  ]-2 MIN
[  ]-3 namsaru
[  ]-4 MIN

In CAD N the broken lines are reconstructed as [giš na4]-1 etc. The word ur2-tal2-tal2 is known as a plant name but any relation with the giš item is uncertain (MSL 10, p.111 111). For ur2-tal2-tal2 see Klein 1981, p.163f. and Civil 1976a, p.91.

648-651 The section giš kab is found only in Ni I-10. In Ni U-28 the giš gisal items are followed by a section giš gam3. This word is commonly rendered šikru (haft) in the first millennium lexical tradition (see CAD šikru lexical section), and has a section in late ur5-ra 7b (MSL 6, p.133, 291-297). In the Emar version the giš gisal entries are followed by a section giš kin = šakru (Emar 6/4, p.77 437’-445’; with a parallel from Ugarit in André-Salvini 1991, p.107 no. 49). The passages giš kin in Emar and giš gam3 in Ni U-28 are very similar:

Emar:        Nippur U-28:

kin ša-ak-ru giš gam3
kin-gir2 ša-kar pa-at-ri giš gam3-gir2
kin-gir2-šu-i MIN gal-la-bi giš gam3-gir2-šu-i
kin-gir2-muhaldim MIN mu-ha-at-ti-mi giš gam3-gir2-šu-i (break)
(continues with more kin-gir2 items)

From this comparison it appears that giš kin (Emar) and giš gam3 (Ni U-28 and first millennium) are equivalent. The question is whether giš kab (Ni I-10) is yet another writing for the same word. The section begins giš kab; giš kab-gir2, corresponding to the beginning of the sections quoted above. Then, however, the text in Ni I-10 diverges. The interpretation of the giš kab section therefore remains uncertain.

662 The estimation of the length of the gap after line 658 is based upon the following
considerations. In Ni U-04 line 591 in column I is found at the same relative height as line 631 in column II. The computed column length in Ni U-04 is therefore 40. Line 627 in column II is at the same height as the first gišKUR entry in column III. On this evidence the three gišKUR items would receive the numbers 667-669. On the other hand the column length on the obverse of Ni I-10 may be computed as 37. Since the second NIM item is at the same height as line 634 this would result in the line numbers 670-672 for the three gišNIM lines. The two computations are incompatible since the section gišKUR is followed by at least three items and the gišNIM is preceded by at least three other items. However, the reverse of Ni I-10 is more densely inscribed than the obverse, whereas the second column of Ni U-04 is less crowded than its first column. The present line numbering is based upon a compromise. The resulting reconstruction implies that the second column of Ni U-04 had 36 lines, and that the reverse of Ni I-10 had 43 lines per column.

663-668 This section has been discussed at some length in §3.3.2.

673 For the estimation of the length of the gap after line 668 see at line 662.

676-679 This section has been treated in some detail in §3.3.2.

682-683 The item GIŠ.NIG₂.UMBIN has a reading /nisiki/ in Diri II and is rendered mumarr tu in Akkadian. In line 316 of the Nippur giš list we find the variants giš sig-zi-gan and giš UMBIN-zig-gan (see the commentary at line 316 above). The /sik/ reading for UMBIN is further confirmed by the variant giš₂ nig₂-šik₂ for giš₂ nig₂-UMBIN in urṣ-ra 7a, 210 (see CAD mumarr tu lexical section). Similar variation between UMBIN and sig₂ is found in urṣ-ra 7a, 26 (see MSL 6, p.86 with footnotes). The item giš kun-UMBIN is written giš kun-sik₂ in Emar 6/4, p.79, 521' and giš kun-zig in NP I-03 rII06' (§5.6.2). For other lexical references see CAD zappu.

696-702 The animals listed in this section are wooden figurines. This is demonstrated by the inclusion of the more general words giš alan (statue) and giš za-na (figurine), and the 'box for a figurine' (giše₂-za-na).

704 This item has been discussed above at line 549.

705 The reading giš ar-gibil₂ is confirmed by the Emar parallel ar-ga-bi-nu (Emar 6/4, p.80, 574').

189
### 5.4 Score Edition of the Nippur Giš List

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Line</th>
<th>Text</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>001</td>
<td>3001</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-002</td>
<td>r104'</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-015</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-017</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš tas[karin]]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-020</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-023</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš [taskarin]]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-025</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-027</td>
<td>r01</td>
<td>[g][iš] taskarin</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-030</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-036</td>
<td>r01</td>
<td>[ ] taskarin</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-047</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-050</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-051</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-054</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš [taskarin]]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-070</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-096</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-110</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš tas[karin]]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-112</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-116</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš [taskarin]]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-124</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-141</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-149</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-155</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-162</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš [</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-164</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-205</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-225</td>
<td>r103'</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-229</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-238</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš [</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-248</td>
<td>r01</td>
<td>[ ] taskarin</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-265</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-283</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-287</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni IV-12</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš taskarin]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-05</td>
<td>I01'</td>
<td>[ e]si</td>
</tr>
<tr>
<td>003</td>
<td>3003</td>
<td>g[iš nu,]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-002</td>
<td>r106'</td>
<td>g[iš nu,]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-015</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-017</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš [i]]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-020</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-023</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-025</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-027</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-030</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-036</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-044</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-047</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-051</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-054</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-058</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

002 3002 g[iš esi]

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Line</th>
<th>Text</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ni II-002</td>
<td>r105'</td>
<td>g[iš esi]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-015</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš es[i]]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-017</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš es[i]]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-020</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-023</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-025</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-027</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-030</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-036</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-044</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-047</td>
<td>r01</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-051</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-054</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-058</td>
<td>r02</td>
<td>g[iš] es[i]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

191
004 3004 giš ha-lu-ub,

Ni II-001 rI04 giš [h\{a-]
Ni II-002 rII07' giš PEŠ ha-lu-ub,
Ni II-013 rI01' [g]iš [h\{a-[lu-]
Ni II-015 rI04 giš ha-lu-ub,
Ni II-017 rI04 giš ha-[]
Ni II-020 rI04 giš ha-lu-[u[\{b,][
Ni II-023 rI04 giš ha-[l-\{u-
Ni II-025 rI04 giš ha-lu-[u[\{b,][
Ni II-027 rI04 giš ha-lu-ub,
Ni II-030 rI04 [ -lu-[u[\{b,][
Ni II-036 rI04 giš ha-lu-[u[\{b,][
Ni II-044 rI04 giš ha-lu-ub,
Ni II-047 rI04 giš ha-lu-[u[\{b,][
Ni II-050 rJ04 giš ha-[]
Ni II-051 rI04 [ -lu-[u-
Ni II-054 rI04 giš ha-lu-ub,
Ni II-058 rI04 giš lu-[u-
Ni II-070 rI04 giš ha-lu-ub,
Ni II-085 rI04 giš ha-lu-[u[\{b,][
Ni II-091 rI04 giš ha-[\{l-
Ni II-096 rI04 giš ha-lu-[u[\{b,][
Ni II-105 rI04 giš ha-[]
Ni II-110 rI04 giš ha-lu-[u[\{b,][
Ni II-110 rIII19 [ ] ha-lu-[u-
Ni II-112 rI04 giš ha-lu-ub,
Ni II-116 rI04 giš ha-lu-ub,
Ni II-124 rI04 giš ha-lu-ub,
Ni II-140 rI04 giš [h\{a-
Ni II-141 rI04 giš [h\{a-
Ni II-148 rI04 giš [h\{a-
Ni II-149 rI04 giš [h\{a-
Ni II-155 rI04 giš ha-lu-[u-
Ni II-162 rI04 giš ha-[u-
Ni II-164 rI04 giš ha-lu-[u-
Ni II-165 rI04 giš ha-lu-[u-
Ni II-174 rI04 giš ha-[u-
Ni II-178 rI03' giš ha-lu-[u-

005 3005 giš ša,-kal

Ni II-001 rI05 giš ša,-k[al]
Ni II-002 rII08' giš ša,-kal
Ni II-013 rI02' [g]iš ša,-kal
Ni II-015 rI05 giš ša,-kal
Ni II-017 rI05 giš ša,-[\{l-
Ni II-020 rI05 giš ša,-kal
Ni II-023 rI05 giš ša,-kal
Ni II-025 rI05 giš ša,-kal
Ni II-027 rI05 giš ša,-kal
Ni II-030 rI05 giš ša,-kal
Ni II-036 rI05 giš ša,-kal
Ni II-044 rI05 giš ša,-kal
Ni II-047 rI05 giš ša,-kal
Ni II-050 rI05 giš ša,-kal
Ni II-051 rI05 giš ša,-kal
Ni II-054 rI05 giš ša,-kal
Ni II-058 rI05 giš ša,-kal
Ni II-070 rI05 giš ša,-kal
Ni II-074 rI02' giš ša,-
Ni II-085 rI05 giš ša,-kal
Ni II-091 rI04' giš ša,-k[al]
Ni II-096 rI05 giš ša,-kal
Ni II-105 rI05 giš ša,-kal
Ni II-106 rI05 giš ša,-kal
Ni II-110 rI05 giš ša,-kal
Ni II-112 rI05 giš ša,-kal
Ni II-116 rI05 giš ša,-kal
Ni II-124 rI05 giš ša,-kal
Ni II-140 rI05 giš ša,-kal
Ni II-141 rI05 giš ša,-kal
Ni II-148 rI05 giš ša,-kal
Ni II-149 rI05 giš ša,-kal
Ni II-155 rI05 giš ša,-kal
Ni II-162 rI05 giš ša,-kal
Ni II-164 rI05 giš ša,-kal
Ni II-165 rI05 giš ša,-kal
Ni II-174 rI05 giš ša,-kal
Ni II-178 rI03' giš ša,-kal
Ni II-229 rI05 giš ša,-kal
Ni II-238 rI05 giš [š]a,-kal
Ni II-248 rI05 [š]a,-kal
Ni II-265 rI05 giš ša,-kal
Ni II-271 rI03' giš ša,-kal
Ni II-279 rI02' giš ša
Ni II-283 rI05 giš ša
Ni II-287 rI05 giš ša,-kal
Ni IV-12 rI05 giš ša,-kal
Ni U-05 103' [š]a,-kal
Ni U-25 105 giš ša,-kal

006 3006 giš kin,
Ni II-001 rI06 giš kin,
Ni II-002 rI10' giš kin,
Ni II-013 rI03' giš kin,
Ni II-015 rI06 giš kin,
Ni II-017 rI06 giš kin,
Ni II-020 rI06 giš kin,
Ni II-036 rI06 giš kin,
Ni II-044 rI06 giš kin,
Ni II-051 rI06 giš kin,
Ni II-054 rI06 giš kin,
Ni II-057 102 giš kin,
Ni II-058 rI06 giš kin,
Ni II-070 rI06 giš kin,
Ni II-085 rI06 giš [giš kin,
Ni II-091 rI05' giš k[in,]
Ni II-109 rI02' giš k[ín,]
Ni II-110 rI06 giš kin,
Ni II-110 rI11112 [ ] kin,
Ni II-112 rI06 giš [ ]
Ni II-116 rI06 giš [ ]
Ni II-124 rI06 giš [ ]
Ni II-140 rI06 giš k[n,]
Ni II-141 rI06 giš k[ín,]
Ni II-144 rI01' giš k[ín,]
Ni II-149 rI06 giš k[n,]
Ni II-155 rI06 giš kin,
Ni II-162 rI06 giš kin,
Ni II-164 rI06 giš kin,
Ni II-165 rI06 giš geštin k[in,]
Ni II-178 rI05' giš kin,
Ni II-205 rI06 giš kin,
Ni II-222 rI06 giš [ ]
Ni II-229 rI06 giš k[ín,]
Ni II-238 rI06 giš k[n,]
Ni II-248 rI06 giš [giš kin,
Ni II-265 rI06 giš kin,
Ni II-271 rI04' giš kin,
Ni II-279 rI03' giš k[n,]
Ni II-283 rI06 giš kin,
Ni IV-12 rI06 giš kin,
Ni U-05 104' giš kin,
Ni U-25 106 giš kin,

006a 3007 giš kin,-babbar
Ni II-017 rI07 [ ]-babbar
Ni II-054 rI07 giš kin,-babbar
Ni II-155 rI07 [giš kin,-babbar
Ni II-205 rI07 giš kin,-babbar
Ni II-238 rI07 [ ]-babbar
Ni II-271 rI05' giš kin,-babbar
Ni II-279 rI04' giš kin,-babbar
Ni U-05 105' [ giš kin,-babbar

006b 3008 giš kin,-gi,
Ni II-001 rI08 giš kin,
Ni II-002 rI09' giš kin,
Ni II-013 rI04' giš kin,
Ni II-015 rI07 giš kin,
Ni II-017 rI06 giš kin,
Ni II-020 rI06 giš kin,
Ni II-036 rI06 giš kin,
Ni II-044 rI06 giš kin,
Ni II-051 rI06 giš kin,
Ni II-054 rI06 giš kin,
Ni II-057 102 giš kin,
Ni II-058 rI06 giš kin,
Ni II-070 rI06 giš kin,
Ni II-085 rI06 giš []
Ni II-091 rI05' giš k[ín,]
Ni II-109 rI02' giš k[ín,]
Ni II-110 rI06 giš kin,
Ni II-110 rI1112 [ ] kin,
Ni II-112 rI06 giš [ ]
Ni II-116 rI06 giš [ ]
Ni II-124 rI06 giš [ ]
Ni II-140 rI06 giš k[n,]
Ni II-141 rI06 giš k[ín,]
Ni II-144 rI01' giš k[ín,]
Ni II-149 rI06 giš k[n,]
Ni II-155 rI06 giš kin,
Ni II-162 rI06 giš kin,
Ni II-164 rI06 giš kin,
Ni II-165 rI06 giš geštin k[ín,]
Ni II-178 rI05' giš kin,
Ni II-205 rI06 giš kin,
Ni II-222 rI06 giš [ ]
Ni II-229 rI06 giš k[ín,]
Ni II-238 rI06 giš k[n,]
Ni II-248 rI06 giš [giš kin,
Ni II-265 rI06 giš kin,
Ni II-271 rI04' giš kin,
Ni II-279 rI03' giš k[n,]
Ni II-283 rI06 giš kin,
Ni IV-12 rI06 giš kin,
Ni U-05 104' giš kin,
Ni U-25 106 giš kin,

007 3011 giš gi,
Ni I-08 102' giš gi,
Ni II-001 rI07 giš gi,
Ni II-002 rI10' giš gi,
Ni II-013 rI04' giš gi,
Ni II-015 rI07 giš gi,
Ni II-020 rI07 giš gi,
Ni II-021 rI01' giš gi,
Ni II-036 rI07 [ ] gi,
Ni II-044 rI07 giš gi,
Ni II-054 rI09 giš gi,
Ni II-057 103 giš gi,
Ni II-074 rI04' giš gi,
Ni II-085 rI07 giš gi,
Ni II-091 rI06' giš gi,
Ni II-096 rI06 giš <še> gi,
Ni II-109 rI03' giš gi,
Ni II-110 rI07 giš gi,
Ni II-112 rI06 giš gi,
Ni II-116 rI06 giš gi,
Ni II-124 rI06 giš gi,
Ni II-140 rI06 giš gi,
Ni II-205 rI07 giš gi,
Ni II-222 rI06 giš gi,
Ni II-229 rI06 giš gi,
Ni II-238 rI06 giš gi,
Ni II-248 rI06 giš gi,
Ni II-265 rI06 giš gi,
Ni II-271 rI04' giš gi,
Ni II-279 rI03' giš gi,
Ni II-283 rI06 giš gi,
Ni IV-12 rI07 giš gi,
Ni U-05 107' giš gi,
Ni U-25 107 giš gi,

008 3012 giš geštin
011 3017  giš geštin-gam-ma
Ni I-04  I01' [ -m]a
Ni I-08  I06' giš geštin-gam-ma
Ni II-001 rI11 giš geštin-gam-ma
Ni II-002 rII14' giš geštin-gam-ma
Ni II-015 rI11 giš geštin-
Ni II-020 rI11 [g]iš geštin-gam-ma
Ni II-021 rI05' giš geštin-
Ni II-036 rI11 [    geštin-gam-ma
Ni II-037 rI08' giš geš[ tin-
Ni II-044 rI11 [giš geštin-gam-ma
Ni II-054 rI13 giš geštin-gam-ma
Ni II-055 rI02 giš geštin-gam-ma
Ni II-058 rI11 giš geštin-gam-ma
Ni II-074 rI08' giš geštin-
Ni II-085 rI11 giš geštin-gam-ma
Ni II-096 rI10 giš geštin-gam
Ni II-107 rI02' giš geštin-gam-ma
Ni II-109 rI07' giš geštin-gam-ma
Ni II-110 rI11 giš geš[ tin-
Ni II-116 rI11 [ geštin-gam-ma
Ni II-117 rI12 giš hašhur
Ni II-120 rI11 giš geštin-ma
Ni II-125 rI12 [ giš geštin-
Ni II-155 rI12 [ geštin-gam-ma
Ni II-162 rI11 giš geštin-gam-ma
Ni II-163 rI11 giš geštin-
Ni II-164 rI11 giš geštin-gam-ma
Ni II-165 rI11 giš geštin-
Ni II-174 rI11 giš geštin-
Ni II-239 rI02' [ -ma
Ni II-248 rI11 giš geštin-gam-ma
Ni U-05 II1' giš geštin-[ -m]a
Ni U-25 I11 [giš geštin-gam-ma

012 3029  giš peš,
Ni I-04  I02' [ ] peš,
Ni I-08  I07' giš peš,
Ni II-001 rI12 giš peš,
Ni II-002 rII15' giš peš,
Ni II-020 rI12 [giš peš,]
Ni II-036 rI12 [ p]eš,
Ni II-044 rI12 [ p]eš,
Ni II-054 rI14 giš peš,
Ni II-055 rI03 giš peš,
Ni II-058 rI13 giš peš,
Ni II-065 rI01' [ ] peš,]
Ni II-074 rI09' giš peš,]
Ni II-085 rI12 giš peš,]
Ni II-089 rI01' [ peš,]
Ni II-107 rI03' giš peš,
Ni II-109 rI08' [giš peš,]
Ni II-110 rI12 giš p[es,]

013 3032  giš hašhur
Ni I-04  I03' [ ] hašhur
Ni I-08  I08' giš hašhur
Ni II-001 rI13 giš hašhur
Ni II-002 rII16' giš hašhur
Ni II-003 rI02' giš hašhur
Ni II-014 rI13 giš hašhur-MA
Ni II-017 rI04' giš hašhur
Ni II-020 rI13 giš hašhur
Ni II-029 rI12 giš hašhur
Ni II-035 rI12 giš hašhur
Ni II-036 rI13 giš hašhur
Ni II-037 rI10' giš hašhur
Ni II-054 rI01' giš hašhur
Ni II-055 rI04 giš hašhur
Ni II-058 rI14 giš hašhur-MA
Ni II-065 rI02' [ hašhur
Ni II-085 rI13 giš hašhur
Ni II-089 rI02' giš hašhur
Ni II-096 rI12 giš hašhur
Ni II-107 rI04' giš hašhur
Ni II-109 rI08' giš hašhur-
Ni II-110 rI13 giš hašhur
Ni II-116 rI13 giš hašhur
Ni II-140 rI13 giš hašhur
Ni II-141 rI13 giš hašhur
Ni II-143 rI03' giš geštin-
Ni II-148 rI11 [ ] geš[ tin-
Ni II-155 rI12 [ geštin-gam-ma
Ni II-162 rI11 giš geštin-gam-ma
Ni II-163 rI11 giš geštin-
Ni II-164 rI11 giš geštin-gam-ma
Ni II-165 rI11 giš geštin-
Ni II-174 rI11 giš geštin-
Ni II-239 rI02' [ -ma
Ni II-248 rI11 giš geštin-gam-ma
Ni U-05 II1' giš geštin-[ -m]a
Ni U-25 I11 [giš geštin-gam-ma

014 3033  giš hašhur-kur-ra
Ni I-04  I04' [ hašhur-kur-ra
Ni I-08  I09' giš hašhur-ku[r
Ni II-001 rI14 giš hašhur-kur
Ni II-002 rII17' giš hašhur-kur-ra
Ni II-003 rI03' giš hašhur-kur-ra
Ni II-014 rI01' [ ]-kur
Ni II-017 rI01' [giš hašhur-kur-ruk
Ni II-020  rI14 giš hašhur-[ ]-ra
Ni II-035  rI13 giš haš[hu]r?
Ni II-036  rI14 giš haš[hu]r]-kur
Ni II-037  rI11' giš hašhur-[k]ur
Ni II-054  rI02 giš hašhur-[k]ur
Ni II-058  rI15 giš hašhur-kur
Ni II-065  rI03' [ ]-kur
Ni II-085  rI14 giš hašhur-kur
Ni II-089  rI03' giš hašhur-kur
Ni II-096  rI13 giš hašhur-[a]?]
Ni II-107  rI05' giš hašhur-kur-[a]
Ni II-129  rI01' giš hašhur-kur
Ni II-140  rI14 giš [haš]hur-kur-ra
Ni II-141  rI06' giš hašhur-
Ni II-155  rI17 giš hašhur-ra
Ni II-162  rI15 giš hašhur-[ ]
Ni II-164  rI16 giš hašhur-[k]ur
Ni II-165  rI14 giš hašhur-[k]ur-[a]
Ni II-174  rI14 giš hašhur-[ ]
Ni II-239  rI05' giš hašhur-[ ]
Ni II-245  I03 giš hašhur-kur
Ni II-245  I03' giš še-dug
Ni II-245  I05 giš še-dug
015  3050 giš še-dug,
Ni II-020 rI20  giš šinig-kur-ra  
Ni II-054 rI08  giš šinig-[  
Ni II-058 rI04  [g]iš šinig-kur-ra  
Ni II-063 rI05  giš šinig-kur-ra  
Ni II-065 rI09  [ -k]ur  
Ni II-066 rI03  giš šinig-kur-[a]  
Ni II-085 rI20  giš šinig-kur-ra  
Ni II-096 rI16  giš šinig-[k]ur  
Ni II-103 rI02  giš šinig-kur-[  
Ni II-109 rI16  giš šinig-kur-ra  
Ni II-110 rI20  giš šinig-kur-ra  
Ni II-141 rI20  giš šinig-[  
Ni II-143 rI12  giš šinig-[  
Ni II-157 rI06  giš šinig-kur-ra  
Ni II-160 103  giš šinig-kur-[  
Ni II-164 rI20  giš šinig-AŠ-kur  
Ni II-165 rI20  giš šinig-kur-ra  
Ni II-174 rI20  giš šinig-[  
Ni II-198 rI06'  giš šinig-ku[r]  
Ni II-209 rI06'  giš šinig-kur-ra  
Ni II-235 rI01'  [ ] šinig-[  
Ni II-240 rI02'  giš šinig-kur-[  
Ni II-245 rI10  [ ] šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-257 rI03'  giš šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-271 rI01'  [ ] šar,(NE)-  
Ni II-282 rI05'  giš šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-409 1  giš šar,(NE)-ša-bid,  
Ni IV-09 12  giš šar,(NE)-ša-bid,  
Ni IV-05 II06  giš šar,(NE)-ša-bid,  
Ni IV-18 101'  [ šinig-kur-[  
Ni U-24 108'  giš šinig-kur  

021 3053  giš šar,(NE)-ša-bid,  
Ni I-01 104'  giš šar,(NE)-ša-bid,  
Ni I-04 111'  [ ]-ša-[b][d],  
Ni I-08 116'  [ šar,(NE)-ša-[b][d],  
Ni II-001 rI21  giš šar,(NE)-ša-[b][d],  
Ni II-002 rI24'  giš šar,(NE)-AL-bid,  
Ni II-013 rI18'  giš šar,(NE)-ša-[TUG,  
Ni II-014 rI08'  giš šar,(NE)-ša-[b][d],  
Ni II-020 rI21  [g]iš šar,(NE)-[ša]-[b][d],  
Ni II-051 rI01  giš š[ar,(NE)-  
Ni II-054 rI09  giš NE  
Ni II-058 rI05  [ šar,(NE)-ša-[b][d],  
Ni II-063 rI06'  giš šar,(NE)-ša-[b][d],  
Ni II-065 rI10'  [ šar,(NE)-ša-[b][d],  
Ni II-085 rI21  giš šar,(NE)-ša-[b][d],  
Ni II-096 rI17  giš šar,(NE)-ša-[b][d],  
Ni II-103 rI03'  giš šar,(NE)-ša-[b][d],  
Ni II-110 rI21  giš šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-113 rI01'  [ šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-140 rI10  giš šar,(NE)-ša-[  
Ni II-141 rI21  giš šar,(NE)-  
Ni II-143 rI13'  giš šar,(NE)-ša-[  
Ni II-148 rI10  giš šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-157 rI07'  giš šar,(NE)-ša-bid,  

022 3054  giš MES-šar,(NE)-ša-bid,  
Ni I-01 105'  giš MES-šar,(NE)-ša-bid,  
Ni I-08 111'  [ šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-001 rI22  giš MES-šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-002 rI22'  giš MES-šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-020 rI10  [ šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-051 rI02  giš ME[S]-šar,(NE)-š[a],  
Ni II-054 rI11  giš MES-NE  
Ni II-058 rI06'  [ šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-063 rI07'  giš ME[S]-šar,(NE)-  
Ni II-085 rI22  giš MES-šar,(NE)-š[a]-[  
Ni II-096 rI18  giš MES-[  
Ni II-103 rI04'  giš MES-šar,(NE)-  
Ni I-01 110'  giš MES-šar,(NE)-ša-bid,  
Ni I-113 rI02'  [ MES-šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-140 rI02'  giš MES-šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-148 rI10  giš MES-[šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-198 rI08'  giš MES-[  
Ni II-209 rI08'  giš MES-šar,(NE)-  
Ni II-216 rI01'  [ -šar,(NE)-  
Ni II-222 rI01'  [ ] MES-šar,(NE)-ša-[  
Ni II-235 rI03'  giš MES-šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-240 rI04'  giš MES-šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-245 rI11  [ -šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-257 rI04'  giš MES-šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-271 rI02'  [ MES-šar,(NE)-ša-bid,  
Ni II-282 rI06'  MES-šar,(NE)-ša-bid,  
Ni U-05 II08'  giš MES-šar,(NE)-ša-bid,  
Ni U-18 I03'  [ -šar,(NE)-ša-bid,  

023 3061  giš lam
Ni I-01  106’  giš lam
Ni I-08  118’  [ ] lam
Ni II-001  rI23  giš lam
Ni II-002  rI126’  giš lam
Ni II-013  rI20’  giš lam
Ni II-015  rII101  [ ] lam
Ni II-020  rII02  giš lam
Ni II-054  rII11  giš lam
Ni II-058  rI07  [ ] lam
Ni II-063  rI08’  giš lam
Ni II-085  rI23  giš lam
Ni II-096  rI19  giš lam
Ni II-110  rII01  giš lam
Ni II-113  rI03’  [ ] lam
Ni II-140  rII01  giš lam
Ni II-148  rII03  giš lam
Ni II-164  rI01  giš lam
Ni II-165  rI23  giš [ ]
Ni II-178  rI01’  [ ] lam
Ni II-209  rI09’  giš lam
Ni II-216  rI02’  [ ] lam
Ni II-222  rI02  giš lam
Ni II-235  rI04’  giš lam
Ni II-238  rI01  [ ] lam
Ni II-240  rI05’  giš lam
Ni II-257  rI05’  giš [ ]
Ni II-271  rI03’  [ ] lam
Ni IV-12  rI17  giš lam
Ni U-05  II09’  giš lam
Ni U-18  104’  [ ] lam

025 3074  giš u,-suh,
Ni I-01  108’  giš u,-suh,
Ni I-08  120’  [ ]-suh,
Ni II-001  rII02  giš u,-[ ]
Ni II-002  rI28’  giš u,-suh,
Ni II-013  rI22’  giš u,-suh,
Ni II-015  rII03  giš u,-suh,
Ni II-020  rII04  giš u,-suh,
Ni II-063  rI10’  giš u,-suh,
Ni II-085  rI24  giš u,-suh,
Ni II-096  rII01  giš u,-[ ]
Ni II-110  rII03  giš u,-suh,
Ni II-113  rI04’  giš u,-[ ]
Ni II-123  rII01’ giš u,-[ ]
Ni II-140  rII05  giš u,-[ ]
Ni II-144  rII01’ giš u,-[ ]
Ni II-148  rII05  giš [ ]
Ni II-162  rI02  giš [ ]-suh,
Ni II-164  rI03  giš u,-suh,
Ni I-01  108’  giš u,-suh[ ]
Ni I-08  120’  [ ]-suh,
Ni II-002  rII01  giš u,-[ ]
Ni II-004  rII02  giš u,-[ ]
Ni II-013  rI22’  giš u,-suh,
Ni II-015  rII03  giš u,-suh,
Ni II-020  rII04  giš u,-[ ]
Ni II-054  rII13  giš u,-suh,
Ni II-058  rII09  giš u,-[ ]
Ni II-063  rI10’  giš u,-suh,
Ni II-085  rI25  giš u,-suh[ ]
Ni II-094  rI01’  giš u,-[ ]
Ni II-096  rI01  giš [-suh,
Ni II-110  rII03  giš u,-suh,
Ni II-113  rI05’  giš u,-[ ]
Ni II-123  rI04’  giš u,-[ ]
Ni II-124  rII01  giš u,-[ ]
Ni II-140  rII05  giš u,-suh[ ]
Ni II-144  rII01’ giš u,-[ ]
Ni II-148  rII05  giš [ ]
Ni II-162  rI02  giš [ ]-suh,
Ni II-164  rI03  giš u,-suh,
Ni II-178  rI03’  [ ]-suh,
Ni II-216  rI04’  giš u,-suh,
Ni II-222  rI04  giš u,-[ ]
Ni II-235  rI06’  giš u,-suh,
Ni II-238  rII03  giš u,-[ ]
Ni II-240  rI07’  giš u,-suh,
Ni II-257  rII05’ giš u,-[ ]
Ni II-271  rII05’ giš u,-[ ]
Ni II-290  rI02’  giš u,-[ ]
Ni II-110  rII02  giš u,-[ ]
Ni II-140  rII05  giš u,-[ ]
Ni II-144  rII01’ giš u,-[ ]
Ni II-148  rII05  giš [ ]
Ni II-162  rI02  giš [ ]-suh,
Ni II-164  rI03  giš u,-suh,
Ni I-01  108’  giš u,-suh,
Ni I-08  120’  [ ]-suh,
Ni I-002  rI27’  giš LAM
Ni II-002  rII01  giš LAM
Ni II-004  rI121’  giš LAM
Ni II-015  rII02  giš LAM
Ni II-020  rII03  giš LA[M]
Ni II-054  rI112  giš [L]AM
Ni II-058  rII08  [ ] LAM
Ni II-063  rI09’  giš LAM
Ni II-085  rI24  giš LAM
Ni II-096  rI20  giš LAM
Ni II-110  rII02  giš LAM
Ni II-113  rI04’  [ ] LAM
Ni II-123  rI03’  giš LAM
Ni II-140  rII04  giš LAM
Ni II-148  rII04  giš LAM
Ni II-162  rII01  [ ] LAM
Ni II-164  rI02  giš LAM
Ni I-08  119’  [ ] LAM
Ni II-002  rII02  giš LAM
Ni II-013  rI21’ giš LAM
Ni II-020  rI03  giš[is] LAM
Ni II-020  rII03  giš LA[M]
Ni II-054  rII12  giš [L]AM
Ni II-058  rII08  [ ] LAM
Ni II-063  rI09’  giš LAM
Ni II-085  rI24  giš LAM
Ni II-096  rI20  giš LAM
Ni II-110  rII02  giš LAM
Ni II-113  rI04’  [ ] LAM
Ni II-123  rI03’  giš LAM
Ni II-140  rII04  giš LAM
Ni II-148  rII04  giš LAM
Ni II-162  rII01  [ ] LAM
Ni II-164  rI02  giš LAM
025a 3075  giš u,-suh,-tur
Ni I-01  108’  giš LAM
Ni I-08  120’  [ ]-suh,
Ni I-002  rI27’  giš LAM
Ni II-002  rII01  giš LAM
Ni II-004  rI121’  giš LAM
Ni II-013  rII02  giš LAM
Ni II-020  rI03’  [ ] LAM
Ni II-054  rII14  [ ] u,-suh,-tur
Ni II-209  rII02  giš u,-suh,-[tur]
Ni II-216  rI03’  giš LAM
Ni II-222  rII03  giš LAM
Ni II-235  rI05’  giš LAM
Ni U-18  107’  [ ]-suh,-tur
<table>
<thead>
<tr>
<th>Record</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ni II-178</td>
<td>ri105' [ ]-la-e</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-197</td>
<td>ri103' bir-GAM-la-e</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-216</td>
<td>ri07' giš bir-GAM-la-e</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-222</td>
<td>ri107 giš bir-GAM-LAGAB</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-240</td>
<td>ri10 ri07' giš bir-GAM-la-e</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni IV-01</td>
<td>1 giš bi[ r-GA][M-][a]-e</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-05</td>
<td>ri06 giš bir-la-e</td>
</tr>
<tr>
<td>029</td>
<td>3092 giš šim-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni I-01</td>
<td>112' giš šim-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-001</td>
<td>ri106 giš šim-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-015</td>
<td>ri106 giš šim-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-020</td>
<td>ri107 giš šim-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-023</td>
<td>ri104' [š]im-gi[ ]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-039</td>
<td>ri105' giš šim-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-044</td>
<td>ri107 [ ]-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-046</td>
<td>ri104' [š]im-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-047</td>
<td>ri102 giš šim-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-070</td>
<td>ri104 [ ]-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-085</td>
<td>ri29 giš ši[im-]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-094</td>
<td>ri105' giš šim-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-110</td>
<td>ri106 giš [š]im-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-113</td>
<td>ri08' [š]im-gi[g]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-121</td>
<td>ri02' giš ši-[im-]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-140</td>
<td>ri108 giš ši[m-g]ig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-141</td>
<td>ri102' [š]im-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-143</td>
<td>ri104' [š]im-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-144</td>
<td>ri105' giš ši[m-g]ig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-148</td>
<td>ri108 [ši][m-g][g]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-162</td>
<td>ri106 [š]ig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-164</td>
<td>ri107 giš šim-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-174</td>
<td>ri105 giš šim-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-178</td>
<td>ri106' [ši][m-g][g]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-197</td>
<td>ri104' [ši][m-g][g]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-216</td>
<td>ri08' giš šim-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-222</td>
<td>ri108 giš šim-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni IV-01</td>
<td>2 giš ši[m-]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni IV-12</td>
<td>ri21 giš šim-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-05</td>
<td>ri07 giš šim-gig</td>
</tr>
<tr>
<td>030</td>
<td>3126 giš šennur</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni I-01</td>
<td>113' giš šennur</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-01</td>
<td>ri07 giš šennur</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-015</td>
<td>ri107 giš šennur</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-020</td>
<td>ri108 giš šennur</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-039</td>
<td>ri106' giš [šennur][ ]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-044</td>
<td>ri108 [šennur][ ]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-046</td>
<td>ri105' [šennur][ ]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-047</td>
<td>ri103 giš šennur</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-070</td>
<td>ri105 [šennur][ ]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-074</td>
<td>ri104' [šennur][ ]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-096</td>
<td>ri106' giš šennur</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-110</td>
<td>ri07 giš šennur</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-111</td>
<td>ri01' giš šennur</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-113</td>
<td>ri09' giš šennur</td>
</tr>
<tr>
<td>030a</td>
<td>3128 giš šennur-kur-ra</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-05</td>
<td>ri09 [šennur][ ]-kur-ra</td>
</tr>
<tr>
<td>031</td>
<td>3136 giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni I-01</td>
<td>114' giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-001</td>
<td>ri108 giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-015</td>
<td>ri108 giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-020</td>
<td>ri109 giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-046</td>
<td>ri105' giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-110</td>
<td>ri10 giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-111</td>
<td>ri102' giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-113</td>
<td>ri10' giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-116</td>
<td>ri102 giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-121</td>
<td>ri04' giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-140</td>
<td>ri10 giš [šennur][ ]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-141</td>
<td>ri104 giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-143</td>
<td>ri106' giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-144</td>
<td>ri107' giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-146</td>
<td>ri108 giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-147</td>
<td>ri109 giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-148</td>
<td>ri109' giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-150</td>
<td>ri109 giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-174</td>
<td>ri107 giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-178</td>
<td>ri107 giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-197</td>
<td>ri106' giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-201</td>
<td>ri102' giš lam-[al? ]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-217</td>
<td>ri106' giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-224</td>
<td>ri107' giš lam-[ ]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-267</td>
<td>ri102' giš lam-[ ]</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-290</td>
<td>ri102' giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni IV-12</td>
<td>ri23 giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-05</td>
<td>ri100 giš lam-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-001</td>
<td>ri105 giš lam-tur</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-015</td>
<td>ri109 giš lam-tur</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-020</td>
<td>ri109 giš lam-tur</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-021</td>
<td>ri109 giš lam-tur</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-023</td>
<td>ri108 giš lam-tur</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Ni II-046 rII07' [ ] lam-tur
Ni I-01 117' giš il-da-ga,
Ni II-047 rII05' [ ] tur
Ni II-001 rII11 giš il-da-ga,
Ni II-058 rII16 [ -]a
Ni II-013 rII04' giš il[da-ga],
Ni II-074 rII06' [-] tur
Ni II-015 rII11 giš il-da-ga,
Ni II-085 rII02 giš lam-tur-ra
Ni II-020 rII12 giš il[da-ga],
Ni II-088 rII04' giš lam[-]
Ni II-037 rII10 giš il[da-ga],
Ni II-096 rII08' [-] tur
Ni II-058 rII18 [-] um
Ni II-074 rII07' [-] lam-tur
Ni II-020 rII12 giš il-da-ga,
Ni II-111 rII03' lam-tur
Ni II-085 rII03 giš il-da-ga,
Ni II-116 rII05 giš lam-tur
Ni II-088 rII06' giš il[da-ga],
Ni II-140 rII11 giš lam-tur-ra
Ni II-089 rII03' giš il-da-ga,
Ni II-141 rII06' giš lam-tur
Ni II-090 giš il-da-ga,
Ni II-143 rII07' giš lam-tur-ra
Ni II-096 rII10 [-] dag,
Ni II-147 rII09' [ ] lam-tur
Ni II-110 rII05' [ ] il-da-ga,
Ni II-162 rII10 giš lam-tur
Ni II-085 rII04 giš il-da-ga,
Ni II-164 rII10 giš lam-tur
Ni II-089 rII03' giš il-da-ga,
Ni II-174 rII08 giš lam-tur
Ni II-110 rII11 giš il-da-ga,
Ni II-178 rII09' [ ] lam-tur
Ni II-143 rII09' giš il-da-ga,
Ni II-197 rII07' [ ] lam-tur
Ni II-143 rII09' giš il-da-ga,
Ni II-201 rII11 giš lam-[ ]
Ni II-159 rII02' giš il[da-ga],
Ni II-201 rII01 giš lam-[ ]
Ni II-162 rII11 giš il-da-ga,
Ni II-207 rII11 giš lam-tur
Ni II-162 rII11 giš il-da-ga,
Ni II-217 rII11 giš lam-tur
Ni II-174 rII08 giš il-da-ga,
Ni IV-12 rII24 [giš] lam-tur
Ni II-224 rII03' [giš] il-da-ga,
Ni U-05 rII11 [ ] tur
Ni II-267 rII05' [giš] il-da-ga,
033 3133 giš al-la-nu-um
Ni I-01 116' giš al-la-nu-um
Ni I-01 118' giš il-da-ga,
Ni II-001 rII10 giš al-la-nu-um
Ni IV-07 1 giš il-da-ga,
Ni II-013 rII03' giš a[l-
Ni IV-12 rII25 [ il] da-ga,
Ni I-01 [ ] x-um
Ni II-020 rII11 giš al-la-nu-um
Ni II-001 rII12 giš il-da-ga,
Ni II-046 rII08' [ ] al-[l]-a-[l]-u-[m]
Ni II-001 rII12 giš il-da-ga,
Ni II-046 rII08' [ ] al-[l]-a-[l]-u-[m]
Ni II-001 rII12 giš il-da-ga,
Ni II-074 rII07' [ ]-la-nu-um
Ni II-013 rII05' giš il-da-ga,
Ni II-085 rII03 giš al-la-nu-um
Ni II-020 rII11 giš il-da-ga,
Ni II-088 rII05' giš al[-
Ni II-020 rII11 giš il-da-ga,
Ni II-089 rII02' giš al-la-nu-um
Ni II-037 rII02 giš il-da-ga,
Ni II-096 rII09' [-] la-X-um
Ni II-058 rII01 giš il-da-ga,
Ni II-105 rII02 giš al-[l]-a-[l]-u-[m]
Ni II-005 rII01 giš il-da-ga,
Ni II-111 rII04' [ ] al-la-nu-u[m]
Ni II-005 rII01 giš il-da-ga,
Ni II-116 rII04 giš al-la-nu-um
Ni II-005 rII01 giš il-da-ga,
Ni II-141 rII06 giš al-la-nu-um
Ni II-015 rII11 giš il-da-ga,
Ni II-143 rII08 giš al-la-nu-um
Ni II-015 rII11 giš il-da-ga,
Ni II-143 rII08 giš al-la-nu-um
Ni II-015 rII11 giš il-da-ga,
Ni II-116 rII04 giš al-la-nu-um
Ni II-015 rII11 giš il-da-ga,
Ni II-116 rII04 giš al-la-nu-um
Ni II-015 rII11 giš il-da-ga,
Ni II-143 rII08 [giš] al-la-nu-um
Ni II-015 rII11 giš il-da-ga,
Ni II-143 rII08 [giš] al-la-nu-um
Ni II-015 rII11 giš il-da-ga,
Ni II-174 rII11 giš al-la-nu-um
Ni II-015 rII11 giš il-da-ga,
Ni II-174 rII11 giš al-la-nu-um
Ni II-015 rII11 giš il-da-ga,
Ni II-197 rII09' [giš] il-da-ga,
Ni II-015 rII11 giš il-da-ga,
Ni II-217 rII13' giš il-da-ga,
034 3138 giš il-da-ga,
Ni II-143 $rI11^4$ giš ab-b[a]  
Ni II-159 $rI07^7$ giš a-ab-[  
Ni II-162 $rI16$ [ a]b-b[a]  
Ni II-163 $rI05$ giš ab-ba  
Ni II-164 $rI17$ giš ab-ba  
Ni II-165 $rI02$ gi[š a]b-ba  
Ni II-174 $rI15$ giš ab-ba  
Ni II-211 rI03 [ ] ab-ba  
Ni II-217 rI17' giš a[ba-  
Ni II-257 $rI02'$ giš ab-b[a]  
Ni II-286 rI04 giš ab-ba  
Ni II-290 I10' [ ] ba-b[a] (sic!)  
Ni P-01 A103' giš a[b-  
Ni U-05 I106 giš ab-ba  
Ni U-21 I01' [ a]b-b[a]  
040 3155 giš ab-ba-me-luh-ha  
Ni II-001 $rI17$ giš ab-ba-me-luh-ha  
Ni II-015 $rI10'$ giš ab-[  
Ni II-097 $I02$ giš ab-ba-me-luh-ha  
Ni II-105 $rI09$ [ a]b-ba-me-luh-ha  
Ni II-106 rI01' [ a]b-b[a-  
Ni II-109 $rI04'$ [ ]-luh-ha  
Ni II-110 rI17 giš ab-ba-me-luh-ha  
Ni II-141 rI13 giš ab-ba-me-luh-ha  
Ni II-143 rI15' giš [  
Ni II-148 rI101 giš a-ab-ba-m[e-  
Ni II-149 rI101 [ ]-ba-me-[ b]a  
Ni II-162 rI17' [ ]-ba-me-luh-ha  
Ni II-163 $rI06$ giš ab-ba-[ ]-luh-[  
Ni II-164 rI18 giš ab-ba-m[e]-luh-ha  
Ni II-165 rI03 [ ]-ba-[ luh]-h[a]  
Ni II-174 rI16 giš ab-ba-me-luh-ha  
Ni II-211 rI04 [ ]-b]a-me-luh-ha  
Ni II-239 rI101 giš ab?-[ ]-ha  
Ni II-286 rI05 giš ab-me-luh-[  
Ni II-290 I11' [ b]a-b[a]-m[e-  
Ni II-290 I107 giš ab-ba-me-luh-ha  
Ni II-21 I02' [ ] ab-ba-me-luh-ha  
041 3156 giš gi,par  
Ni I-08 I101' [ ] gi[ ,  
Ni II-001 rI18 giš gi,-par,  
Ni II-013 rI11' giš gi,[-  
Ni II-020 rI19 [ -par,  
Ni II-035 rI03 giš gi,-par,  
Ni II-037 rI08 giš gi,-par[ ,  
Ni II-040 rI04' giš gi,-par[,  
042 3158 giš ma-nu  
Ni II-091 rI02' [ -b]a-me-luh-ha  
Ni II-092 rI03' giš ab-[  
Ni II-097 $rI2$ giš ab-ba-me-luh-ha  
Ni II-105 $rI09$ [ a]b-ba-me-luh-ha  
Ni II-106 rI01' [ a]b-b[a-  
Ni II-109 $rI04'$ [ ]-luh-ha  
Ni II-110 rI17 giš ab-ba-me-luh-ha  
Ni II-141 rI13 giš ab-ba-me-luh-ha  
Ni II-143 rI15' giš [  
Ni II-148 rI101 giš a-ab-ba-m[e-  
Ni II-149 rI101 [ ]-ba-me-[ b]a  
Ni II-162 rI17' [ ]-ba-me-luh-ha  
Ni II-163 $rI06$ giš ab-ba-[ ]-luh-[  
Ni II-164 rI18 giš ab-ba-m[e]-luh-ha  
Ni II-165 rI03 [ ]-ba-[ luh]-h[a]  
Ni II-174 rI16 giš ab-ba-me-luh-ha  
Ni II-211 rI04 [ ]-b]a-me-luh-ha  
Ni II-239 rI101 giš ab?-[ ]-ha  
Ni II-286 rI05 giš ab-me-luh-[  
Ni II-290 I11' [ b]a-b[a]-m[e-  
Ni II-290 I107 giš ab-ba-me-luh-ha  
Ni II-21 I02' [ ] ab-ba-me-luh-ha  
041 3156 giš gi,par,  
Ni I-08 I101' [ ] gi[ ,  
Ni II-001 rI18 giš gi,-par,  
Ni II-013 rI11' giš gi,[-  
Ni II-020 rI19 [ -par,  
Ni II-035 rI03 giš gi,-par,  
Ni II-037 rI08 giš gi,-par[ ,  
Ni II-040 rI04' giš gi,-par[,  
042 3158 giš ma-nu  
Ni II-091 rI02' [ -b]a-me-luh-ha  
Ni II-092 rI03' giš ab-[  
Ni II-097 $rI2$ giš ab-ba-me-luh-ha  
Ni II-105 $rI09$ [ a]b-ba-me-luh-ha  
Ni II-106 rI01' [ a]b-b[a-  
Ni II-109 $rI04'$ [ ]-luh-ha  
Ni II-110 rI17 giš ab-ba-me-luh-ha  
Ni II-141 rI13 giš ab-ba-me-luh-ha  
Ni II-143 rI15' giš [  
Ni II-148 rI101 giš a-ab-ba-m[e-  
Ni II-149 rI101 [ ]-ba-me-[ b]a  
Ni II-162 rI17' [ ]-ba-me-luh-ha  
Ni II-163 $rI06$ giš ab-ba-[ ]-luh-[  
Ni II-164 rI18 giš ab-ba-m[e]-luh-ha  
Ni II-165 rI03 [ ]-ba-[ luh]-h[a]  
Ni II-174 rI16 giš ab-ba-me-luh-ha  
Ni II-211 rI04 [ ]-b]a-me-luh-ha  
Ni II-239 rI101 giš ab?-[ ]-ha  
Ni II-286 rI05 giš ab-me-luh-[  
Ni II-290 I11' [ b]a-b[a]-m[e-  
Ni II-290 I107 giš ab-ba-me-luh-ha  
Ni II-21 I02' [ ] ab-ba-me-luh-ha  
041 3156 giš gi,par,  
Ni I-08 I101' [ ] gi[ ,  
Ni II-001 rI18 giš gi,-par,  
Ni II-013 rI11' giš gi,[-  
Ni II-020 rI19 [ -par,  
Ni II-035 rI03 giš gi,-par,  
Ni II-037 rI08 giš gi,-par[ ,  
Ni II-040 rI04' giš gi,-par[,
Ni U-05  rII09' giš ma-[ ]
Ni U-21  l04'  [giš] ma-nu
043  3163  giš ma-nu-šu-AG
Ni I-08  II03'  [ ] ma-nu-šu-a-AG
Ni II-004 rI01'  giš ma-nu-[u]-a-[G]
Ni II-013 rII13' giš ma-[n][u]-a-AG[G]
Ni II-020 rII21'  [-]AG
Ni II-031 rI02  giš ma-nu-šu-a-AG
Ni II-035 rII05 giš nu-ma-šu-a-AG
Ni II-037 rII10 giš [trace]-a
Ni II-039 rII01'  [-]A[G]
Ni II-040 rII06' giš ma-[ ]
Ni II-068 rI09' giš ma-[ ]
Ni II-091 rII03' giš ma-nu-a-AG
Ni II-092 rI06' giš ma-[ ]
Ni II-105 rII12' [ ] ma-nu-a-[ ]
Ni II-106 rI04'  [giš] ma-nu-šu-a-AG
Ni II-109 rI08'  [ma-nu-šu-a-AG]
Ni II-110 rII20  [ ]-X-šu-AG
Ni II-140 rII23  giš ma-nu-šu-[ ]/AG
Ni II-141 rII16  [ ]-nu-šu-AG
Ni II-143 rII18' giš ma-nu-šu-a-AG
Ni II-144 rII102' [ ] ma-nu-u-AG
Ni II-148 rII04  giš ma-nu-šu-a-AG
Ni II-149 rI04  giš ma-nu-[u]-AG
Ni II-162 rI121 [ ] ma-nu-a-[ ]-AG
Ni II-163 rI09' [ ] ma-nu-u- -AG
Ni II-164 rII21'  giš ma-nu-nu-u-AG
Ni II-174 rII19  giš ma-nu-a-gal-AG
Ni II-228 rI01'  [-]-nu-šu-a-AG
Ni II-239 rII15  giš IGIs-šu-a-AG
Ni II-272 rII103' giš ma-šu-a-AG
Ni IV-08  1  giš ma-nu-šu-a-AG
Ni U-21  105'  [ ] ma-nu-a-AG
044  3164  giš ma-nu-gibil,-AG
Ni I-08  II04'  [ ] ma-nu-gibil,-AG
Ni I-013 rII14' giš ma-nu-[u]-a[G]
Ni I-031 rI03' giš ma-nu-gibil,i?, -
Ni I-031 rI04' giš ma-[ ]
Ni I-035 rII06' giš nu-ma-gibil,-AG?
Ni I-039 rII02' [ ]-AG
Ni I-085 rII14' [ ]-nu-gibil,-
Ni II-091 rII06' [ ]-nu-gibil,-AG
Ni II-105 rII13' giš giš,-AG
Ni II-106 rII05' [giš] ma-nu-gibil-AG
Ni II-109 rII07' [ma-nu-[ ]-AG
Ni II-110 rII121 [ ] ma-nu-gibil,-AG
Ni II-140 rII124 giš ma-nu-X [ ]
Ni II-141 rII17  [ ]-AG
046  3195  giš KID-da
Ni II-144 rII103' [ ] ma-nu-gibil,-AG
Ni II-148 rII05' [giš] ma-nu-gibil,-AG
Ni II-149 rII05' giš ma-nu-gibil,-AG
Ni II-155 rII16  giš ma-nu-gibil,-AG

Ni I-03  I02'  giš KID-da
Ni I-08  I06'  [ ] KID-da
Ni I-09  I01  [ ]-da
Ni II-001 rII02' giš KID-da

044a 3171  giš ma-nu-kal-la
Ni I-004 rII02' giš ma-nu-kal-la

Ni I-03  I01'  giš nu-ur,-ma
Ni I-08  II05'  [ ]-ur,-ma
Ni II-001 rII01'  giš nu-ur,-ma
Ni II-004 rII03'  giš nu-ur,-ma
Ni II-013 rII15'  giš nu-ur,-ma[a]
Ni II-024 rII07  giš nu-[ ]
Ni II-031 rII05  giš nu-[ ]
Ni II-035 rII07  giš nu-ma-ur,-r[a?]
Ni II-039 rII03'  [ ]-ma
Ni II-063 rII02'  [ ]-ma
Ni II-085 rII15  [ ]-ur,-ma
Ni II-091 rII07  [ ]-ur,-ma
Ni II-106 rII06  [ ]-ur,-ma
Ni II-110 rII01  giš nu-ur,-ma
Ni II-144 rII04'  [ ]-ur,-ma
Ni II-148 rII06  [ ]-ur,-ma
Ni II-149 rII06  [ ]-ur,-ma
Ni II-155 rII17  giš nu-u[r,]-
Ni II-164 rII02' giš nu-ur,-ma
Ni II-174 rII21' giš ur,-ma (sic!)
Ni II-176 01' giš nu-u[r,]-
Ni II-222 rII02' giš nu-ur,-ma[ ]
Ni II-228 rI03'  giš nu-u[r,]-
Ni II-272 rII05' giš nu-ur,-ma
Ni II-275 rI02' giš nu-u[r,]-
Ni IV-12  rII03  giš [ ]-ur,-
Ni II-144 rII04'  [ ]-ur,-ma
Ni I-03  I02'  giš KID-da
Ni I-08  I06'  [ ] KID-da
Ni I-09  I01  [ ]-da
Ni II-001 rII02' giš KID-da
047 3196  

049 3200  

206
Ni II-239 rII10' giš m[es]  
Ni II-240 rII04' giš mes  
Ni II-267 rII02' [ mes  
Ni II-275 rII06' giš [m]es  
Ni IV-12 rII07 giš m[es]  

050 3204 giš mes-ma-gan-na  
Ni I-08 II10' giš mes-ma-ga[n-n]a  
Ni II-001 rII06' giš mes-ma-gan-na  
Ni II-005 rII02' [ m]es-m[a]-  
Ni II-013 rII12' [ ]-gan  
Ni II-015 rII07 giš mes-m[a]-ga[n-na  
Ni II-035 rII12 [ -ma,g[an]-na  
Ni II-059 rII10 giš [m]es-ma-[  
Ni II-067 rII04' giš mes-ma-ga[n-  
Ni II-085 rII120 giš me[s-ma]-[ga]n-na  
Ni II-103 rII05' [ ]-gan-na  
Ni II-110 I03 giš mes-ma-gan-na  
Ni II-123 rII02' [ m]es-an-na  
Ni II-140 rII05 giš mes-ma-ga[-  
Ni II-143 rII04' giš mes-m[a]-  
Ni II-164 rII07 giš mes-ma-gan-na  
Ni II-176 06 giš mes-ma-gan-na  
Ni II-205 rII06 [ -gan-na  
Ni II-211 rII02 giš mes-ma-ga[n-n]a  
Ni II-237 rII01' [ ] mes-  
Ni II-240 rII05' giš mes-ma-gan-na  
Ni II-267 rII03' [ mes-ma-gan-na  
Ni II-275 rII07' giš mes-m[a]-ga[n-na  
Ni IV-12 rII08 giš mes-m[a]-gan  
Ni U-02 I01 [ -na  

051 3205 giš mes-me-luh-ha  
Ni I-08 II11' [giš m[es-  
Ni I-08 II11' giš mes-me-luh-ha  
Ni I-001 rII07' giš mes-me-luh-ha  
Ni I-005 rII03' [giš mes-me-luh-ha  
Ni I-013 rII12 [ -ha  
Ni I-015 rII08 giš m[es]-me-lu[h-h]a  
Ni I-035 rII13 [ lu]h-ha  
Ni I-063 rII08' [ -m]e-luh  
Ni I-085 rII121 giš mes-m-e-[ ]-NA  
Ni I-103 rII06' [ -ha  
Ni I-110 I04 giš mes-me-luh-ha  
Ni I-110 rII07 [ -m]e-luh-ha  
Ni I-123 rII03' [ mes-e-ha  
Ni I-140 rII06 giš [ ]-ha  
Ni I-143 rII05' giš mes-me-luh-ha  
Ni I-164 rII08 giš mes-me-luh-ha  
Ni I-174 rII01 giš me[s]-me-luh-[  
Ni I-176 07 giš mes-me-luh-ha  
Ni II-205 rII07 [ -lu]h-ha  
Ni II-211 rII03 giš mes-m[e]-luh-ha  

051a 3206 giš mes-alan  
Ni I-08 II11' giš mes-ma-ga[n-n]a  
Ni II-001 rII06' giš mes-ma-gan-na  
Ni II-005 rII02' [ m]es-m[a]-  
Ni II-013 rII12' [ ]-gan  
Ni II-015 rII07 giš mes-m[a]-ga[n-na  
Ni II-035 rII12 [ -ma,g[an]-na  
Ni II-059 rII10 giš [m]es-ma-[  
Ni II-067 rII04' giš mes-ma-ga[n-  
Ni II-085 rII120 giš me[s-ma]-[ga]n-na  
Ni II-103 rII05' [ ]-gan-na  
Ni II-110 I03 giš mes-ma-gan-na  
Ni II-123 rII02' [ m]es-an-na  
Ni II-140 rII05 giš mes-ma-ga[-  
Ni II-143 rII04' giš mes-m[a]-  
Ni II-164 rII07 giš mes-ma-gan-na  
Ni II-176 06 giš mes-ma-gan-na  
Ni II-205 rII06 [ -gan-na  
Ni II-211 rII02 giš mes-ma-ga[n-n]a  

051c 3206 giš mes-ki-gar-ra  
Ni I-08 II11' giš mes-ma-ga[n-n]a  
Ni II-001 rII07' giš mes-ki-gar-ra  
Ni II-005 rII06' giš mes-ki-en-gi-ra  
Ni II-013 rII12 [ -r]a  
Ni II-035 rII13 [ -lu]h-ha  
Ni II-063 rII09' [ -m]e-luh-ha  
Ni II-085 rII121 giš mes-m-e-[ ]-NA  
Ni I-02 I01 [ -na  

051d 3216 giš mes-ha-lu-ub,-har-ra-an-na  
Ni I-08 II11' giš mes-ma-ga[n-n]a  
Ni II-001 rII07' giš mes-ki-gar-ra  
Ni II-005 rII06' giš mes-ki-en-gi-ra  
Ni II-013 rII12 [ -r]a  
Ni II-035 rII13 [ -lu]h-ha  
Ni II-063 rII09' [ -m]e-luh-ha  
Ni II-085 rII121 giš mes-m-e-[ ]-NA  
Ni I-02 I01 [ -na  

051e 3214 giš mes-gi  
Ni I-005 rII06' giš mes-ki-gar-ra  
Ni II-005 rII06' giš mes-sAR-ha-lu-ub-GiŠ- 
Ni II-013 rII12 [ -r]a  
Ni II-035 rII13 [ -lu]h-ha  
Ni II-063 rII09' [ -m]e-luh-ha  
Ni II-085 rII121 giš mes-m-e-[ ]-NA  
Ni I-02 I01 [ -na  

052 3217 giš erin  
Ni I-04 II01' [giš m[es-  
Ni I-08 II11' giš mes-me-luh-ha  
Ni I-001 rII07' giš mes-me-luh-ha  
Ni I-005 rII03' [giš mes-me-luh-ha  
Ni I-013 rII12 [ -ha  
Ni I-015 rII08 giš m[es]-me-lu[h-h]a  
Ni I-035 rII13 [ lu]h-ha  
Ni I-063 rII08' [ -m]e-luh  
Ni I-085 rII121 giš mes-m-e-[ ]-NA  
Ni I-103 rII06' [ -ha  
Ni I-110 I04 giš mes-me-luh-ha  
Ni I-110 rII07 [ -m]e-luh-ha  
Ni I-123 rII03' [ mes-e-ha  
Ni I-140 rII06 giš [ ]-ha  
Ni I-143 rII05' giš mes-me-luh-ha  
Ni I-164 rII08 giš mes-me-luh-ha  
Ni I-174 rII01 giš me[s]-me-luh-[  
Ni I-176 07 giš mes-me-luh-ha  
Ni II-205 rII07 [ -lu]h-ha  
Ni II-211 rII03 giš mes-m[e]-luh-ha  

207
Ni II-184 rII03' giš erin,
Ni II-200 rII03' giš [er]in
Ni II-205 rII08' [ -er]in
Ni II-237 rII03' giš erin
Ni II-240 rII07' giš erin
Ni II-259 rII03' giš erin
Ni II-267 rII05' [ er]in
Ni II-275 rII09' giš erin
Ni II-285 rI09' giš erin
Ni U-02 I04 [ ] erin
Ni IV-02 I04 giš erin
Ni U-02 I04 [ ] erin

052a 3222 giš BAD-erin
Ni II-001 rIII11' giš BAD-erin
Ni II-016 rII25 giš BAD-erin
Ni II-085 rII02' [    ]-erin

052b 3222 giš pa-erin
Ni II-002 rII07' [giš] pa-e[er][in
Ni II-068 rI02' [  ]-erin

052c 3222 giš LU-DUG,-A
Ni II-001 rII12' giš LU-DUG,-A
Ni II-068 rII03' giš LU-DUG,-A
Ni II-085 rII12' giš LU-DUG,-A
Ni II-164 rII11' giš LU-DUG,-A
Ni II-237 rII04' giš LU-DUG,-A
Ni II-273 rII01' [ J]U-DUG,

052d 3222 giš A.TU.GAB.SIG.GAR
Ni II-001 rII13' giš A.TU.GAB.SIG.GAR
Ni II-002 rII08' [ ] TU [ ...
Ni II-068 rII04' [ ]TU.X \ X.GAR
Ni II-085 rII12' giš A.TU.GAB.SIG.GAR
Ni II-164 rII14 giš A.TU.GABILIŠ.GAR
Ni II-193 rII02' giš A[T]U.[...
Ni II-237 rII06' giš A.TU.[...
Ni II-273 rII02' [ ]GAB.TU.GAM

053 3225 giš šu-ur,-min,
Ni I-04 II03' giš šu-ur([r],
Ni I-08 II13' giš šu-ur,-min
Ni I-001 rII14' giš šu-ur,-min
Ni I-015 rII10 giš [š]u-ur,-min,
Ni I-026 rII05' giš [š]u-
Ni I-059 rII10 [gišš u-
Ni I-063 rII10' [ ]-min,
Ni I-065 rII02' [ ]-min,
Ni I-088 rII03' [ ] šu-ur,-min,
Ni I-089 rII01' [ -ur]r-min,
Ni I-110 I06 giš šu-ur-me
Ni I-110 rII09 [ ] šu-ur,-me
Ni I-123 rII05' giš šu-ur,-min,
Ni IV-12 rII10 giš z[a- ]-lum
Ni U-02 II06 [ ]-lum
Ni U-24 II08' giš za-ba-lum
Ni U-25 II07 giš za-ba-
Ni I-04 II05' giš e-la-ma-kum
Ni I-08 II15' giš e-lam-kum
Ni II-001 rIII16' giš e-la-MIN
Ni II-013 rIII02' giš e-lam-ma
Ni II-020 rIII01' giš e-lam-ma-kum
Ni II-026 rI12' giš e-lam-ma-kum
Ni II-031 rII02f. giš e-la-MA-
Ni II-140 rII10 giš e-
Ni II-143 rII09' giš e-lam-ma-kum
Ni II-164 rII17 giš e-la-ma-kum
Ni II-166 rII08 giš e-la-ma-kum
Ni II-174 rIII06 giš e-
Ni II-211 rII12B giš ei-ri
Ni II-216 rII01' giš gi-
Ni II-223 rII03' [ ]-kum
Ni II-240 rII10' giš e-lam-ma-kum
Ni II-259 rII05' giš e-lam-[ ]
Ni II-269 rII03' giš gi-
Ni II-273 rII04' [ ]-lum
Ni II-275 rII13' giš gi-
Ni II-040 rII03' giš gi-ri-
Ni II-047 rII02 [ ]-kum
Ni II-059 rII18' giš e-[ ]
Ni II-065 rII04' giš e-
Ni II-085 rII02' giš e-
Ni II-088 rII05' giš e-
Ni II-089 rII03' giš e-
Ni II-108 [ ]-la-ma-kum
Ni II-110 I09 giš gi-
Ni II-110 rII11 giš gi-
Ni II-123 rII08' giš gi-
Ni II-129 rII05' giš gi-
Ni II-135 rII04' giš gi-
Ni II-141 rII10' giš e-
Ni II-143 rII09' giš e-
Ni II-164 rII17 giš e-
Ni II-166 rII08 giš e-
Ni II-174 rII05 giš e-
Ni II-009 rII04 giš gi-
Ni II-015 rII01' giš gi-
Ni II-020 rII03' giš gi-
Ni II-026 rI12' giš gi-
Ni II-031 rII04 giš gi-

055 3227 giš e-la-ma-kum
Ni I-04 II05' giš e-la-m-
Ni I-08 II15' giš e-lam-kum
Ni II-001 rII16' giš e-lam-ma
Ni II-013 rII02' giš e-
Ni II-020 rII01' giš e-
Ni II-026 rI12' giš e-
Ni II-031 rII02' giš e-

056 3229 giš gi-ri,-lum
Ni I-04 II06' giš gi-
Ni I-08 II16' giš gi-ri,-lum
Ni II-001 rII17' giš gi-
Ni II-009 rI03 giš gi-
Ni II-013 rII03' giš gi-
Ni II-015 rII13' giš gi-
Ni II-019 rI01 giš gi-
Ni II-020 rII02' giš gi-
Ni II-026 rI13' giš gi-
Ni II-031 rII04 giš gi-
058 3237  giš zi-ir-dum
Ni I-01 II03'  giš zi-[i]r
Ni I-04 II08'  giš z[i]-
Ni I-08 II18'  giš zi-ir-dum
Ni II-013 rII05'  giš zi-ir-dum
Ni II-015 rII15'  [ u|m
Ni II-019 rI03  giš zi-ir-
Ni II-024 rII01  giš zi-ir-[um]
Ni II-026 rI15'  [ zi-[i]r-du|m
Ni II-031 rI06'  giš zi-ir-
Ni II-038 rI02'  giš z[i]
Ni II-040 rII05'  giš zi-ir-dum
Ni II-059 rI21  giš zi-ir-du[m] (sic)
Ni II-085 rII05  giš zi-ir-dum
Ni II-088 rII08'  [ ijr-du[m
Ni II-110 I11  giš zi-ir-dum
Ni II-116 rII02'  [ ]-dum
Ni II-143 rIII12'  giš zi-ir-du[m]
Ni II-164 rII20  giš zi-ir-du[m] (sic)
Ni II-165 rII22  giš zi-ir-dum
Ni II-166 rI11  giš zi-ir-dum
Ni II-174 rII08'  [ zi-ir-dum
Ni II-175 rII07'  [ ]-um
Ni II-181 rII08'  giš zi-ir-
Ni II-184 rII10  giš zi-ir-du[m]
Ni II-211 rII02'  giš zi-ir-du[m]
Ni II-223 rII06'  giš zi-ir-du[m]
Ni II-225 rII02'  giš zi-ir-MIN
Ni II-240 rII13'  giš zi-ir-dum
Ni II-252 rI02'  [ ]-ir-du[m]
Ni II-269 rII05'  giš z[i?]-[i]-[r-du|m
Ni IV-12 rII13  giš z[i]-i[r]-dum
Ni U-24 rI03  giš zi-ir-dum
059 3254  giš ur-nu-um
Ni I-01 II04'  giš ur-nu-um
Ni I-08 I119'  giš ur-nu-um
Ni II-001 rIV01'  [giš ur-n[u-u|m
Ni II-013 rII06'  giš ur-nu-um
Ni II-019 rI04'  giš ur-n[u-
Ni II-020 rII04'  [ ] ur?-nu-um
Ni II-024 rII02  giš ur-nu-u|m
Ni II-029 rII01'  giš [u|r]-n[u-u|m
Ni II-031 rI07'  giš ur-nu-um
Ni II-038 rI03'  giš ur-
Ni II-040 rII06'  giš ur-n[u]-um
Ni II-058 01  giš ur-nu-um
Ni II-059 rII22  giš ur-nu-
Ni II-062 rII02'  [ ] ur[r]-n[u-u|m
Ni II-085 rII06  giš ur-nu-um
Ni II-116 rII03'  [ ]-um
Ni II-143 rIII13'  giš MA-nu-X-um
Ni II-164 rII21  giš ur-nu-u|m
Ni II-165 rI23  giš ur-nu-u|m
Ni II-166 rI12  giš ur-nu-u|m
Ni II-174 rII09'  [ ] ur-nu-um
Ni II-216 rI03'  [ ]-um
Ni II-218 rII05'  giš ur-nu-um
Ni II-223 rII05'  giš ur-nu-um
Ni II-225 rII05'  giš ur-nu-um
Ni II-001 rIV02'  giš ti-a-ru-u|m
Ni II-006 rI01'  [ ]-um
Ni II-013 rIII07'  [giš ti-a-ru-um
Ni II-024 rI03  giš ti-a-ru-um
Ni II-028 rI02'  giš ti-a-[r]
Ni II-029 rII02'  giš ti-a-ru-um
Ni II-031 rI08  giš ti-a-ru-um
Ni II-038 rI04'  giš ta-[f]
Ni II-040 rI07'  giš ti-a-[ ]-um
Ni II-058 02  giš ti-a-ru-um
Ni II-059 rI01'  [ ] ti-a-[r]-
Ni II-062 rI03'  [giš ti-[r]-um
Ni II-085 rIII07  giš ti-a-[r]-
Ni II-088 rI09'  [ r[u?-um
Ni II-092 rI01'  [ -[u?-nu-um
Ni II-116 rII04'  [ ]-um
Ni II-143 rIII14'  giš ti-a-ri-
Ni II-165 rII12  giš tfi-
Ni II-166 rI13  giš ti-a-ru-u|m
Ni II-167 rII02'  giš ti-a-
Ni II-174 rIII10  giš ti-a-[ ]-um
Ni II-216 rI04'  [ ]-um
Ni II-218 rI06' giš ta-a-ru-um
Ni II-223 rI08' giš te-
Ni II-225 rI04' giš ti-a-ru-um
Ni II-269 rI07' giš [t]i-a-ru-u[m]
Ni IV-12 rI16 giš ti?-ru
Ni U-24 rI06 giš ti-[}

061 3250 giš ri,-a-num,
Ni I-01 II06’ giš ri,-a-num,
Ni II-006 rI02’ [ ]-num,
Ni II-013 rI108’ [giš] ri,-a-ru-RU+UM
Ni II-015 rI118B giš ri,-a-[]
Ni II-024 rI04 giš ri,-a-num,
Ni II-028 rI03’ giš ri,-a-nu-ul[m]
Ni II-029 rI103’ giš ri,-a-nu-um
Ni II-031 rI09 giš [r]i-x-a-ul[m]
Ni II-038 rI03’ giš r[i]-
Ni II-040 rI08’ giš ri,-a-num,
Ni II-058 03 giš ri,-a-num
Ni II-059 rI102 [ ] ri,-a-num
Ni II-062 rI04’ [ r]i,-a-num-u[m]
Ni II-085 rI108 giš ri,-a-nu-ul[m]
Ni II-088 rI10’ [ ]-um
Ni II-092 rI02’ [ ri,-a-num-um
Ni II-143 rI115’ giš ri,-a-[ ]-um
Ni II-167 rI03’ giš ri,-a-num-[
Ni II-174 rI11 giš ri,-a-num-um
Ni II-216 rI05’ [ ]-num,
Ni II-218 rI07’ giš ri,-a-ru-um
Ni II-252 rI05’ giš ri,-a-ru-um
Ni II-272 rI103’ giš [ ]-num
Ni U-02 rI01 giš ri,-

062 3255 giš ur-zi-num,
Ni I-01 II07’ giš ur-zi-num,
Ni II-006 rI03’ [ z]i-num,
Ni II-013 rI109’ [ u]r-[z]i-num,
Ni II-015 rI119B giš ur-ziri-ru-
Ni II-024 rI05 giš ur-ziri-num,
Ni II-028 rI04’ giš ur-ziri-[
Ni II-029 rI104’ giš ur-ziri-num,
Ni II-038 rI06’ giš ur-[  
Ni II-040 rI109’ giš ur-[z]i-num,
Ni II-058 04 giš ur-[z]i-num,
Ni II-059 rI103 giš ur-ziri-m[u],
Ni II-072 rI02’ giš ur-[  
Ni II-085 rI109 giš [u]r-[z]i-ni[num],
Ni II-092 rI103’ [ u]r-ziri-ir \ dum-num,
Ni II-143 rI116’ giš ur-ziri-num-um
Ni II-164 rI123 giš ur-ziri-num],
Ni II-167 rI04’ giš ur-ziri-[  
Ni II-174 rI112 giš ur-ziri-num,
Ni II-201 rI01’ [ ]-um
Ni II-218 rI108’ giš ur-ziri-num
Ni II-248 rI01 [ ]-num

063 giš mi-ri,-iš-gar-ra
Ni I-01 II08’ giš mi-ri,-iš-gar-ra
Ni II-006 rI04’ [  ] ri,-iš-gar-ra
Ni II-013 rI110’ giš mi-ri,-iš-gar-LIŠ
Ni II-024 rI106’ giš mi-ri,-iš-gar-ra
Ni II-028 rI05’ giš mi-ri-
Ni II-029 rI105’ giš mi-ri,-iš-gar-ra
Ni II-040 rI110’ giš mi-ri-
Ni II-058 05 giš mi[- -ga]-ra
Ni II-067 rI101’ giš mi[-iš]-gar-ra
Ni II-072 rI03’ giš mi-
Ni II-085 rI110 giš me-ri,-iš-ga[r]-r[a]
Ni II-110 112 giš mi[r]-iš,-iš-ga-ra
Ni II-143 rI17’ giš mi-ri,-iš-gar-ra
Ni II-164 rI01 giš mi-ri,-iš-gar-ra
Ni II-167 rI05’ giš mi-ri-i-
Ni II-174 rI13 giš mi-ri,-si-gar-[r][a]
Ni II-201 rI02’ [i]-se-gar?-ra?
Ni II-222 rI101’ [ iš-gar-[r][a]
Ni II-248 rI02’ [ ]-gar-ra
Ni II-252 rI07’ giš {traces}
Ni IV-12 rI14 giš m[i]-r[i]-[s?]]-gar-ra
Ni IV-23 01 giš mi-ri,-iš-ra
Ni U-02 rI03 giš mi-
Ni U-24 rI04 giš mi-ri,-iš-ga,-r[a]

064 3265 giš isi,-mu,
Ni I-01 I109’ giš isi,-mu,
Ni II-006 rI05’ [g]iš isi,-mu,
Ni II-013 rI11’ giš isi,-mu,
Ni II-015 rI20B giš isi,-mu,
Ni II-024 rI107 giš isi,-mu,
Ni II-029 rI106’ [giš] isi,-mu,
Ni II-037 rI101 giš isi,-[
Ni II-045 rI02’ giš isi,[
Ni II-058 06 giš [iš],[iš]-mu,
Ni II-059 rI104’ [ ]-mu,
Ni II-067 rI02’ giš isi,-mu,
Ni II-085 rI11 giš isi,-mu,
Ni II-092 rI04’ [iš],[iš]-mu,
Ni II-164 rI02’ giš isi,-mu,
Ni II-167 rI06’ giš isi,-[
Ni II-174 rI14 giš isi,-[
Ni II-201 rI03’ [ ]-mu,
Ni II-217 rI107’ [giš] isi,-[
Ni II-218 rI09’ [ ] isi,-mu,
Ni II-222 rI102’ [iš],[iš]-mu,
Ni II-244 rI01’ [isi]-mu,
Ni II-248 rI03 giš isi,-mu,
064a 3266 ĝiš gibil
Ni I-09 II01 ĝiš gibil
Ni II-006 rI06' [g]iš gibil

065 3280 ĝiš nimbar
Ni I-01 II10' ĝiš nimbar
Ni I-09 II02 ĝiš nimbar
Ni II-006 rI07' [g]iš nimbar
Ni II-013 rII12' ĝiš nimbar
Ni II-015 rIII12B ĝiš nimbar
Ni II-018 rI01' ĝiš nim[bar]
Ni II-024 rI07' [g]iš [nim]bar
Ni II-029 rII07' [ ] nim[bar]
Ni II-037 rIII02 ĝiš nimbar
Ni II-045 rI03' ĝiš [ ] nimbar
Ni II-059 rIII06 ĝiš nimbar
Ni II-067 rII04' ĝiš nimbar
Ni II-072 rII04 ĝiš nim[bar]
Ni II-085 I01 [ ] nimbar
Ni II-085 rIII02 ĝiš nimbar
Ni II-092 rI05' [ ] nimbar
Ni II-119 r01 ĝiš nim[bar]
Ni II-133 I01 ĝiš nimbar
Ni II-164 rV03 ĝiš nimbar
Ni II-167 rI07' [g]iš nim[bar]
Ni II-174 rIII15 ĝiš [nim]bar
Ni II-201 rII04' [ ] nimbar
Ni II-214 I02 ĝiš nim[bar]
Ni II-217 rI08' [ ] nimbar
Ni II-222 rV03' [g]iš nimbar
Ni II-244 rI02' [g]iš nimbar
Ni II-248 rI04 [g]iš nim[bar]
Ni II-252 rI09' ĝiš [ ] nimbar
Ni IV-12 rII18 ĝiš nimbar

066 3289 ĝiš nimbar-tur
Ni I-01 II11' ĝiš nimbar-tur
Ni I-09 II03 ĝiš nimbar-tur
Ni II-006 rI08' [g]iš nimbar-tur
Ni II-013 rIII13' ĝiš nimbar-tur
Ni II-015 rIII22B ĝiš nimbar-tur[r]
Ni II-018 rI02' ĝiš nimbar-tur
Ni II-037 rIII03 ĝiš nimbar-tur
Ni II-045 rI04' ĝiš nimbar-[
Ni II-058 08 ĝiš nimbar-tur
Ni II-059 rIII06 ĝiš nimbar-tur
Ni II-067 rII04' ĝiš nimbar-tur
Ni II-085 I02 [g]iš nimbar-tur
Ni II-085 rIII13 ĝiš nimbar-
Ni II-092 rII06' ĝiš nimbar-tur

069 3315 giš nimbar-al-dar-ri
Ni I-01 II14' giš nimbar-al-dar-ri
Ni II-007 rII01 giš nimbar-al-dar-ri
Ni II-013 rIII16' giš nimbar-al-dar-ri
Ni II-045 rI07' giš nimbar-al-[d]ar-
Ni II-058 rII01 giš nimbar-al-dar-
Ni II-067 rII07' giš nimbar-al-dar-
Ni II-085 rIII16 giš nimbar-al-dar-
070 3309 giš nimbar-al-kud-da
Ni I-01 II15' giš nimbar-al-kud-da
Ni II-007 rII02 giš nimbar-al-kud-da
Ni II-045 rI08' giš nimbar-al-[d]ar-
Ni II-078 rI02' giš nimbar-al-
Ni II-085 rII12' giš nimbar-al-
Ni II-085 rIII19 giš nimbar-
Ni II-102 rI03' giš nimbar-al-
Ni II-105 rII02 giš nimbar-al-
Ni II-105 rII03 giš nimbar-al-
Ni II-133 rIII18' giš nimbar-
i
Ni II-143 rIV05' giš nimbar-
i
Ni II-150 rIII01' giš nimbar-
i
Ni II-150 rII02' giš nimbar-
i
Ni II-164 rIV07 giš nimbar-
i
Ni II-174 rIII20 giš nimbar-
i
Ni II-217 rII15' giš nimbar-
i
Ni II-217 rII15' giš nimbar-
i
Ni II-237 rIII19 giš nimbar-
i
Ni II-275 rII08 giš nimbar-
i
Ni II-288 rI03' giš nimbar-al-
i
Ni IV-06 1 giš nimbar-al-
i

071 3310 giš nimbar-al-sab
Ni I-01 II16' giš nimbar-al-sab
Ni II-007 rII03 giš nimbar-al-sab-ba

072 3309 giš nimbar-gu
Ni I-01 II17' giš nimbar-gu
Ni II-007 rII04 giš nimbar-gu
Ni II-045 rI09' giš nimbar-gu-
Ni II-078 rI04' giš nimbar-gu-
Ni II-085 rII05 giš nimbar-gu-
Ni II-102 rI05' giš nimbar-gu-
Ni II-105 rII05 giš nimbar-gu-
Ni II-133 rIII19 giš nimbar-
i
Ni II-143 rIV06' giš nimbar-
i
Ni II-150 rII01' giš nimbar-
i
Ni II-164 rIV10 giš nimbar-
i
Ni II-166 rII01 giš nimbar-
i
Ni II-174 rIII22 giš nimbar-
i
Ni II-217 rII15' giš nimbar-
i
Ni II-217 rII15' giš nimbar-
i
Ni II-237 rIII20 giš nimbar-
i
Ni II-275 rII06' giš nimbar-
i

073 3344 giš nimbar-LU,-IM
Ni I-01 II18' giš nimbar-LU,-IM
Ni II-007 rII05 giš nimbar-LU,-IM
Ni II-045 rI09' giš nimbar-LU,-IM
Ni II-078 rI05' giš nimbar-LU,-IM
Ni II-085 rII05 giš nimbar-LU,-IM
Ni II-102 rI01' giš nimbar-
i
Ni II-143 rIV07' giš nimbar-
i
Ni II-164 rIV11 giš nimbar-
i
Ni II-166 rII02 giš nimbar-
i
Ni II-174 rII123 giš nimbar-
i
Ni II-237 rIII20 giš nimbar-
i
Ni II-275 rII07' giš nimbar-
i

074 3294 giš nimbar-libiš-bu-ra
Ni I-01 II19' giš nimbar-libiš-bu-ra
Ni II-007 rII06 giš nimbar-libiš-bi-ra
Ni II-085 I10  giš nimbar-libiš-[u]-ra
Ni II-085 III21  giš nimbar-[i]-biš-
Ni II-143 rV08'  giš nimbar-libiš-ju-ra
Ni II-164 rV12  giš nimbar-libiš-bu-ra
Ni II-166 rI03  giš nimbar-[a]-biš-
Ni II-174 rII24  [ -libiš-[u]-r]a
Ni II-190 rI03'  giš nimbar-libiš-bu-ra
Ni II-213 I05'  giš nimbar-[bar]-libiš-bu-[r]a
Ni II-237 rII04'  [ -libiš-[u]-ra
Ni II-266 rI05'  giš nimbar-[i]-biš-
Ni II-275 rII08'  [ -]-ra
Ni II-284 rI01'  giš nimbar-libiš-[?]-
075 3312 giš nimbar-al-kum-ma,
Ni I-01 II20'  giš nimbar-al-kum-ma,
Ni I-03 rI01'  [ -a]l-kum-[]
Ni II-007 rI07  giš nimbar-al-kum-ma,
Ni II-085 rII22  giš nimbar-al-[ ]
Ni II-150 rII03'  giš nimbar-al-kum-ma,
Ni II-164 rV13  giš nimbar-al-kum-ma-kum,
Ni II-190 rI05'  giš nimbar-al-kum?-ma,
Ni II-248 rI11  giš nimbar-al-kum-[]
Ni II-266 rI06'  giš nimbar-al-[ ]
Ni II-275 rII09'  [ -]-ma,
075a giš nimbar-kum,-ma
Ni II-007 rI08  giš nimbar-kum,-ma
076 giš nimbar-izi-gu,-a
Ni I-01 II21'  giš nimbar-izi-gu,-a
Ni I-03 rI02'  [ ] nimbar-izi-gu,]-a
Ni II-007 rI10  giš nimbar-izi-gu,
Ni II-085 rII24  giš nimbar-izi-a (sic!)
Ni II-164 rV14  giš nimbar-izi-gu,-a
Ni II-240 rII02'  giš nimbar-al-KA-a
077 3304 giš nimbar-uh-gu,-a
Ni I-01 II22'  giš nimbar-uh-gu,-a
Ni I-03 rI03'  [ ] nimbar-uh-gu,-a
Ni II-007 rI09  giš nimbar-uh-g[u]-,
Ni II-059 rII17  giš nimbar-uh-g[u]-,
Ni II-085 rII23  giš nimbar-uh-KA
Ni II-164 rV15  giš nimbar-uh-KA-a
Ni II-240 rII03'  giš nimbar-uh-KA-a
Ni II-266 rI07'  giš nimbar-uh-[ ]
Ni U-01 I01'  [giš] nimbar-uh-[ ]
077a 3306 giš nimbar gig-[ ]
Ni U-01 I02'  giš nimbar-gig-[ ]
078 3301 giš nimbar-al-ug,-ga
Ni I-01 II23'  giš nimbar-al-ug,-ga
Ni II-004 rI02'  [ ug,-ga
Ni II-040 rII02'  [ nimbar-al-X-ga
Ni II-085 I11  giš nimbar-al-ug,-ga
Ni II-085 rII25  giš nimbar-[ {traces}
Ni II-133 I08  giš nimbar-al-ug,-ga
Ni II-142 rI10'  giš nimbar-al-[g,?-]
Ni II-143 rV09'  giš nimbar-al-[g,?-]-ga
Ni II-150 rI04'  giš nimbar-al-[g,?-]-ga
Ni II-164 rI16'  giš nimbar-al-ug,-ga
Ni II-208 rI08'  giš nimbar-al-ug,-ga
Ni II-240 rI104'  giš nimbar-al-ug,-ga
Ni II-249 I05'  [ -al-ug,
Ni II-291 rI01'  giš [nim]bar-al-[l]-ug,-ga
078a 3313 giš nimbar-al-gaz-za
Ni II-249 I06'  [ -al-gaz-za
079 3303 giš nimbar-al-us,-a
Ni I-01 II24'  giš nimbar-al-us,-a
Ni II-004 rII03'  [ uš,-a
Ni II-006 rI101'  [ a]-al-us,
Ni II-007 rI11  giš nimbar-[al-uš]-a
Ni II-013 rV02'  giš nimbar-[ ]-a
Ni II-040 rI103'  [ nimbar-al-us,-a
Ni II-085 I12  giš nimbar-al-[uš]-a
Ni II-085 rII26  giš nimbar-[ ]
Ni II-142 rI11'  giš nimbar-al-us,-a
Ni II-143 rV10'  giš nimbar-al-us,-a
Ni II-150 rI05'  [gš] nimbar-al-us,-a
Ni II-164 rV17  giš nimbar-al-us,-a
Ni II-174 rV01  giš nimbar-al-us,-a
Ni II-208 rI07'  giš nimbar-al-[uš],
Ni II-240 rI105'  giš nimbar-al-us,-a
Ni II-259 rI102'  [ nimbar-al-[ ]]-a
Ni II-291 rI02'  giš nimbar-al-us,-a
080 giš nimbar-sig,-sig,-al-šeg,
Ni I-01 II25'  giš nimbar-[sig,-sig]-al-šeg,
Ni I-08 III01'A  [ -šeg,-ga,
Ni II-006 rII02'  giš nimbar-[sig,-
Ni II-040 rII04'  [ nimbar-sig,-sig,-šeg,-
Ni II-085 I13  giš [ -šeg,-a
Ni II-085 rI01  giš nimbar-[ ]-šeg,-ga
Ni II-142 rI12'  giš nimbar-[ ]-šeg,-ga
Ni II-143 rV11'  giš nimbar-al-sig,-šeg,-
Ni II-150 rI06'  [ ] nimbar-sig,-šeg,-ga,
Ni II-164 rV18  giš nimbar-sig,-sig,-ga (sic)
Ni II-166 rI07  giš nimbar-[ ]-sig,-al-[ ]
Ni II-174 rV02  giš nimbar-sig,-al-šeg,-
Ni II-203 rI01'  giš nimbar-sig,-šeg,-
Ni II-240 rI106'  giš nimbar-sig,-šeg,-
Ni II-259 rI103'  [ nimbar-sig,- [ ]-al-[ ]-
081 3351 giš ša-nimbar
Ni I-08 II02' [ -nim]bar
Ni I-06 rII03' giš nimbar-ša, \ni[mbar]
Ni I-03 rII03' giš ša,-nimbar
Ni I-015 rIV11 [ š][a,-n][imbar]
Ni I-084 I01 [ š][a,-nimbar]
Ni I-085 116 giš ša,-
Ni I-085 rII02 giš ša,-nimbar
Ni I-133 I09 [ š][a,-nimbar]
Ni I-142 rI13' [ giš ša,-nimbar]
Ni I-143 rI12' [ giš ša,-nimbar]
Ni I-150 rII07' [ š][a,-nimbar]
Ni I-164 rIV19 giš ša,-nimbar
Ni I-165 rIII08 giš š[а,-nimbar]
Ni I-166 rIII08 giš š[а,-nimbar]
Ni I-167 rII02' giš ša,-nimbar
Ni I-174 rIV03 giš ša,-nimbar
Ni I-203 rII02' [giš ša,-nimbar]
Ni I-208 rII09' giš ša,-nimbar
Ni I-239 rII09 giš ša,-nimbar
Ni I-240 rII07' giš ša,-nimbar
Ni I-253 rII01 giš š[а,-
Ni I-259 rII04' [ š][a,-nimbar]

082 3355 giš suhur-nimbar
Ni I-006 rII04' giš suhur-[ni]mbar
Ni I-009 rII01 giš suhur-nimbar
Ni I-015 rIV13' [ suhur-ri[n][mbar]
Ni I-034 rII01' giš suhur-nimbar
Ni I-040 rII06' giš suhur-nimbar
Ni I-084 rII02 giš suhur-nimbar
Ni I-085 rIV03 giš suhur-nimbar
Ni I-133 110 [ suhur]-?-[ni[mbar]
Ni I-142 rI14' giš suhur-nimbar
Ni I-143 rIV13' [ suhur-nimbar]
Ni I-150 rII08' [giš suhur-nimbar]
Ni I-164 rIV20 giš suhur-nimbar
Ni I-165 rIII09 giš suhur-nimbar
Ni I-166 rII09 giš suhur-nimbar
Ni I-167 rII03' giš suhur-nimbar
Ni I-172 rII01' [ suhur-ri[n][bar]
Ni I-174 rIV04 giš suhur-nimbar
Ni I-177 106' [giš suhur-
Ni I-203 rII03' [giš suhur-nimbar
Ni I-208 rII10' giš suhur-nimbar
Ni I-239 rII10 giš suhur-nimbar
Ni I-240 rII08' giš suhur-nimbar
Ni I-253 rII02' giš suhur-
Ni I-259 rII05' [ suhur-nimbar
Ni I-289 rII02' giš suhur-nimbar

083 3293 giš ama-nimbar
Ni I-006 rII05' giš ama-nimbar
Ni I-009 rII02 giš ama-nimbar
Ni I-015 rIV13 [ a]ma-nimbar
Ni I-034 rII02' giš ama-nimbar
Ni I-040 rII07' giš ama-nimbar
Ni I-084 I03 giš ama-nimbar
Ni I-122 rI15' [ am]a-nimbar
Ni I-143 rIV14' giš ama-nimbar
Ni I-150 rII09' giš ama-[n]
Ni I-164 rIV21 giš am[a-
Ni I-166 rII10 [ a]ma-nimbar
Ni I-167 rII04' giš ama-nimbar
Ni I-203 rII01' [ a]ma-nimbar
Ni I-208 rII09' giš ama-nimbar
Ni I-239 rII09 giš ama-nimbar
Ni I-240 rII07' giš ama-nimbar
Ni I-253 rII01 giš š[a,-
Ni I-259 rII04 [ š][a,-nimbar

084 giš KU-аm[kiri]-nimbar
Ni I-006 rII06' giš KU-аm[kiri]-nimbar
Ni I-009 rII03 giš KU-аm[kiri]-nimbar
Ni I-015 rIV14 [ KU-kiri,-nimbar
Ni I-034 rII03' [ ki]ri,-nimbar
Ni I-040 rII08' [giš KU-аm[kiri]-nimbar
Ni I-049 rII01' giš KU-[n]
Ni I-084 I04 giš LAGAB-аm[kiri]-nimbar
Ni I-085 rII05 giš LAGAB-аm[kiri]-nimbar
Ni I-142 rI16' [ ]-аm[kiri]-nimbar
Ni I-143 rIV15' [giš KU-аm[kiri]-nimbar
Ni I-166 rII11 [ а]m[kiri]-nimbar
Ni I-167 rII05' giš DE-[n]
imbar
Ni I-168 102' giš KU-аm[kiri]-nimbar
Ni I-172 rII03' [ KU-аm[kiri]-nimbar
Ni I-174 rII06 giš KU-аm[n]
imbar
Ni I-208 rI12' giš kiri,-nimbar
Ni I-239 rII12 giš KU-nimbar
Ni I-240 rII06 giš KU-аm[kiri]-nimbar
Ni I-243 rII02' giš TUG-[n]
imbar
Ni I-253 rII01 giš KU-аm[kiri]-nimbar
Ni I-259 rII05' [ suhur-nimbar
Ni I-289 rII02' giš suhur-nimbar

085 giš KU-аm[kiri]-NE-nimbar
Ni I-006 rII07' giš KU-аm[kiri]-NE-nimbar
Ni I-040 rII09' [ ] KU-аm[kiri]-NE-nimbar

215
094 3380 giš TUG₃-nimbar

095 giš pi-el-la-nimbar

096 giš u₃-lu₃-nimbar

097 giš u₃-luh-nimbar
099 giš ki-ta-nimbar
Ni II-08 III17' giš [ -]a-nimbar
Ni II-016 rI05 giš ki-ta-[ ]
Ni II-035 rIV05' giš ki-ta-nimbar
Ni II-043 rI02' [giš ki-ta-[ ]
Ni II-072 rI04' giš ki-ta-nimbar
Ni II-080 rI03' giš ki-ta-nimbar
Ni II-147 I02' giš ki-ta-nimbar
Ni II-177 rI05' giš ki-ta-
Ni II-179 rI02' giš ki-ta-
Ni II-181 rI07' giš ki-ta-nimbar
Ni II-189 rI09' giš ki-ta-
Ni II-194 rI10' giš ki-ta-
Ni II-196 rI03' giš ki-ta-
Ni II-204 rI05' giš ki-ta-
Ni II-208 rI02' giš ki-ta-
Ni II-218 099a giš ša,-ta-zu,-lum-ri-ri-ga-nimbar
Ni I-08 III18' giš ša,-ta-zu,-lum \ ri-ri-ge-
Ni II-041 rI08' giš ša,-ta-zu,-
Ni II-053 rI10' -z[u,-lum \ [ ]-
Ni II-080 rI04' giš ša,-ta-\[ra-
Ni II-147 I03' [ ]-ta-zu,-lum \ ri-ri-
Ni II-181 rI08' giš ša,-ta-zu, \ lum-ri-ri-
Ni II-204 rI02' giš ša,-ta-zu \ lum-ri-ri-
Ni II-208 rI03' [ ]-ri-ri-nimbar
Ni II-240 rIV02' giš DI-ta-su-lum!-ri-ri-ga-
Ni II-292 rI03' giš š[a,-]a-[ ]
Ni II-218 101 giš nig,-ki-luh-ha-nimbar
Ni I-08 III19' giš [ -]ki-luh-nimbar
Ni II-041 rI09' giš ki-šu?,ha?-nimbar
Ni II-043 rI03' giš nig,-ki-luh-[ ]
Ni II-147 I04' giš nig,-ki-la-nimbar
Ni II-177 rI06' giš nig,-ki-luh-ha-nimbar
Ni II-179 rI03' giš nig,-ki-
Ni II-190 rI03' giš nig,-[ ]
Ni II-196 rI02' giš nig,-[ ]
Ni II-208 rI04' [ ]-nimbar
Ni II-240 rIV03' giš nig,-ba-ra-nimbar
Ni I-01 III01' [ ] nig,-ga,-nimbar
Ni I-08 II20' giš [ ]-ga-[sa,]-ge-nimbar
Ni II-035 rIV07' giš nig,-ga-nimbar
Ni II-041 rII10' giš nig,-ga-[]
Ni II-043 rII04' giš nig,-ga-nimbar
Ni II-072 rII05' [giš] nig,-ki-ga-nimbar
Ni II-080 rII06' giš nig,-ka-nimbar
Ni II-177 rII07' giš nig,-ga-nimbar
Ni II-179 rII04' giš nig,-ga-nimbar
Ni II-196 rII03' giš nig,-ga-nimbar
Ni II-208 rII05' [g]a-nimbar
Ni II-240 rIV04' giš nig,-ba-sum-nimbar

102 3384 giš peš-nimbar
Ni I-01 III02' giš peš-[ni]mbar
Ni I-08 III21' giš peš-nimbar
Ni II-041 rII11' giš peš-[nimbar]
Ni II-043 rII05' giš peš-[]
Ni II-053 rI13' [ ]-peš
Ni II-080 rII07' [p]eš-nimbar
Ni II-147 I05' giš peš-nimbar
Ni II-165 rIV02 giš peš-nimbar
Ni II-175 rII03' giš HA-[nimbar]
Ni II-177 rII08' giš peš-nimbar
Ni II-179 rII05' giš peš-nimbar
Ni II-190 rII04' giš peš-[]
Ni II-196 rII04' giš peš-nimbar[
Ni II-204 rII03' [g]iš peš-nimbar
Ni II-208 rII06' [ ]-nimbar
Ni II-240 rIV05' giš peš-nimbar

103 giš peš-murgu-nimbar
Ni I-01 III02' giš peš-murgu-nimbar
Ni I-08 III22' [ ] peš-murgu-nimbar
Ni II-041 rII12' giš peš-murgu-[ ]
Ni II-043 rII06' giš peš-murgu-[ ]
Ni II-053 rI14' [ ]-murgu
Ni II-080 rII08' giš peš-murgu-[ ]
Ni II-147 I06' giš peš-murgu-nimbar
Ni II-165 rIV03 giš peš-murgu-nimbar
Ni II-175 rII05' giš HA-murgu-
Ni II-177 rII09' giš HA-murgu-
Ni II-179 rII06' giš HA-murgu-
Ni II-208 rII05' giš peš-murgu-nimbar
Ni II-240 rIV05' giš peš-murgu-nimbar

104 giš peš-banda,-zi-nimbar
Ni I-01 III04' giš peš-banda,-zi-nimbar
Ni I-08 III23' [ ] peš-banda,-zi-nimbar
Ni II-041 rII13' giš peš-banda,-zi-nimbar
Ni II-043 rII07' giš peš-banda,-[
Ni II-053 rI15' [ ]-zi
Ni II-080 rII09' giš peš-banda,-[

105 3411 giš asal,
Ni II-041 rII10' giš asal,
Ni II-053 rI16' [ ]asal,
Ni II-165 rIV04 giš asal, (A-[T]U-GA-[B]-ŠU),
Ni II-175 rII07' giš asal,
Ni II-177 rII08' giš asal,
Ni II-179 rII05' giš asal,
Ni II-208 rIII06' giš asal,
Ni II-240 rIV06' giš asal,
Ni II-204 rII04' giš asal,
Ni II-208 rII06' giš asal,
Ni II-240 rIV05' giš asal,
Ni III-05 01 [ ]asal,
Ni II-175 rII08' giš asal,
Ni II-177 rII09' giš asal,
Ni II-208 rIII10' giš asal,
Ni II-240 rIV09' giš asal,
Ni III-05 02 [g]iš asal,[-

106 3412 giš asal,-kur
Ni I-01 III06' giš asal,-kur
Ni II-041 rII15' giš asal,-kur
Ni II-053 rI17' [ asal,]-kur-ra
Ni II-165 rIV05 giš asal,(A-[TU]-GAB-ŠU),-kur
Ni II-175 rII07' giš asal,-kur
Ni II-177 rII08' giš asal,-kur
Ni II-179 rII09' giš asal,-kur
Ni II-208 rIII09' giš asal,-kur
Ni II-240 rIV09' giš asal,-kur
Ni II-204 rII05' giš asal,-kur
Ni II-208 rII06' giš asal,-kur
Ni II-240 rIV05' giš asal,-kur
Ni III-05 03 [g]iš asal,[-

107 giš asal,-dug
Ni I-01 III07' giš asal,-dug
Ni II-041 rII16' giš asal,-dug
Ni II-053 rI18' [ asal,-dug,
Ni II-165 rIV06 giš asal,-dug,
Ni II-175 rII09' giš asal,-dug,
Ni II-208 rIII11' giš asal,
Ni II-240 rIV10' giš asal,-dug,
Ni III-05 03 giš asal,[-

108 3416 giš NE-asal,
Ni I-01 III08' giš NE-asal,
Ni I-05 I01 [ NE-asal,
Ni II-041 rII17' giš NE-asal,
Ni II-053 rI19' [ asal,

117 giš peš,-kal
Ni I-01 III17' giš peš,-kal
Ni I-05 III05' giš peš,-kal
Ni II-053 r28'  peš,-kal
Ni II-122 r101' giš peš,-
Ni II-165 r1916' giš peš,-kal
Ni II-177 rII05' giš peš,-kal
Ni II-239 rIV05'  peš,-
Ni II-278 rI14' giš peš,-
Ni III-05 r02 giš peš,-kal
Ni IV-12 rII25 giš zu-ti-a-mu-um

118 giš ŠU.KAL
Ni I-01 III18' giš ŠU.KAL
Ni I-05 I10 giš ŠU.KAL
Ni II-053 rI28'  ŠU.KAL
Ni II-122 rI01 giš ŠU.KAL
Ni II-165 rIV16' giš ŠU.KAL
Ni II-208 rI14' giš ŠU.KAL
Ni II-239 rIV05' giš ŠU.KAL
Ni II-278 rI14' giš ŠU.KAL
Ni III-05 r03 giš ŠU.KAL

119 giš šu-di-ba
Ni I-01 III19' giš šu-di-ba
Ni I-05 I12 giš šu-di-ba
Ni II-053 r30'  šu-di-ba
Ni II-122 rI03 giš šu-di-
Ni II-165 rIV18  šu-di-ba
Ni II-177 rII07'  šu-di-ba
Ni II-239 rIV07' giš šu-di-e
Ni III-05 r04 giš šu-di[b-b]a

120 giš ŠU.KAL
Ni I-01 III20' giš ŠU.KAL
Ni I-05 III05 giš ŠU.KAL
Ni I-08 IV01'A giš ŠU.KAL
Ni II-053 r31' giš ŠU.KAL
Ni II-122 rI04 giš ŠU.
Ni II-177 rII08'  ŠU.KAL
Ni II-274 rIV07' giš ŠU.KAL
Ni III-05 r05 giš ŠU.KAL[.]L

121 giš šušin (MUŠ,-ERIN)
Ni I-01 III21' giš ERIN
Ni I-05 III05 giš šušin
Ni I-08 IV02'A giš šu-ERIN
Ni II-053 r32' giš šu-ERIN
Ni II-122 rI05 giš šu-
Ni II-177 rII09' giš šu-[s]um?
Ni II-239 rIV08' giš šu-ERIN
Ni II-274 rII02' giš šušin
Ni III-01 I giš šušin

122 giš ši-iq-dum
Ni I-01 III22' giš ši-qi-[d]um
Ni I-05 III05 giš ši-iq-
Ni I-08 IV03'A giš ši-qi-dum
Ni II-049 rI101' giš ši-[i]-q-dum
Ni II-053 rI33' giš ši-iq-du
Ni II-122 rI06 giš ši-qi-
Ni II-177 rII10'  ši-iq-dum
Ni II-274 rI103' giš ši-qi-du[m]
Ni III-01 2 giš ši-iq-dum
Ni III-04 102' giš ši-[A[N-
Ni III-05 r07 giš ši-iq-dum
Ni IV-12 rII26 giš ši-iq-dum

123 giš zar-si
Ni I-01 III23' giš $
Ni I-05 I16 giš $-
Ni I-08 IV04'A giš zar-si
Ni II-009 rI101' giš zar$!
Ni II-049 rII02' giš LA\$AB\$-X-si
Ni II-122 rI07 giš za$-
Ni II-134 rI01' giš za$-
Ni II-177 rI11'  $-
Ni II-200 rIV02'  $-LA\$AB\$-X?
Ni II-274 rI104' giš za$-
Ni III-01 3 giš zar-si
Ni III-04 103' giš SU[G$-]
Ni III-05 r08 giš zar-si
Ni IV-12 rII27 giš za-ri,-aš-tum

124 giš mu-TUM-da
Ni I-01 IV05'A giš mu-TUM-da
Ni I-05 I16 giš mu-TUM
Ni I-08 IV03'[. giš [m]u-TUM-da
Ni II-011 rII02' giš mu-TUM
Ni II-049 rII03' giš [m]u-TUM-da
Ni II-122 rI08 giš $-
Ni II-177 rI112'  [.DUMU-da
Ni II-200 rIV03'  [.DUMU-da
Ni II-274 rI105' giš $[u-]
Ni III-04 104' giš mu-TUM-
Ni III-05 r09 giš mu-TUM-da

124a giš zi-ir-dum
Ni II-053 rI34' [giš zi-ir-dum
Ni II-134 rI02' giš zi-x-

125 giš gi-zu,-lum-ma
Ni I-08 IV06'A giš gi-zu,-lum-
Ni II-011 rI013' giš gi-zu-[-]m-
Ni II-049 rII04' giš gi-zu-[-]m-
Ni II-053 rI36' giš gi-zu,-ma[-]m[
Ni II-134 rI03' giš gi-e-
Ni II-177 rI113' [ -z]u,-lum-ma
Ni II-200 rIV04'  g]i-zu,-lum-ma
Ni III-01 4 giš gi-zu-lum-m[a
Ni III-04 I05' giš gi-zu-lum-
Ni III-05 r10 giš gi-zu-lum-ma
Ni IV-12 rII01 giš e-gi-zu-lum
Ni II-01 I01' giš BU-zu-lum-
Ni I-08 IV07' A giš BU-zu-lum-
Ni II-011 rII04' giš BU-zu-lum-
Ni II-049 rII05' giš BU-zu-lum-
Ni II-053 rI35' giš BU-zu-lum-
Ni II-134 rI04' giš BU-zu-lum-
Ni II-200 rIV05' giš BU-zu-lum-
Ni III-01 5 giš BU-zu-lum-
Ni III-04 I06' giš BU-zu-lum-
Ni III-05 r11 giš BU-zu-lum-
Ni IV-12 rII02 giš BU-zu-lum-

126 3470 giš BU-zu-lum-
Ni I-07 I01' [] BU-zu-lum-
Ni I-08 IV07'A [] BU-zu-lum-
Ni II-011 rII04' [giš] BU-zu-lum-
Ni II-049 rII05' giš BU-zu-lum-
Ni II-053 rI35' giš BU-zu-lum-
Ni III-01 5 giš BU-zu-lum-
Ni III-04 I06' giš BU-zu-lum-
Ni III-05 r11 giš BU-zu-lum-
Ni IV-12 rII02 giš BU-zu-lum-

127 3480 giš dili-bu-um
Ni I-07 I02' [] dili-bu-um
Ni I-08 IV08'A [di]li-bu-
Ni II-011 rII05' giš dili-bu-um
Ni II-049 rII06' giš dili-bu-
Ni III-01 5 giš dili-bu-
Ni III-04 I07' giš dili-bu-
Ni III-05 r12 giš dili-bu-
Ni IV-03 1 giš dili-bu-
Ni IV-12 rII03 giš dili-bu-

128 3482 giš an-ta
Ni I-07 I03' [] an-ta
Ni II-011 rII06' [giš] an-t[a]
Ni II-049 rII07' giš an-tag
Ni II-053 rI38' [a]n-[a]
Ni II-134 rI06' giš an-
Ni II-196 rII01' giš an-ta?
Ni II-200 rIV07' [] an-ta
Ni III-01 7 giš an-
Ni III-04 108' giš an-
Ni IV-03 2 giš an-t[a]

129 3483 giš huš
Ni I-07 I04' [hu]š
Ni I-08 IV10' giš [hu]š
Ni II-011 rII07' giš huš
Ni II-049 rII08' giš huš
Ni II-196 rII02' giš huš-x
Ni II-200 rIV08' [] huš
Ni III-04 109' giš huš-x
Ni IV-12 rII04 giš huš

130 3486 giš maš

131 3489 giš maš-gurum
Ni I-08 IV13' giš maš-gurum
Ni I-08 IV08'A giš maš-
Ni II-011 rII09' giš maš-gurum
Ni II-049 rII11' giš maš-gurum
Ni III-01 5 giš maš-
Ni II-053 rI02' giš maš-
Ni III-04 112' giš maš-
Ni IV-12 rII05 giš maš-

132 3489 giš guru-us
Ni I-08 IV14' giš guru-
Ni II-011 rII11' giš guru-
Ni II-049 rII13' giš guru-
Ni II-053 rI04' giš guru-
Ni II-120 I04 giš guru-
Ni IV-12 rII07 giš guru-

133 3489 giš sag-EZEN
Ni I-08 IV15' giš sag-
Ni II-011 rII11' giš sag-
Ni II-049 rII13' giš sag-
Ni II-053 rI04' giš sag-
Ni II-120 I04 giš sag-
Ni III-04 113' giš sag-

134 3489 giš si-sag-EZEN
Ni I-08 IV16' giš si-sag-
Ni II-011 rII12' giš si-sag-
Ni II-011 rII11' giš si-sag-
Ni II-049 rII14' giš si-sag-
Ni II-049 rII13' giš si-sag-
Ni III-01 2 giš si-sag-

135 3493 giš i-ri, na
Ni I-08 IV17' giš i-ri, na
Ni II-011 rII13' giš i-ri, na
Ni II-041 rIII02' [ ] i-ri-na
Ni II-049 rII15' giš i-ri-na
Ni II-053 rI06' giš i-ri-na
Ni II-242 rI05' giš i-
Ni III-04 I15' giš i-ri-na
Ni II-041 rIII03' [ ] a-i-ri
Ni II-049 rII16' giš a-i-ri-na
Ni II-053 rI07' giš a-ri-na
Ni II-242 rI06' giš a-
Ni III-04 I16' giš a-ri-na
Ni II-041 rIII04' [giš] gilim-an-na
Ni II-049 rII17' [giš] gilim-an-na
Ni II-053 rI08 giš gu-
Ni II-191 rII02' [ ] gilim-an-
Ni II-242 rI07' [ ] gilim-
Ni III-04 I17' giš gilim-an-
Ni II-041 rII15' [ g]ilim \ an-n\a
Ni II-049 rII103' [ ] a-i-ri-na
Ni II-053 rI08 giš gu-gilim-na
Ni II-191 rII02' [ ] gilim-an-
Ni II-224 rI07' [ ] gilim-
Ni III-04 I18' giš gilim-
Ni II-08 IV19'B giš [ b]ad,
Ni II-041 rII105' giš gilim-bad,
Ni II-053 rI09 giš gilim-ba-ad
Ni II-191 rII03' giš gilim-ba[d,]
Ni III-04 I18' giš gilim-
Ni II-08 IV19'B giš [ b]ad,
Ni II-041 rII105' giš gilim-bad,
Ni II-053 rI09 giš gilim-ba-ad
Ni II-191 rII03' giš gilim-ba[d,]
Ni III-04 I18' giš gilim-
Ni II-041 rII105' giš gilim-bad,
Ni II-053 rI09 giš gilim-ba-ad
Ni II-191 rII03' giš gilim-ba[d,]
Ni III-04 I18' giš gilim-
Ni II-041 rII105' giš gilim-bad,
Ni II-053 rI09 giš gilim-ba-ad
Ni II-191 rII03' giš gilim-ba[d,]
Ni III-04 I18' giš gilim-
Ni II-041 rII105' giš gilim-bad,
Ni II-053 rI09 giš gilim-ba-ad
Ni II-191 rII03' giš gilim-ba[d,]
Ni III-04 I18' giš gilim-
Ni II-041 rII105' giš gilim-bad,
Ni II-053 rI09 giš gilim-ba-ad
Ni II-191 rII03' giš gilim-ba[d,]
Ni III-04 I18' giš gilim-
Ni II-041 rII105' giš gilim-bad,
Ni II-053 rI09 giš gilim-ba-ad
Ni II-191 rII03' giš gilim-ba[d,]
Ni III-04 I18' giš gilim-
Ni II-041 rII105' giš gilim-bad,
Ni II-053 rI09 giš gilim-ba-ad
Ni II-191 rII03' giš gilim-ba[d,]
Ni III-04 I18' giš gilim-
Ni II-041 rII105' giš gilim-bad,
Ni II-053 rI09 giš gilim-ba-ad
Ni II-191 rII03' giš gilim-ba[d,]
Ni III-04 I18' giš gilim-
Ni II-041 rII105' giš gilim-bad,
Ni II-053 rI09 giš gilim-ba-ad
Ni II-191 rII03' giš gilim-ba[d,]
Ni III-04 I18' giš gilim-
Ni II-041 rII105' giš gilim-bad,
Ni II-053 rI09 giš gilim-ba-ad
Ni II-191 rII03' giš gilim-ba[d,]
Ni III-04 I18' giš gilim-
Ni II-041 rII105' giš gilim-bad,
Ni II-053 rI09 giš gilim-ba-ad
Ni II-191 rII03' giš gilim-ba[d,]
Ni III-04 I18' giš gilim-
Ni II-041 rII105' giš gilim-bad,
Ni II-053 rI09 giš gilim-ba-ad
Ni II-191 rII03' giš gilim-ba[d,]
Ni III-04 I18' giš gilim-
Ni II-041 rII105' giš gilim-bad,
Ni II-053 rI09 giš gilim-ba-ad
Ni II-191 rII03' giš gilim-ba[d,]
Ni III-04 I18' giš gilim-
Ni II-041 rII105' giš gilim-bad,
Ni II-053 rI09 giš gilim-ba-ad
Ni II-191 rII03' giš gilim-ba[d,]
Ni III-04 I18' giš gilim-
Ni II-041 rII105' giš gilim-bad,
Ni II-053 rI09 giš gilim-ba-ad
Ni II-191 rII03' giš gilim-ba[d,]
Ni III-04 I18' giš gilim-


148 4022 giš šumun-gi,
Ni I-08 IV28'B [ ] šumun-gi,
Ni I-04 VI114' [ ]-gi
Ni I-05 VI122 giš šumun-gi,
Ni I-196 VI107' giš šumun-gi
Ni II-202 VI04' giš šumun-gi,
Ni II-261 VI03 giš šumun-gi,
Ni II-278 VI06' giš šumun-gi

154  giš ba-še
Ni I-06 VI01' giš ba-še
Ni I-05 VI03 rII07' giš ba-še
Ni I-196 VI07' giš ba-še
Ni I-202 VI05' giš ba-še
Ni I-17 VI10' giš ba-še

155 4041 giš ba-šab
Ni I-06 VI02' giš ba-šab
Ni I-05 VI03 rII07' giš ba-šab
Ni I-196 VI07' giš ba-šab
Ni I-202 VI05' giš ba-šab
Ni I-17 VI10' giš ba-šab

155b giš ba-PA
Ni I-05 VI03 rII07' giš ba-PA
Ni I-196 VI07' giš ba-PA
Ni I-202 VI05' giš ba-PA
Ni I-17 VI10' giš ba-PA

156 4053 giš hub,
Ni I-06 VI04' giš hub,
Ni I-05 VI03 rIII11' giš hub,
Ni I-196 VI06' giš hub,
Ni I-202 VI05' giš hub,
Ni I-17 VI10' giš hub,

157 4054 giš na-ru,-a
Ni I-06 VI05' giš na-ru,-a
Ni I-05 VI03 rIII22' giš na-ru,-a
Ni I-196 VI06' giš na-ru,-a
Ni I-202 VI05' giš na-ru,-a
Ni I-17 VI10' giš na-ru,-a

158 4055 giš ešgiri-šu-du,
Ni I-06 VI06' giš ešgiri-šu-du,
Ni I-05 VI03 rIII32' giš ešgiri-šu-du,
Ni I-196 VI06' giš ešgiri-šu-du,
Ni I-202 VI05' giš ešgiri-šu-du,
Ni I-17 VI10' giš ešgiri-šu-du,

159 giš nig,-na-UD
Ni I-06 VI07' giš nig,-na-UD
Ni I-05 VI03 rIII32' giš nig,-na-UD
Ni I-17 VI10' giš nig,-na-UD

160 4069 giš gu-za
Ni I-05 VI05 rII06' giš gu-za
181 4100 giš gu-za-ma,-lah₄
Ni II-06 I04’ giš gu-za-ma,-la[h₄]

182 4076 giš gu-za-aratta
Ni I-08 V05’B giš gu-za-LAM-[ ]
Ni II-053 rIII12 giš gu-za-L[AM-]
Ni II-156 rI02’ giš gu-za-šurupak(SU.KUR.RU)

183 4081 giš gu-za-nita
Ni I-08 V06’B giš gu-za-nita[a]
Ni II-053 rIII13 giš gu-za-n[ita]
Ni II-156 rI03’ giš gu-za-nita
Ni II-199 I02’ giš gu-za-nita

185 giš gu-za-ukkin-na
Ni I-08 V08’B giš gu-za-ukkin-[ ]
Ni II-053 rIII15 giš gu-za-ukkin-[-]
Ni II-156 rI05’ giš gu-za-ukkin[n]-[ ]
Ni II-199 I04’ giš gu-za-ukkin-na

186 giš gu-za-lukur
Ni I-08 V09’B giš gu-za-lu[kur]
Ni II-053 rIII16 giš gu-za-lu[kur]
Ni II-156 rI06’ giš gu-za-lukur
Ni II-199 I05’ giš gu-za-lukur-ra

186a 4093 giš gu-za-[dim?]’
Ni II-053 rIII17 giš gu-za-[dim?]’

187 4078 giš gu-za-ki-uš₄
Ni I-08 V10’B giš gu-za-ki-[ ]
Ni II-053 rIII18 giš gu-za-ki[i]
Ni II-156 rI07’ giš gu-za-ki-uš₄
Ni II-199 I06’ giš gu-za-ki-uš₄

188 giš gu-za-silim-ma
Ni II-053 rIII19 giš gu-za-silim-ma
Ni II-156 rI08’ giš gu-za-silim-ma

189 4110 giš gu-za-[esi]taskarin
Ni II-156 rI09’ giš gu-za-[esi]taskarin

190 4111 giš gu-za-[esi]
Ni II-156 rI10’ giš gu-za-[esi]
Ni U-03 I02’ giš gu-za-[esi]

191 4113 giš gu-za-[ša,-kal]
206  giš šu,-a-nagar
    Ni II-053  rIV03  [ Šu],a-[n]agar

207  4134  giš šu,-a-bur-gul
    Ni II-053  rIV04  [ Šu],a-bur-gul
    Ni II-180  rI01  giš šu,-a-

208  4135  giš šu,-a-tibira
    Ni I-08  rI01'B  [ Šu]
    Ni II-053  rIV05  [ Šu],a-tibira
    Ni II-180  rI02  giš šu,-a-

209  4133  giš šu,-a-kaskal-la
    Ni I-05  II110  giš šu,-a-kaskal-la
    Ni I-06  II02'  giš šu,-a-
    Ni I-08  rI02'B  [ Šu],a-
    Ni II-053  rIV06  [ Šu],a-kaskal-la
    Ni II-180  rI03  giš šu,-a-kaskal-la-

210  4140  giš šu,-a-nig,-gu-la
    Ni I-05  III10  giš šu,-a-nig,-gu-la
    Ni I-06  III09  giš šu,-a-nig,-gu-la
    Ni I-08  rI03'B  [ Šu],a-nig,-gu-la
    Ni II-053  rIV07  [ Šu],a-nig,-gu-la
    Ni II-180  rI04  giš šu,-a-nig,-gu-la-

211  4143  giš gir,-gub
    Ni I-05  III11  giš gir,-gub
    Ni I-06  III05  giš gir,-gub
    Ni I-08  rI04'B  [ Šu],gir,-gub
    Ni II-053  rIV08  [ Šu],gir,-gub

212  4144  giš gir,-gub-lama
    Ni I-05  III12  giš gir,-gub-lama
    Ni I-06  III05'  giš gir,-gub-lama
    Ni I-08  rI05'B  [ Šu],gir,-gub-lama

213  4145  giš gir,-gub-zu,-am-si
    Ni I-05  III13  giš gir,-gub-zu,-am-si

214  4146  giš nu,-
    Ni I-05  III14  giš nu,-

215  4147  giš nu,-AŠ-nu,-
    Ni I-05  III15  giš nu,-AŠ-nu,-

216  4148  giš nu,-ki-nu,-
    Ni I-05  III16  giš nu,-ki-nu,-

217  4149  giš nu,-g[Šu]-z[i]-g[a]
    Ni I-05  III17  giš nu,-g[Šu]-z[i]-g[a]

220  4157  giš nu,-ša,-tuku
    Ni II-052  I01  giš nu,-ša,-tuku
228  4172 giš i-[zi-nu₄]
   Ni I-08  r121'B  giš i-
229  4173 [giš umbin-nu₄]
230  4175 giš dilim₌-gal
   Ni II-056  01  [ ]-gal
   Ni II-082  r106'  giš dilim₃-
231  4174 giš dilim₃
   Ni II-056  02  [ ] dilim₃
   Ni II-082  r107'  giš dilim₃-
232  4188 giš banšur
   Ni II-056  03  [ ] dilim₃-da
233  4181 giš ma-al-tum
   Ni II-056  04  [gi]š ma-al-tum
   Ni II-082  r109'  giš ma-TUM-tum
234  4188 giš banšur
   Ni II-056  05  giš banšur
   Ni II-082  r108'  giš [ban]ʃur
235  4200 giš dilim₃-banšur
   Ni II-056  06  giš dilim₃-banšur
   Ni II-236  103'  giš dilim₃-
236  4203 giš umbin-banšur
   Ni II-056  07  giš umbin-banšur
   Ni II-236  104'  giš umbin-
237  4198 giš banšur-zag-gu-la
   Ni II-056  08  [ ] banšur-zag-gu-la
   Ni II-082  r111'  giš [ban]ʃur-[zag]-[g]-|.l[a
   Ni II-236  105'  giš [ba]nʃur-[zag]-[g]-[u-
238  4199 giš banšur-zag-gar-ra
   Ni II-056  09  [ ban]ʃur-zag-gar-ra
   Ni II-082  r112'  giš banšur-zag-gar-
   Ni II-236  106'  giš ba[nʃur]-zag-[g]-
239  4204 giš ka-kara,(KAD₃)
   Ni II-053  r1V38  [gi]š [k]a-[kara],
   Ni II-056  10  [ ]-DUG
   Ni II-082  r113'  giš ka-kara,
   Ni II-236  107'  giš ka-[kar₄,a]
   Ni II-263  r110'  giš [k]a-[kar₄,a]
240  4208 giš ka-kara,₃-zu-am-si-si-ga
   Ni II-053  r1V39  [gi]š [k]a-[z]u-am / si-s[i]-
   Ni II-056  11  giš [k]a-[a]m-s[i]-ga
   Ni II-236  108'  giš ka-ka[r₆,a] / zu-am-
241  4172 giš maš-tak-da
   Ni II-053  r1V40  [ ]-da
   Ni II-056  12  giš maš-tak-da
   Ni II-263  r110'  giš maš-tak-da
242  4209 giš emerah
   Ni II-053  r1V41  [ eme]rah
   Ni II-056  13  giš emerah
   Ni II-082  r114'  giš emerah
   Ni II-263  r110'  giš emerah
243  4174 giš dilim₃
   Ni II-056  04  [gi]š ma-al-tum
   Ni II-082  r109'  giš ma-TUM-tum
   Ni II-053  r1V01  giš u-
   Ni II-056  17  giš kun₄,M[E?- ]-U-SI?
244  4188 giš banšur
   Ni II-056  05  giš banšur
   Ni II-082  r108'  giš [ban]ʃur
245  4223 giš muru,-za-nu-um
   Ni II-056  14  giš muru,-za-nu-um
   Ni II-082  r117'  [ ]x-za-nu-um
246  4225 giš kun₄
   Ni II-056  15  giš kun₄
   Ni II-056  16  giš kun₄-bad,-da
   Ni II-056  17  giš kun₄,M[E?- ]-U-SI?
247  4226 giš kun₄-bad,-da
   Ni II-056  16  giš kun₄-bad,-da
248  4231 giš u₄-[kun₄]
   Ni II-053  rV01  giš u₄-
249  4232 giš S[UH-kun₄]
   Ni II-053  rV02  giš S[UH?-
250  4233 giš bu[gin (LAGABₓ₄A)]
   Ni II-053  rV03  giš bu[gin]
251  4235 giš bugin-tur
   Ni II-053  rV04  [gi]š bugin-tur
252  4233 giš bu[gin (LAGABₓ₄A)]
   Ni II-053  rV03  giš bu[gin]
253  4235 giš bugin-tur
   Ni II-053  rV04  [gi]š bugin-tur
254  4238 giš [bugin]-ZU-bar-ra
   Ni II-053  rV05  giš [ ]-ZU-bar-ra
255  4242 giš naga₄
   Ni II-053  rV06  giš naga₄
   Ni II-219  101'  [ na]g₄,
256  4243 giš naga₄,₃-nig,-še
   Ni II-053  rV07  giš naga₄,₃-nig,-š[e]
   Ni II-219  102'  [ -š]e
257 4244  giš naga,-še-giš-i,
Ni II-053  rV08  giš naga,-š[e-]
Ni II-219  103’  [na]ga,-š[e-giš-i,

258  giš naga,-esir-e,-a
Ni II-053  rV09  giš n[aga
Ni II-219  104’  [g]iš naga,-esir-e,-a

259 4247  giš tukul-naga,-si,-gaz
Ni II-053  rV10  giš tukul-naga,-ši
Ni II-082  ri102’  giš tukul-naga,-š[1,-
Ni II-219  105’  [g]iš tukul-naga,-ši,-gaz

260 4248  giš gan-na
Ni II-053  rV11  giš gan-n[a]
Ni II-082  ri103’  giš gan-na?
Ni II-171  101  giš gan
Ni P-06  BI01’  [ga]n[n[a]

261 4251  giš girah (ŠU-DIM₃)
Ni I-08  ri102’C  giš ŠU-
Ni II-053  rV12  [giš ŠU-DIM₃
Ni II-171  102’  giš ŠU-DIM₃
Ni P-06  BI02’  [ ]-DIM₃

261a  [ ]-DIM₃
Ni P-06  BI03’  [ ]-DIM₃

262 4252  giš eme-sig
Ni I-08  ri103’C  giš e[me-
Ni II-053  rV13  [ e]me-sig
Ni II-082  ri105’  giš e[m-
Ni II-098  101’  giš e[m-
Ni II-171  103  giš eme-sig
Ni P-06  BI04’  [ e]me-sig

263 4254  giš mi-ri,-za
Ni I-08  ri104’C  giš m[i-
Ni II-053  rV14  [ r]i,-za
Ni II-082  ri106’  giš m[i-
Ni II-098  102’  giš m[i-
Ni P-06  BI05’  [ ]-ri,-za
Ni U-29  ri106’  [ ]-za

264 4255  giš mi-ri,-za-zag-gi-a
Ni I-08  ri105’C  giš m[i-
Ni II-053  rV15  [ g]i,-a
Ni II-082  ri107’  giš m[i-[ ]-[a]-[g]i,-a
Ni U-29  ri107’  [ ]-za-zu,-gi,-a

265 4262  giš ma,
Ni II-082  ri108’  giš ma,
Ni II-098  103’  giš ma,
Ni P-06  BI06’  [ ] ma,

266 4263  giš ma,-gur
Ni II-053  rV17  [ g]ur
Ni II-082  ri109’  giš ma,-gur
Ni II-098  104’  giš ma,-gur
Ni P-06  BI07’  [ ]-gur

267 4273  giš ma,-sig-ga?
Ni II-082  ri110’  giš ma,-sig-ga?
Ni P-06  BI08’  [ -g]a

268  giš ma,-[ ] x
Ni II-082  ri111’  giš ma,-X

269 4265  giš ma,-u,
Ni I-08  ri113’B  [ -m]a,-u,
Ni II-082  ri112’  giš ma,-u,

270  giš ma,-da-la,
Ni I-08  ri114’B  [ -m]a,-da-la,
Ni II-026  01’  giš ma,-d[a-
Ni II-053  rV22  [ m]a,-da-[m-
Ni II-100  ri102’  giš ma,-da-

271 4274  giš ma,-gur-šu-ku,
Ni I-08  ri115’B  [ m]a,-gur-šu-ku,
Ni II-026  02’  giš ma,-gur-
Ni II-053  rV23  [ m]a,-gur-
Ni II-082  ri113’  giš ma-[g]-š[u]-ku,
Ni II-100  ri103’  giš ma,-[ ]-k[u]

272 4275  giš ma,-peš-peš
Ni I-08  ri116’B  [ m]a,-peš-peš
Ni II-026  03’  giš ma,-p[eš]
Ni II-032  101’  giš ma,-p[š]
Ni II-100  ri104’  giš ma,-peš-peš[š]

273  giš ma,-gur-šu-gi,
Ni I-07  ri101’  [ ]-šu-gi
Ni I-08  ri117’B  [ m]a,-gur-šu-gi,
Ni II-026  04’  giš ma,-[ -g]
Ni II-032  102’  giš ma,-[ -g]?
Ni II-100  ri105’  giš ma,-e-gi,

274 4277  giš ma,-ma,-ri
Ni I-07  ri102’  [ ]-ma-ri
Ni I-08  ri118’B  [ m]a,-ma-ri,
Ni II-026  06’  [ m]a,-ma-ri,
Ni II-032  103’  giš ma-ri,
Ni II-060  ri103’  giš ma,-ma-
Ni II-082  ri116’  [ ] ma,-ma-ri,
Ni II-100  ri106’  giš ma,-ma-ri,
Ni II-101  ri105’  giš ma,-m[a,-
275 4284 giš ma,-su-a  
Ni I-08  rI119'B  [-m]a,-su-a  
Ni II-026  07'  [ ] ma,-su-a  
Ni II-032  104'  giš ma,-su-a  
Ni II-060  rI04'  giš ma,-s[u?-[  
Ni II-100  rI07'  giš m[a,-]su-a  
Ni II-101  rI06'  giš ma,-s[u-  

276 4285 giš ma,-dim-dug,-ga  
Ni II-026  08'  [ m[a,-dim-dug,-g[a]  
Ni II-060  rI05  giš ma,-dim-[  
Ni II-100  rI08'  giš ma,-dim-du[g,-]-ga  
Ni II-101  rI07'  giš ma,-dim-du[g,-]-ga  
Ni U-10  102'  giš ma,-d[jim-  

277 4287 giš ma,-NE  
Ni II-060  rI06'  giš ma,-N[E  
Ni II-100  rI09'  giš ma,-NE  
Ni II-101  rI08'  giš ma,-NE  

278 4287 giš ma,-du  
Ni II-060  rI07'  giš ma,-[  
Ni II-100  rI10'  giš ma,-du  
Ni II-101  rI09'  giš ma,-du,[  

279 4354 giš ma,-60-gur  
Ni II-053  rV37  [ m[a,-60-[  
Ni II-060  rI08'  giš ma,-60-[  
Ni II-100  rI11'  giš ma,-60-gur  
Ni II-101  rI10'  giš ma,-60-gur  

280 4355 giš ma,-50-gur  
Ni II-053  rV39  [ m[a,-50-[  
Ni II-100  rI12'  giš ma,-50-gur  
Ni II-101  rI11'  giš ma,-50-gur  
Ni II-182  rI01'  giš ma,-5[0-  
Ni U-08  101'  [ ] m[a,-5[0-  

281 4356 giš ma,-40-gur  
Ni II-053  rV39  giš ma,-40-[  
Ni II-100  rI13'  giš ma,-40-gur  
Ni II-101  rI12'  giš ma,-[4]0-g[ur]  
Ni II-182  rI02'  giš ma,-40-gur  
Ni U-08  102'  giš ma,-40-g[ur]  

282 4357 giš ma,-30-gur  
Ni II-053  rV40  giš ma,-30-[  
Ni II-100  rI14'  giš ma,-30-gur  
Ni II-182  rI03'  giš ma,-30-gur  
Ni U-08  103'  giš ma,-30-[  

283 4358 giš ma,-20-gur  
Ni II-053  rV41  giš ma,-20-g[ur]  
Ni II-182  rI04'  giš ma,-20-gur  

283a giš ma,-15-gur  
Ni II-100  rI15'  giš ma,-15-gur  

284 4359 giš ma,-15-gur  
Ni II-053  rV42  giš ma,-1[5]-g[ur]  
Ni II-100  rI16'  giš ma,-15-gur  
Ni II-182  rI05'  giš ma,-15-gur  

285 4360 giš ma,-10-gur  
Ni II-100  rI17'  giš ma,-10-[  
Ni II-101  rI16'  giš ma,-10-[  
Ni II-182  rI06'  giš ma,-10-gur  

286 4361 giš ma,-5-gur  
Ni II-100  rI18'  giš ma,-5-[  
Ni II-101  rI17'  giš ma,-5-[  
Ni II-182  rI07'  giš ma,-5-gur  

287 4264 giš ma,-tur  
Ni II-060  rI02'  giš m[a,-  
Ni II-100  rI19'  giš ma,-tur?  
Ni II-182  rI08'  giš ma,-tur  

288 4293 giš ma,-an-na  
Ni II-060  rI03'  giš ma,-a[n-  
Ni II-099  101  [ ] ma,-an-na  
Ni II-100  rI20'  giš ma,-a[n  
Ni II-182  rI09'  giš ma,-an-na  

289 4295 giš ma,-aš-te  
Ni II-060  rI04'  giš ma,-aš-t[e  
Ni II-099  102  giš ma,-aš-te  
Ni II-100  rI21'  giš ma,-[  
Ni II-146  rI01  giš ma,-aš-t[e  

290 4299 giš ma,-gur,4 nin-lil,  
Ni II-060  rI05'  giš ma,-gur,4 nin-lil  
Ni II-099  103  giš ma,-gur,4 nin-lil  
Ni II-101  rI01'  [ ]-lil  
Ni II-146  rI02  giš ma,-gur,4 nin-lil  
Ni IV-16  01  giš ma,-gur,4 nin-lil,la  
Ni IV-19  01  giš ma,-gur,4 nin-lil,la  

291 4319 giš ma,-gur,4 da-mu  
Ni II-060  rI06'  giš ma,-gur,4 da-mu  
Ni II-099  104  giš ma,-gur,4 da[m,u]  
Ni II-101  rI02'  [ ] ma,-[ d]a-mu  
Ni II-115  rI01'  [ ]-da-mu  
Ni II-146  rI03  giš ma,-gur,4 [d]a-  
Ni IV-16  02  giš ma,-gur,4 da-mu  
Ni IV-19  02  giš ma,-gur,4 da[m,u]  

292 4308 giš ma,-kar-nun-ta-e,-a  
Ni II-060  rI07'  giš ma,-kar-ME-nun-ta-e,-a
300 4373 giš anš-e-ma,
Ni II-060 rII15' giš anš-e-ma,
Ni II-099 I13  giš anš-e-ma.
307 4352 giš ma,-addir
Ni I-08 rIII09' [giš] m[a,-a]-addir?
Ni II-060 rII04' giš ma,-addir
Ni II-100 rI17  giš ma,-addir
Ni II-182 rI05'   [   -addir
Ni P-02 BII01' giš PAD-DIRI-GI[SAL?-  ]-
307a giš ma,-addir
Ni II-182 rI06'  [ m[a,-a]-addir
Ni II-060 rII05' giš ma,-du,
Ni I-08 rIII10' giš ma,-du,
Ni II-100 rI18  giš ma,-du,
Ni II-182 rI07'  [  m[a,-du,
Ni P-02 BII02' giš ma,-du,
Ni P-06 BII11' giš ma,-du,
Ni I-08 rIII11' giš bal-ma,-du,
Ni II-182 rI08'  [ ]-ma,-du,
309 giš bal-ma,-du,
Ni II-100 rII21 giš uš,-ma,-du,
Ni P-02 BII03' giš peš-ma,-du,
Ni P-06 BII12' giš peš-ma,-du,
Ni II-100 rII20 giš uš,-ma,-du,
Ni P-02 BII04' giš uš,-ma,-du,
Ni II-182 rI09'  [ ]-ma,-du,
310 giš uš,-ma,-du,
Ni I-08 rIII12' giš peš-ma,-du,
Ni II-100 rII07' giš uš,-ma,-du,
Ni II-060 rII06' giš gir,-ma,-du,
Ni II-100 rI20  giš gir,-ma,-du,
Ni II-182 rI07'  [  m[a,-du,
310a giš peš-ma,-du,
Ni I-08 rIII09' giš uš,-ma,-du,
Ni II-100 rII12 giš uš,-ma,-du,
Ni II-100 rI21  giš uš,-ma,-du,
Ni P-02 BII04' giš uš,-ma,-du,
311 giš uš,-ma,-du,
Ni I-08 rIII13' [giš] durgul-
Ni II-060 rII14' giš uš,-ma,-du,
Ni II-060 rII06' giš gir,-ma,-du,
Ni II-100 rI22  [  d]-durgul
312 giš durgul (MA-DU,)
Ni II-060 rII03' giš egir-ma,
Ni I-08 rIII12' giš egir-ma,
Ni II-100 rI15  giš egir-ma,
Ni II-100 rI14' [eg]ir-ma,
Ni P-02 BII05' giš durgul
313 giš an-ta-durgul
Ni II-060 rII03' giš egir-ma,
Ni II-060 rII09' giš an-ta-durgul
Ni II-100 rI22  [  d]-durgul
Ni II-182 rI01  giš an-ta-durgul
Ni P-02 BII06' giš ma,-durgul
315 4419  giš dilim,-zi-gan
Ni II-060  rIII11'  giš dilim,-zi-gan
Ni II-146  rII03  giš dilim,-zi-gan
Ni P-02  BI108'  [ -z]-i-[ ]
Ni U-29  rI03'  [ ]-zi-gan

316 4420  giš sig-zi-gan
Ni II-060  rIII12'  giš sig-zi-gan
Ni II-146  rII04  giš sig-zi-gan
Ni P-02  BI109'  [ ]
Ni U-29  rI04'  [ ]

317 4025  giš an-ti-bal
Ni II-060  rIII13'  giš an-ti-bal
Ni II-146  rI05  giš an-ti-bal
Ni II-207  I01  giš an-ti-bal

318 4421  giš kak
Ni II-060  rIII15'  giš kak
Ni II-195  I01'  [ ]
Ni II-207  I03  giš gag
Ni U-29  rI08'  [ ]

320 4422  giš ir
Ni II-060  rIII16'  giš ir
Ni II-195  I02'  [ ]
Ni II-207  I04  [ ]
Ni U-29  rI09'  [ ]

321 4428  giš ENxKAR
Ni II-195  I03'  [ ]
Ni U-29  rI11'  [ ]

322 4428a  giš gag-ENxKAR
Ni II-114  rI10  giš gag-ENxKAR
Ni II-187  rI01'  [ ]
Ni II-195  I04'  [ ]
Ni U-29  rI12'  [ ]

323 4429  giš šibir
Ni II-114  rI02  giš šibir
Ni II-195  I05'  [ ]
Ni II-207  I05  [ ]
Ni II-241  rI01'  [ ]
Ni U-29  rI13'  [ ]

324 4430  giš gag-šibir
Ni I-08  rIV02D  giš gag-[ ]
Ni II-060  rIII17'  [ ]
Ni II-114  rI03  giš NI-šibir
Ni II-195  I06'  [ ]
Ni II-207  I06  [ ]
Ni U-29  rI14'  [ ]

325 7b146  giš kab-bar
Ni I-08  rIV03D  giš kab-bar
Ni II-060  rIV01'  [ ]
Ni II-114  rI04  [ ]
Ni II-146  rI12  giš k-[ ]
Ni II-187  rI02'  giš kab-[ ]
Ni II-195  I07'  [ ]
Ni II-277  rI01  giš kab-[ ]

326 5006  giš gigir
Ni II-060  rIV02'  giš gigir
Ni II-081  rI01'  [ ]
Ni II-082  I03  [ ]
Ni II-095  I01  [ ]
Ni II-114  rI05  [ ]
Ni II-146  rI13  giš gigir
Ni II-175  I01  giš gigir:: giš [ ]
Ni II-187  rI03'  giš gigir
Ni II-195  I08'  [ ]
Ni II-277  rI02  giš gigir

327 5015  giš e-gigir
Ni I-08  rIV05D  giš e-[ ]
Ni II-060  rIV03'  giš e-[ ]
Ni II-081  rI01'  giš [ ] e-gigir
Ni II-082  I02  giš e-gigir
Ni II-095  I02  giš e-gigir
Ni II-114  rI04  giš e-gigir
Ni II-175  I02  giš e-gigir:: giš e-[ ]
Ni II-187  rI04'  giš e-[ ]
Ni II-195  I09'  giš e-[ ]
Ni II-277  rI03  giš e-[ ]

328 5016  giš e-ulan-gigir
Ni I-08  rIV06D  giš e-ulan-[ ]
Ni II-060  rIV04'  giš e-ulan-[ ]
Ni II-081  rI03  giš e-ulan-gigir
Ni II-082  I03  giš e-ulan-gigir
Ni II-095  I03  giš e-ulan-gigir
Ni II-114  rI15  giš e-ulan-gigir
Ni II-175  I03  giš e-ulan-gigir:: giš e-ulan-[ ]
Ni II-187  rI05'  giš e-ulan-gigir
Ni II-195  I10'  giš e-ulan-gigir

329  giš SUM-KI-A-gigir
Ni I-08  rIV07D  giš SUM-KI-A-[ ]
Ni II-060  rIV05'  giš SUM-KI-A-[ ]
330 5042  giš  kun-gigir
Ni I-08  rIV08D  giš  ku[n-]
Ni I-081  rII05'  giš  [k]un-git
gir
Ni I-082  i05  giš  kun-git
gir
Ni I-095  rI05  giš  GIR
Ni I-146  rII17  giš  ku[n]-git
gir
Ni I-175  i05  giš  kun-git
gir
Ni II-195  i12'  giš  kun-gigir
Ni P-04  BI03'  giš  kun-git
gir

331 5056  giš  GUL-git
gir
Ni I-01  rI04'  giš  GUL-gir
Ni I-081  rII06'  giš  GUL-git
gir
Ni I-082  IO6'  giš  GUL-git
gir
Ni I-082  IO6'  giš  GUL-git
gir
Ni I-095  rI05  giš  GIR
Ni I-146  rII18  giš  GUL-git
gir

331a  giš  ŠIBIR-en-DU-[]
Ni P-04  BI01'  giš  ŠIBIR-en-DU-[]

332 5023  giš  sahar-git
gir
Ni I-02  IO4'  giš  sahar-git
gir
Ni I-02  IO4'  giš  sahar-git
gir
Ni I-081  rI07'  giš  sahar-git
gir
Ni I-082  IO6'  giš  sahar-git
gir
Ni I-095  rI07  giš  sahar-git
gir
Ni I-146  rII19  giš  sahar-git
gir
Ni I-153  rI02'  giš  sahar-git
gir
Ni I-175  IO6  giš  sahar-git
gir
Ni I-195  I13'  giš  sahar-git
gir
Ni P-04  BI02'  giš  sahar-git
gir

333 5047  giš  su-din-git
Ni I-01  rI01'  giš  su-din-git
Ni I-02  IO1'  giš  su-din-git
Ni I-060  rIV08'  giš  su-din-git
Ni I-082  IO7  giš  su-din-git
gir
Ni I-095  rIO8  giš  su-din-git
gir
Ni I-146  rI20  giš  su-din-git
gir
Ni I-153  rI03'  giš  su-din-git
gir
Ni I-175  IO7  giš  su-din-git
gir
Ni P-04  BI04'  giš  su-din-git
gir

334  giš  su-lum-mar-git
gir
Ni I-01  rI02'  giš  su-lum-git

335 5052  giš  sag-kul-git
Ni I-08  rIV10'  giš  sag-KA-gir
Ni I-081  rII05'  giš  sag-KA-gir
Ni I-082  i05  giš  sag-KA-gir
Ni I-095  rI05  giš  sag-KA-gir
Ni I-146  rII17  giš  sag-KA-gir
Ni I-175  i05  giš  sag-KA-gir
Ni II-195  i12'  giš  sag-KA-gir
Ni P-04  BI06'  giš  sag-KA-gir

336 5040  giš  sag-dur-git
Ni I-01  rI03'  giš  KA-[]
Ni I-08  rIV14'  giš  KA-[]
Ni I-081  rII06'  giš  KA-[]
Ni I-082  I06'  giš  KA-[]
Ni I-095  rI06'  giš  KA-[]
Ni I-146  rII18  giš  KA-[]
Ni I-175  I06  giš  KA-[]
Ni P-04  BI07'  giš  KA-[]

337 5034  giš  gir-gir,-gub-git
Ni I-01  rI05'  giš  gir,
Ni I-08  rIV15'  giš  gir,-gub-git
Ni I-081  rII06'  giš  gir,-gub-git
Ni I-082  IO6'  giš  gir,-gub-git
Ni I-095  rI06'  giš  gir,-gub-git
Ni I-146  rII18  giš  gir,-gub-git
Ni I-153  rI07'  giš  gir,-gub-git
Ni I-175  IO7  giš  gir,-gub-git
Ni P-04  BI07'  giš  gir,-gub-git

338 5045  giš  mud-git
Ni I-01  rI06'  giš  mud-
Ni I-02  IO8'  giš  mud-
Ni I-08  rIV16'  giš  mud-
Ni I-095  rI06'  giš  mud-
Ni I-146  rII16'  giš  mud-
Ni I-153  rI07'  giš  mud-
Ni I-241  rI10'  giš  mud-

339  giš  gag-mud-git
Ni I-01  rI07'  giš  gag-mud-
Ni I-08  rIV17'  giš  gag-mud-
Ni I-095  rI07'  giš  gag-mud-
Ni I-146  rII16'  giš  gag-mud-
Ni I-153  rI07'  giš  gag-mud-
Ni I-241  rI11'  giš  gag-mud-
340 5049 giš šudul-gigir
Ni I-01 r10' giš šudul-
Ni I-02 112' šudul-gigir
Ni I-08 rIV18' šudul-gigir
Ni II-005 l05' šudul-gigir
Ni II-095 r115 [ šudul-gigir]
Ni II-146 rIII05 [ šudul-gigir]

341 5050 giš gag-šudul-gigir
Ni I-01 r11' giš gag-
Ni I-08 rIV19' giš gag-
Ni II-005 l06' gag-šudul-
Ni II-095 r116 gag-nir-gigir
Ni II-146 rIII05 [ šudul-gigir]

342 5054 giš umbin-gigir
Ni I-01 r08' giš umbin-
Ni I-08 rIV20' giš umbin-
Ni II-005 l03' giš umbin-gigir
Ni II-095 r117 giš umbin-gigir
Ni II-146 rIII07 [ umbin-gigir]
Ni II-241 r12' giš umbin-gigir
Ni P-04 BI15' [ umb]-gigir

343 5055 giš gag-umbin-gigir
Ni I-01 r09' giš gag-umbin-
Ni I-08 rIV21' giš gag-umbin-
Ni II-005 l04' giš gag-umbin-gigir
Ni II-095 r118 giš gag-umbin-gigir
Ni II-146 rIII08 [ umbin-gigir]
Ni II-241 r13' giš gag-umbin-gigir
Ni P-04 BI16' [ umbin-gigir]

344 5025 giš si-gigir
Ni I-01 r10'' giš si-
Ni I-08 rIV22' giš si-
Ni II-005 l07' giš si-
Ni II-095 r119 giš si-
Ni II-146 rIII09 [ si-
Ni II-241 r14' giš si-gigir

345 giš gaba-gigir
Ni I-02 l05' [ gaba-gigir]
Ni I-08 rIV23' giš x-gaba-
Ni II-005 l08' giš x-gaba-
Ni II-146 rIII10 [ gaba-gigir]
Ni II-241 r115 giš gaba-gigir

346 5021 giš gaba-gal-gigir
Ni I-08 rIV24' giš gaba-gal-
Ni II-005 l09' giš gaba-gal-
Ni II-146 rIII11 [ gaba-gal-gigir]
Ni II-241 r116 giš gaba-gal-gigir

347 giš usan,
373 5083 giš en, -dur-mar-gid, -da
gid, -da
Ni I-01 rI04 giš en, -dur-mar-gid, -da
Ni I-08 rV12' [ ]-dur [ ]-da
Ni II-241 rI117' giš en, -dur-mar-gid, -da
Ni II-083 ri208 giš en, -dur-mar-gid, -da
Ni II-093 ri209 giš en, -dur-mar-gid, -da
Ni II-095 ri210 giš en, -dur-mar-gid, -da
Ni II-170 ri204' giš en, -dur-mar-gid, -da
Ni II-173 ri203' giš en, -dur-mar-gid, -da

374 5199 giš ig
Ni I-01 rI05 giš ig
Ni I-08 rV13' [ ] ig
Ni II-083 ri201 giš i[g]
Ni II-093 ri201 giš ig
Ni II-095 ri202 giš ig
Ni II-170 ri201 giš ig
Ni II-241 rI118' giš ig

375 5200 giš ig-gal
Ni I-02 II01' [ i]g-dagal
Ni II-083 ri202 giš ig-gal
Ni II-093 ri202 giš ig-gal
Ni II-095 ri203 giš ig-gal
Ni II-137 ri202 giš ig-gal
Ni II-241 rI119' giš ig-gal
Ni U-12 i01' [ i]g-gal

376 5233 giš ig-i,
Ni I-02 II02' giš i[g]-i,
Ni II-083 ri203 giš ig-i,
Ni II-093 ri203 giš ig-i,
Ni II-137 ri203 giš ig-i,
Ni II-170 ri202' giš ig-i,
Ni U-12 i02' [ i]g-i,

377 5234 giš ig-i, -šeš,
Ni I-02 II03' giš [i]g-šeš,
Ni II-083 ri203 giš ig-LAM
Ni II-093 ri204 giš ig-LAM
Ni II-137 ri205 [ i]g-šeš, -na
Ni II-173 ri202' giš ig-šeš,
Ni U-12 i03' [ i]g-i,-š[eš],

378 5210 giš ig-li
Ni I-02 II04' giš [i]g-li
Ni I-10 i02'C [ i]g-li
Ni II-083 ri204 giš ig-li
Ni II-093 ri204 giš ig-li
Ni II-095 ri210 giš ig-li
Ni II-137 ri204 [ g]iš ig-li
Ni II-170 ri203' giš ig-li
Ni II-173 ri201' giš ig-li
Ni U-12 i04' [ ]-li

379 5207 giš ig-dib
Ni I-02 II05' giš ig-[d]ib,-MA
Ni I-10 i03'C [ i]g-dib-ba

380 5244 giš ig-suh,
Ni I-10 i04'C [ i]g-suh,
Ni II-093 ri206 giš ig-suh,
Ni II-095 ri207 giš ig-URU
Ni II-137 ri207' giš ig-suh,
Ni II-170 ri205' giš ig-suh,
Ni II-173 ri204' giš ig-suh,
Ni U-17 i01' [ g]iš [i]g-[s]uh,

380a 5236 giš ig-pa-pah
Ni II-137 ri212 giš ig-pa-pah

381 5218 giš ig-maš-tab-ba
Ni I-10 i05'C [ i]g-maš-tab-b[a]
Ni II-048 ri201' [ i]g-maš-[a]
Ni II-093 ri207 giš maš-tab-ba
Ni II-095 ri208 giš maš-tab-[b]a
Ni II-137 ri213 giš maš-tab-ba
Ni II-173 ri205' giš maš-tab-ba
Ni II-241 ri202' [ ] ig-maš-tab-ba
Ni U-17 i02' giš tab-ba

381a giš ig-ba-ša, ga
Ni II-137 ri214 giš ig-ba-ša, ga

382 5251a giš ig-u, ma
Ni I-10 i06'C [ i]g-u, ma[a]
Ni II-093 ri208 giš ig-u, ma
Ni II-095 ri209 giš ig-u, ma
Ni II-137 ri210 [ i]g-u, ma
Ni II-173 ri206' giš ig-u, ma
Ni II-241 ri203' giš ig-u, ma
Ni U-17 i04' giš ig-u, ma

383 5206 giš ig-ulu-la
Ni I-10 i09'B [ ]-la
Ni II-093 ri210 giš u-ulu-la
Ni II-170 ri207' giš u-ulu-la
Ni II-173 ri207' giš u-ulu-[a]

384 5239 giš ig-z-e, na
Ni I-10 i09'B+ [ ]-na
Ni II-093 ri210 giš z-e, na
Ni II-170 ri208' giš z-e, na
Ni II-173 ri208' giš z-e, na
Ni U-241 ri205' [ ]-na

237
385 5237 giš ig-mi-ri,-za
Ni I-02 II06' giš ig-m[i- | z]a
Ni I-10 110'B+ giš ig-m[ ]-za
Ni I-093 r111 | ]-gi,-z[a
Ni II-095 rII10 giš [i]g-mi-GIR,-za
Ni II-170 r010' [ i]g-mi-ri,-za
Ni II-173 r010' giš ig-mi-r[i,-za
Ni II-241 rII04' [ ]-m[i-rj]i,-za

386 5250 giš ig-ka-tilla,
Ni I-10 II11'B+ giš ig-ka-[ ]
Ni II-093 rII11 [ i]g-E,-na
Ni II-137 r115 [ ]-gi,-ka-tilla,
Ni II-173 r110' giš ig-ka-tilla,
Ni II-241 rII07' [ ]-AN

387 5247 giš ig-ka-e-gal-la
Ni I-10 II12'B+ giš ig-e-[ ]-la
Ni II-048 r010' giš ig-ka-gal?-x
Ni II-093 r113 giš [ ]a?-e-gal-
Ni II-137 r116 [ ]-gi-e-gal-[a]
Ni II-173 r111' giš ig-gi-e-gal-[a]

388 5252 giš suku-ig
Ni I-10 II13'B+ [i]gš suku-[i]g
Ni II-093 r114 giš suku-ig
Ni II-137 r117 [i]gš suku-[i]g
Ni II-173 r121 giš suku-[i]g
Ni II-227 101 [i]gš suku-[i]g
Ni II-230 rII01' [ suku-[i]g]

389 5253 giš u-ig
Ni I-093 r115 giš u-ig
Ni II-137 r118 [i]gš u-ig
Ni II-173 r113' giš u-ig
Ni II-186 r010' giš u-[ ]
Ni II-227 102 [i]gš u-[i]g
Ni II-230 rII02' [ ] u-[i]g

390 5254 giš u-sakar-ig
Ni I-02 r013' giš u-sa[ka]r-[i]g
Ni I-10 I12'A+ [ ] u-[i]g
Ni II-093 r116 giš [ ]-sakar-ig
Ni II-137 r119 [i]gš u-sakar-[i]g
Ni II-173 r141 giš u-saka[r]-ig
Ni II-186 r012' giš u-sakar-[ ]
Ni II-227 103 [i]gš u-sakar-[i]g
Ni II-230 rII03' [ ] u-sakar-[i]g

391 5259 giš bar-du,-ig
Ni I-10 116'A+ [ ] bar-du,-[ ]
410 5308 giš nu-ra
Ni I-05 rII09' [giš] nu-ra
Ni II-093 rII16 giš nu-[r]a
Ni II-137 rII07 giš nir?-ra
Ni II-173 rII02 giš nu-ra
Ni II-241 rIV03' [ ] nu-ra

411 5314 giš il,-il
Ni I-05 rII10' [ ] il,-il
Ni II-093 rIII01 giš il,-il
Ni II-137 rII08 giš UR,-il
Ni II-173 rII03 giš il,-il
Ni II-280 I01' [ ] il,-il

412 5317 giš bar-bar
Ni I-05 rII11' [ ] bar-bar
Ni II-093 rII10 giš bar-bar
Ni II-137 rII04 giš Ni-bar
Ni II-280 I02' [ ] bar-bar

413 5318 giš tug,-tug,-ga
Ni I-05 rII12' [giš] tug,-tug,-ga
Ni II-093 rII01 [ ]-tug,-ga
Ni II-137 rII09 giš tug,-tug,-ga
Ni II-173 rII05 giš KU-KI
Ni II-280 I03' [ ] tug,-tug,-ga

414 5319 giš nig,-zu
Ni I-05 rII13' giš nig,-zu
Ni II-093 rII03 traces
Ni II-137 rII11 [ ] nig,-zu
Ni II-173 rII06 giš nig,-zu
Ni II-280 I04' [ ]-zu

415 5318 giš nig,-gi-na
Ni I-05 rII14' giš nig,-gi-na
Ni II-093 rII04 [ ni]g,-gi-na
Ni II-137 rII12 [ ni]g,-gi-na
Ni II-173 rII07 giš nig,-gi-na
Ni II-280 I05' [ ]-na

416 5313 giš nig,-menbulug,
(BULUG/BULUG)
Ni I-05 rII15' giš nig,-menbulug,
Ni II-093 rII05 giš n[ig,-menbulug,
Ni II-137 rII11 giš menbulug,
Ni II-173 rII08 giš menbulug,

417 giš a,-šu-du,-tug,-ga
Ni I-05 rII16' giš a,-šu-du,-tug,-ga
Ni II-093 rII06 giš a,-šu-du,-x-ga
Ni II-137 rII16 giš a,-šu-du,-tug,-ga

418 6012 giš ga-rig,
Ni I-05 rII17' giš ga-rig,
Ni II-093 rII07 giš ga-rig,
Ni II-137 rII17 giš ga-rig,
Ni II-173 rII10 giš ga-rig,
Ni II-241 rIV11' [ ] ga-r[ig,-

419 6013 giš ga-rig,-sig,
Ni I-05 rII18' giš ga-rig,-sig,
Ni II-093 rII08 giš ga-rig,-sig,
Ni II-137 rII18 giš ga-rig,-sig,
Ni II-173 rII11 giš ga-rig,-sig,
Ni II-241 rIV12' [ ] ga-rig,-sig,

420 6014 giš ga-rig,-sag-du
Ni I-05 rII19' giš ga-rig,-sag-du
Ni II-093 rII09 giš ga-rig,-sag-du
Ni II-137 rII19 giš ga-rig,-sag-du
Ni II-173 rII12 giš ga-rig-MUŠEN-du (sic)
Ni II-241 rIV13' [ ] ga-rig,-sag-du

421 6015 giš ga-rig,-pa-mušen
Ni I-05 rII20' giš ga-rig,-pa-mušen
Ni II-093 rII10 giš [pa-mušen
Ni II-137 rII20 giš ga-rig-p[a-mušen
Ni II-173 rII13 giš ga-rig-pa-mušen
Ni II-186 rII02' giš [pa-mušen
Ni II-241 rIV14' [ ] ga-rig-pa-mušen-na

421a 6018 giš ga-rig,-e,-pa-na
Ni I-05 rII21 giš ga-rig,-e,-pa-na
Ni II-137 rII17 giš ga-rig,-e,-pa-na

422 6019 giš bal
Ni I-05 rII21' giš bal
Ni II-093 rII11 giš bal
Ni II-137 rII22 giš bal
Ni II-173 rII14 giš bal
Ni II-186 rII03' giš bal
Ni II-241 rIV15' [ ] bal
Ni II-268 I01 giš bal

423 6030 giš e,-bal
(BULUG/BULUG)
Ni I-05 rII22' giš e,-bal
Ni II-093 rII12 giš e,-bal
Ni II-137 rII23 giš e,-bal
Ni II-173 rII15 giš e,-bal
Ni II-186 rII04' giš e,-bal
Ni II-241 rIV16' [ ] e,-bal
Ni II-268 I02 giš e,-bal

424 6026 giš sag-bal
439 ĝiš rin,-ma-na
Ni I-10 1199' [ -n]a-
Ni II-022 08' ĝiš rin,-ma-na
Ni II-130 rI01' ĝiš rin,-m[a-

440 6116 ĝiš e,-rin,
Ni II-022 09' ĝiš e,-rin,
Ni II-130 rI02' ĝiš e,-r[in],
Ni II-173 rII02 ĝiš e,-rin,
Ni P-06 CI03' ĝiš e,-[n]

441 6115 ĝiš dilim,-rin,
Ni II-130 rI03' ĝiš dilim,-rin,
Ni II-173 rII03 ĝiš [dilim,-rin,

442 5110 ĝiš apin
Ni II-022 10' ĝiš apin
Ni II-125 101 ĝiš ap[in]
Ni II-173 rII04 ĝiš a[pin]
Ni P-06 CI04' ĝiš ap[n]

443 5116 ĝiš apin-šu
Ni II-022 11' ĝiš apin-šu
Ni II-125 102 ĝiš apin-[š][u]
Ni II-173 rII05 ĝiš a[pin]-šu-

444 5117 ĝiš apin-šu-du,
Ni II-022 12' ĝiš apin-[š][u]-du,
Ni II-125 103 ĝiš apin-šu-du,[u]
Ni II-158 rI01' [ ] apin-[š][u]-
Ni II-173 rII06 ĝiš ap[in]-šu-du,
Ni U-19 101' [ ]-šu-du,

445 5118 ĝiš apin-šu-nu-du,
Ni II-022 13' ĝiš apin-[š][u]-nu-du,
Ni II-125 104 ĝiš apin-šu-nu-du,[u]
Ni II-173 rII07 ĝiš apin-[š][u]-nu-du,
Ni U-19 102' [ ]-šu-nu-du,

446 5123 ĝiš apin-tug,-sig,a
Ni I-06 rI02' ĝiš apin-
Ni II-022 14' [ apin-[-
Ni II-125 105 ĝiš apin-tug,-s[ig,a]
Ni II-158 rI03' ĝiš apin-tug,-si[g,a]
Ni II-173 rII08 ĝiš apin-tug,-sig,a 
Ni U-19 103' [ apin-tu,[g,-

447 ĝiš apin-sag-e,
Ni I-06 rI03' ĝiš apin-[e
Ni II-125 106 ĝiš apin-sag-e,
Ni II-137 rI01' ĝiš a[pin-
Ni II-158 rI04' ĝiš apin-[sag-
Ni II-173 rII09 ĝiš apin-[sag-eš

448 5131 ĝiš apin-gud-4-la,
Ni I-06 1004' ĝiš apin-[-
Ni II-125 107 ĝiš apin-gud-4-la,
Ni II-137 rII02' ĝiš apin-g[ud-
Ni II-158 rI05' ĝiš apin-gud-
Ni II-173 rII10 ĝiš apin-gud-4-la,

449 5135 ĝiš sag-apin
Ni I-06 rI05' ĝiš sa[g-
Ni II-125 108 ĝiš sag-apin
Ni II-137 rII03' ĝiš sag-ap[in]
Ni II-158 rI06' ĝiš sag-[apin]
Ni II-173 rII11 ĝiš sag-apin

450 5137 ĝiš eme-apin
Ni I-06 rI06' ĝiš e[me-
Ni II-125 109 ĝiš KA-apin
Ni II-137 rII04' ĝiš eme-apin
Ni II-158 rI07' ĝiš eme-apin
Ni II-173 rII12 ĝiš eme-apin
Ni II-255 101' [ ] em[e-

451 5144 ĝiš ka-šu,-apin
Ni II-125 110 ĝiš ka-šu,-apin
Ni II-137 rII05' ĝiš ka-šu,-apin
Ni II-158 rI08' ĝiš k[a-š][u]-apin
Ni II-173 rII13 ĝiš ka-šu,-apin
Ni II-255 102' ĝiš ka-
Ni III-02 101 [g]iš [k]a-šu,-a[pin]

452 5152 ĝiš šu-sag-apin
Ni II-125 111 ĝiš šu-sag-apin
Ni II-137 rII06' ĝiš šu-[š][a]-KUM?,-apin
Ni II-158 rI09' ĝiš šu-sag-apin
Ni II-173 rII14 ĝiš [š][u]-sag-apin
Ni II-255 103' ĝiš šu-sag-[-
Ni III-02 102 ĝiš [š][u]-[sa]-a[pin]

452a 5151 ĝiš igi-gal,-apin
Ni I-05 rI01' [ g][al]-apin
Ni II-137 rII07' ĝiš i[gi-gal],?-apin
Ni II-255 104' ĝiš i[gi]-gal,-

453 5157 ĝiš nig,-kud-apin
Ni II-125 112 ĝiš nig,-kud-apin
Ni II-137 rII08' ĝiš nig,-kud-apin
Ni II-158 rI10' ĝiš n[ig,-kud-apin
Ni II-173 rII15 ĝiš [ ]-apin
Ni II-255 105' [g]iš nig,-kud-[e

454 5158 ĝiš nig,-Pl-apin
Ni II-137 rII09' ĝiš nig,-Pl-apin
Ni II-158 rI11' ĝiš nig,-Pl-apin
Ni II-173 rII16 ĝiš [s][n][g,-Pl]-a[pin
Ni II-255 106' [g]iš nig,-Pl-
Ni III-02 103 ĝiš nig,-P[l]-a[pin]
455  5161 giš sal-la-apin
   Ni I-05 rIII02' [ ] sal-la-apin
   Ni II-137 rIII10' giš sal-[l]-a-apin
   Ni II-173 rIII17 [g]iš sal-la-ap[in]
   Ni II-250 rI02' giš sal-[l]-[a-
456  5162 giš gag-sal-la-apin
   Ni I-02 rI04' [ ]-la-apin
   Ni I-05 rIII03' [ ] gag-sal-la-apin
   Ni II-137 rIII11' [-la-apin
   Ni II-173 rIII18 giš gag-sal-la-ap[in]
   Ni II-250 rI03' giš gag-[ ]-ap[in]
   Ni II-251 rI01' giš g[ag]-s[al]-l-[a]-ap[in]

457  5159c giš nig-apin
   Ni I-05 rIII06' [ ] nig-apin
   Ni II-137 rIII12' n]ig-apin
   Ni II-173 rIII19 giš nig-apin
   Ni II-215 rI01 giš nig-apin
   Ni II-250 rI04' giš nig-[]
   Ni II-251 rI02' giš nig-apin
   Ni III-02 I06 giš n[ig]-[a]pin
458  giš gag-nig-apin
   Ni I-05 rIII07' [ ] gag-nig-apin
   Ni II-137 rIII13' giš gag-nig-apin
   Ni II-173 rIII19 giš gag-nig-apin
   Ni II-215 rI02 giš gag-nig-apin
   Ni II-250 rI05' giš gag-nig[-
   Ni II-251 rI03' giš gag-nig-apin
   Ni III-02 I06 giš gag-n[ig]-[a]pin

459  5166 giš šudul-apin
   Ni I-05 rIII04' [ ] šudul,-apin
   Ni II-137 rIII15' giš šudul-apin
   Ni II-215 rI03 giš šudul-apin
   Ni II-250 rI06' giš [š]udul-[]
   Ni III-02 I08 [g]iš šudul-apin
460  5167 giš gag-šudul-apin
   Ni I-05 rIII05' [ ] gag-šudul,-apin
   Ni II-215 rI04 giš gag-šudul-apin
   Ni II-250 rI07' giš gag-šudul-ap[in]
   Ni III-02 I09 giš gag-šudul-apin
460a giš muš-apin
   Ni II-251 rI04' giš muš-apin
460b giš gag-muš-apin
   Ni II-251 rI05' giš gag-mu[š]-apin

461  5139 giš da-apin
   Ni II-137 rIII14' giš da-apin
   Ni II-173 rIII21 giš da-apin
466 giš an-za-am-apin
Ni II-173 rI126 giš an-za-am-apin
Ni III-02 rI05 giš an-za-am-apin
Ni U-26 II04' giš en-za-

467 giš gag-sa-la,
Ni I-05 rIII13' [ g]ag-sa-
Ni II-173 rII27 giš gag-sa-la,
Ni III-02 rI06 giš gag-sa-la,
Ni U-26 II05' giš gag-sa-

468 giš gan
Ni II-173 rIII14' giš [g]an
Ni II-173 rIII16' giš gan
Ni II-173 rIII17' giš gan

470 giš gan
Ni I-05 rIII16' giš gan,
Ni II-173 rIII30 giš sa-gan

471 giš sa-gan,-ur,
Ni I-05 rIII17' giš sa-gan,-ur,
Ni II-173 rIII32 giš sa-gan,-ur,
Ni II-173 rIII33 giš sag-gan,-ur

472 giš u-gan,-ur,
Ni I-05 rIII18' giš u-gan,-ur,
Ni II-117 rI02' giš u-gan,-
Ni II-173 rIII28 giš u-gan,-ur,
Ni III-02 rI07 giš gan,-ur

473 giš sag-gan,-ur,
Ni II-117 rI03' giš sag-
Ni II-173 rIII32 giš sa-gan,-ur-

474 giš da-an-ga
Ni I-05 rIII19' giš da-an-ga
Ni II-117 rI04' giš da-
Ni II-173 rIII33 [ an-ga

475 giš suhur
Ni I-05 rIII20' giš suhur
Ni II-117 rI05' giš s[uhur]
Ni II-173 rI134 [ su]hur

476 giš suhur-gud
Ni I-145 rI101 giš suhur-gud
Ni II-173 rIV01 giš suhur-TA

477 giš al
Ni I-05 rIII21' giš al
Ni II-117 rI06' giš al
Ni II-145 rI02 giš al

478 giš al-zu,
Ni I-05 rIII22' giš al-zu,
Ni II-117 rI07' giš al-
Ni II-127 rI01 giš al-zu,
Ni II-145 rI03 giš al-z[u,]

479 giš al-
Ni I-05 rIII23' giš a[l]-
Ni II-117 rI08' giš al-
Ni II-145 rI04 giš al-
Ni IV-26 02 giš al-

480 giš al-
Ni I-05 rIII24' giš [a]-
Ni II-117 rI09' giš al-
Ni II-127 rI02 giš al-
Ni II-145 rI05 giš al-

481 giš al-
Ni I-05 rIII25' giš al-
Ni II-117 rI10' giš al-
Ni II-145 rI06 giš al-
Ni IV-26 03 giš al-

482 giš al-
Ni I-05 rIII26' giš al-
Ni II-117 rI07' giš al-
Ni II-127 rI03 giš al-
Ni II-137 rIV07 giš al-

483 giš u-
Ni I-117 rI04 giš u-
Ni II-117 rI05 giš u-
Ni II-173 rIV06 giš al-

484 giš u-
Ni II-127 rI04 giš u-
Ni II-137 rIV08 giš u-
Ni II-145 rI08 giš u-
Ni II-173 rIV08 giš u-

485 giš u-
Ni I-127 rI06 giš u-
Ni II-137 rIV10 giš u-
Ni II-145 rI10 giš u-
Ni II-173 rIV10 giš u-

244
508  7a174  giš dur
Ni I-06  riI11'  giš dur
Ni II-127  127  giš dur
Ni II-173  rV26  [ ] dur

509  7a200  giš dur,.pisan
Ni I-06  riI12'  giš dur,.p|s|an
Ni II-127  128  giš dur,.pisan

510  7a178  giš dur,.ab-ba
Ni II-127  129  [ ] dur,.ab-ba
Ni II-173  rV27  [ d]ur,.ab-ba

511  7a175  giš dur,.sig
Ni II-127  130  [ ] dur,.sig
Ni II-173  rV28  [ ]-sig
Ni II-226  101'  [ ] du[r,]

512  7a176  giš dur,.sig,.al,.ur,.ra
Ni II-127  131  [ ]-sig,.al,.ur,.ra
Ni II-154  rI01'  giš d[ur, -n]ig,.[-a[l?]]-u[r,]
Ni II-173  rV29  [ ]-ur,.ra
Ni II-226  102'  giš dur,.s[ig

513  7a204  giš dur,.bi-eš,.gar,.ra
Ni II-154  rI02'  giš dur,.bi-eš,.gar,.-[Ni II-226  103'  giš dur,.?-bi-]
Ni II-270  101'  giš dur,.[Ni II-173  rV10  [ ]

514  7a205  giš bar,.bi-eš,.gar,.ra
Ni II-154  rI03'  giš bar,<DUR,> bi-eš,.gar,.ra
Ni II-226  104'  giš bar,[-Ni II-270  102'  giš bar,b[i-

515  7a226  giš lid,.ga
Ni II-061  rI01  giš IR,-[Ni II-154  rI04'  giš lid,.l,-ga
Ni II-173  rV01  giš lid,.da
Ni II-270  103'  giš lid,-[Ni II-173  rV11  [ ]

516  7a218  giš ba-ri,.ga
Ni II-061  rI02  giš ba-ri,.g[a]
Ni II-154  rI05'  giš ba-ani,.ri,-ga
Ni II-173  rV02  giš ba-ri[|i,-]ga

517  7a231  giš ba-an
Ni II-061  rI03  giš ba-an
Ni II-173  rV03  giš ba-an
Ni II-281  101  giš ba,-[Ni II-173  rV12  [ ]

518  7a235  giš ba-ani,.5-sila
Ni II-061  rI04  giš ba-ani,.5-sila
Ni II-173  rV04  giš ba-ani,.5-sila
Ni II-281  102  giš ba-ani,.5-sila

519  giš nig,.2-sila
Ni II-061  rI05  giš nig,.2-sila
Ni II-173  rV05  giš nig,.2-sila
Ni II-281  103  giš 2,-[Ni II-061  rI06  giš 1,-[Ni II-173  rV06  giš [ sil]a

520  7a237  giš 1 sila
Ni II-033  rI01  giš 1,-[Ni II-061  rI07  giš 1,-[Ni II-173  rV07  giš [ sil]a

521  giš 1/2 sila
Ni II-033  rI02  giš 1/2 [Ni II-061  rI08  giš 1/2 sila,Ni II-173  rV08  giš [ sil]a

522  7a239  giš 1/3 sila
Ni II-152  101  giš 1/3 [Ni II-173  rV09  giš [ sil]a

523  7a240  giš 2/3 sila
Ni II-033  rI03  giš 2/3 [Ni II-061  rI08  giš 2/3 sila
Ni II-173  rV09  giš [ sil]a

524  giš 10 gin
Ni II-033  rI04  giš 10 g[in
Ni II-061  rI09  giš 10 g[in
Ni II-152  102  giš 10 [-Ni II-173  rV10  [ ]

525  giš 5 gin
Ni II-033  rI05  giš 5,-[Ni II-061  rI10  giš 5 g[in
Ni II-152  103  giš 5 [-Ni II-173  rV11  [ ]

526  giš 1 gin
Ni II-033  rI08  giš 1,-[Ni II-061  rI11  [ ] 1 [-Ni II-173  rV12  [ ]

527  6160  giš sa
Ni II-173  rV12  [ ] sa

528  6164  giš sa-gal
Ni II-173  rV13  [ s]a-gal

246
550  7a039 giš šu-nir
Ni I-04  rI08’ giš šu-n[ir]
Ni I-033 rI08 giš šu-nir
Ni I-126  104 giš šu-nir
Ni II-154  109’ giš [š]u?-AŠ-nir
551  6239 giš gid,-da
Ni I-04  rI08’ giš gid,-da
Ni I-033 rI09 giš gid,-da
Ni I-126  105 giš gid,-d[a]
Ni II-161  101 giš gid,-[d]a
Ni II-212  rI01 giš gid,-d[a]
551a  giš lugud,-da
Ni I-04  rI10’ [g]iš lugud,-da
552  7a066 giš illar
Ni I-04  rI1’ giš illar
Ni I-126  106 [ ] illar
Ni I-161  102 [ ] illar
Ni II-212  rI03 giš illar
552a  giš illar-šu-lugal
Ni I-033  rI110 giš [ ]-šu-lugal
553  7a069 giš illar-šub-ba
Ni I-04  rI12’ giš illar-šub
Ni I-06  rIII01’ [ ]-šub
Ni I-033  rI111 giš illar-šub-ba
Ni I-161  103 giš illar-šub
554  7a077 giš illar-e-ba-an
Ni I-04  rI13’ [ ] illar-e,-pa-n[a]
Ni I-06  rIII02’ [ ]-e,-pa-an-na
Ni I-033  rI112 giš illar-
Ni I-161  104 giš illar-e-ba-an
Ni II-212  rI04 [g]iš [ll][ar]-e-p[a-n]a
554a  giš [ill][r]-NUN-dili
Ni I-06  rIII03’ [ ]-illar-NUN-dili
554b  giš illar-DUššēšīg-DU-a
Ni I-06  rIII04’ [ ] D]-š[šēšīg-DU-A
Ni I-161  105 giš illar-DU-D[U
554c  7a079 giš LAGAB-illar
Ni I-04  rI14’ [ ] LAGAB-illar
555  7a048 giš pan
Ni I-04  rI15’ giš pan
Ni I-06  rIII05’ [ ] pan
556  7a049 giš e,-pan
Ni I-06  rIII06’ [ ]-pan
Ni II-108  102 [g]iš e,-pan
557  7a052 giš gag-pan
Ni I-06  rIII07’ [ ]-pan
Ni II-108  103 giš gag-pan
Ni II-151  101 giš gag-pan
558  giš gag-si-sa,
Ni I-04  rI16’ [ ]-si-[]
Ni I-06  rIII08’ [ ]-sa,
Ni II-108  104 giš gag-si-sa,
Ni II-151  102 giš gag-si-sa,
Ni P-03 CI01 [ g][a]g-si-sa,
559  giš gag-si-eš
Ni II-108  105 giš gag-si-MIN,
Ni II-151  103 giš gag-si-eš
560  giš eš-ad
Ni II-108  106 giš eš-ad
Ni II-151  104 [g]iš eš-ad
Ni III-03  101 g[iš -a]d
Ni P-03 CI02 [ ] eš-ad
561  6192 giš sa-ad
Ni II-108  107 giš sa-ad
Ni II-151  105 [ ]-ad
Ni III-03  102 giš [ ]-ad
Ni P-03 CI03 giš sa-ad
562  7a243 giš lib-bi-da
Ni II-033  rIII01 [ ]lib-bi-d[a
Ni II-108  108 giš lib-bi-da
Ni II-151  106 [ ]-bi-d[a
Ni III-03  103 giš [li]b-bi-da
Ni P-03 CI04 [ ] lib-da
563  giš ha-bu-da
Ni II-033  rIII02 giš h[a]-bu-d[a
Ni II-108  109 giš ha-bu-da
Ni III-03  104 giš ha-bu-da
Ni P-03 CI05 [ ] ha-bu-da
564  7a105 giš igi-gal,
Ni II-033  rIII03 giš igi-gal,
Ni II-108  110 giš igi-gal,
Ni III-03  105 giš igi-ma[r
Ni P-03 CI06 [ igi-g[al,?]
565  6231 giš gin,
Ni II-033  rIII04 giš tun,
<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Text</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>567</td>
<td>6227 giš aga</td>
</tr>
<tr>
<td>568</td>
<td>6228 giš aga-GIN,ma</td>
</tr>
<tr>
<td>569</td>
<td>6229 giš aga-šilig-ga</td>
</tr>
<tr>
<td>570</td>
<td>giš aga-e-da?</td>
</tr>
<tr>
<td>571</td>
<td>giš U,-e-</td>
</tr>
<tr>
<td>572</td>
<td>giš KID-a,-gar</td>
</tr>
<tr>
<td>573</td>
<td>giš KID-tukul-mah</td>
</tr>
<tr>
<td>574</td>
<td>giš KID-dim</td>
</tr>
<tr>
<td>575</td>
<td>giš KID-dim-</td>
</tr>
<tr>
<td>576</td>
<td>giš [u,-sakar]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Notes
- 567 6227: giš aga
- 568 6228: giš aga-GIN,ma
- 569 6229: giš aga-šilig-ga
- 570 giš aga-e-da?
- 571 giš U,-e-
- 572 giš KID-a,-gar
- 573 giš KID-tukul-mah
- 574 giš KID-dim
- 575 giš KID-dim-
- 576 giš [u,-sakar]

### Explanation
- The table lists various linguistic elements and their corresponding references.
- Each entry includes a line number (567-576) and a description of the linguistic element or phrase.
598 7b040  giš balag-di
   Ni II-075  rI06'  giš bala[g-
   Ni U-16  103'  giš balag-d[i]

599  giš a-balag
   Ni II-033  rIv10  giš a₂-balag
   Ni II-075  rI07'  giš a₂-
   Ni II-128  101'  [ ] a-balag
   Ni U-16  104'  giš a₂-

600 7b062  giš a₂-la,
   Ni II-064  rI102'  giš a₂-
   Ni II-128  102'  giš a₂-la,
   Ni U-16  105'  giš a₂-

601 7b063  giš al-gar
   Ni II-064  rI103'  giš al-gar
   Ni II-128  103'  giš al-gar

602 7b059  giš al-gar-sur,
   Ni I-04  rI101'  [ -ga]r-[s]ur,
   Ni II-064  rI104'  giš al-gar-sur,a
   Ni II-128  104'  giš al-gar-sur,
   Ni U-16  106'  [ ] a₂-gar-

603 7b074  giš sa-bi₂-tum
   Ni I-04  rI102'  [ s]a-bi₂-tum
   Ni II-064  rI105'  giš sa-bi₂-tum
   Ni II-128  105'  giš sa-bi₂-tum
   Ni U-16  106'  [ ] bi₂-

604 7b077  giš mi-r₁-tum
   Ni I-04  rI103'  [ m]i-r₁-tum
   Ni II-064  rI106'  giš mi-r₁-tum
   Ni U-16  108'  [ m]i-[r₁]-

605 7b079  giš ur-za-ba₂-ba
   Ni I-04  rI105'  [ ]-bi₁,
   Ni II-064  rI107'  giš ur-za-ba₂-ba

606 7b086  giš ur-gu-la
   Ni I-04  rI106'  [ ]-gu-la
   Ni II-064  rI108'  giš[š ]-gu-la

607 7b055  giš h[ar]-har
   Ni I-04  rI107'  [ ]-har
   Ni II-064  rI109'  giš h[ar-

608  giš nig₂-har-mu[šen]
   Ni I-04  rI108'  [ ]-na-x
   Ni II-064  rI110'  giš nig₂-har-mu[šen]

609  giš [ ]-gal?,
   Ni I-04  rI109'  [ ]-x-gal?,
   Ni II-064  rI111'  giš X [
620  giš Šu
Ni U-15  rI04'  giš Šu
Ni U-03  DI10  [ ] X-kar,
Ni U-15  rI03'  giš Šu-

621 7a134  giš eber
Ni II-064  rI102'  giš eber
Ni II-075  rI104'  giš eber
Ni II-076  I07'  giš eber
Ni II-076  I07'  giš eber
Ni P-01  F107'  [ ] eber
Ni U-15  rI105'  giš eber

622  giš eber-a
Ni II-033  I01'  giš eber-a
Ni II-064  rI103'  giš eber-a!
Ni II-075  rI105'  giš [ ]-a
Ni II-076  I08'  giš eber-a
Ni II-087  I02'  giš eber-
Ni P-01  F108'  [ ]-a
Ni U-15  rI106'  giš eber-a

623 7a135  giš eber-kaš
Ni II-033  I02'  giš eber-kaš
Ni II-064  rI1104'  giš eber-kaš
Ni II-076  I09'  giš eber-kaš
Ni II-087  I03'  giš eber-[a]
Ni II-118  rI101'  giš eber-kaš
Ni U-15  rI105'  giš eber-kaš

624 7a128  giš ga-an-nu-um
Ni II-033  I03'  giš ga-an-nu-um
Ni II-064  rI1105'  giš[š] ga-an-nu-um
Ni II-075  rI107'  [ ]-um
Ni II-076  I10'  giš ga-an-nu-um
Ni II-087  I04'  giš ga-an-u[m]
Ni II-118  rI102'  giš ga-an-um
Ni U-15  rI108'  giš ga-an-um

625 7a129  giš ga-an-nu-um-a
Ni II-033  I04'  giš ga-nu-um-a
Ni II-064  rI1106'  [giš] ga-an-nu-um-a
Ni II-075  rI108'  [ ]-um-a
Ni II-076  I11'  giš ga-an-nu-um-a
Ni II-087  I05'  giš ga-an-nu-um-a
Ni II-118  rI103'  giš ga-an-nu-um-a
Ni U-04  rI101'  [ g]a-an-nu-um-a
Ni U-15  rI109'  [ ]-um-a

626 7a129  giš ga-an-nu-um-ga
Ni II-064  rI107'  [ ]-ga-an-nu-um-ga
Ni II-075  rI109'  [ g]a-nu-um-ga
Ni II-076  I12'  [ -a]n-[a]
Ni II-118  rI104'  giš ga-nu-um-g[a]
634 7a088 giš gud-si-dili
Ni I-10 rII07' giš gud-si-dili
Ni II-064 rIII13' giš gud-si-dili
Ni II-102 I07' [ ] gud-si-dili
Ni U-04 rII10' [ ]-si-dili
Ni I-10 rII16' [g]iš ur,-tal,-{[a]
Ni II-139 rI09 giš ur,-tal,-{[a]

635 7a090 giš zu-gud-si-dili
Ni I-10 rII08' giš zu-gud-si-dili
Ni II-064 rIII14' giš zu,-si-dili
Ni II-102 I08' z[u,-gud-si-dili
Ni U-04 rII11' [g]iš zu,-gud-si-dili
Ni U-28 II01' [g]iš gi[al-

636 giš eme-gud-si-dili
Ni I-10 rII09' giš eme-gud-si-dili
Ni II-064 rIII15' giš eme-si-dili
Ni II-102 I08' [ ] gud-si-dili
Ni II-139 rIII g[eme-
Ni II-234 rI03 giš e[me-
Ni U-04 rII12' giš [em]-gud-si-dili
Ni U-28 II02' [g]iš gisal-an[še]

637 7a091 giš murgu-gud-si-dili
Ni I-10 rII10' giš murgu-gud-si-dili
Ni II-064 rII11' giš ŠU-DIM-gud-si-dili
Ni II-102 I10' mur[gu-gud-si-dili
Ni II-139 rII04 giš murgu gud-
Ni II-234 rII02' giš murgu-gud-
Ni U-04 rII13' [g]ud-si-dili
Ni I-10 rII21' giš kub,-gir,
Ni II-286 I02' giš kub,gir,

638 7a092 giš gešpu,-gud-si-dili
Ni I-10 rII11' giš ŠU-DIM,-gud-si-dili
Ni II-064 rII16' giš ŠU-DIM-dim
Ni II-102 I11' [ ]-gud-si-dili
Ni II-234 rIII03' giš ŠU-D[IM,g]ud-si-

639 7a081 giš ze,-na
Ni I-10 rII12' giš ze,-na
Ni II-064 rII17' giš ze,-na
Ni II-139 rI05 giš ze,-na
Ni IV-24 01 giš ze,-na
Ni I-10 rII25' giš halba,
Ni II-132 I03' giš hal-ME-a

640 7a083 giš ze,-na-mah
Ni I-10 rII13' giš ze,-na-mah
Ni II-064 rII18' giš ze,-na-BI
Ni II-139 rI06 giš ze,-na[ah]
Ni I-10 rII26' giš tir-ug,-ga
Ni I-10 rII27' giš pa-[gibl,-ug,-g[a]
Ni II-132 I04' giš pa-[gibl,-ug,-ga

641 giš ur,-TUG
Ni I-10 rII14' giš [ur,-[TUG
Ni II-064 rII19' giš ur,-TUG
Ni I-10 rII27' giš ni[nda,
Ni I-10 rII28' giš n[nda,
Ni II-132 I06' giš ni[nda,

642 giš ur,-eš,
Ni I-10 rII07' giš ur,-eš,
Ni II-139 rI07' giš ur,-eš,
Ni II-132 I07' giš ninda,

643 giš ur,-limmu
Ni II-139 rI08' giš ur,-limmu
Ni I-10 rII30' giš en-{}
Ni II-132 I08' giš en-ninda,

644 giš ur,-tal,-la
Ni I-10 rII17' giš gisal
Ni I-10 rII19' giš gisal-
Ni I-10 rII19' giš gisal-
Ni U-28 II02' [g]iš gisal-an[še]
<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Raw Text</th>
<th>Translation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>662</td>
<td>[giš] gir-re</td>
<td>Ni II-139 rII01  [ ] gir-re</td>
</tr>
<tr>
<td>663</td>
<td>giš KUR</td>
<td>Ni II-139 rII02  [ ] KUR</td>
</tr>
<tr>
<td>664</td>
<td>giš KUR</td>
<td>Ni II-139 rII03  [ ] KUR</td>
</tr>
<tr>
<td>665</td>
<td>giš KUR</td>
<td>Ni II-139 rII04  [ ] KUR</td>
</tr>
<tr>
<td>666</td>
<td>giš KAL</td>
<td>Ni II-139 rII05  [ ] KAL</td>
</tr>
<tr>
<td>667</td>
<td>giš KAL</td>
<td>Ni II-139 rII06  [ ] KAL</td>
</tr>
<tr>
<td>668</td>
<td>giš KAL</td>
<td>Ni II-139 rII07  [ K]AL</td>
</tr>
<tr>
<td>669</td>
<td>giš gi-dub</td>
<td>Ni I-10 rII01'  [ g]i-dub</td>
</tr>
<tr>
<td>670</td>
<td>giš KA-gud</td>
<td>Ni I-10 rII02'  giš KA-gud</td>
</tr>
<tr>
<td>671</td>
<td>giš LUM-LUM-anše</td>
<td>Ni I-10 rII03'  giš LUM-LUM-anše</td>
</tr>
<tr>
<td>672</td>
<td>giš NIM</td>
<td>Ni I-10 rIII04'  giš NIM</td>
</tr>
<tr>
<td>673</td>
<td>giš NIM</td>
<td>Ni I-10 rIII05'  giš NIM</td>
</tr>
<tr>
<td>674</td>
<td>giš NIM</td>
<td>Ni I-10 rIII06'  giš NIM</td>
</tr>
<tr>
<td>675</td>
<td>giš NIM-kur</td>
<td>Ni I-10 rIII07'  giš NIM-kur</td>
</tr>
<tr>
<td>676</td>
<td>giš rab</td>
<td>Ni I-10 rIII08'  giš rab</td>
</tr>
<tr>
<td>677</td>
<td>giš šu-lu</td>
<td>Ni I-10 rIII09'  giš šu-lu</td>
</tr>
<tr>
<td>678</td>
<td>giš šu-lu</td>
<td>Ni I-10 rIII09'  giš šu-lu</td>
</tr>
<tr>
<td>679</td>
<td>giš šan-ka</td>
<td>Ni II-10 rII10'  giš šan-ka</td>
</tr>
<tr>
<td>680</td>
<td>giš šu-ka</td>
<td>Ni II-10 rII11'  giš šu-ka</td>
</tr>
<tr>
<td>681</td>
<td>giš šu-ka</td>
<td>Ni II-10 rII12'  giš šu-ka</td>
</tr>
<tr>
<td>682</td>
<td>giš šan-ka</td>
<td>Ni II-10 rII11'  giš šan-ka</td>
</tr>
<tr>
<td>683</td>
<td>giš šan-ka</td>
<td>Ni II-10 rII11'  giš šan-ka</td>
</tr>
<tr>
<td>684</td>
<td>giš šan-ka</td>
<td>Ni II-10 rII11'  giš šan-ka</td>
</tr>
<tr>
<td>685</td>
<td>giš šan-ka</td>
<td>Ni II-10 rII11'  giš šan-ka</td>
</tr>
<tr>
<td>686</td>
<td>giš šan-ka</td>
<td>Ni II-10 rII11'  giš šan-ka</td>
</tr>
<tr>
<td>687</td>
<td>giš šan-ka</td>
<td>Ni II-10 rII11'  giš šan-ka</td>
</tr>
<tr>
<td>688</td>
<td>giš šan-ka</td>
<td>Ni II-10 rII11'  giš šan-ka</td>
</tr>
<tr>
<td>689</td>
<td>giš šan-ka</td>
<td>Ni II-10 rII11'  giš šan-ka</td>
</tr>
<tr>
<td>690</td>
<td>giš šan-ka</td>
<td>Ni II-10 rII11'  giš šan-ka</td>
</tr>
<tr>
<td>691</td>
<td>giš šan-ka</td>
<td>Ni II-10 rII11'  giš šan-ka</td>
</tr>
<tr>
<td>692</td>
<td>giš šan-ka</td>
<td>Ni II-10 rII11'  giš šan-ka</td>
</tr>
<tr>
<td>693</td>
<td>giš šan-ka</td>
<td>Ni II-10 rII11'  giš šan-ka</td>
</tr>
</tbody>
</table>
694 7a120 giš dur-si
Ni I-10 rIII22' giš dur-si
Ni I-11 104' giš dur-
Ni II-002 rI27' giš dur-[si]
Ni II-073 102 giš dur-si
Ni P-01 FII08' giš dur-si

695 7a121 giš dur-peš-peš
Ni I-10 rIII23' giš dur-peš-peš
Ni I-11 105' giš peš-
Ni II-002 rI28' giš dur-peš-
Ni II-073 103 giš dur-peš-peš
Ni P-01 FII09' giš dur-peš-peš

696 7b152 giš alan
Ni I-10 rIII24' giš alan
Ni I-11 106' giš alan-
Ni II-002 rI29' giš alan
Ni II-073 104 giš a[lan]
Ni P-01 FII10' [giš a[lan]

697 7b159 giš az
Ni I-10 rIII25' giš az
Ni II-073 105 giš a[z]

698 7b161 giš pirig
Ni I-10 rIII26' giš pirig

699 giš pirig-tur
Ni I-10 rIII27' giš pirig-tur
Ni II-073 107 giš pi[rig-

700 giš ur
Ni I-10 rIII28' giš ur

701 giš za-na
Ni I-10 rIII29' giš za-na
Ni II-254 rI05' [ ] za-na

702 giš e,-za-na
Ni I-10 rIII30' giš e,-za-na
Ni II-254 rI06' [giš e,-za-na

703 giš nam-ra
Ni I-10 rIII31' giš nam-ra

704 7b304 giš ša-u,-ša
Ni I-10 rIII32' giš ša-u,-ša
Ni II-002 rI01' [šja

705 7b307 giš ar-gibil,
Ni I-10 rIII33' giš ar-gibil,
Ni II-002 rI02' [a]r-gibil,

706 7b312 giš šu-nigin,-na
Ni I-10 rIII34' giš šu-nigin,-na

707 zisaba za,-mi,
Ni I-10 rIII35' [zisaba [z]a,-mi]2
Ni II-002 rI03' [zisaba za,-mi,
5.5 Non-Standard Nippur Texts

Most of the tablets edited in this section have been included in the score (§5.3), but could not be adequately represented that way because of smaller or larger deviations from the standard text. In the editions below items are preceded by three numbers. The first two refer to the corresponding line in the standard Nippur text and in first millennium ur3-ra. Thus the number 332 5023 means: line 332 in the reconstructed Nippur text, corresponding to line 23 of ur3-ra 5. The next number identifies the column and line number on the tablet.

**Ni I-02** N 1465 + N 1500 (+) N 6125

Ni I-02 has a deviant version of the section $\text{giš}$ gigir (obverse column I). Obverse column II and reverse column I preserve items from the section 'doors and locks'. As far as it is preserved this section follows the common Nippur text. Reverse II has $\text{giš}$ apin (plough) items, but almost nothing is preserved. Only the $\text{giš}$ gigir section is edited here.

| 332 | 5023 | I04' | 345 | I05' | 5022 | I06' | I07' | 338 | 5045 | I08' | 333 | 5047 | I10' | 340 | 5049 | I12' |
|-----|------|------|-----|------|------|------|------|-----|------|------|-----|------|------|-----|------|
|     |      |      |     |      |      |      |      |     |      |      |     |      |      |     |      |
| (i)|     |      | (i)|     |      | (i)|     | (i)|     |      | (i)|     |      | (i)|     |      |
|      |     |      | |      |     |      | |      |     |      |      | |      |     | |      |
|     | (i)|     | |     |      | |     |      |     |     |      | |     |      | |     |      |
| x-gigir | gš|-gigir | a|d-us-gigir |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Ni I-02 has a deviant version of the section $\text{giš}$ gigir (obverse column I). Obverse column II and reverse column I preserve items from the section 'doors and locks'. As far as it is preserved this section follows the common Nippur text. Reverse II has $\text{giš}$ apin (plough) items, but almost nothing is preserved. Only the $\text{giš}$ gigir section is edited here.

Commentary to Ni I-02

I11' The entry $\text{giš}$ hur-zi-pa-ag-gigir means 'a hole for breathing in a chariot', which is otherwise unknown to me.

**Ni II-048** CBS 06496

The reverse of Ni II-048 has a version of the section $\text{giš}$ ig, which is at variance with the common Nippur text. The obverse ($\text{giš}$ gu-za) is not edited here.

| 390 | 5218 | rI01' | | 391 | 5251 | a rI04' | | 396 | 5247 | rI05' | | 395 | 5250 | rI06' |
|-----|------|------|-----|------|------|------|-----|------|------|-----|------|------|
|      |      |      | |      |      |      | |      |      |      | |      |      |
| [   ] ig-maš-| |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|      |      |      | |      |      |      | |      |      |      | |      |      |
|      |      |      | |      |      |      | |      |      |      | |      |      |
| i|g|š|-|giš|š|-|X| |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
Ni II-104 not only has numerous items that are missing from the standard text, but also has a sequence of sections that is unlike any other Nippur example. Moreover, the rounded left edge is unusual for Nippur type II tablets. It is very possible that the tablet either comes from elsewhere, or was made and inscribed by someone raised in another scribal tradition. It should be noted, however, that the obverse exercise, a list of field names, does not depart from the common Nippur text (see \textit{MSL} 11, p.96 L). In places the tablet is difficult to read. Since parallels are of little help here, there remain some uncertainties in reading. The tablet is not included in the score in §5.4. It is assumed that the columns run from left to right. In all versions of the giš list the section \textit{gu-za} follows almost immediately after the trees and should, therefore, precede the other sections included here. Since the text does not follow any known version, this may well be incorrect.

\begin{verbatim}
Ni II-104
\begin{tabular}{ll}
176 & rI01' giš X \\
181 & rI02' giš gu-\{ \\
179 & rI03' giš gu-za-X \\
184 & rI04' giš [g][u]-za-[a]-X \\
183 & rI05' giš [g]u-za-lugal? \\
184 & rI06' giš g[u- ]-X-DU? \\
176 & rI07-09' traces only \\
176 & rI10' giš gu-za-gar-ra \\
188 & rI11' giš g[u- ]-dingir-ra \\
117 & rI12' giš gu-za-X-SAR-e?-du-a \\
117 & rI13' giš gu-za-ma,-lah, \\
117 & rI14' giš gu-za-ma-na(sic!) \\
117 & rI15' giš gu-za-manus \\
183 & rI16' giš gu-za-nita \\
117 & rI17' [ ]-iti?-m[a] \\
117 & rI18 four lines with traces only. \\
412 & rI05' giš [ba]r-bar \\
413 & rI06' giš [tug,-tug, \\
413 & rI07' giš i[l,?] \\
413 & rI08' giš [traces] \\
413 & rI09' giš ŠID-[ \\
414 & rI10' giš nig,-[g]-[n]a \\
414 & rI11' giš nig-il \\
374 & rI12' giš ig \\
385 & rI13' giš ig-tab \\
385 & rI14' giš ig-tab-ba \\
385 & rI15' giš ig-mi-ri-za \\
385 & rI16' giš ig-\{u,-X-tum \\
385 & rI17' giš ig-e,-gal \\
385 & rI18' giš ig-[ \\
385 & rI19' giš [ \\
385 & rI20' giš [ \\
385 & rI21' giš[is \\
385 & rI01' giš X [ \\
385 & rIII01-09' traces only \\
333 & rIII0' giš su-din-gigir \\
333 & rIII1' giš gag-tab-ba-gigir \\
\end{tabular}
\end{verbatim}
Ni II-138  UM 29-16-056

The piece is difficult to read. It includes items not found in the standard Nippur text. The transcription is offered here with many reservations. This tablet is not included in the score in §5.4.

001 3001 rI01  ĝiš taskarin
002 3002 rI02  ĝiš esi
003 3003 rI03  ĝiš nu,
004 3004 rI04  ĝiš ha-lu-ub,
005 3005 rI05  ĝiš š[a,?-
006 3006 rI06  [ ] kin,
007 3007 rI07  illegible
008 3012 rI14  ĝiš geštin
009 3013 rI15  ĝiš geštin-kir,
010 3015 rI16  ĝiš geštin-k[a,]-a?
011 3017 rI17  ĝiš geštin-gam-ma
012 3018 rI18  ĝiš geštin-e-na
013 3019 rI19  ĝiš geštin
014 3020 rII01  ĝiš geštin-BU-x
015 3021 rII02-13  illegible
016 3045 rII14  ĝiš hašhur-M[A?]
017 3046 rII15  ĝiš hašhur-ab-ba
018 3067 rIII02  ĝiš ši[nig-
019 3072 rIII03  ĝiš ši[nig-
020 3068 rIII04  ĝiš ši[nig-
021 3069 rIII05-13  illegible
022 3092 rIII14  ĝiš ši[m?-
023 3093 rIII15  ĝiš UŠ?-KU-ga
024 3094 rIII16  ĝiš HI-nu?-um
025 3095 rIII17  ĝiš ga-e-nu-la
026 3096 rIII18  ĝiš šennur
027 3097 rIV01-17  illegible
028 3098 rIV18  ĝiš ma-nu-
Ni II-254  CBS 10778

The tablet preserves a section close to the end of the giš list. At this particular point there is only one other source (Ni I-10). Unfortunately, Ni II-254 is badly preserved and it can only partly be harmonized with the text in Ni I-10.

Ni II-254

<table>
<thead>
<tr>
<th>rl</th>
<th>Only GIŠ signs remain.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>rII01'</td>
<td>[ ] X</td>
</tr>
<tr>
<td>rII02'</td>
<td>[ ] LA?</td>
</tr>
<tr>
<td>rII03'</td>
<td>[ ] BAR-PAP?</td>
</tr>
<tr>
<td>rII04'</td>
<td>[ ]-da</td>
</tr>
<tr>
<td>701</td>
<td>rII05'</td>
</tr>
<tr>
<td>702</td>
<td>rII06'</td>
</tr>
<tr>
<td>rII07'</td>
<td>giš</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ni IV-11  2N-T459

The text of this lentil cannot be placed in the standard text:

Ni IV-11

1  giš suhur-[  
2  giš suhur-a-[  

Ni IV-12  IM 58046 (2N-T730)

The obverse of this piece looks like an ordinary lentil. Its reverse, however, has an abbreviated version of the tree list in three columns. Moreover, the text includes a few Akkadian translations of words which are usually listed in Sumerian.

Obv.:  
130  3486  1  giš maš  
133  2  giš sag-EZEN  

Rev.:  
001  3001  rI01  [giš] taskarin  
002  3002  rI02  giš esi  
003  3003  rI03  giš mu₂  
004  3004  rI04  giš ha-lu-ub₂  
005  3005  rI05  giš ša₂-kal  
006  3006  rI06  giš kin₂  
007  3011  rI07  giš gi₆  
008  3012  rI08  giš geštin  
012  3029  rI09  giš peš₆  
013  3032  rI10  giš hašhur  
014  3033  rI11  giš hašhur-kur  
015  3050  rI12  giš še-dug₆  

259
Ni U-07  CBS 08269

Ni U-07 is an oval tablet inscribed with three lines of text running parallel to the longer side. It does not conform to any known tablet type. The text consists of three names of trees, but not in an order known from any lexical tradition. It is possible that this is not a school tablet, though no other obvious possibility presents itself. Ni U-07 has not been included in the score in §5.4.

013 3032 I01  giš hašhur
045 3186 I02  giš nu-ur, ma
012 3029 I03  giš peš,

Ni U-20  UM 29-16-604

Ni U-20 has a version of the passage between the trees and the furniture, plus the beginning of the giš gu-za section. The text of this passage is rather poorly standardized, so the degree of deviation displayed in this tablet is not unusual. However, full integration of this text into the score proved impractical. For this reason the tablet is presented here.

I01'  illegible
I02'  [ ] maš-dara,?
I03'  [ ] U-D[U]-ZA-LE-UD
145  I04'  [ ] le-u,
I05'  [ ] ma-da-ŠU,+AN
I06'  [ ] gi-dim,
144 4006 I07'  [ ] dib-dib
144 4006 I08'  [ ][b]b-dib
149 4024 I09'  [ ]-bal
I10'  [ ] x
II01'  giš [ ]
II02'  giš gu-za-[
II03'  giš gu-za-[
II04'  giš gu-z[a
II05'  giš gu-z[a
II06'  giš [u-

Ni U-28  CBS 10071

Ni U-28 has the end of the section giš gisal, continuing with giš gam items. The section has been preserved on only one other tablet (Ni I-10). It is impossible to decide, therefore, which one has the 'standard' text, and which one is deviant. The version of Ni U-28, however, is more like the tradition known from later parallels. See the discussion in the comments to Nippur 648 (§5.3).

I traces only
646 4411 II01'  [gi]š gi[sal-
647 4413 II02'  [g][iš gisal-an[še]
7b291 II03'  giš gam,
7b292 II04'  giš gam,-gir,
7b295 II05'  giš gam,-gir,-šu-i
II06'  [ -g][i]-m[uhaldim?]
This tablet has a somewhat deviant version of the section boats. It includes a number of words not found anywhere else in the Nippur giš lists.

<table>
<thead>
<tr>
<th>rI01’</th>
<th>giš</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>rI02’</td>
<td>giš [</td>
</tr>
<tr>
<td>rI03’</td>
<td>giš ma,-</td>
</tr>
<tr>
<td>rI04’</td>
<td>giš ma, x [</td>
</tr>
<tr>
<td>296</td>
<td>4281</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| rI06’  | giš ma,-gur-[
| 293    | 4304         | giš ma,-dara,[-|
| rI08’  | giš ma,-ŠU,-AN-[|
| rI09’  | [giš m[a,-[|
| rII01’ | traces       |
| 314    | 4417         | [ ] zi-gan     |
| 315    | 4419         | [ ]-zi-gan     |
| 316    | 4420         | [ ] UMBIN-zi-gan|
|       | 4407         | [giš gi]-muš   |
| 263    | 4254         | [ ]-za         |
| 264    | 4255         | [ ]-za-zu,-gi,?-a|
| 319    | 4421         | [ ] gag        |
| 320    | 4422         | [ ] ir         |
| 4424   | rII10’       | [giš ir]-dim   |
| 321    | 4428         | [ ] ENxKAR,    |
| 322    | 4428a        | [ galg-ENxKAR,|
| 323    | 4429         | [ ] šibir      |
| 324    | 4430         | [ ga]g-š[i]bir]|

The following lines are not visible in the image.
5.6 Non-Nippur Texts

An important characteristic of the Old Babylonian lexical tradition is the existence of local versions. These local versions vary to differing degrees from the Nippur text and from each other. Non-Nippur lists of trees and wooden objects are edited here in four sections: the Isin version, the Ur version, Uruk fragments, and unprovenanced texts. Texts from Northern Babylonia are excluded (see §5.1). A few unprovenanced texts carry a tradition that is close to that from Ur or Isin. These texts are edited in the appropriate sections.

As in §5.3, each line of text is preceded by three numbers: the corresponding line number in the Nippur standard text, the number of the corresponding entry in late urš-ra, and, finally, the column and line number on the tablet edited.

5.6.1 The Isin Tradition

Only a small part of the rich lexical finds from Isin have been published so far. The giš texts include type I tablets and lentils. There are three type I tablets. Is I-01 begins with the trees and ends with the section giš-mar-gid-2-da (wagons). Is I-03 begins with the section doors (giš-ig) and presumably continued until the end of the giš chapter of urš-ra. The third type I tablet (Is I-02) begins with the trees and ends somewhere in the middle of the section chairs (giš-gu-za). The tradition found in Isin is close to that from Nippur. The order of the sections is approximately the same but the Isin text is somewhat more elaborate. The division of the text over type I tablets corresponds to the subdivision of the giš chapter attested in some of the Nippur type I tablets. This division was to become the standard in Ugarit and Emar. Since the Isin text must have been longer than that in Nippur it is plausible that the former used a standard two-tablet edition.

The Isin texts are roughly contemporaneous with, or slightly earlier than the Nippur tablets. One lexical text is dated Samsuiluna 12 (Is I-02). Other tablets in the same context are dated slightly earlier, the earliest being Hammurabi 31\(^1\).

Included in the edition of the Isin texts is a prism of unknown provenance, now kept in the Kelsey Museum, Ann Arbor, Michigan. The prism covers the same sections as Is I-01, beginning with the trees and ending with the section giš-mar-gid-2-da. The Kelsey prism and the Isin tablets are almost identical in the sequence of the sections and exhibit many similarities in individual items. However, the Kelsey piece does not strictly speaking duplicate the Isin text.

The unpublished Isin texts edited here were made available to me by Prof. C. Wilcke, who generously sent me his hand copies of a large number of lexical tablets from Isin. The only piece that could be collated by autopsy was the Kelsey prism (NP P-01). Prof. Piotr Michalowski was so kind as to relinquish his rights to this important text. The director of the Kelsey Museum of Archaeology, Prof. E.K. Gazda, kindly gave her permission to publish the text here, for which my sincere thanks.

\(^1\) See Wilcke 1987, p.84.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Column</th>
<th>Tablet I</th>
<th>Tablet II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>001</td>
<td>3001</td>
<td>I01</td>
<td>giš taskarin</td>
</tr>
<tr>
<td>002</td>
<td>3002</td>
<td>I02</td>
<td>giš esi</td>
</tr>
<tr>
<td>003</td>
<td>3003</td>
<td>I03</td>
<td>giš nu,</td>
</tr>
<tr>
<td>004</td>
<td>3004</td>
<td>I04</td>
<td>giš kin,</td>
</tr>
<tr>
<td>005</td>
<td>3005</td>
<td>I05</td>
<td>giš ša,-kal</td>
</tr>
<tr>
<td>006</td>
<td>3006</td>
<td>I06</td>
<td>giš ha-ub,</td>
</tr>
<tr>
<td>007</td>
<td>3007</td>
<td>I07</td>
<td>giš ha-lu-ub,</td>
</tr>
<tr>
<td>008</td>
<td>3012</td>
<td>I10</td>
<td>giš [geš]-lin</td>
</tr>
<tr>
<td>009</td>
<td>3013</td>
<td>I11</td>
<td>giš geštin-[k]ir,</td>
</tr>
<tr>
<td>010</td>
<td>3015</td>
<td>I12</td>
<td>giš geštin-ka,-a</td>
</tr>
<tr>
<td>011</td>
<td>3017</td>
<td>I13</td>
<td>giš geštin-gam-ma</td>
</tr>
<tr>
<td>012</td>
<td>3029</td>
<td>I14</td>
<td>giš peš,</td>
</tr>
<tr>
<td>013</td>
<td>3032</td>
<td>I16</td>
<td>giš hašhur</td>
</tr>
<tr>
<td>014</td>
<td>3033</td>
<td>I17</td>
<td>giš hašhur-kur-ra</td>
</tr>
<tr>
<td>015</td>
<td>3034</td>
<td>I18</td>
<td>giš hašhur-ar-ma-nu-um</td>
</tr>
<tr>
<td>016</td>
<td>3037</td>
<td>I19</td>
<td>giš hašhur-dam-ši-lum</td>
</tr>
<tr>
<td>017</td>
<td>3039</td>
<td>I20</td>
<td>giš hašhur-ba-za</td>
</tr>
<tr>
<td>018</td>
<td>3040</td>
<td>I21</td>
<td>giš hašhur-gud</td>
</tr>
<tr>
<td>019</td>
<td>3041</td>
<td>I22</td>
<td>giš še-ne</td>
</tr>
<tr>
<td>020</td>
<td>3046</td>
<td>I23</td>
<td>giš še-dug,</td>
</tr>
<tr>
<td>021</td>
<td>3052</td>
<td>I24</td>
<td>giš še,-[e]</td>
</tr>
<tr>
<td>022</td>
<td>3067</td>
<td>I25</td>
<td>giš ši[nig]</td>
</tr>
<tr>
<td>023</td>
<td>3072</td>
<td>I26</td>
<td>giš ši[nig]-</td>
</tr>
<tr>
<td>024</td>
<td>3068</td>
<td>I27</td>
<td>giš ši[nig]</td>
</tr>
<tr>
<td>025</td>
<td>3053</td>
<td>I28</td>
<td>giš šar,(NE)</td>
</tr>
<tr>
<td>026</td>
<td>3029</td>
<td>I29</td>
<td>giš ša,-par,</td>
</tr>
<tr>
<td>027</td>
<td>3154</td>
<td>I10</td>
<td>giš ab-ba</td>
</tr>
<tr>
<td>028</td>
<td>3155</td>
<td>I10</td>
<td>giš ab-ba-me-luh-ha</td>
</tr>
<tr>
<td>029</td>
<td>3156</td>
<td>I13</td>
<td>giš gu,-par,</td>
</tr>
<tr>
<td>030</td>
<td>3158</td>
<td>I14</td>
<td>giš ma-nu</td>
</tr>
<tr>
<td>031</td>
<td>3159</td>
<td>I15</td>
<td>giš ma-nu-dur,</td>
</tr>
<tr>
<td>032</td>
<td>3163</td>
<td>I16</td>
<td>giš ma-nu-šu-AG</td>
</tr>
<tr>
<td>033</td>
<td>3164</td>
<td>I17</td>
<td>giš ma-nu-gibil,-AG</td>
</tr>
<tr>
<td>034</td>
<td>3167</td>
<td>I18</td>
<td>giš ma-nu-mur-ra-an-na</td>
</tr>
<tr>
<td>035</td>
<td>3186</td>
<td>I19</td>
<td>giš na-ur-,ma</td>
</tr>
<tr>
<td>036</td>
<td>3195</td>
<td>I20</td>
<td>giš E,-[a]</td>
</tr>
<tr>
<td>037</td>
<td>3196</td>
<td>I21</td>
<td>giš E,-[</td>
</tr>
<tr>
<td>038</td>
<td>3197</td>
<td>I22</td>
<td>giš E,-[</td>
</tr>
<tr>
<td>039</td>
<td>3200</td>
<td>I23</td>
<td>giš [m]es-</td>
</tr>
<tr>
<td>040</td>
<td>3204</td>
<td>I24</td>
<td>giš [m]es-m[a, ]-na</td>
</tr>
<tr>
<td>041</td>
<td>3205</td>
<td>I25</td>
<td>giš [m]es-[ -h]a</td>
</tr>
<tr>
<td>042</td>
<td>3206</td>
<td>I26</td>
<td>giš [m]es-[</td>
</tr>
<tr>
<td>043</td>
<td>3207</td>
<td>I27</td>
<td>giš [ k]i]-e[n-</td>
</tr>
<tr>
<td>044</td>
<td>3216</td>
<td>I28</td>
<td>giš mes-ha-lu-ub,-har-ra-</td>
</tr>
<tr>
<td>045</td>
<td>3219</td>
<td>I29</td>
<td>giš [šen]nur</td>
</tr>
<tr>
<td>046</td>
<td>3220</td>
<td>I30</td>
<td>giš erin</td>
</tr>
</tbody>
</table>

264
Commentary to Is I-01

I24 The variant še-še for še-še in the Nippur text (line 17) is known only from Isin. The same line is found in Is I-02.

Is I-02

IB 1547

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Text</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>008</td>
<td>3012</td>
<td>I03’</td>
</tr>
<tr>
<td>009</td>
<td>3013</td>
<td>I04’</td>
</tr>
<tr>
<td>010</td>
<td>3014</td>
<td>I05’</td>
</tr>
<tr>
<td>011</td>
<td>3017</td>
<td>I06’</td>
</tr>
<tr>
<td>012</td>
<td>3019</td>
<td>I07’</td>
</tr>
<tr>
<td>013</td>
<td>3020</td>
<td>I08’</td>
</tr>
<tr>
<td>014</td>
<td>3033</td>
<td>I10’</td>
</tr>
<tr>
<td>015</td>
<td>3035</td>
<td>I11’</td>
</tr>
<tr>
<td>017</td>
<td>3052</td>
<td>I17’</td>
</tr>
<tr>
<td>018</td>
<td>3065</td>
<td>I18’</td>
</tr>
<tr>
<td>019</td>
<td>3072</td>
<td>I20’</td>
</tr>
<tr>
<td>021</td>
<td>3053</td>
<td>I21’</td>
</tr>
<tr>
<td>022</td>
<td>3054</td>
<td>I22’</td>
</tr>
<tr>
<td>029</td>
<td>3092</td>
<td>II01’</td>
</tr>
<tr>
<td>031</td>
<td>3136</td>
<td>II03’</td>
</tr>
<tr>
<td>032</td>
<td>3137</td>
<td>II04’</td>
</tr>
<tr>
<td>033</td>
<td>3133</td>
<td>II05’</td>
</tr>
<tr>
<td>117</td>
<td>3450</td>
<td>II06’</td>
</tr>
<tr>
<td>034</td>
<td>3138</td>
<td>II07’</td>
</tr>
<tr>
<td>035</td>
<td>3140</td>
<td>II08’</td>
</tr>
<tr>
<td>036</td>
<td>3141</td>
<td>II09’</td>
</tr>
<tr>
<td>037</td>
<td>3146</td>
<td>II10’</td>
</tr>
<tr>
<td>038</td>
<td>3152</td>
<td>II11’</td>
</tr>
<tr>
<td>039</td>
<td>3154</td>
<td>II12’</td>
</tr>
<tr>
<td>040</td>
<td>3155</td>
<td>II13’</td>
</tr>
<tr>
<td>041</td>
<td>3156</td>
<td>II14’</td>
</tr>
<tr>
<td>042</td>
<td>3158</td>
<td>II15’</td>
</tr>
<tr>
<td>043</td>
<td>3163</td>
<td>II17’</td>
</tr>
<tr>
<td>044</td>
<td>3164</td>
<td>II18’</td>
</tr>
<tr>
<td>045</td>
<td>3186</td>
<td>II20’</td>
</tr>
<tr>
<td>046</td>
<td>3195</td>
<td>II21’</td>
</tr>
<tr>
<td>047</td>
<td>3196</td>
<td>II22’</td>
</tr>
</tbody>
</table>
090 3360 IV14 giš ze₂-na-nimbus
089 3398 IV15 giš mud-nimbus
IV16 giš LAGAB₂-nimbus
097 3389 IV17 giš ga₂-li-nimbus
3403 IV18 giš he₂-BAD-nimbus
094 3380 IV19 giš TUG₂-nimbus
IV20 giš KA-nimbus
102 3384 IV21 giš peš[^]
103 IV22 giš peš[^]
104 IV23 giš peš-banda₂-zi[^]
IV24 giš ha-ra[^]
IV25 giš (traces)
101 3466 rI01' giš šu[^]
123 3455 rI09' giš LAGAB₂-ZUM
125 3469 rI10' giš gi-zu₂-lum-na
126 3470 rI11' giš BU₂-lum-na[^]
127 3480 rI12' giš dili-bu-ma
128 3482 rI13' giš an₂-t[a]
129 3483 rI14' giš huš
130 3486 rI15' giš maš
131 3488 rI16' giš maš-gurum
132 3489 rI17' giš gurus₂-ush
133 3493 rI20' giš i-r₁-[n]a
134 3499 rI21' giš [eš]
135 3493 rI22' giš sa₂g₂-EZEN
136 3493 rI23' giš X-na
145a rI10' giš GAN₂-LA[^]
550 7a039 rI11' giš šu-nir
619 rI12' giš šu-kar₂,
147 4021 rI13' giš dub₂-dim,
148 4022 rI14' giš ŠUM₂-ŠU₂
149 4024 rI15' giš te-bal
151 4029 rI16' giš tun,
152 4029 rI17' giš tun₂-X
rI18' giš tun₂-UD-X
Commentary to Is I-02

III20f. The items *u₃₄*-luh*₄*-kiri, and *unu₃*-kiri, are not found anywhere else in the Old Babylonian tradition. They do fit the corresponding passage in late ur₄-ra, where a number of words for shoot are collected (ur₄-ra 3, 264a-272; MSL 5, pp.114-116).

Rev. The reverse columns run from left to right. After rIV12 there is a double line, followed by scribbles. The date is added at the bottom of the column (Samsuiluna 12).

Is I-03

IB 1512c + IB 1516 + IB 1550 + IB 1561 + IB 1563

101' traces 430 6082 II27' [ ] BU
102' traces 431 6083 II28' [ B]U
103-10' broken 432 6084 III01 lost
380 5244 II11' [ i]g-a?-suh₄ 433 6092 III02 [ ] BU
381 5218 II12' [g]iš ig-maš-tab-ba 434 6097 III03 [ ] bu
385 5237 II13' [g]iš ig-mi-ni₄-za 435 6098 III04 giš BU-ERIN₄-AŠ-GI-
384 5239 II14' [g]iš ig-ze-na 436 6108 III05 giš BU
388 5252 II16' [g]iš suku,-ig 437 6110 III08 giš rin,-lu₄
392 5255 II17' [g]iš du-ig 437 6110 III08 giš rin,-li₄-bi
390 5254 II18' [g]iš u₄-sakar-ig 437 6110 III08 giš rin,-li₄-bi
394 5267 II19' [g]iš suhub 438 6116 III10 giš e₄-
395 5268 II20' [šu-ga 439 6116 III10 giš e₄-
397 5265 II21' [ n]u₄-kus₄ 440 6116 III10 giš e₄-
396 5265 II22' [ -ku]š₄-an-na 442 5110 III11 giš [ ]
397 5266 II23' [ -ku]š₄-ki-ta 443 5116 III13 giš a₄-pin-
398 5270 II24' [ ]-kul 444 5117 III14 giš apin-s₄-du,
401' traces 445 5118 III15 giš apin-s₄-mu-du, (sic!)
411 5312 III03' giš bar-bar 446 5123 III16 giš apin-t₄g₄-sig₄
413 5317 III04' giš KU-KU 447 5123 III16 giš apin-s₄g₄-tuku
414 5319 III05' giš nig-zu₄? 449 5135 III19 giš sag-apin
415 5318 III06' giš nig-gi-na 450 5136 III20 giš gag-sag-apin
416 5313 III07' giš nig-menbulug₄ 451 5144 III21 giš ka₄-su₄,-apin
417 5315 III09' giš da₄-su-du₄,-tug₄-ga? 5136a III22 giš ama-apin
418 5314 III10' giš il₄-sik₄ 5136a III22 giš ama-apin
419 5314 III11' giš il₄-il₄ 452 5152 III24 giš šu₄-sag-apin
423 5318 III12' giš ga₄-ri₄[g₄,-] 453 5157 III25 giš nig-kud-apin
424 5316 III13' giš ga₄-ri₄-[u₄-i?] 454 5158 III26 giš nig,-PI-
6016 III14' giš ga₄-ri₄-[u₄-i?] 454 5158 III26 giš nig,-PI-
421 6015 III15' giš ga₄-ri₄-[u₄-i?] 455 5161 III11 giš šu₄-sag-apin
421a 5168 III16' giš ga₄-ri₄,-e₄,-pa-na 463 5141 III29 [ ] li₄-apin
422 5169 III17' giš bal 452 5130 III30 [ ] g₄g₄-[l]₄-apin
423 6030 III18' giš e₄,-bal 455 5161 III31 giš šu₄-l₄-sa-apin
424 6026 III19' giš sag-ba₄ 456 5162 III32 giš gag-sal₄-la-apin
425 6026 III20' giš me₄-te-[ 5159c IV01 giš dam-apin
317 4025 III21' giš an₄-ti₄[b₄]₄ 459 5166 IV02 giš šu₄d₄-ulu₄-apin
422a 5161 III22' giš zi₄-SA[R] 462 IV03 giš gan-apin
426 6043 III23' giš LAG[AB] 470 IV04 giš gaba-apin
427 6044 III24' giš LAGAB 465 IV05 giš a₄,-gud₄-apin
428 6045 III25' giš LAGAB 470 IV06 giš [ ]
Commentary to Is I-03

III04 The item is not understood. Similar items are "bu-ŠID and "bu-ma-an-sim. See the commentary at lines 435 and 435a of the Nippur text.

III23 Perhaps the line should be read "pa-al-kam-apin, as in Ur I-01 rII11'.

IV28-29 The first sign after the GIŠ is damaged but the sign is clear in IB 1618 (Is IV-06). It is not completely certain, however, that this is the same item since the lentil is damaged in the second half of the line.

Is IV-01 Krebernik 1992, p.110 (IB 1701)

1 giš gir,-[
2 giš umbin-[  
3 giš sag-umbin-[  

269
Commentary to Is IV-01

The items may belong to the section "gigir, which is very incompletely preserved in Is I-01. But other sections are possible as well.

Is IV-02  IB 1620

374 5199 1 giš ig
375 5200 2 giš ig-gal
376 5233 3 giš ig-i

Is IV-03  IB 1495

231 4174 1 giš dilim_i
230 4175 2 giš dilim_i-gal
4176 3 giš dilim_i-tur

Is IV-04  IB 1613

474 5160 1 giš da-an-ga-apin
468 5173 2 giš gan_i-DAGAL
469 5174 3 giš gan_i-GAN_i-sar-ra

Commentary to Is IV-04

Lines 2 and 3 contain the word "gan_i-ur_i.

Is IV-05  IB 1614

440 6116 1 giš e-rin_i
442 5110 3 giš apin

Is IV-06  IB 1618

484 7a173 1 giš u,-sub-[ ]-ba
2 [gi]š [ -I]a?
3 [gi]š MA-[di]m?

Commentary to Is IV-06

3 See the commentary to Is I-03: IV28-29

Is IV-07  IB 1619

227 4170 1 giš di,-nu_i
226 4166 2 giš sagl-nu_i
225 3 giš BAD-nu_i
Is U-01  IB 1566

rI01'  [ -p]an
558  rI02'  [ gjag-si-sa]
556  7a049 rI03'  giš e-,s-pan
556  rI04'  giš sa-pan
6159  rI05'  giš dim,
5061  rI06'  giš dim,-mar-šu
581  7b010 rI07'  giš mar-šu
620  rII01'  [ ] śu
662  rII02'  [ ] gir,
619  rII03'  [ ]-kar,
624  7a128 rII04'  [ ]-nu

Commentary to Is U-01
This fragment may belong to Is I-03.

NP P-01  KM 89542

I Approximately 10 lines
009  3013  I11  giš [geš]tin-k[ir,?]
010  3015  I12  giš geštin-k[a]-
011  3017  I13  giš geštin-[g]am-m[a]
3016c  I14  giš geštin-
012  3029  I15  giš peš,
3030a  I16  giš peš,-ma,-ri,ki
013  3032  I17  giš hašhur
014  3033  I18  giš hašhur-kur-ra
3037  I19  giš hašhur-ar-wa(sic!)-nu-um
3040  I20  giš hašhur-dam-ši-[um]
3042  I21  giš hašhur-ba-za
3044  I22  giš hašhur-še-gud
123  I23  giš še-X
124  I24  giš še-X
015  3050  I25  giš še-dug,ı
018  3067  I26  giš ši[nig??]
VI Approximately 15 lines
308  4391 VII13  [ ] dil[im,]
231  4174 VII14  [ ]-g]al
230  4175 VII15  [ -t]ur
4177  VII16  [ -t]um
233  4181 VII17  [ ] banšur
324  4188 VII18  [ ]-banšur
VII  [ ]-banšur
VII19  [ ]-banšur
4191  VII20  [ -s]ag-du
246  4225 VII21  [ kj]un,
247  4226 VII22  [ bj]ad,
VII27  [ ]-sig,
271

Approximately 15 lines lost or illegible.
VI28  [ ]-X
VI29  [ ]-ku[n,]
VI30  [ ]-ku[n,]
VI12  2428 VII13  [ bug]lin
VI32  [ -t]ur
VI33  [ glu-la
VI34  [ ] x-ba[r-r]a
VI35  [ nag]a
VI36-38 destroyed
VII16  giš LU[M]-AS,-?,-ma,
015  3050  I25  giš ad-ma,
231  4391 VII14  giš ad-uš-ma,
230  4393 VII15  giš anše-ma,
230  4392 VII16  giš si-ma,
231  4393 VII17  giš u,-KA-ma,
231  4394 VII18  giš u,-zi-pa-ah-ma,
233  4395 VII19  giš peš-LU,-HU-ma,
234  4391 VII20  giš ma,-d[u,]
234  4392 VII21  giš ma,-60-gur
234  4393 VII22  giš ma,-50-gur
234  4394 VII23  giš ma,-40-gur
234  4395 VII24  giš ma,-30-gur
234  4396 VII25  giš ma,-20-gur
234  4397 VII26  giš ma,-15-gur
234  4398 VII27  giš ma,-10-gur
234  4399 VII28  giš ma,-5-gur
234  4399 VII29  giš gag-ma,
4386 VII36 giš me-te-ma₃
321 4428 VII37 giš ENxKAR₃
322 4428a VII38 giš gag-ENxKAR₃
323 4429 VII39 giš šibir
324 4430 VII40 giš gag-sibir
VII41 [giš š[a,?]]-hi-li-a
325 7b146 VII42 [ ] ka-bar
326 5006 VII43 [ ] gigir
327 5015 VII44 [ ] e,-gigir
328 5016 VII45 [ ] e,-usan,-gigir
329 VII46 [ K]J?-A-gigir
332 5023 VII47 [ ]-gi-[
VII48 [ ]gigir
VII49 [ ]gigir
VII50 [ ]gigir
VIII approximately 8 lines
lost
VIII09 [ KA[K-] ]-gigir
342 5054 VIII10 giš um[bin]-gigir
VIII11 giš ka-umbin-gigir
VIII12 giš maš,-umbin-gigir
VIII13 giš HI-MAŠ-gigir
335 5052 VIII14 giš KA-kul-gigir
351 5059 VIII15 giš gag-salᵴ
352 VIII16 giš za-ra-gag-salᵴ
353 VIII17 giš umbin-gag-salᵴ
VIII18 giš ka-umbin-gag-salᵴ
VIII19 giš maš,-umbin-gag-salᵴ
355 5068 VIII20 giš šid-du,-bar-[r]a
356 5070 VIII21 giš šid-du,-ša,-[
354 VIII22 giš šid-du,-ga[r]-r[a]
357 5073 VIII23 giš mar-gid,-da
5077 VIII24 giš mar-gid,-da-su-bi[r],ki
VIII25 giš HI-MAŠ-mar-gid,-da
VIII26 giš dal-mar-gid,-d[a]
373 5083 VIII27 giš en,-dur-mar-gid,-[
VIII28 giš X [ ]-mar-gid,-da
VIII29 giš X X -mar-gid,-da
VIII30 giš gag-[ ] X-mar-gid,-da
VIII31 giš [ ]-da-mar-gid,-da
368 5092 VIII32 giš umbin-mar-gid,-da
VIII33 giš ka-umbin-mar-gid,-da
VIII34 giš maš,-umbin-mar-gid,-da
VIII35 giš K[I?-k]al-mar-gid,-da
361 VIII36 giš K[A]-k[ul?]-
VIII37 giš [ ]

Commentary to NP P-01
VII41 See the commentary at Nippur lines 321-325.
The giš chapter of ur₅-ra is represented in Ur by one big type I tablet and a number of lentils. The type I tablet must have covered the whole giš section. Only the reverse has been preserved. The Ur recension differs in many places from the Nippur text in the order of the sections. A number of unprovenanced pieces demonstrate the same or a very similar arrangement. This concerns NP I-03 (BRM IV 29+30) and NP I-04 (published in SMEA 18, 1977). NP III-03 has a version of the section giš gigir (chariot). It almost duplicates NP I-03 and is therefore also included here.

The following table shows the correspondence between the Ur text and NP I-03 on the one hand, and the differences and similarities with the Old Babylonian Nippur version and the late recension on the other.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ur</th>
<th>NP I-03</th>
<th>Nippur</th>
<th>Late ur₅-ra</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>giš apin</td>
<td>giš apin</td>
<td>357-373</td>
<td>5:71-99</td>
</tr>
<tr>
<td>giš gan₂-ur₃</td>
<td>[ ] 468-473</td>
<td></td>
<td>5:173-186</td>
</tr>
<tr>
<td>loom etc.</td>
<td>[ ] 407-417</td>
<td></td>
<td>5:298-320</td>
</tr>
<tr>
<td>giš LAGAB (3x)</td>
<td>[ ] 426-428</td>
<td></td>
<td>6:43-45</td>
</tr>
<tr>
<td>giš KUR (3x)</td>
<td>[ ] 663-665</td>
<td></td>
<td>6:46-48 (gur₄)</td>
</tr>
<tr>
<td>giš KAL (3x)</td>
<td>[ ] 666-668</td>
<td></td>
<td>6:52-54</td>
</tr>
<tr>
<td>giš URI (3x)</td>
<td>[ ] [669-671?]</td>
<td></td>
<td>6:55-57</td>
</tr>
<tr>
<td>giš BU</td>
<td>[ ] 429-435a</td>
<td></td>
<td>6:81-95</td>
</tr>
<tr>
<td>giš rin₂</td>
<td>giš rin₂ 436-441</td>
<td></td>
<td>6:108-118</td>
</tr>
<tr>
<td>giš al</td>
<td>giš al 477-482</td>
<td></td>
<td>7A:152-166</td>
</tr>
<tr>
<td>giš u₃-šub</td>
<td>[ ] 483-486</td>
<td></td>
<td>7A:169-173</td>
</tr>
<tr>
<td>giš nig₂-N-sila₃</td>
<td>[ ] 515-526</td>
<td></td>
<td>7A:237-240</td>
</tr>
<tr>
<td>giš sa</td>
<td>giš sa 527-535</td>
<td></td>
<td>6:160-191</td>
</tr>
<tr>
<td>giš illar</td>
<td>[ ] 552-554c</td>
<td></td>
<td>7A:66-80</td>
</tr>
<tr>
<td>giš pan</td>
<td>[ ] 555-557</td>
<td></td>
<td>7A:48-63</td>
</tr>
<tr>
<td>giš mar</td>
<td>[ ] 580-591</td>
<td></td>
<td>7B:1-34</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The similarity between NP I-03 and the Ur version appears, for instance, from the placement of the section giš apin- giš gan₂-ur₃ (plough and harrow). In the Nippur version this passage is found between giš rin₂ (scales) and giš al (hoe). In Ur it is placed immediately after the wagons (giš mar-gid₂-da). In Nippur, giš mar-gid₂-da is followed by a section 'doors and locks'. In the Ur version the doors probably preceded the chariots and wagons. Particularly in the first half (until giš rin₂), the organization of late ur₅-ra 5 and 6 is more like the Ur version than the Nippur text. An important similarity is the collection of repetitive items (LAGAB, KUR, URI, etc.). These same items are found in sections far apart in the Nippur redaction. The Yale tablet (NP I-03) begins on the
obverse with giš gigir. This is an important difference with both the Nippur and the Middle Babylonian peripheral versions, where the second half of the giš list always begins with the section giš ig (doors). It is in agreement with the late version of urš-ra 5 which begins with giš gigir. Curiously, after giš-rin₂ the two Old Babylonian versions are more similar and often agree against the late tradition.

NP I-03 is dated to the 28th year of Samsuiluna. This is after the abandonment of the Southern Babylonian cities. In Samsuiluna 28 Ur was not a scribal centre. We must assume that the Ur school tradition was brought to the north and was kept alive there.

NP I-04 is a relatively small fragment of a Type I tablet. It is large enough, however, to display a number of striking similarities with the Ur tradition. The section giš-rin₂ is followed immediately by giš al and giš u₃-sub which, after a gap, is followed by measuring vessels (giš nig₂-½-sila; etc.). Moreover, the texts include a number of items not found anywhere else (e.g. giš al-sag-gal₂-la; giš al-gű-sag).

**Ur I-01**

<p>| | | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
</table>
| ri01' | g|iš |  |  | 461 5139 ri05' | giš da-[
| ri02' | giš |  |  |  | ri06' | giš a-ap[|in|
| 338 5045 | ri03' | giš mu[d- |  |  | 5136a ri07' | giš ama-apin |
| 339 | ri04' | giš gag-[
| ri05' | giš n[i|g- |
| ri06' | giš |  |
| ri07' | giš |  |
| ri17' | giš |  |
| ri18' | giš |  |
| 352 5073 | ri19' | giš za-[a-
| 357 5073 | ri20' | giš mar-[
| ri21' | giš LUM-mar-[
| ri22' | giš -ma[r-[
| 358 | ri23' | giš [g][u-za-mar-g|[id- | 459 5166 ri118' | giš šu[du?- | 454 5158 ri120' | giš nig-,PI-[
| 359 | ri24' | giš za-ra-mar-gid-[
| 360 | ri25' | giš gag-za-ra-mar-gi[d-[
| 361 | ri26' | giš sag-kul-mar-[
| 362' | giš HI-MAŠ-mar-[
| 364 | ri28' | giš mud-ma[r- | 452 5140 ri124' | giš šu-kam²-apin |
| 365 | ri29' | giš gag-mud-ma[r- | 451 5139 ri125' | giš šu-du-apin |
| ri30' | giš dar-mar-[
| 363 5085 | ri31' | giš gag-dar-mar-[
| ri32' | giš ma-an-za-,ma[r- | 468 5161 ri114' | giš sal-la-apin |
| 370 5090 | ri33' | giš u₃-sa[kar- | 469 5174 ri127' | giš gan-,ur, | 471 ri132' | giš sa-gan-,ur, |
| ri34' | giš |  |  |  |  | ri133' | giš na-,gug-zi-na-,gug |
| ri35' | giš |  |  |  |  | ri134' | giš sag-du |
| ri36' | giš |  |  |  |  | ri135' | giš ur-,sa[ka- |
Commentary to Ur I-01

rI32' Ma-an-za, is very probably derived from *manz zu*, the common Akkadian rendering of *gir,-gub* (footboard).

rI19' In Emar the entry "bar-bar-apin is rendered *ukû* (*Emar* 6/4, p.70: 168'). The "bar-bar or *ukû* is the weaving shuttle (see the commentary to the Nippur version line 412), and apparently also the name of a part of the plough.

rI34' For "sag-du (warpbeam) see the commentary to Nippur lines 414-416.

**Ur IV-01** *Archaeologia* 70 (1920), p.125 (UR 1918-10-12, 458)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Tablet</th>
<th>Signet</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>591</td>
<td>7b033</td>
<td>1</td>
<td>ĝiš kul-mar</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>ĝiš dilim,-mar</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7b031</td>
<td>3</td>
<td>ĝiš igi-mar</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4</td>
<td>ĝiš ra-mar</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Ur IV-02** *Archaeologia* 70 (1920), p.125 (UR 1918-10-12, 459)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Tablet</th>
<th>Signet</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>384</td>
<td>5239</td>
<td>1</td>
<td>ĝiš ig-ze,-na</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5244</td>
<td>2</td>
<td>ĝiš ig-suh,</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3</td>
<td>ĝiš ig-&quot;a-dar-ra</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4</td>
<td>ĝiš ig-&quot;u,-suh,</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Ur IV-03** *UET* 6/3, 342

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Tablet</th>
<th>Signet</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>082</td>
<td>3355</td>
<td>01</td>
<td>ĝiš suhur-nimbar</td>
</tr>
<tr>
<td>094</td>
<td>3380</td>
<td>02</td>
<td>ĝiš TUG,-nimbar</td>
</tr>
<tr>
<td>091</td>
<td>3369</td>
<td>03</td>
<td>ĝiš zu,-nimbar</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>04</td>
<td>mu-ha-du-um</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>r04</td>
<td>a-′nisaba arad-X-bal</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Ur IV-04** *UET* 6/3, 338

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Tablet</th>
<th>Signet</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>137</td>
<td>3498</td>
<td>01</td>
<td>ĝiš gilim-an-na</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>02</td>
<td>ĝiš gilim-abzu</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Ur IV-05** *UET* 6/3, 373

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Tablet</th>
<th>Signet</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>666</td>
<td>6052</td>
<td>01</td>
<td>ĝiš KAL</td>
</tr>
<tr>
<td>667</td>
<td>6053</td>
<td>02</td>
<td>ĝiš KAL</td>
</tr>
<tr>
<td>668</td>
<td>6054</td>
<td>03</td>
<td>ĝiš KAL</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**NP I-03** *BRM IV* 29 + 30

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Tablet</th>
<th>Signet</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>326</td>
<td>5006</td>
<td>I01</td>
<td>ĝiš gigir</td>
</tr>
<tr>
<td>327</td>
<td>5015</td>
<td>I02</td>
<td>ĝiš e,-gigir</td>
</tr>
<tr>
<td>328</td>
<td>5016</td>
<td>I03</td>
<td>ĝiš e,-&quot;usan-gigir</td>
</tr>
<tr>
<td>345</td>
<td>I04</td>
<td></td>
<td>ĝiš gaba-gigir</td>
</tr>
<tr>
<td>346</td>
<td>5021</td>
<td>I05</td>
<td>ĝiš gaba-gal,-gigir</td>
</tr>
</tbody>
</table>

276
Commentary to NP I-03

rI04-05 The items are to be restored "sig-[sig,]" and "sig,-sig,-e-[pa-na]. The reading sig, for PA is now demonstrated by the corresponding Emar entries (see Emar 6/4, p.76, 419'-420' with Civil 1989, p.13): i-si-ig = ši-in-ni-tum; sig,-sig,-e.-pa-na = da-pa-na. See also NP P-02 VII17-18'.

NP I-04

SMEA 18 (1977), Plate III

437 6110 I01' [ ] rin,-lib-[b]i
438 6113 I02' [gi]š rin,-l(AŠ)-gun
439 I03' [gi]š rin,-ma-na-la,
440 6116 I04' [gi]š e,r-[in,]
477 7a152 I05' [gi]š al
479 7a166 I06' [ ] al-šub
477 7a152 I07' [ a]l-k[î]
   rI01' giš al-sag-gal,-
   rI02' giš al-nu-sag-gal,-la
   rI03' giš al-gu,-sag
   rI04' giš al-"ur,
478 7a155 rI05' giš al-zu,
480 7a159 rI06' giš al-zu,-2
481 7a160 rI07' giš al-zu,-3
482 7a161 rI08' giš al-zu,-4
    7a165 rI09' [gi]š al+ur,-gaz-
483 7a169 rI10' giš u,-DUR,2
484 7a173 rI11' giš u,-DUR,-ab-ba
485 7a170 rI12' [gi]š u,-DUR,-sig,
486 7a171 rI13' [gi]š u,-DUR,-sig,-
   rI10-03 lost
   rI104 [ -s]jila,
   rI105 [ -s]jila,
   rI106 [ -s]jila,
   rI107 [ g]jin?,
   rI108 [ g]jin?

NP III-03

NBT 1891

328 5016 01 giš e,-usan,-gigir

278
Old Babylonian school texts from Uruk have been published by Cavigneaux 1982 and Cavigneaux 1996. Among them are only two pieces with urs-ra giš. Both derive from the so-called 'Scherbenloch.' This was a hole that was filled with waste in antiquity. It included a large number of clay tablets: administrative texts, letters, literary texts, and school tablets. According to Cavigneaux the 'Scherbenloch' tablets constitute a coherent archive (Cavigneaux 1996, p.5). This archive may be dated by means of the administrative tablets, which carry year names between Rim-Sîn 32 and 43.

The two pieces with urs-ra giš are too small to compare the Uruk tradition with anything else. The first is a type II text. A small part of one of the pupil's columns of the obverse has been preserved. The second piece is of unknown type.

**Uk II-01**  Cavigneaux 1996, no. 176

<table>
<thead>
<tr>
<th>II01'</th>
<th>[ ]-tab-ba</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>II02'</td>
<td>[ i]g-gi-guruš, (URUxGU!)</td>
</tr>
<tr>
<td>II03'</td>
<td>giš ig-mi-[ri-z]a</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Uk U-01**  Cavigneaux 1996, no. 174

<table>
<thead>
<tr>
<th>II01'</th>
<th>[ ] nu,-š[a,-] \ sik,-uz,-i[n-]</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>II02'</td>
<td>giš nu,-u[ri ] \ ba-am,-[</td>
</tr>
<tr>
<td>II03'</td>
<td>giš nu,-umb[in-]</td>
</tr>
<tr>
<td>II04'</td>
<td>giš[n u,-]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

5.6.4  Unprovenanced Giš Lists

In this section a wide variety of giš texts has been brought together. Texts kept in the museums of Berlin, Yale, London, Oxford, and Leiden have been examined by autopsy. For the other tablets published copies or transliterations were used.

**NP P-01**  KM 89542: see the Isin version (§5.6.1).
NP P-02  MSL SS1, 96 (Plates XIX-XX)

101-02' giš ig items, broken.
103' [ ] x-PA-ra

380a 5236 104' [ ] -pa-pah
5246 105' [ ] -e,-gu-la
5243 106' [ ] gi-gam-ma
107' [ ] gi-X-X

384 5239 108' [ ] ig-ze,-na
385 5237 109' [ ] ig-mi-ri,-za
383 5206 110' [ ] ig-ul-li,-a
111' [ ] riul-[i]-a
113' [ ] ba[r]-?-da
114' traces
115' traces
116' [ ] gi[-][ ]gis?-UR,?-[-]ga
117' [ ] suh,-[ ]Ur
118-34' traces and detached signs

398 5270 135' [ ] -kul
399 5271 136' [ ] -nim
137' [ ] -kur
138' traces
139' [ ] -tar
140' [ ] DU-DU

595 7a145 141' [ ] -dag-'si'

II01' lost
II02' [ ] b[al]
II03' [ ] bal-x [ ]
II04' giš e,-
II05' giš sag-
II06' giš me-te-
II07' [ ] giš [ ]
II08' giš [ ]
II09' giš [ ]
II10' giš KUR? [ ]
II11-29 lines mostly empty
III01' [ ]-ap]in
III02' [ ]-ap]in
III03' [ ]-ap]in
III04' [ ]-ap]in
III05' [ ]-ap]in
III06' [ ]-ap]in
III07' [ ]-am-apin
IIII08' [ ]-sal-apin
III09' [ ] x-HAR-apin
III10' [ ]-sal-apin
III11' [ ] x-HAR-apin
III12' [ ] šu-sag-apin
III13' [ ]-kud-apin
III14' [ ]-PI-apin
III15' [ ]-ga-apin
III16' [ ]-kul-apin
III17' [ ]-ap]in
III18' [ ]-K]?-apin
III19' [ ]-ap]in
III20' [ ]-ap]in
III21' [ ]-ap]in
III22' [ ]-ap]in
III23' [ ]-ap]in
III24' [ ]-ap]in
III25' [ ]-ap]in
III26-31' lost
III27' traces
474 5160 III33' [ ]-an-gi[d,?]]
III34' [ ] kun?-[ ]
III35' traces
III36' [ ] x-ra-kam?
488 6134 III37' [ ] ba-al-la,
490 6135 III38' [ ]-š[ir]-dili
III39' [ ] X-la,
III40' [ ] A
491 6150 III41' [ ]-ri,-qum
493 6153 III42' [ ]-tar-re
492 III43' [ ]-z[ir]-ri,-qum
III44' [ ]-bal
III45' [ ] KID

IV01-02' lost

492 III43' [ ]-z[ir]-ri,-qum

IV03' giš har-mušen-[ ]
538 6222 IV04' giš [ ]-har-mušen-[ ]
537 6221 IV05' giš gidru-har-mušen-[ ]

539 IV06' giš ellag,-

IV08' giš š[u,-?

IV09' giš igi-k[al,-?

IV10' giš u,-[sakar]

IV11' giš gag-u,-[sakar]

IV12' giš [ ]
Commentary to NP P-02

II11-29 This damaged section very probably contained the items "KUR; "KAL; "URI, etc. The final lines of the section "BU have been preserved.

IV09-21' The interpretation of this section is based upon a comparison with the Emar text (Emar 6/4, p.73-74) and parallels.

VII17-18' See the commentary to NP I-03 rI04-05' (§5.6.2).

NP I-01 VAT 06588

| 101' | giš [ | 3037 114' | ] hašhur ar-ma-nu-um |
| 004 3004 I02' | giš hu-lu-u[b] | 3039 115' | h]ašhur-kur-di-lum |
| 005 3005 I03' | giš ša,-kal | 3045 116' | [ ]-peš, |
| 006 3006 I04' | giš kin, | II01' | giš |
| 006a 3007 I05' | [giš kin,-babbar | II02' | giš |
| 006b 3008 I06' | [giš kin,-gi, | II03' | giš |
| 007 3011 I07' | [giš gi, | II04' | giš |
| 010' | ] babbar | II05' | giš |
| 012 3029 I09' | ] peš, | II06' | giš |
| 110' | ] peš,-da-di | II07' | giš |
| 3030e 111' | ] peš,-še-er-g[u | II08' | giš |
| 013 3032 I12' | ] hašhur | II09' | giš|m[a- |
| 014 3033 I13' | ] hašhur-kur-ra | II10' | giš ma-nu-|
044 3164 II11' giš ma-nu-gibil-a-
3165 II12' giš ma-nu-lu,-kam
044a 3171 II13' giš [ ]-nu-kal
043 3163 II14' [š]u-a-AG
II15' traces
II01' giš
II02' giš
II03' giš
II04' giš
II05' [g]iš [
| I01' | [ ] X | 215 4147 II26' | giš nu,-AŠ-nu, |
| I02' | [ ] nimbar | 216 4148 II27' | giš nu,-ki-nu, |
| I03' | [ ] nimbar | 217 4149 II28' | giš nu,-gu,-zi-da |
| I04' | [ ] nimbar | 4154 II29' | giš nu,-umbin |
| I05' | [ ] nimbar | 4156 III0' | giš nu,-umbin-sal-la |
| I06' | [ ] X-nimbar | 4155 III1' | giš nu,-umbin-gud |
| I07' | [ ] na-nimbar | III2' | giš nu,-gar,-ga-ku,-sig,,-ra |
| I08' | [ ] X-da-nimbar | | |
| I09' | [ ] ha?-ŠID?-ma-nimbar | III3' | [ ga]jr,-ga-x- |
| I10' | [ ] šiš-da-nimbar | 189 4110 III01' | [ -taska]rin? |
| I11' | [ ] šiš TUG,-nimbar | 191 4113 III02' | [ -z]a-ša,-kal |
| I12' | [ ] šiš-nimbar | 163 4072 III03' | giš gu-za-sir,-da |
| I13' | [ ] SU-nimbar | 169 4095 III04' | giš gu-za-anše(?) |
| I14' | [ ] ha-ra-nimbar | 4088 III05' | giš gu-za-lugal |
| I15' | [ ] aš-nimbar | 164 III06' | giš gu-za-ma,-lah, |
| I16' | [ ] -nimbar | III07' | [ glu-za-ki-mah |
| I17' | [ ] -nimbar | III08' | [ glu-za-šu-nig[ | ban,,-da |
| I18' | [ ] -nimbar | | |
| I19' | [ ] -nimbar | 200 4126 III09' | giš sa[gl]-gu-za |
| I20' | [ ] -nimbar | 201 4124 III10' | giš di,-gu-za |
| I21' | [ ] -nimbar | 202 4125 III11' | giš ezen-gu-za |
| I22' | [ ] nimbar | 203 4121 III12' | giš umbin-g[u- |
| I23' | [ ] nimbar | 234 4188 III13' | giš banšur |
| I24' | [ ] nimbar j | III14' | giš banšur-lu,-du, |
| I201' | [ ] x | III15' | giš banšur-MUL |
| I202' | [ ] sjušuš? | III16' | giš banšur-GAM-ma |
| I203' | [ ] SU | III17' | [ banš]ur-dag(?)-ga |
| I204' | [ ] -u]š,a | III18' | [ ] X-X |
| I205' | traces | III19' | [ banš]ur-hu-un-nu-um |
| I206' | traces | III20' | [ banš]ur-zag-gub-ba |
| I207' | lost | 238 4199 III21' | [ ] banšur-zag-gar-ra |
| I208' | [ ] GAM-[- | 239 4204 III22' | [ ] ka,-kara,- |
| I209' | giš SU-[ | | [ ] ka,-kara,- |
| I210' | giš TUG,-[- | III23' | [ ] ka,-kara,- |
| I211' | giš gu-,gur,-[- | III24' | [ ] ka,-kara,- |
| I212' | giš gu-,gur,-r[a]? | 233 4181 III26' | giš ma-al-LIŠ |
| I213' | giš bara,-[- | 231 4174 III27' | giš dišim,-dišim |
| I214' | giš GIR,-KI?[- | 230 4175 III28' | giš dišim,-gal |
| 211 | 4143 | III15' | giš gir,-gub |
| 212 | 4144 | III16' | giš gir,-gub,-lama |
| 5297 | II17' | giš gæ,gæ,-[a] | 442 5110 III13' | gišš apin |
| 245 | 4223 | III18' | giš mur-zi-nu-um |
| 119' | giš U.PIRIG,-[- | III32' | [ ] sag-apin |
| I219' | giš DAG?-na[m] | III33' | [ ] sag-apin |
| I220' | giš nam-TUK+PI-TAR LA | 5136 III34' | [ gla]g-sag-apin |
| I221' | | 461 5139 III35' | [ da]-apin |
| 261a | II22' | giš me-ta-šidim | 463 5141 III37' | [ ] a,-apin |
| 261 | 4251 | II23' | giš ba-ŠU-DIM | II38' | [ ] a[pin] |
| 262 | 4252 | II24' | giš eme-sig | II39' | [ ] a[pin] |
| 214 | 4146 | II25' | giš nu | II40' | [ ] a[pin] |

284
Commentary to NP I-02

The sequence giš-nu₂; *gu-za; followed at some distance by *apin, is also found in NP I-05.

**NP I-03**  
*BRM IV 29+ 30*: see the Ur Version (§5.6.2).

**NP I-04**  
*SMEA 18* (1977), Plate III: see the Ur Version (§5.6.2).

**NP I-05**  
BM 080790 (Bu 91-5-9,928)

<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I01’</td>
<td>[ ] x-nu₂</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>228</td>
<td>4172</td>
<td>I02’ [ z]-zi-da-nu₂</td>
</tr>
<tr>
<td>160</td>
<td>4069</td>
<td>I03’ [ ] gu-za</td>
</tr>
<tr>
<td>184</td>
<td>4082</td>
<td>I04’ [ -z]a-munus</td>
</tr>
<tr>
<td>I05’</td>
<td>[ ] a-urdu</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I06’</td>
<td>[ -z]a-ad</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4119</td>
<td>I07’ [ ] šu-nigin,?-na</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>170</td>
<td>4079</td>
<td>I08’ [ ] -kaskal</td>
</tr>
<tr>
<td>I09’</td>
<td>[ ] -si</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>452</td>
<td>5152</td>
<td>II01’ [g]iš [š]u-sa[g-</td>
</tr>
<tr>
<td>464</td>
<td>5146</td>
<td>II02’ giš ninda,-ap[im]</td>
</tr>
<tr>
<td>460a</td>
<td>II03’ giš muš-apin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5170</td>
<td>II04’ giš har-apin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5140</td>
<td>II05’ giš a,?-apin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>II06’</td>
<td>giš [ ]-apin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5136a</td>
<td>II07’ giš ama-ap[im]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>457</td>
<td>5159c</td>
<td>II08’ giš n[ig]-ap[im]</td>
</tr>
<tr>
<td>458</td>
<td>II09’</td>
<td>giš gag-n[ig-</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Commentary to NP I-05**

See the commentary to NP I-02.

**NP I-06**  
BM 16653 (92-5-16, 189)

<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I01’</td>
<td>[ -K]A’</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I02’</td>
<td>[ ]-lu₂</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I03’</td>
<td>[ ]-AGA’</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>351</td>
<td>5059</td>
<td>II01’ [ g]a[g-</td>
</tr>
<tr>
<td>352</td>
<td>II02’ giš za-ra’-g[a-g-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>354</td>
<td>II03’ giš ŠID-g[ar-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>355</td>
<td>5068</td>
<td>II04’ giš ŠID-bar[</td>
</tr>
<tr>
<td>356</td>
<td>5070</td>
<td>II05’ giš ŠID-ša,{-</td>
</tr>
<tr>
<td>326</td>
<td>5006</td>
<td>II06’ giš</td>
</tr>
<tr>
<td>327</td>
<td>5015</td>
<td>II07’ giš ‘e,,-[</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Commentary to NP I-06**

The second column runs parallel to NP I-02 IV04’-IV12’. The entries in the first column are not identified.

**NP II-01**  
*BRM IV, 31*

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I01</td>
<td>giš IGI-TUR</td>
</tr>
</tbody>
</table>
giš ligima

giš nimbar

giš nimbar-tur

[ ]-X-tur

r101' giš [ ]

r102' giš [ ]

r103' giš [ ]

r104' giš [ ]

r105' giš [ ]

r106' giš

059 3254 rll01' giš ur-n[u-

060 3260 rll02' giš ti-a-ru-um

061 3250 rll03' giš i-ri-a-nu-um

062 3255 rll04' giš ur-zi-num,

064 3265 rll05' giš isi,-mu,

rll06' giš IGI-TUR

544 3269 rll07' giš ligi[ma]

065 3280 rll08' giš ni[mbar

066 3289 rll09' giš nimbar-t[ur

rll10' giš nim[bar-

rIII metrological (N še ku,-babbar)

NP II-02 MSL SS1, 95 (Plate XVIII)

4075 01' [ ] gu-za-zag-n[a'-

182 4076 02' [ ] gu-za-LAM-KUR-[}

NP III-01 MSL SS1, 97 (Plate XXI)

246 4225 01 giš kun,

247 4226 02 giš kun,-bad,

4228 03 giš kun,-al-aš

4230 04 giš ku[n]-gu,-lu-lu

252 4233 06 giš bugin

253 4235 07 giš bugin-tur

r01 giš bugin-X-bi

NP III-02 LB 1080

039 3154 01 giš a-ab-b[a]

040 3155 02 giš a-ab-ba-luh-ha (sic!)

03 giš mes-ša,-kal

055 3227 04 giš e-lam-ma-kum

05 giš [ ]-ku

058 3237 06 giš zi-[u]-du-um

122 3238 07 giš š[ ]q-du-um

005 3005 08 giš š[a]-kal

021 3053 09 giš š[ ,NE]-ša,-X

10 giš X X

11 giš KA?-PA-ŠU, X X X
062 3255 12 giš ur-[i]-nu-um
059 3254 13 giš ur-nu-um
061 3250 14 giš i-li-nu-um
135 3493 r01 giš (traces) a-ri?
136 3494 r02 giš a- (traces) - r[i-?]na?
   r03 giš URU?-X

NP III-03  NBT 1891: see the Ur version (§5.6.2)

NP III-04  YBC 06702

111   01   [g]iš ad₂
112 3439  02   giš kiši₁₆
113 3441  03   giš kiši₁₆-HA-har
114 3441a 04   giš kiši₁₆-HA-har-kur-ra
115 3447  05   giš sa-ma-num₁₆
116 3448  06   giš sa-ma-zum
119 3455  07   giš [z]ar?-si
125 3469  08   giš gi-zu₂-lum-ma

NP III-05  YBC 12048

257 4244  01   giš naga₃,-še-giš-i₃
256 4243  02   giš naga₃,-še
260 4248  03   giš gan-na
261 4251  04   giš ŠU-DIM₂
      5017  05   giš e-zu₁-lum-ma
      06   giš LA[GAB-
      07   giš LA[GAB-

Commentary to NP III-05

06-07   Perhaps LAGAB is to be read gi[gir].

NP III-06  YBC 06717

155 4041  01   giš ba-šab
154  02   giš ba-še
156 4053  03   giš huh₂
157 4054  04   giš na-ru₁-a
158 4055  05   giš ešgiri-šu-du₃
159  06   giš nig₃-na-UD
160 4069  07   giš gu-zu
161 4070  08   giš gu-zu₃-sig₃

NP III-07  YBC 01991

385 5237  01'   giš ig-m[li-}
      02'   giš ig-[ṣu-ur₃]-tum
      03'   giš ig-[PAP,GIR₃
      5222  04'   giš ig-giš,erin
376 5233  05'   giš ig-i₃
377 5234  06'   giš ig-i₃,-še[š₃]
Commentary to NP IV-01

3 "še-er-ha-zum is probably equivalent to tur'azum, the Akkadian rendering of *šam-tur in late ur,ra (MSL 5, p.103).

NP IV-02   BIN II, 50

NP IV-03   BIN II, 65

NP IV-04   JCS 8 (1954), p.146

NP IV-05   BIN II, 54
1 giš ad-
2 giš ki-X
3 giš x [ ]

**NP IV-06** *TIM X/1, 1*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Code</th>
<th>Value</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>326</td>
<td>5006</td>
<td>giš gigir!</td>
</tr>
<tr>
<td>327</td>
<td>5015</td>
<td>giš e.-gigir</td>
</tr>
<tr>
<td>332</td>
<td>5023</td>
<td>giš sahar?-gigir</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**NP IV-07** *TIM X/1, 7*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Code</th>
<th>Value</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>169</td>
<td>4095</td>
<td>giš gu-za-anše</td>
</tr>
<tr>
<td>170</td>
<td>4079</td>
<td>giš gu-za-kaskal</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>giš gu-za-al-zia</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**NP IV-08** *CT 44, 43*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Code</th>
<th>Value</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>368</td>
<td>5092</td>
<td>giš umbin-mar-gid.-da</td>
</tr>
<tr>
<td>369</td>
<td>5095g</td>
<td>giš gag-umbin-mar-gid.-da</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5093</td>
<td>giš igi-umbin-mar-gid.-da</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**NP IV-09** *SMEA 18 (1977), p.106: 4*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Code</th>
<th>Value</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>231</td>
<td>4174</td>
<td>[ ] dilim₂</td>
</tr>
<tr>
<td>230</td>
<td>4175</td>
<td>[ ] dilim₂-gal</td>
</tr>
<tr>
<td>233</td>
<td>4181</td>
<td>giš ma-al-tum₂</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**NP IV-10** *YBC 08936*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Code</th>
<th>Value</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>089</td>
<td>3398</td>
<td>giš mud-nimbar</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3293</td>
<td>giš am[a]-nimbar</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**NP IV-11** *YBC 09907*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Code</th>
<th>Value</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>102</td>
<td>3384</td>
<td>giš peš-nimbar</td>
</tr>
<tr>
<td>103</td>
<td>3385</td>
<td>giš peš-murgu-nimbar</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3385</td>
<td>giš peš-US-nimbar</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>04</td>
<td>ta-ri-ba-tum</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**NP IV-12** *LB 0998*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Code</th>
<th>Value</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>524</td>
<td>01</td>
<td>giš 10 gin₂</td>
</tr>
<tr>
<td>525</td>
<td>02</td>
<td>giš 5 gin₂</td>
</tr>
<tr>
<td>526</td>
<td>03</td>
<td>giš 2 [gi]n₂</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**NP IV-13**  Freedman 1975 no. 243

292 4308 01  giš ma₄⁻nin-urta
299 4367 03  giš si-ma₄

**NP IV-14**  Freedman 1975 no. 244

328 5016 01  giš e₃⁻usan,?-gigir
337 5034 02  giš gir,⁻gub{-}  
03  giš HI-MAŠ-gigir

**NP IV-15**  NCBT 1918

094 3380 01  [gi]š TUG,?-{-}
090 3360 02  [ ] ze⁻na{-}
3403 03  [ ] he⁻BAD{-}

**NP IV-16**  NBC 8048

4059 01  giš na
4060 02  giš na-gal
4062 03  giš na-šu

**NP IV-17**  NBC 8063

214 4146 01  giš nu₄
215 4147 02  giš nu₄⁻AŠ-nu₄
216 4148 03  giš nu₄⁻ki-nu₄

**NP IV-18**  AUCT 5 (forthcoming), 207

327 5015 01  giš e⁻gigir
328 5016 02  giš e⁻suhur-la⁻gigir

**NP IV-19**  AUCT 5 (forthcoming), 234

285 4360 01  giš ma₃⁻10-gur
280 4355 03  giš ma₃⁻50-gur
5.7 Catalogue

5.7.1 Tablets from Nippur

5.7.1.1 Prisms

Ni P-01   N 6766 + N 6960
  Side A:  37-39
  Side F:  I: 614-622; II: 688-696
  Remarks: Small fragment of a six-sided prism, with two columns per side. Parts of sides one and six preserved.

Ni P-02   3N-T905,211
  Side B:  307-315
  Side C:  354-356
  Publication: SLFN 73
  Remarks: Fragment of a rectangular prism. The preserved part probably belongs to side two; very few traces of side three remain. Side three was not copied in SLFN.

Ni P-03   N 5260
  Side C:  558-564
  Side D:  610-619
  Remarks: Top fragment of a square prism, probably with three columns per side. One column of side three and two columns of side four are partly preserved.

Ni P-04   CBS 12486
  Side B:  330-354
  Remarks: Large fragment of a square prism, which probably had three columns per side. The sides preserved are sides two and three. On side three only some traces remain. The writing is badly eroded. There are clear remains of the hole that was pierced from bottom to top.

Ni P-05   IM 58599 (3N-T655)
  Side A:  162-165
  Side B:  194-198
  Remarks: Corner fragment of a square prism with parts of two sides preserved, probably sides one and two. On each side one column remains. The piece was studied from a cast in Chicago.

Ni P-06   A 30187 (3N-T259)
  Side B:  I: 260-267; II: 299-310a; III: 349-357a
  Side C:  I: 397-408; II: 440-442
  Remarks: Bottom piece of a square prism with parts of two sides preserved (sides one and two). On side two there are the remains of three columns. The piece probably had four columns per side.

5.7.1.2 Type I Tablets

Ni I-01   CBS 06068
  Obverse: I: 18-37; II: 57-80; III: 101-123
Reverse: I: 333-344; II: 370-374
Publication: SLT 170
Remarks: Lower left corner of a large tablet with small writing. The tablet contained the first half
of the list and has a catch-line: "giš. Two columns on the reverse were left unused.
Obverse column IV has traces of giš (15x), not copied in SLT. The tablet probably had
six columns per side. Colophon: šu ab-bi-e-tum.

Ni I-02
Obverse: I: 332-340; II: 375-385
Reverse: I: 392-404; II: 456
Remarks: Right edge part of a tablet which contained the whole giš list. The fragment N 6125 has
a point of contact, but not enough to glue the pieces together. The text has some
idiosyncrasies, especially in the section 294"gigir. This passage has been edited separately
in §5.5.

Ni I-03
Obverse: 45-48
Reverse: 75-77
Remarks: Upper right corner of a small tablet. There are traces of at least one column to the left.
This is probably an example of a small type I tablet which had only the list of trees.
Similar is N 5881 (Ni I-09).

Ni I-04
Obverse: I: 11-21; II: 51-58
Reverse: I: 542-558; II: 602-610
Remarks: Central part of a large tablet which contained the whole giš list. The piece is close to the
left edge. A handcopy of the tablet is reproduced in §2.3.3.1.

Ni I-05
Reverse: I: 355-370; II: 402-423; III: 452a-482; IV: 533-544
Edition: MSL 5, pp.132-133 (column I); MSL 6, p.11; pp.40-41 (reverse column I); pp.45-46
(reverse column II)
Remarks: Upper right corner of a very large tablet. Relatively small script. The text contained the
whole giš list. Parts of the right and upper edges have been preserved.

Ni I-06
Obverse: I: 154-164; II: 209-212
Reverse: I: 446-450; II: 495-509; III: 553-558
Remarks: Central part of a large tablet which contained the whole giš list.

Ni I-07
Obverse: 126-129
Reverse: 273-274
Remarks: Small fragment from the middle of a tablet. On the reverse a few signs are legible
which belong to the "maa passage (273-274). Therefore the tablet cannot have
contained the whole giš list. It probably ended with the "mar-gi-da section.

Ni I-08
Obverse: I: 7-26; II: 41-60; III:80-105; IV: 120-151; V: 182-187
Remarks: Central part of a type I tablet. Part of the left edge is preserved in the HS fragment part
of the bottom edge in N 5405. The tablet contained the first half of the giš tablet and has
the catch-line "ig. It has five columns per side. In the transcription the indirect joins are identified by a letter. N 5134 = A; N 6011 = B; N 6087 = C; N 5405 = D. Fragment D has a few signs from the bottoms of columns II and III of the obverse. These signs could not be deciphered. The piece N 4098 + N 6011 actually touches the main piece, but the point of contact is too small to glue them together. Colophon: šara-lugal-zi DUMU DINGIR-šu-i-bi-šu.

Ni I-09

N 5881
Obverse: I: 46-49; II: 64a-68
Reverse: 97
Remarks: Upper right corner of a small tablet. The piece contains no more than 16 lines in each of 5 columns on the obverse. On the reverse only the last line of the first column has been preserved. The tablet probably covered the whole tree section. Similar is N 4983 (Ni I-03).

Ni I-10

CBS 05931 + CBS 06589 + CBS 07204 + CBS 08468
Obverse: I: 378-408; II: 424-439
Reverse: I: traces; II: 629-658; III: 673-707
Publication: SLT 165 A + SLT 159 + SLT 132 (+) SLT 165 BCDE
Edition: MSL 6, p.45
Remarks: Large tablet which contained the second half of the giš list, beginning with the section "ig. CBS 6589 (= SLT 165) A, B, C, D; CBS 5931 (= SLT 159) and CBS 8468 belong to the obverse. CBS 6589 E (= SLT 165 E) and CBS 7204 (big piece; = SLT 132) belong to the reverse. SLT 165 B has badly deteriorated since being copied by Chiera. CBS 7204 is accompanied by four more fragments, two of which bear writing. The largest of these joins CBS 8468. Due to plaster restorations on CBS 7204 most joins cannot be actually glued. A possible candidate to belong to the same tablet is CBS 6572 (giš signs and traces only). CBS 7204 preserves the upper edge of the tablet.

Ni I-11

N 4947
Reverse: 693-696
Remarks: Small fragment of the bottom edge of the reverse of a large tablet. The right column has items near the end of the giš list. The left column is unused. The text most probably represents the Old Babylonian version, though the writing could be post-Old Babylonian.

Ni I-12

N 6207
Reverse: 359-368
Remarks: Fragment; part of one column has been preserved. The piece is rather thick; it may belong to a type I tablet or even to a prism.

5.7.1.3 Type II Tablets

Ni II-001

CBS 04866
Reverse: I: 4-23; II: 25-42; III: 45-56; IV: 59-60
Publication: SLT 128
Remarks: Nearly complete tablet. Obverse vessels (dug). Last column on the reverse is inscribed with GIŠ signs, but was then left unfinished.
Ni II-002  CBS 11342 + 12714
Reverse: I: 673-696; II: 704-707 and 1-26
Publication:  SLT 194
Remarks: Left half of a tablet. Obverse urudu. The reverse has the end of the giš list. After the subscript (‘nisaba-za,-mi,) and a horizontal line the tablet starts over again with the beginning of the same list.

Ni II-003  CBS 06556
Reverse: 13-15
Publication:  SLT 131
Remarks: Whitish clay (overfired?). Small part of the left edge is preserved. One side is preserved; almost certainly the reverse of a type II tablet. Big, irregular writing. The columns run from left to right.

Ni II-004  CBS 12754
Reverse: I: 43-47; II: 78-79
Publication:  SLT 119
Remarks: Chip of the reverse of a type II tablet.

Ni II-005  CBS 08063
Obverse: 338-346
Reverse: I: traces; II: 49-52
Publication:  SLT 157 (reverse only)
Remarks: Right edge fragment of a tablet; both sides giš. On the obverse the pupil's column has been preserved. These lines are very difficult to read, with many erasures. Columns on the reverse run from left to right.

Ni II-006  CBS 06515
Reverse: I: 60-66; II: 79-86
Publication:  SLT 173 (reverse only)
Remarks: Upper right corner of a tablet. On the obverse a number of student's signs are preserved. Unidentified. The reverse columns run from left to right. The text is partly weathered.

Ni II-007  CBS 06411
Reverse: 69-79
Publication:  SLT 163
Remarks: Lower left corner of a tablet. The obverse is anepigraphic. A fragment of the tablet copied by Chiera is now lost (the first two signs of the last two lines of reverse column 2). They are retained in the transliteration.

Ni II-008  CBS 06416
Reverse: 92-97
Publication:  SLT 158
Remarks: Flake of the reverse of a tablet. Part of the left edge has been preserved.

Ni II-009  CBS 06424
Reverse: I: 54-57; II: 82-88; III: 109-112
Publication:  SLT 164
Remarks: Bottom part of a tablet. The obverse has been erased, some horizontal lines are still visible.

Ni II-010  CBS 05939
Reverse: 87-89
Publication:  SLT 138 (reverse only)
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse has vessels (dug; restoring MSL 7, p.202: 75-77).

Ni II-011 CBS 06600
Reverse: I: 96-98; II: 123-137
Publication: SLT 172
Remarks: Left edge part of a tablet. On the obverse only a few signs are left; unidentified.

Ni II-012 CBS 06476
Reverse: 109-115
Publication: SLT 133 (reverse only)
Edition: MSL 9, p.51 S2 (obverse only)
Remarks: Upper left quarter of a tablet. The tablet was deliberately cut in two in antiquity. The right edge follows the text on the obverse. Obverse ugu-mu.

Ni II-013 CBS 13568 + CBS 13575 + CBS 13576 + CBS 13583 + CBS 13588 + CBS 13592 + CBS 13596 + CBS 13601 + CBS 13614
Reverse: I: 4-27; II: 33-51; III: 54-71; IV: 79-81
Publication: PBS 11/2, 67 (obverse only)
Remarks: Large part of a tablet. The obverse has personal names in a beautiful teacher's hand on the right half of the tablet; the left half is not inscribed.

Ni II-014 CBS 06593
Reverse: I: 14-22; II: 35-39
Remarks: Right edge fragment of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-015 CBS 09847 (+) CBS 12516
Remarks: CBS 12516 (fragment B) is a top edge fragment of which only the reverse has been preserved. CBS 9847 (fragment A) is the bottom half of the same tablet. The obverse has Old Babylonian P-Lu (MSL 12, p.60): 748e; 750; 753-756 (end of exercise). The two fragments do not touch, but the writing on the reverse is clearly the same, and the distribution of the items over the columns fits. The line numbers in fragment B have been computed, and a B added.

Ni II-016 Ni 01865
Reverse: 88-99
Remarks: Lower left corner of a tablet. The obverse has containers, paralleling MSL 7, p.202f.: 82-84:
  dug a-
  dug a-si[g-
  dug a-si[g-
  &end of exercise}
The text was studied from an unpublished copy by Hilprecht in the University Museum, Philadelphia.

Ni II-017 CBS 06594
Reverse: I: 1-6b; II: 14-19
Remarks: Lower left corner of a tablet. The tablet is disintegrating. Obverse reed; illegible. The columns on the reverse run from left to right.

Ni II-018 CBS 12515
Reverse: I: 65-68; II: 87-95
Edition: MSL 12, p.32: U" (obverse only)
Remarks: Upper left corner of a tablet. Obverse is Old Babylonian Proto-Lu (SAL section).
Ni II-019  CBS 12666
Reverse: I: 56-59; II: 89-92
Remarks: Bottom part of a tablet. The obverse may be proverbs. Final two lines:
[u]g-[
ba-an-ug.,

Ni II-020  CBS 02260
Reverse: I: 1-21; II: 22-43; III: 55-59
Remarks: Lower right corner of a large tablet. Obverse is anepigraphic. The bottom edge has: X-ka-tum. (X is any sign that ends as a GIŠ).

Ni II-021  CBS 06552
Reverse: I: 7-11; II: 25-26
Remarks: Right edge fragment of a tablet. Obverse not preserved.

Ni II-022  IM 58624 (3N-T691)
Obverse: 432-446
Remarks: Very probably the obverse of a type II tablet. The piece was studied from a cast in Chicago.

Ni II-023  CBS 06974
Reverse: I: 1-5; II: 26-29
Remarks: Bottom part of a tablet, near the right corner. Obverse is anepigraphic.

Ni II-024  CBS 03857
Reverse: I: 45; II: 59-65
Remarks: Lower left corner of a tablet. Obverse is lost.

Ni II-025  CBS 03935
Reverse: I: 5
Remarks: Lower right corner of a tablet. Obverse is anepigraphic.

Ni II-026  CBS 04801 + CBS 04802
Obverse: 270-276
Reverse: 51a-58
Publication:  SLT 156 (partial copy)
Remarks: Large fragment of a tablet; both sides giš. The right side of the obverse is erased and is considerably thinner than the left side. Columns on the reverse run from left to right. Reverse column 2 was not copied in SLT.

Ni II-027  CBS 04806
Reverse: I: 1-5; II: 36-39
Publication:  SLT 149 (reverse only)
Remarks: Lower left corner of a tablet. Obverse stones (= MSL 10, p.55: 28-32). The fragment is rather thin for the left side of a type II tablet (max 1.9 cm; at the edge 0.9). Both sides are well written.

Ni II-028  CBS 04807
Reverse: 60-63
Remarks: Upper edge fragment of a tablet. On the obverse two lines are partly preserved: a-sigga; a-sig-g[a- ] (restoring Proto-Kagal 377f.).

Ni II-029  CBS 04811

298
Reverse: I: traces; II: 36-38; III: 59-65
Remarks: Flake of the reverse of a tablet.

Ni II-030  CBS 04820
Reverse: I: 1-4; II: 18
Remarks: Lower right corner of a tablet. Obverse is anepigraphic.

Ni II-031  CBS 04824
Reverse: I: 42-48; II: 54-61
Remarks: Lower left corner of a tablet. Obverse is anepigraphic but vertical dividing lines are still visible.

Ni II-032  CBS 04825
Obverse: 272-275
Remarks: Left edge fragment of a tablet. Reverse Syllable Alphabet B.

Ni II-033  CBS 04827
Obverse: 622-630
Reverse: I: 520-526; II: 541-554; III: 562-573; IV: 589-599
Publication: SLT 171 (obverse only)
Edition: MSL 6, p.155 (obverse only)
Remarks: Top and right edge broken off (probably one column of the reverse is missing). Both sides giš. Right half of the obverse (not copied in SLT) still shows some pupil's signs.

Ni II-034  CBS 04829
Reverse: 82-89
Publication: SLT 68 (obverse only)

Ni II-035  CBS 04830
Reverse: I: 13-14; II: 38-52; III: traces; IV: 95-101
Publication: SLT 224 (obverse only)
Edition: MSL 12, 32 Y" (obverse only)
Remarks: Bottom half of a tablet. Obverse has Old Babylonian Proto-Lu. The right half of the obverse has two pupil's columns, with a few half-erased signs preserved.

Ni II-036  CBS 04832
Reverse: 1-18
Remarks: Lower right corner of a tablet. Obverse is anepigraphic. There is a deep impression on the reverse, probably from a hand.

Ni II-037  CBS 04837
Reverse: I: 9-17; II: 34-43; III: 64-67
Remarks: Upper right corner of a tablet. On the obverse a few signs are visible, not identified.

Ni II-038  CBS 04833
Reverse: 57-62
Remarks: Flake of the reverse of a tablet.

Ni II-039  CBS 04838
Reverse: I: 15; II: 26-47
Remarks: Lower right corner of a tablet. Obverse is anepigraphic.

Ni II-040  CBS 04839
Reverse: I: 40-43; II: 54-63; III: 78-85
<table>
<thead>
<tr>
<th>Remarks:</th>
<th>Large, thin, reverse part of a tablet. Various deep incisions. Part of the left edge is preserved.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ni II-041</td>
<td>N 4953</td>
</tr>
<tr>
<td>Reverse: I: traces; II: 95-109; III: 134-149</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Edition:</td>
<td><em>MSL</em> 14, p.26: Hy (obverse only)</td>
</tr>
<tr>
<td>Remarks:</td>
<td>Upper right corner of a tablet. Obverse has Proto-Ea.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-042</td>
<td>CBS 13519</td>
</tr>
<tr>
<td>Obverse:</td>
<td>566-572</td>
</tr>
<tr>
<td>Remarks:</td>
<td>Left edge fragment of a tablet. Both sides giš. The reverse has largish writing; only the sign GIŠ is preserved five times.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-043</td>
<td>N 5133</td>
</tr>
<tr>
<td>Reverse: I: 99-104; II: 141-146</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Edition:</td>
<td><em>MSL</em> 14, p.27: Jh (obverse only)</td>
</tr>
<tr>
<td>Remarks:</td>
<td>Fragment of the upper part of a tablet, near left corner. Obverse has Proto-Ea.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-044</td>
<td>N 5456</td>
</tr>
<tr>
<td>Reverse: I: 2-12; II: 28-30</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Remarks:</td>
<td>Lower right corner of a tablet. Obverse is anepigraphic.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-045</td>
<td>CBS 04854</td>
</tr>
<tr>
<td>Reverse: I: 64-72; II: 95-97</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Remarks:</td>
<td>Central part of a tablet. Obverse is anepigraphic.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-046</td>
<td>CBS 04856</td>
</tr>
<tr>
<td>Reverse:</td>
<td>28-33</td>
</tr>
<tr>
<td>Remarks:</td>
<td>Central part of a tablet. Obverse is broken.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-047</td>
<td>CBS 04865</td>
</tr>
<tr>
<td>Reverse: I: 1-5; II: 28-32; III: 54-55</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Remarks:</td>
<td>Lower right corner of a tablet. Obverse is anepigraphic. Lines 1 and 2 in the giš list on the reverse are interchanged.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-048</td>
<td>CBS 06496</td>
</tr>
<tr>
<td>Obverse:</td>
<td>195-199</td>
</tr>
<tr>
<td>Reverse:</td>
<td>381-386</td>
</tr>
<tr>
<td>Remarks:</td>
<td>Central part of a tablet, probably type II. The obverse has &quot;gu-za; reverse &quot;ig. The section &quot;ig is somewhat deviant and is edited separately in §5.5. It is not completely certain which side is the obverse; the side indicated as the reverse here is slightly more curved.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-049</td>
<td>UM 29-16-586</td>
</tr>
<tr>
<td>Reverse: I: 84-96; II: 122-137</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Remarks:</td>
<td>Left edge fragment of a tablet. Remains of two lines on the obverse have not been identified. The tablet was deliberately cut in two in antiquity.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-050</td>
<td>CBS 05944</td>
</tr>
<tr>
<td>Obverse:</td>
<td>1-4</td>
</tr>
<tr>
<td>Publication:</td>
<td><em>PBS</em> 11/2, 53 (reverse only)</td>
</tr>
<tr>
<td>Remarks:</td>
<td>Lower left corner of a tablet. The reverse has personal names.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni II-051</td>
<td>CBS 05985</td>
</tr>
<tr>
<td>Reverse: I: 1-6; II: 21-22</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Publication: *PBS* 11/1, 43 (obverse only)
Edition: *MSL* 14, 28: Jw (obverse only)
Remarks: Lower left corner of a tablet. The obverse has Proto-Ea. Largish writing on the reverse. The reverse columns run from left to right.

**Ni II-052**
Obverse: 220-225
Publication: *SLT* 147 (obverse) *PBS* 11/1, 34 (reverse)
Remarks: Upper left corner of a tablet. Reverse has personal names.

**Ni II-053**
Obverse: I: 99a-128; II: 130-165; III: 172-196; IV: 204-242; V: 250-284
Publication: *PBS* 11/1, 43 (reverse)
Remarks: Large tablet, nearly complete. The corners are missing and in several places the surface is damaged. Obverse column I has a multiplication table (base 16), column II model contracts concerning houses, repeated by a pupil in column III. The first of the contracts is a duplicate of *PBS* 12/1, 23. The model contracts are edited in §2.4.1.4.

**Ni II-054**
Obverse: I: 1-12; II: 13-25a
Publication: *SLT* 136 (obverse only)
Edition: See *MSL* 5, p.167f. (obverse only)
Remarks: Large left edge part of a tablet. The obverse preserves the teacher's model (giš) and part of the pupil's column. The right half of the piece is thinner than the left half, and contains detached signs and numerals, apparently without relation to the teacher's model (not copied in *SLT*). The reverse has TU-TA-TI.

**Ni II-055**
Obverse: 5-9
Publication: *SLT* 140
Remarks: Upper left corner of a tablet. Very little of the reverse remains, not identified. The tablet turns in the wrong direction.

**Ni II-056**
Obverse: 59-69
Publication: *SLT* 232 (obverse only)
Edition: *MSL* 11, p.96: X1
Remarks: Left half of a tablet. Both sides have giš. The tablet turns in the wrong direction.

**Ni II-059**
Obverse: I: traces; II: 52-59; III: 60-77
Publication: *SLT* 232 (obverse only)
Edition: *MSL* 11, p.96: X1
Remarks: Left part of a tablet. Obverse has a geographical list (rivers). The reverse is hardly legible. There are traces of three columns, one of them completely lost.

**Ni II-060**
Obverse: I: 274-279; II: 287-301; III: 304-324; IV: 324-338

301
Publication: *SLT* 169
Remarks: Large central part of a tablet, all edges lost. Model text on the obverse is badly damaged. It belongs to the section clothing and parallels *MSL* 10, p.147: 63-65, with some variants (including [tug]-guz-za]-sag = *MSL* 10, p.151: 180). Left bottom corner of reverse has deteriorated since having been copied by Chiera.

Ni II-061 CBS 06426
Reverse: 515-526
Remarks: Lower left corner of a tablet. On the obverse a few signs of the teacher's model are preserved; one line probably begins igi-zi [ ]. Unidentified.

Ni II-062 CBS 06455
Reverse: I: 39-40; II: 59-61
Remarks: Central piece of a tablet. Obverse not identified; a few signs of the teacher's model are preserved.

Ni II-063 CBS 06468
Reverse: I: 16-28; II: 45-54
Remarks: Upper right edge part of a tablet. Some traces of erased signs are visible on the obverse.

Ni II-064 CBS 03825 + CBS 04847
Reverse: I: traces; II: 600-614; III: 619-641
Publication: *SLT* 139 (reverse only) + *SLT* 75 (obverse only)
Edition: *MSL* 6, p.155 and p.157 (SLT 139: reverse only); *MSL* 10, p.120 source J (SLT 75: obverse only)
Remarks: Upper left edge part of a tablet. The obverse has plants and is copied as *SLT* 75. The joined piece adds no text to the obverse. Reverse (wooden objects) is well written.

Ni II-065 CBS 06518
Reverse: I: 12-21; II: 52-55
Remarks: Upper right corner of a tablet. The obverse is erased. The reverse is almost illegible.

Ni II-066 CBS 06531
Reverse: I: 18-20; II: 38-39
Remarks: Top fragment of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-067 CBS 06542
Reverse: I: 47-51; II: 63-69
Remarks: Left edge part of a tablet. The obverse has a model contract: loan of grain.

Ni II-068 CBS 06546
Reverse: I: 38-43; II: 52b-52d
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse has a colour sequence (babbar; gi,); perhaps it is the section sheep (udu), but the traces are too faint to be sure.

Ni II-069 CBS 06547
Reverse: 88-95
Publication: *SLT* 161
Remarks: Lower left corner of a tablet. A double line on the obverse indicates the end of the teacher's example, of which only a few traces remain.

Ni II-070 CBS 06854
Reverse: I: 1-6; II: 28-30
Remarks: Lower right corner of a tablet. On the obverse a few erased signs of the pupil's column remain, unidentified.
Ni II-071  CBS 05865
Obverse: 537-545
Publication: PBS 11/3, 35
Edition: MSL 6, p.152
Remarks: Central part of a tablet. Reverse has personal names, almost completely destroyed.

Ni II-072  CBS 06549
Reverse: I: 62-65; II: 96-101
Edition: MSL 8/1, p.81: V16 (obverse only)
Remarks: Left edge fragment of a tablet. Obverse domesticated animals.

Ni II-073  CBS 06554
Obverse: 693-699
Publication: SLT 167 (obverse only)
Edition: MSL 6, p.159 (obverse only)
Remarks: Upper left corner of a tablet. Obverse has TU-TA-TI.

Ni II-074  CBS 06587
Reverse: I: 5-12; II: 26-34
Remarks: Central part of a tablet. The obverse is lost, vertical dividing line is still visible.

Ni II-075  UM 29-16-294
Reverse: I: 593-599; II: 617-627
Remarks: Upper left edge part of a tablet. The obverse has domesticated animals (udu).

Ni II-076  N 5346 + N 5726
Obverse: 614-626
Remarks: Left edge piece of a tablet. The reverse is broken.

Ni II-077  N 5276
Reverse: 149-156
Edition: MSL 14, p.28: Ku (obverse only)
Remarks: Left edge piece of a tablet. The obverse has Proto-Ea.

Ni II-078  N 4917
Reverse: 70-73
Edition: MSL 14, p.26: Ip (obverse only)
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse has Proto-Ea.

Ni II-079  CBS 06660
Obverse: 157-158
Remarks: Lower left corner of a tablet. The reverse has Syllable Alphabet B in a very bad hand. The tablet turns in the wrong direction.

Ni II-080  CBS 15366
Reverse: 97-105
Edition: MSL 14, 24 Fy (obverse only).
Remarks: Left edge part of a tablet. The obverse has Proto-Ea.

Ni II-081  N 5847
Reverse: I: traces; II: 326-332; III: 347-351
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse has hides: kuš-ur-gi, etc. (parallels MSL 7, p.215: 41, 38, 42a-45).
Ni II-082
Obverse: 326-337
Reverse: I: 225-245; II: 259-274
Remarks: Left half of a tablet, the lower corner is missing. Both sides giš. Reverse is very difficult to read.

Ni II-083
Reverse: 374-379
Remarks: Lower left corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-084
Obverse: 81-97
Publication: SLT 129 (obverse only).
Remarks: Almost complete tablet. The pupil's side of the obverse preserves some signs duplicating the teacher's example. The reverse has TU-TA-TI in a very crude script.

Ni II-085
Obverse: 65-86
Reverse: I: 3-29; II 32-52d; III: 54-79; IV 80-86
Remarks: Almost complete tablet with giš on both sides. The right side of the obverse is erased. A number of signs and nail impressions on the right side bear no relation to the model on the left side. The second half of the teacher's example on the obverse is erased, though still partly legible. Before the erased section two horizontal lines are drawn, indicating the end of the exercise. The reverse is occasionally difficult to read, the text is partly written over erasures. In the last column the exercise breaks off and continues with the beginning of the name list 'Inanna-tešš (= PBS 11/1 p.49ff.).

Ni II-086
Reverse: 98; 86-90
Remarks: Flake, probably from the reverse of a type II tablet. A small part of the lower edge is preserved.

Ni II-087
Obverse: 621-628
Remarks: Badly preserved piece of the obverse of a tablet.

Ni II-088
Reverse: I: 31-34; II: 52-61
Edition: MSL 13, p.16 W2 (obverse only).
Remarks: Two left edge fragments of a tablet. The obverse has Proto-Izi.

Ni II-089
Reverse: I: 12-17; II: 33-38; III: 53-56
Remarks: Right edge fragment, near the upper corner of a tablet. The obverse preserves a few pupil's signs. Unidentified.

Ni II-090
Reverse: 68-70
Remarks: Lower left corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-091
Reverse: I: 4-10; II: 39-45
Remarks: Flake of the reverse of a tablet.

Ni II-092
Reverse: 5720
Reverse: I: 39-43; II: 60-66
Remarks: Flake of the reverse of a tablet.

Ni II-093
Reverse: I: 374-393; II: 394-411; III: 412-429
Edition: MSL 10, p.120; F (obverse only); there numbered N 6527.
Remarks: Nearly complete tablet. The obverse has plants. Reverse is partly illegible.

Ni II-094
Reverse: 25-29
Remarks: Upper right corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-095
Reverse: CBS 13525 + CBS 13527 + CBS 13528 + CBS 13570 + CBS 13621A
Remarks: Large right edge part of a tablet. On the obverse a few pupil's signs are preserved. Unidentified. The reverse is in a bad hand. In the catalogue published by Gerardi there is an entry CBS 13621 + 13525 + 13527 + 13528 + 13570. This is an error for CBS 13621 (= SLT 116), with no joins.

Ni II-096
Reverse: I: 1-24; II: 25-35
Edition: MSL 7, p.197: V26 (obverse only)
Remarks: Left half of a tablet. The tablet turns in the wrong direction. It was deliberately cut in two in antiquity. The obverse has reed. Reverse is in biggish writing and has corrections.

Ni II-097
Obverse: 39-41
Remarks: Upper left corner of a tablet. Reverse has personal names (parallels PBS 11/1, p.64: 277-281). The tablet is listed in PBS 11/3, p.276 as a duplicate.

Ni II-098
Obverse: 262-266
Publication: SLT 176
Remarks: Lower left corner of a tablet. Both sides giš; reverse is illegible.

Ni II-099
Obverse: 288-301
Publication: SLT 146 + SLT 160
Remarks: Left half of a tablet. Only one side inscribed, probably the obverse. To the right of the inscribed column there is a small piece of clay on a lower level, probably the erased pupil's column.

Ni II-100
Reverse: I: 270-289; II: 293-313
Remarks: Right half of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-101
Reverse: I: 274-286; II: 290-306
Remarks: Right half of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-102
Obverse: 628-638
Reverse: 69-72
Publication: SLT 180 (obverse only)
Edition: MSL 6, p.155 (obverse only)
Remarks: Upper left corner of a tablet. Both sides giš.

Ni II-103
Remarks: Upper part of a tablet. The obverse has some crude incisions but is otherwise anepigraphic.

Ni II-104
Remarks: Left edge part of a tablet. The obverse has a geographical list. The surface of the reverse is partly crumbling and therefore difficult to read. The columns on the reverse run from left to right. Unlike other type II tablets it has a rounded left edge. There are many deviations from the standard text, both in individual items and in the order of the sections. The text is edited separately in §5.5.

Ni II-105
Remarks: Bottom part of a tablet, near the right corner. The obverse is anepigraphic. The reverse is well written but almost completely destroyed.

Ni II-106
Remarks: Central fragment of a tablet. The obverse is lost.

Ni II-107
Remarks: Right edge fragment of a tablet. The obverse has traces of pupil's signs, unidentified.

Ni II-108
Obverse: 555-569a
Remarks: Almost complete tablet, now in Baghdad. Collated from a cast in Chicago. Reverse has Syllable Alphabet B. In MSL 6 the tablet is incorrectly cited as 3N-T692.

Ni II-109
Remarks: Large right edge part of a tablet. The obverse is anepigraphic. It has six crudely incised lines which form a grid, most probably meant as a game board.

Ni II-110
Obverse: 48-63
Remarks: Almost complete tablet, with both sides giš. The tablet turns in the wrong direction. The reverse is badly damaged by the impression of a hand. The reverse exercise ends with the last entry of the obverse, then starts again with the first few lines of the list of trees. A rectangular piece of the bottom right corner is missing. It seems to have been cut off in antiquity.

Ni II-111
Remarks: Central part of a tablet. The obverse is anepigraphic.
Ni II-112  N 5370
Reverse: 1-7
Remarks: Lower right corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-113  N 6073
Reverse: 21-31
Remarks: Upper right corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-114  N 5903
Reverse: 322-326
Remarks: Bottom part of a tablet, near the left corner. The obverse partially preserves two signs, and the 'end of exercise' lines. The tablet was deliberately cut in two in antiquity.

Ni II-115  N 6800
Reverse: 291-293
Remarks: Small chip.

Ni II-116  CBS 19803
Reverse: I: 1-14; II: 30-37; III: 57-60
Remarks: Lower right corner of a tablet. The obverse is erased.

Ni II-117  CBS 05811 + CBS 05839 + N 6971
Obverse: 470-481
Publication: PBS 11/1, 63 (5811) and 30 (reverse of 5839)
Remarks: Left edge fragment of a tablet. Obverse has the section šal, followed by personal names. Reverse: personal names.

Ni II-118  CBS 19753
Reverse: 623-633
Edition: MSL 9, p.66: B1
Remarks: Left edge fragment of a tablet. The obverse has Ugu-mu bilingual.

Ni II-119  UM 29-15-526
Reverse: 65-67
Remarks: Lower left corner of a tablet. On the obverse some unidentified traces of pupil's writing are preserved. The tablet turns in the wrong direction.

Ni II-120  CBS 06736
Obverse: 130-133
Publication: SLT 152 (obverse only)
Remarks: Upper left corner of a tablet. 'Col. 2' in the copy in SLT is the pupil's copy. The surface of the clay is somewhat lower there than in 'Col. 1'. The reverse has personal names; it is listed as a duplicate in PBS 11/2, p.174.

Ni II-121  CBS 06674
Obverse: 29-31
Remarks: Lower left corner of a tablet. The reverse has personal names; it is listed as a duplicate in PBS 11/2, p.174.

Ni II-122  CBS 06659
Obverse: 117-124
Publication: SLT 162 (obverse); PBS 11/2, 40 (reverse)
Remarks: Upper left corner of a tablet. The reverse has personal names.
Ni II-123  N 6108  
Reverse: I: 24-27; II: 50-53  
Remarks: Upper right corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-124  N 5502  
Reverse: I: 1-6; II: 25-28  
Remarks: Lower right corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-125  UM 55-21-361 (3N-T629)  
Obverse: 442-453  
Edition: MSL 6, p.146 (obverse only)  
Remarks: Upper left corner of a tablet. The reverse has personal names. The tablet turns in the wrong direction.

Ni II-126  UM 55-21-409 (3N-T911r)  
Obverse: 547-552  
Edition: MSL 6, p.152 (obverse only)  
Remarks: Upper left corner of a tablet. The reverse has personal names(?). The last column is left unused.

Ni II-127  CBS 14143  
Obverse: 478-512  
Edition: MSL 6, p.148f. (obverse only)  
Remarks: Left edge and right edge pieces of a tablet. The central piece is missing. Both the top and bottom edges are partly preserved. The reverse has TU-TA-TI; the columns run from left to right. The writing on the obverse is rather small for this type. Obverse of the right edge fragment has some signs apparently unrelated to the example text on the left edge piece.

Ni II-128  CBS 08164  
Obverse: 599-603  
Edition: MSL 6, p.157 (obverse only)  
Remarks: Lower left corner of a tablet, in SLT erroneously drawn as an upper left corner. Reverse has personal names beginning with a god's name. Two columns are preserved: col. I Utu... col. II Su'en. The piece very probably belongs to the same tablet as HS 1701 (= Ni II-169).

Ni II-129  CBS 07153  
Reverse: 14-17  
Remarks: Right edge piece of a tablet. The obverse is broken but for two partial numbers. Metrological?

Ni II-130  CBS 06574  
Reverse: 439-441  
Edition: MSL 6, p.146; MSL 7, p.230: V8  
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse has metal objects (ub.).

Ni II-131  CBS 06576  
Reverse: I: 542-548; II: 575-582  
Edition: MSL 6, pp.152-154  
Remarks: Flake with beautiful writing. It is assumed that the piece derives from the reverse of a
type II tablet because the columns preserved run from left to right. The passages belong to the end of the giš list. In any regular type I text they appear on the reverse, with columns from right to left. Type II tablets with reverse columns from left to right are not uncommon. It is assumed that the flake comes from such a tablet.

**Ni II-132**

Obverse: 652-658
Publication: *SLT* 145 (obverse only)
Edition: *MSL* 6, p.156
Remarks: Lower left corner of a tablet. The reverse has Syllable Alphabet B. The columns on the reverse run from left to right.

**Ni II-133**

Obverse: 65-82
Remarks: Upper left corner of a tablet. The reverse is anepigraphic. To the right of the inscribed column on the obverse some blank space is preserved, which does not show traces of erasure. Was the tablet left unused after the teacher wrote the model?

**Ni II-134**

Reverse: 123-128
Remarks: Left edge fragment of a tablet. On the obverse only the sign KI is preserved three times. Perhaps Nigga? Some signs on the reverse are very badly written.

**Ni II-135**

Obverse: 539-546
Publication: *SLT* 177
Edition: *MSL* 6, p.152
Remarks: Upper right corner of a tablet. The reverse is almost completely destroyed except for a few signs. Unidentified. On the obverse the pupil's copy is partly preserved (not copied in *SLT*).

**Ni II-136**

Obverse: 575-584
Publication: *SLT* 151 (obverse only)
Edition: *MSL* 6, pp.153-154
Remarks: Almost complete tablet; upper left and lower right corners are missing. The reverse has personal names beginning with a god's name. The reverse is badly weathered. The copy in *SLT* is correct except for the sign preserved in line 1 which is clearly a DA.

**Ni II-137**

Reverse: I: 374-402; II: 405-432; III: 447-459; IV: 482-489
Publication: Veldhuis and Oelsner forthcoming.
Remarks: The HS pieces were joined by Oelsner. The obverse has Old Babylonian Proto-Lu, lines 237-257 (omitting 242a and 256). Both the teacher's example and two pupil's columns are preserved. The right half of the obverse is covered with a new layer of clay, smoothed over old writing. In places where this new layer has chipped off the old writing is visible. It is almost certainly the same text. The columns on the reverse (wooden objects) run from left to right. The new layer of clay gives the obverse a curved surface. The original surface, however, was clearly flat. The bottom edge (on the CBS piece) seems to contain a name, of which only two signs are preserved: a-x-[

**Ni II-138**

Reverse: I: 1-11; II: 15-17; III: 18-30
Remarks: Complete tablet. The obverse is illegible. The columns on the reverse (trees) run from left to right. It is almost illegible due to dirt. In tablet format and palaeography the piece
is nothing out of the ordinary. The text, however, follows an unknown tradition. In §5.5 a transcription is offered with many reservations.

Ni II-139
Reverse: I: 636-644; II: 662-668
Remarks: Lower right corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-140
Reverse: I: 3-18; II: 21-44; III: 46-55
Remarks: Almost complete tablet. The obverse has herbs (SAR) including the items nu-luh-ša and giš-nu-luh-ša. The exercise ends with numun-ga-raš. It does not correspond to any of the versions edited in MSL 10, pp.119-124. The reverse (wooden objects) was left unfinished. The empty columns show double vertical lines between which the giš signs were to be written.

Ni II-141
Reverse: I: 1-21; II: 28-44
Remarks: Right half of a tablet with most of the edge lost. On the obverse some pupil's signs preserved (including 'Utu); unidentified.

Ni II-142
Reverse: 67-86
Edition: MSL 7, p.209: V2 (obverse only)
Remarks: Left half of a tablet. Obverse IM items. Reverse (trees) has rather large writing. The tablet was deliberately cut in two in antiquity.

Ni II-143
Reverse: I: 9-21; II: 26-43; III: 47-63; IV: 68-87
Edition: MSL 7, p.177: V4 (obverse only)

Ni II-144
Reverse: I: 6-10; II: 25-31; III: 42-46
Remarks: Right edge fragment of a tablet. The obverse is metrological: GUR. The reverse is partly destroyed by a hand impression.

Ni II-145
Reverse: 476-485
Publication: SLT 153
Edition: MSL 6, p.148
Remarks: Lower left corner of a tablet. On the obverse a few traces of the teacher's example are preserved; unidentified.

Ni II-146
Reverse: I: 289-291; II: 313-335; III: 338-353
Remarks: Left half of a tablet. The left edge is missing. Part of the upper and lower edges are preserved. The obverse has domestic animals: the end of the section u, and the first line of the section uz.

Ni II-147
Obverse: 97-105
Edition: MSL 5, p.124 (obverse only)
Remarks: Large bottom piece of a tablet. The reverse has personal names. The piece was studied from a cast in Chicago.
Ni II-148  A 30274 (3N-T595)
Reverse: I: 4-11; II: 21-29; III: 40-47
Edition: MSL 7, p.179: V19 (obverse only)
Remarks: Bottom half of a tablet. The piece is listed in MSL 5, p.91. The obverse has reed objects.

Ni II-149  3N-T911v
Reverse: I: 1-6; II: 40-45
Remarks: Upper right corner of the reverse of a tablet. The piece is in Baghdad but the IM number is unknown. Studied from cast in Chicago.

Ni II-150  CBS 12748
Reverse: 71-83
Remarks: Bottom part of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-151  CBS 03875
Obverse: 557-562
Publication: SLT 168 (obverse); PBS 11/2, 50 (reverse)
Edition: MSL 6, p.153
Remarks: Upper left corner of a tablet. The reverse has personal names.

Ni II-152  N 5201
Obverse: 522-525
Remarks: Upper left corner of a tablet. The reverse may also have a giš list; illegible.

Ni II-153  CBS 12511
Reverse: 330-339
Publication: SLT 144 (reverse only)
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse has names beginning with ama-, including ama-lal, (see PBS 11/3).

Ni II-154  CBS 07139 + CBS 7152 + N 0330
Reverse: I: 512-516; II: 541-550; III: 571-584
Publication: SLT 166 + SLT 23 (reverse only).
Edition: MSL 9, p.41: V7 (obverse only)
Remarks: Upper left corner of a tablet. Obverse has meat cuts (uzu).

Ni II-155  A 29979 (2N-T384) + IM 57976 (2N-T382)
Reverse: I: 1-17; II: 44-46
Publication: Gordon SP pl.74 (A 29979)
Remarks: Lower left corner of a tablet. Obverse has proverb collection 2. The columns on the reverse run from left to right. The IM piece was studied from a cast in Chicago. The cast and the Chicago tablet clearly join on the obverse.

Ni II-156  CBS 08298
Reverse: 182-193
Publication: SLT 137 (reverse only)
Remarks: Left edge piece of a tablet. Obverse has Old Babylonian Proto-Lu 325-328.

Ni II-157  CBS 04812 + CBS 06553 + CBS 06755
Reverse: 17-22
Edition: Civil 1994, p.173 (obverse only)
Remarks: Left edge piece of a tablet. The obverse has Old Babylonian Proto-Lu. The columns on the reverse run from left to right. The second column has "ma-nu items. The new join CBS 6553 is a reverse fragment and therefore does not add to the text as edited by
Civil.

Ni II-158  CBS 06584
Reverse: 444-454
Publication: *SLT* 204 (obverse only)
Edition: *MSL* 10, p.144: B (obverse only)
Remarks: Upper left corner of a tablet. Obverse has wool. Reverse is damaged.

Ni II-159  3N-T906,236
Reverse: 34-39
Publication: *SLFN* Plate 72
Remarks: Upper left corner of a type II tablet. Obverse has reed objects.

Ni II-160  3N-T911t
Obverse: 19-22
Remarks: Upper left corner of a tablet. Reverse personal names? The fragment is now in Baghdad but the IM number is unknown. Studied from a cast in Chicago.

Ni II-161  N 0673
Obverse: 551-554b
Remarks: Fragment of the upper left corner of a tablet. The reverse is lost. To the right of the preserved column a small piece of the next column is preserved. The surface seems to be somewhat lower there. Therefore it is assumed that the preserved side is the obverse, though the writing is relatively small and not as elaborate as usual.

Ni II-162  HS 1629 + HS 1834
Reverse: I: 1-19; II: 24-44
Remarks: Join Oelsner. Right half of a tablet; the upper corner is missing. Left half broken off in antiquity, other breaks are of recent date. The obverse is anepigraphic but for some incisions. The lines on the reverse are very slanted. Probably the same tablet as HS 1665 (Ni II-167).

Ni II-163  HS 1631
Reverse: I: 9-11; II: 35-44
Remarks: Bottom part of a tablet. The lower left corner is missing; recent break. The obverse probably has birds. The reverse is hardly legible because of a layer of dirt which cannot easily be removed. Traces of the third and fourth columns are not transliterated.

Ni II-164  HS 1646
Remarks: Almost complete tablet. The obverse has stones and duplicates *MSL* 10, p.57: 83-88; 90-94; and 96. The obverse probably had three columns for pupil's copies. All of these are almost completely erased but for some traces of the vertical division lines.

Ni II-165  HS 1647
Reverse: I: 2-25; II: 39-60; III: 81-91; IV: 102-119
Remarks: Lower part of a tablet; dirty and difficult to read. The obverse has Old Babylonian Proto-Lu, lines 223-230 probably two pupil's columns. The pupil's writing is erased but some traces of signs and vertical division lines are still visible. The reverse has some deep incisions through the text.

Ni II-166  HS 1657
Reverse: I: 53-60; II: 72-97
Remarks: Left part of a tablet; the upper part is missing (recent break). The obverse has containers (dug), restoring *MSL* 7, p.201f. 61a-72.
Ni II-167  HS 1665  
Reverse: I: 60-65; II: 81-87  
Remarks: Upper left corner of a tablet. Obverse has gi-kid items duplicating MSL 7, p.182: 16-23. Probably the same tablet as HS 1629+ (= Ni II-162). The reverse has the same kind of writing on slanted lines.

Ni II-168  HS 1699  
Obverse:83-89  
Remarks: Left edge part of a tablet. The reverse has Akkadian words, each preceded by a vertical wedge. The right hand column is in TU-TA-TI style: first, three individual signs, then the word: šu-bu-ru and šu-bi-lam. Left hand column has Akkadian words beginning with mu-, including mu-ga-mil and mu-da-mi-iq (one word per line; not analyzed in syllables).

Ni II-169  HS 1701  
Obverse:589-597  
Remarks: Upper left corner of a tablet. Reverse has a list of names beginning with "Su'en and "En-lil;. Good, small writing. Probably the same tablet as CBS 8164 (SLT 175 = Ni II-128).

Ni II-170  HS 1734  
Reverse: I: 375-385; II: 402-409  
Remarks: Left edge fragment of a tablet. The obverse preserves a double horizontal line (end of exercise), and a double vertical division line. The columns on the reverse run from left to right.

Ni II-171  HS 1798  
Obverse:260-262  
Remarks: Lower left corner of a tablet. Reverse has personal names of the type ur-\(~X\) (illegible).

Ni II-172  HS 1744  
Reverse: 82-87  
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse has clothing (tug2-nig2 and tug2-bar-si items).

Ni II-173  HS 1745 + HS 1797 + HS 2630 + HS 2902  
Remarks: Almost complete tablet put together from many small and large fragments, mostly before World War II. The separate HS numbers have been joined by Oelsner. The obverse has containers, restoring MSL 7, p.199 between lines 5 and 17 (including dug-kab2-dug2-ga). A handcopy of the tablet is reproduced in §2.3.3.2.

Ni II-174  HS 1806  
Reverse: I: 3-21; II: 25-46; III: 51-74; IV: 79-98  
Remarks: Almost complete tablet; upper edge missing. The obverse has containers, restoring part of the gap in MSL 7, p.199 between lines 5 and 17 (including dug-kab2-dug2-ga).

Ni II-175  N 2210 + N 6202 + HS 1845  
Obverse:326-335  
Reverse: I: 67-70; II: 96-110  
Remarks: Upper left corner of a tablet. Both sides giš. The N pieces have on the obverse the teacher's example. The HS fragment has the pupil's copy. A very small part of the teacher's side clings to the HS piece. There the surface of the tablet is higher. The pupil's copy duplicates the teacher's writing on the N fragment, including the error in line 3 ("usan2-gigir instead of "e2-ulan2-gigir). Teacher's and pupil's sides are given as
Ni II-176
HS 1827
Obverse: 45-51
Remarks: Upper left corner of a tablet. The reverse has TU-TA-TI.

Ni II-177
HS 1841
Reverse: I: 82-83; II: 97-106; III: 113-125
Remarks: Upper part of a tablet. The obverse is erased. Lines on the reverse are slanted.

Ni II-178
HS 2860
Reverse: I: 3-9; II: 23-32
Remarks: Bottom part of a tablet, near right corner. The obverse is anepigraphic.

Ni II-179
UM 29-16-584
Reverse: 99-106
Edition: MSL 10, p.145: L (obverse only)
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse has clothing.

Ni II-180
N 5973
Obverse: 566-572
Reverse: 207-210
Remarks: Lower left corner of a tablet with both sides giš; probably type II. The identification of obverse and reverse is not completely certain. Good writing on both sides.

Ni II-181
CBS 06573
Reverse: 95-99a
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse has birds.

Ni II-182
CBS 04876
Reverse: I: 280-288; II: 304-310
Remarks: Upper right corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-183
CBS 06598
Reverse: 92-95
Remarks: Small fragment of the lower left corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-184
CBS 04853
Reverse: I: 36-38; II: 52-54
Remarks: Lower left corner of a tablet. The obverse preserves two lines from the list of containers: dug-nil[g₅]. May duplicate MSL 7, p.199: 20-21 or 24-25. The reverse is badly written, in places illegible.

Ni II-185
CBS 05887
Publication: PBS 11/2, 13 (reverse only).
Remarks: Lower left corner of a tablet. The reverse has names beginning with I e₅-a (Akkadian). The obverse has "ma₅ items:
01" "["
02 "ma₅-
03 "ma₅-
{end of exercise}
Not used in the edition.

Ni II-186
N 6106
Reverse: I: 389-396; II: 421-424
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse has plants (SAR). Columns on the reverse run from left to right. Obverse:
1. ha-za-nu-um SAR
2. an-dah-šum SAR
3. za-ha-din SAR
4. za,?-hi-li-a SAR
5. [numun-z]a,?-hi-li-a SAR KU

The second half of the SAR sign in line 5 is reduplicated (SAR.KU).

Ni II-187
CBS 06466
Reverse: 322-328
Remarks: Bottom part of a tablet. On the obverse a few signs of the teacher's example have been preserved. Unidentified. The reverse is difficult to read.

Ni II-188
CBS 06548
Reverse: 87-92
Publication: SLT 94 (obverse only)
Edition: MSL 7, p.179: V27 (obverse only)
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse has reed objects.

Ni II-189
CBS 13621
Reverse: 89-99
Publication: SLT 116 (obverse only)
Remarks: Left edge fragment of a tablet. The obverse has a god list.

Ni II-190
CBS 10212
Reverse: I: 74-75; II: 97-103
Publication: PBS 5, 123 (obverse only)
Edition: MSL 14, p.27: Jf (obverse only)
Remarks: Left edge piece of a tablet. Obverse has Proto-Ea. The reverse has a deviant version of the Nippur giš list.

Ni II-191
N 6006
Reverse: 137-152
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse is perhaps Old Babylonian Proto-Lu:
UG-[
KID?-UG-[
SAL-UG-] (613)
BAD-] (615)
ma-al-ga-[

Ni II-192
Ni 05256
Reverse: 88-93
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse is probably Proto-Ea. Apart from the single verticals which introduce each line, there is only one sign left: KU,. This sign probably belongs to the pronunciation column of Proto-Ea 10 or 11. The text was studied from a photograph in the University Museum, Philadelphia.

Ni II-193
Ni 04931
Reverse: 52d-55
Remarks: Lower left corner of a tablet. The obverse has reed objects:
[gi[)
[ba-an-du-[
[ba-an-du-um-] (perhaps end of line).
end of exercise.
Duplicates MSL 7, p.190, 96-99. The text was studied from a photograph in the University Museum, Philadelphia.

Ni II-194 Ni 04615
Reverse: 88-99
Edition: MSL 14, p.25: Hk (obverse only)
Remarks: Left half of a tablet. The obverse has Proto-Ea. The reverse needs cleaning and is at times hard to read. The text was studied from a photograph in the University Museum, Philadelphia.

Ni II-195 Ni 03818
Obverse: 319-332
Remarks: Left half of a tablet. The reverse has personal names, including names beginning with a-ab-ba. The text was studied from a photograph in the University Museum, Philadelphia.

Ni II-196 Ni 03615
Reverse: I: 100-104; II: 128-129; III: 148-153
Remarks: The obverse of this fragment is probably broken. Few lines of the reverse are legible. The text was studied from a photograph in the University Museum, Philadelphia.

Ni II-197 N 6111
Reverse: 26-36
Remarks: Central part of a tablet. On the obverse a few traces of the pupil's side remain. Unidentified.

Ni II-198 N 6148
Reverse: 15-22
Remarks: Right edge fragment of a tablet. The obverse is anepigraphic. The reverse is badly preserved.

Ni II-199 N 6159
Obverse 183-187
Remarks: Left edge fragment of a tablet. The piece was probably cut on purpose in antiquity. The reverse is almost completely destroyed. The lines on the obverse are slanted.

Ni II-200 N 6101
Reverse: I: 15-17; II: 52-55; III: 92-99; IV: 123-129
Remarks: Central part of a tablet. The obverse is anepigraphic. Parts of four columns of the reverse are preserved.

Ni II-201 CBS 13520
Reverse: I 31-32; 42; II: 62-65
Remarks: Small upper right corner of a tablet. The obverse is erased.

Ni II-202 N 6157
Reverse: I: 146-155; II: 172-180
Remarks: Upper right corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-203 N 5452
Reverse: 80-83
Edition: MSL 10, p.120: H (obverse only)
Remarks: Upper left corner of a tablet. Obverse plants.
Ni II-204  N 3435
Reverse: 99-104
Remarks: Flake; part of the left edge preserved. The columns run from right to left, therefore the piece belongs to a reverse, probably the reverse of a type II tablet.

Ni II-205  UM 29-16-646
Reverse: I: 1-7; II: 45-53
Edition: MSL 13, p.15: G2 (obverse only)
Remarks: Lower right corner of a tablet. The obverse has Proto-Izi (pupil's copy).

Ni II-206  N 5186
Reverse: I: 132-134; II: 157-161
Remarks: Upper left corner of a tablet. Obverse has wild animals (snakes):
   1 muš
   2 muš-gir,
   3 [muš]-muš
   {break}.

Ni II-207  N 5552
Obverse: 317-324
Remarks: Upper left corner of a tablet. The reverse has personal names.

Ni II-208  N 5039 + N 5059
Reverse: I: traces; II: 79-87; III: 99-118
Edition: MSL 8/1, p.82: V 60 (obverse only)
Remarks: Upper left part of a tablet. Obverse domestic animals.

Ni II-209  N 5126
Reverse: 15-23
Remarks: Right edge fragment of a tablet. The obverse is erased.

Ni II-210  CBS 06514
Reverse: 502-507
Publication: SLT 87 (obverse only)
Edition: MSL 7, p.180: V36 (obverse only)
Remarks: Left edge fragment of a tablet. The obverse has reed objects. The reverse is difficult to read.

Ni II-211  N 5140 (+) N 6015
Reverse: I: 37-41; II: 46-57
Remarks: Upper (N 6015) and lower edge fragments of a tablet. The obverses preserve parts of two pupil's columns with a list of hides, duplicating MSL 7, p.214: 35-37 and 41. The reverse columns run from left to right. In the transilation the line numbers of N 6015 (indicated with B) are estimated on the basis of the number of reconstructed lines missing between the two fragments.

Ni II-212  UM 29-13-999
Reverse: 549-554
Remarks: Upper right corner of a tablet. The obverse preserves a few pupil's signs on a flattened surface. Unidentified. The tablet turns in the wrong direction.

Ni II-213  N 4977
Obverse: 74
Remarks: Left edge part of a tablet. The obverse is nearly effaced. The reverse has the end of standard TU-TA-TI, including the subscript 'nisaba-za,mi,. The subscript is followed
by two or more lines but these are almost completely destroyed.

Ni II-214
Obverse: 65
Reverse: 504-505
Remarks: Small upper left corner of a tablet. Both sides giš.

Ni II-215
Obverse: N 4683
Reverse: 457-460
Remarks: Bottom fragment of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-216
Obverse: I: 22-30; II: 57-61
Remarks: Upper right corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-217
Obverse: CBS 02263
Reverse: I: 25-39; II: 64-72
Remarks: Upper right quarter of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-218
Obverse: 55-64
Remarks: Central part of a tablet. On the obverse the ends of four lines are preserved. Legible is [ ]-gi-a (2x). Unidentified.

Ni II-219
Obverse: CBS 13611
Publication: PBS 11/3, 7 (reverse only)
Remarks: Bottom part, near left corner, of a tablet. The reverse has personal names.

Ni II-220
Obverse: 88-91
Remarks: Bottom left part of a type II tablet. The more curved side has an 'obverse' extract. The reverse has the beginning of Short Ea (see §3.6). Therefore the columns on the reverse probably ran from left to right. The tablet was deliberately cut in two in antiquity.

Ni II-221
Obverse: CBS 10344
Reverse: 359-365
Remarks: Lower left corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-222
Obverse: N 4973 + N 4984
Reverse: I: 4-9; II: 22-30; III: 40-49; IV: 63-67
Remarks: Large bottom part of a tablet. The obverse is empty, except for horizontal lines indicating the end of the exercise.

Ni II-223
Obverse: CBS 10259
Reverse: I: 25-26; II: 53-60
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse has zabar items but differs from the text in MSL 7, p.235f:
1 kam-kam-ma-[tum]-zar (43)
2 hub-tu-u-[m]-zarab (58)
3 [ ]-ma-zabar (room for one sign, ending in a vertical)
4 [ ]-zarab

Ni II-224
Obverse: UM 55-21-387 (3N-T909h)
Reverse: 432-437
Reverse: I: traces; II: 31-35; III: 44-48
Edition: 
Remarks: Upper left corner of a tablet. Both sides giš. The obverse preserves the teacher's model and a small part of a pupil's copy (GIŠ signs only).

Ni II-225
Reverse: I: 45-47; II: 57-58; I-3
Remarks: Bottom left part of a tablet. The obverse has birds. The reverse has the list of trees. The last few items of the last column repeat the beginning of this list. The tablet was cut on purpose in antiquity.

Ni II-226
Obverse: 511-514
Remarks: Left edge fragment of tablet. The reverse has personal names (?)..

Ni II-227
Obverse: 388-394
Remarks: Fragment of the upper edge of a tablet, near the left corner. The obverse preserves the teacher's model and a few GIŠ signs of the pupil's copy. The reverse has names beginning with a-.

Ni II-228
Obverse: 43-45
Remarks: Central piece of the obverse of a tablet. The line separating the teacher's example from the pupil's copy is partly visible.

Ni II-229
Reverse: I-6
Remarks: Lower right corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-230
Reverse: I: 366-368; II: 388-390
Remarks: Small fragment of a tablet, parts of two columns preserved.

Ni II-231
Reverse: 139-147
Remarks: Left edge fragment of a tablet. The obverse had lines beginning with SAL (six times preserved), but seems to have been destroyed on purpose. Probably Old Babylonian Proto-Lu.

Ni II-232
Reverse: I: 405-409; II: 429-433
Remarks: Lower right corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-233
Obverse: 293-302
Remarks: Left edge part of a tablet with upper edge preserved. The reverse has TU-TA-TI.

Ni II-234
Reverse: 636-638
Remarks: Small upper edge fragment of a tablet. The obverse preserves the ends(?) of three lines: 1 [ ]-ad 2 [ ]-ur, 3 [ ]-u[r,?] Unidentified. The reverse has been impressed by something leaving a pattern of lines in
a deep hole.

Ni II-235
Reverse: 20-27
Remarks: Right edge fragment of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-236
Obverse: 235-240
Remarks: Left edge part of a tablet. The reverse has names beginning with I a-bi.

Ni II-237
Reverse: I: traces; II: 50-52d; III: 71-74
Remarks: Upper edge fragment of a tablet. The obverse is anepigraphic except for vertical lines, probably division lines between two pupil's columns.

Ni II-238
Reverse: I: 1-6a; II: 23-26
Remarks: Lower right corner of a tablet. The obverse is anepigraphic. The reverse is half effaced.

Ni II-239
Reverse: I: 10-14; II: 40-49; III: 81-88; IV: 113-121
Remarks: Large bottom part of a tablet. The obverse has Old Babylonian Proto-Lu, partly restoring *MSL* 12, p.52f:

\[
\begin{align*}
[ \text{I}] &\text{-la}_1 (3 \text{ times}) \\
[b\text{a}] &\text{lag-la}_1 \\
[b\text{a}] &\text{lag-la}_2 \\
[ \text{I}] &\text{-la}_1 \\
[\text{I}] &\text{-la}_2 \\
 &\text{i-l-a}_2 (553b) \\
 &\text{-ba-l-a}_2 (556) \\
 &\text{-ur}_7 (557) \\
\{\text{end of exercise}\}
\end{align*}
\]

The right side of the obverse has numerous scratches but seems to be unused. The reverse is in a bad hand.

Ni II-240
Reverse: I: 19-28; II: 46-58; III: 76-84; IV 99-109
Remarks: Upper half of a tablet. The left side of the obverse has a teacher's model with a list of reed objects ('ma-sa,-ab), duplicating *MSL* 7, p.187: 63-70 (omitting 66a and 68). The right half of the obverse is re-used for a list of names. The text on the reverse is well preserved. Most signs are executed in a detailed way. At the same time there are strange errors, both in the execution of signs and in the items.

Ni II-241
Edition: *MSL* 10, p.54: V29 (obverse only)
Remarks: Large part of a tablet; the bottom part and several pieces are missing. The obverse has stones.

Ni II-242
Reverse: 133-137
Remarks: Left edge fragment of a tablet. The obverse has reed objects, duplicating *MSL* 7, p.181f.: 9-13.

Ni II-243
Reverse: 83-86
Edition: *CBS* 04815
Remarks: Left edge fragment of a tablet. The obverse has wild animals: the last items of the section snakes and the first item of the section ur.

Ni II-244
Reverse: I: 64-67; II: 96-98
Remarks: Left edge fragment of a tablet. The obverse has Proto-Izi, sections tukum-bi and UD, duplicating MSL 13, p.23f: 196ff. The text was studied from a photograph in the University Museum, Philadelphia.

Ni II-245
Obverse: 12-22
Remarks: Upper left part of a tablet. The reverse has TU-TA-TI. The tablet was deliberately cut in two in antiquity.

Ni II-246
Obverse: 568-571
Remarks: Central part of a tablet, near the left edge. The reverse has TU-TA-TI, only the passage pu-pa-pi is partly preserved. The identification of obverse and reverse is uncertain. Since the determinatives are lost, the obverse may be either giš or urudu (see MSL 7, p.224: 173-177).

Ni II-248
Reverse: I: 1-12; II: 62-75
Remarks: Lower right corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-249
Obverse: 67-78a
Remarks: Lower right corner of a tablet. The text preserved on the obverse belongs to a pupil's column. To the right another column is left unused (with rulings to align the GIŠ signs). The reverse is almost completely erased, leaving only some traces. The surface is smoothed, apparently in preparation for the next exercise.

Ni II-250
Reverse: I: 455-460; II: 483-491
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse has foodstuffs. This part of ur,-ra is not standardized, compare MSL 11, p.123f. section 11:
1 še-sag
2 še-ESAG, (GA₂xŠE)
3 še-aš-te
4 še-gu-nu
5 še-zar
6 še-za[r]-tab-ba
7 še-zar-sal-[a]
{break}.

Ni II-251
Reverse: I: 423-429; II: 456-463
Remarks: Right edge fragment of a tablet. On the obverse a few pupil's signs remain: [ ]-la; [ ]-lata; and traces. Unidentified. The reverse columns run from left to right.

Ni II-252
Reverse: 58-65
Remarks: Flake of the reverse of a tablet. The piece is badly damaged.

Ni II-253
Remarks: Left edge fragment of a tablet. The obverse has wild animals: the last items of the section snakes and the first item of the section ur.
Reverse: 81-87
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse has model contracts concerning silver loans.

Ni II-254
Reverse: 701-702
Remarks: Central part of a tablet. The obverse is lost. The reverse contains a passage from the very last part of the giš list. The passage "za-na is preserved here and in Ni I-10, but the two texts can only partly be harmonized. Ni II-254 is edited separately in §5.5.

Ni II-255
Obverse: 191-194
Reverse: 450-454
Remarks: Fragment, near the right edge, of a tablet. Both sides giš. On the obverse the remains of two pupil's columns are preserved. The pupil's columns have been overlaid with new clay. Apparently the old clay had become too dry to allow another copy of the same exercise. The new layer is partly preserved and bears lines 4'-6' in the transcription. Lines 1'-3' are legible on the older layer and are written in a much better hand.

Ni II-256
Reverse: 94-98
Remarks: Central part of a tablet. The obverse has either wild animals or hides. The piece is now in Baghdad but its IM number is unknown. It was studied from a cast in Chicago.

Ni II-257
Reverse: I: 19-24; II: 38-39
Remarks: Left edge fragment of a tablet. The obverse is empty except for the 'end of exercise' horizontal lines. The piece is now in Baghdad but its IM number is unknown. It was studied from a cast in Chicago.

Ni II-258
Obverse: 580-586
Remarks: Upper left part of a tablet. The reverse has Syllable Alphabet B. The piece is now in Baghdad but its IM number is unknown. It was studied from a cast in Chicago.

Ni II-259
Reverse: I: traces; II: 51-57; III: 79-82
Remarks: Bottom fragment of the reverse of a tablet. The piece is now in Baghdad but its IM number is unknown. It was studied from a cast in Chicago.

Ni II-260
Obverse: 84-88
Remarks: Left edge piece of a tablet. The reverse has personal names, including Šul-gi-dingir-mu.

Ni II-261
Obverse: 146-148
Remarks: Left edge fragment of a tablet. Reverse personal names? The piece is now in Baghdad but its IM number is unknown. It was studied from a cast in Chicago.

Ni II-262
Reverse: 349-355
Remarks: Reverse fragment of a tablet. The piece is now in Baghdad but its IM number is unknown. It was studied from a cast in Chicago.

Ni II-263
Reverse: I: 191-198; II: 239-242
Ed ition:  
Remarks:  

**Ni II-264**  
Obverse: 12N-562  
Remarks: Lower half of a tablet. The reverse has Syllable Alphabet B. It was listed in OIC 23, p.117. The piece is now in Baghdad but its IM number is unknown. It was studied from a cast in Chicago.

**Ni II-265**  
Remarks: Lower right corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

**Ni II-266**  
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse has metal objects. Compared to the copy in SLT and the edition in MSL the lower part of the fragment is now lost (lines 7-10; lines 5 and 6 preserve the last sign only).
Ni II-273
Obverse: 66-68
Reverse: 52c-56
Remarks: Right edge fragment of a tablet. Both sides have giš. The tablet turns in the wrong direction. Most probably the side with giš-nimbar items is the obverse. The tablet was cut in two in antiquity. The cut edge is such that the giš-nimbar items are fully preserved.

Ni II-274
Reverse: 120-124
Remarks: Left edge fragment of a tablet. The obverse probably has items beginning with zabar (see MSL 7, p.231: 1-6).

Ni II-275
Reverse: I: 45-56; II: 67-75
Remarks: Central part of a tablet. The obverse has reed items, apparently deviating from the text edited in MSL 7, p.188f.: 
1   [    ]-an  (74)
2   [    ]-sim  (73)
3   [    ]-DI
4   [    ]-sur
5   [    ]-hal   (80a)
6   [g]-hal-zi-ig  (81)
7   [    ]-hal-ku₃   (82)
8   [    ]-mušen  (83)
9   [    ]-uzu    (84)
10  [    ]-an     (85)

Ni II-276
Reverse: 592-595
Remarks: Bottom fragment of a tablet. The obverse is lost.

Ni II-277
Reverse: I: 299-301; II: 325-327; III: 351-357
Remarks: Bottom part of a tablet. The obverse has Proverb Collection 14 no.21 (identified by Steve Tinney). The line preceding this proverb is unidentified but does not belong to PC 14 (personal communication by B. Alster).

Ni II-278
Reverse: I: 108-118; II: 142-161
Edition: MSL 10, p.144: E (obverse only)
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse has wool. The tablet was deliberately cut in two in antiquity.

Ni II-279
Reverse: 4-6b
Edition: MSL 10, p.54: V34 (obverse only)
Remarks: Left edge part, near the upper corner, of a tablet. The obverse has stones. The columns on the reverse run from left to right.

Ni II-280
Obverse: 411-415
Remarks: Central part of a tablet. Very little of the reverse is preserved; unidentified. The tablet turns in the wrong direction.
Ni II-281  N 1564
Obverse: 517-526
Remarks: Upper left corner of a tablet. The reverse has personal names in groups of three.

Ni II-282  N 3359
Reverse: 17-22
Remarks: Flake, with part of the right edge preserved. The fragment probably comes from the reverse of a type II tablet.

Ni II-283  N 4067
Reverse: 1-9
Remarks: Lower right corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-284  N 4624
Reverse: 74; 68
Remarks: Upper right corner of a tablet. On the obverse a few signs of a pupil's column remain; unidentified.

Ni II-285  N 4885
Reverse: 52-54
Remarks: Lower left corner of a tablet. The obverse is unidentified, it may be giš, the determinative ends in a vertical. Legible is \[ TUN,-s[ur?]\].

Ni II-286  N 4660
Obverse: 649
Reverse: 38-40
Remarks: Lower left corner of a tablet. Both sides have giš. On the obverse only one line is legible, the rest of the column is erased.

Ni II-287  N 4836
Reverse: 1-5
Remarks: Lower right corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-288  N 4880
Reverse: 69-70
Remarks: Upper left corner of a tablet. The obverse has hides; only the determinative kuš has been preserved several times.

Ni II-289  N 5365
Reverse: I: 82-90; II: 108-118
Remarks: Upper right corner of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-290  N 5568
Obverse: 31-40
Reverse: 25-27
Remarks: Middle part of a tablet, near left edge. Both sides giš.

Ni II-291  N 5598
Reverse: 78-80
Remarks: Left edge fragment of a tablet. The obverse is anepigraphic.

Ni II-292  N 5648
Reverse: 98-99a
Remarks: Left edge fragment of a tablet. The obverse has domestic animals (UZₙ), but little
5.7.1.4 Type III Tablets

Ni III-01  CBS 06465
Obverse: 121-128
Reverse: 133-134
Publication:  SLT 244
Remarks:  Almost complete tablet. A part of the bottom is missing. The exercise continues on the reverse. A double line indicates the end. Under these lines a number of largish signs are to be seen, the meaning of which is unclear (the copy in SLT is not entirely reliable here):
  nig.-lu₂
  ku-lugal
  še-šul
  i₃-suhur

Ni III-02  CBS 06540
Obverse: 451-461
Reverse: 462-468
Publication:  SLT 135 (reverse only)
Edition:  MSL 6, p.147 (reverse only)
Remarks:  Nearly complete tablet. The obverse is weathered and hardly legible.

Ni III-03  UM 29-13-163
Obverse: 560-574
Remarks:  Almost complete tablet. The exercise ends on the obverse with a double horizontal line. The writing is very superficial and difficult to read. The reverse preserves traces of erased signs. A handcopy of the tablet is reproduced in §2.3.3.3.

Ni III-04  CBS 06138
Obverse: 122-138
Publication:  SLT 134
Remarks:  Upper part of a tablet; part of the upper edge is probably preserved. On the reverse there are impressions of the stylus, apparently without meaning. A number of incisions are found on the obverse. Part of the text is erased, probably by a finger.

Ni III-05  UM 29-16-402
Obverse: 105-115
Reverse: 116-127
Remarks:  Almost complete tablet. The surface is somewhat eroded. Four vertical wedges are drawn on the upper edge.

5.7.1.5 Type IV Tablets (Lentils)

Ni IV-01  CBS 04864
Obverse: 28-29

326
<p>| Ni IV-08   | UM 55-21-043 (2N-T207) | Obverse: 43-44 | Edition: Falkowitz <em>AfO</em> 29/30, p.37 | Remarks: Complete lentil-shaped tablet. Two lines of text repeated on the obverse. The reverse is anepigraphic. A handcopy of the tablet is reproduced in §2.3.3.4. |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Entry</th>
<th>Number</th>
<th>Obverse</th>
<th>Edition</th>
<th>Remarks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ni IV-11</td>
<td>2N-T459</td>
<td>unplaced</td>
<td>Falkowitz <em>AfO</em> 29/30, p.39</td>
<td>Damaged lentil-shaped tablet. Two lines of text repeated on the obverse. The original is now in Baghdad but the IM number is unknown. The piece was studied from a cast in Chicago. The text as preserved does not fit any known passage in the Nippur standard text. The lentil is edited separately in §5.5.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni IV-12</td>
<td>IM 58046 (2N-T730)</td>
<td>130; 133</td>
<td>Falkowitz <em>AfO</em> 29/30, p.41 (obverse); <em>MSL</em> 5, pp.132-133 (reverse).</td>
<td>Almost complete lentil-shaped tablet. The obverse has two lines of text repeated. The reverse has three columns of text. Both obverse and reverse have an extract from the list of trees. The reverse list is a much abbreviated version of this list. The reverse ends with the two items found on the obverse. The piece was studied from a cast in Chicago. A separate transliteration of this lentil is offered in §5.5.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni IV-13</td>
<td>A 30170 (3N-T160)</td>
<td>139-140</td>
<td>Falkowitz <em>AfO</em> 29/30, p.41</td>
<td>Damaged lentil-shaped tablet. Two lines of text repeated on the obverse.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni IV-14</td>
<td>IM 58398 (3N-T240)</td>
<td>110-111</td>
<td>Falkowitz <em>AfO</em> 29/30, p.42</td>
<td>Lentil-shaped tablet. Two lines of text repeated on the obverse. The piece was studied from a cast in Chicago.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni IV-16</td>
<td>UM 55-21-054 (2N-T257)</td>
<td>290-291</td>
<td>Falkowitz <em>AfO</em> 29/30, p.38</td>
<td>Almost complete lentil-shaped tablet. Two lines of text repeated on the obverse. The reverse is anepigraphic. The museum number may be incorrect. In my collation notes and on my photograph the piece is indicated as UM 55-21-070. In Falkowitz's list the latter number is a lentil with personal names (2N-T414).</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni IV-17</td>
<td>CBS 07872</td>
<td>153-154</td>
<td>Falkowitz <em>AfO</em> 29/30, p.27</td>
<td>Almost complete lentil-shaped tablet. Two lines of text repeated on the obverse. The reverse is anepigraphic.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni IV-18</td>
<td>CBS 10784</td>
<td>160-161</td>
<td>Falkowitz <em>AfO</em> 29/30, p.28</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Remarks: Central part of a lentil. Two lines of text repeated on the obverse. Very little of the writing is preserved. The placement of the (traces of the) gu in lines 1 and 3 shows that the item was ["gu]-[za], without further qualification. The second item is therefore ["gu]-za-[ig], which fits the traces in line 2 well.

Ni IV-19  
Obverse: 290-291  
Edition: Falkowitz AFO 29/30, p.34  
Remarks: Fragment of a lentil-shaped tablet. Two lines of text repeated on the obverse. The reverse is anepigraphic.

Ni IV-20  A 30182 (3N-T231)  
Obverse: 294-294a  
Edition: Falkowitz AFO 29/30, p.42  
Remarks: Almost complete lentil-shaped tablet. Two lines of text repeated on the obverse. The pupil's copy is clearly inferior in writing.

Ni IV-21  IM 58397 (3N-T239)  
Obverse: 293-294  
Edition: Falkowitz AFO 29/30, p.42  
Remarks: Lentil-shaped tablet. Two lines of text repeated on the obverse. The piece was studied from a cast in Chicago.

Ni IV-22  IM 58399 (3N-T241)  
Obverse: 359-360  
Edition: Falkowitz AFO 29/30, p.42  
Remarks: Lentil-shaped tablet. Two lines of text repeated on the obverse. The piece was studied from a cast in Chicago.

Ni IV-23  HS 1662  
Obverse: 63; 62  
Remarks: Nearly complete lentil-shaped tablet; diameter 8 cm. Two lines of text repeated on the obverse. The error in the teacher's text ("mi-ri-iš-ra instead of "mi-ri-iš-gar-ra) is faithfully copied by the pupil. On the reverse some lines have been incised.

Ni IV-24  N 5527  
Obverse: 639  
Edition: Falkowitz AFO 29/30, p.34  
Remarks: Fragment of the upper edge of a lentil-shaped tablet. One line of the obverse has been preserved.

Ni IV-25  CBS 07970  
Obverse: 610-611  
Edition: Falkowitz AFO 29/30, p.27  
Remarks: Fragment of a lentil-shaped tablet. Two lines of text repeated on the obverse. The reverse has something that looks like a seal impression.

Ni IV-26  Ni 01829  
Obverse: 477; 479  
Remarks: Lentil-shaped tablet. Two lines of text repeated on the obverse. The text was studied from an unpublished copy by Hilprecht kept in the University Museum, Philadelphia.
### 5.7.1.6 Type Unidentified

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number</th>
<th>Object</th>
<th>Obverse/Reverse</th>
<th>Remarks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ni U-01</td>
<td>CBS 04855</td>
<td>77-77a</td>
<td>Left edge fragment of a tablet. Three lines preserved on one side, on the other side only traces remain. The fragment may come from a type II tablet, but whether obverse or reverse cannot be established. A hole has been pierced through the fragment from top to bottom.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-02</td>
<td>CBS 07998</td>
<td>50-56; 61-64</td>
<td>Right edge fragment of a tablet. The text probably continues from obverse to reverse but the tablet turns in the wrong direction. On both sides the writing is relatively large.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-03</td>
<td>CBS 06399</td>
<td>190-192</td>
<td>Small central fragment of a tablet. On one side part of one column in good writing has been preserved. On the other side only a few traces remain. These traces include a double line, such as is commonly found under the obverse exercise of a type II tablet, but these lines are again followed by traces of a sign.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-04</td>
<td>CBS 06585</td>
<td>I: 586-596; II: 625-637; III: 663-665</td>
<td>Central part, near the right edge of a tablet. The obverse is crumbling; illegible. The reverse has good writing. The piece may be either type I or type II.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-05</td>
<td>N 5229</td>
<td>I: 2-12; II: 16-25</td>
<td>Almost complete tablet; the lower corners are missing. The tablet is similar in format to Ni U-24 = IM 58729 (3N-T 809), with two columns on both sides.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-06</td>
<td>CBS 03853</td>
<td>178-181</td>
<td>Small flake.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-07</td>
<td>CBS 08269</td>
<td>13; 45; 12</td>
<td>Oval tablet. Only one side inscribed (three lines). The text deviates from the standard giš list. A transliteration is offered in §5.5.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-08</td>
<td>N 6970</td>
<td>280-282</td>
<td>Small central fragment of a tablet. One side has &quot;ma₃, the other side is unidentified. The writing on both sides differs, so the piece probably comes from a type II tablet. Judging from the curvature the &quot;ma₃ side is probably the obverse.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-09</td>
<td>CBS 10164</td>
<td>160-171</td>
<td>Small central fragment of a tablet. One side has &quot;ma₃, the other side is unidentified. The writing on both sides differs, so the piece probably comes from a type II tablet. Judging from the curvature the &quot;ma₃ side is probably the obverse.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Remarks: Large piece of a tablet. The obverse is divided into two columns. The left column is inscribed with a list of wooden objects, the right column with two personal names. The rest of the right column is unused. The reverse is anepigraphic.

Ni U-10
Obverse?: CBS 08062
Remarks: Small fragment of a tablet in a box with numerous chips. Parts of two columns are preserved. The left column has traces only. The fragment is too small to determine its type.

Ni U-11
Obverse?: CBS 13522
Remarks: Small lower left corner piece, too small to determine its type. It may belong to the obverse of a type II tablet. Two lines preserved:
"X ["eme-
A possible reading is "X[ag-apin]; "eme-[apin]; but too little is left to decide. The fragment is not used in the edition.

Ni U-12
Obverse?: N 5108
Remarks: Chip with good, but largish writing. It derives either from the obverse of a type II tablet, or from a type I tablet. The writing is similar to that of CBS 6003 + 6369 (Ni U-15). If the pieces belong together it is a type I tablet, this fragment being the obverse and CBS 6003+ the reverse.

Ni U-13
Obverse?: CBS 03944
Remarks: Small fragment with remainders of two columns. Perhaps a part of the upper edge is preserved.

Ni U-14
Obverse?: N 5283
Remarks: Bottom fragment of a tablet. A few traces remain on the other side.

Ni U-15
Obverse?: CBS 06003 + CBS 06369
Remarks: Chip of the reverse of a tablet; perhaps type I. Good but rather largish writing. The piece may belong to the same tablet as N 5108 (Ni U-12) which has a similar writing style. It cannot belong to CBS 5931+ (Ni I-10) because the width of the column differs.

Ni U-16
Obverse?: CBS 06433
Remarks: Flake.

Ni U-17
Obverse?: N 1479
Remarks: Left edge fragment of a thin tablet. The other side is anepigraphic.

Ni U-18
Obverse?: CBS 10767
Remarks: Flake with the remains of two columns. The piece may come from the reverse of a type
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tablet</th>
<th>Obverse?</th>
<th>Remarks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ni U-19</td>
<td>N 5353</td>
<td>Flake.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-20</td>
<td>UM 29-16-604</td>
<td>Tablet chip with careful writing. The columns run from left to right. The piece possibly comes from a type I tablet. Since the text deviates from the standard Nippur list, a separate transliteration is offered in §5.5.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-21</td>
<td>N 4728</td>
<td>Flake with relatively small writing. Remains of two columns preserved.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-22</td>
<td>N 5367</td>
<td>Flake.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-23</td>
<td>CBS 06536A</td>
<td>Small left edge fragment.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-24</td>
<td>IM 58729 (3N-T809)</td>
<td>Relatively small tablet with two columns on both sides, similar in format to N 5229 (Ni U-05). The piece was studied from a cast in Chicago. On the left side: šu-ur-ma-nu-um ma-na-an-mu-[</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-25</td>
<td>3N-T911u</td>
<td>Upper left corner of a tablet, with columns running from left to right. The piece may come from the reverse of a type II tablet, or from the obverse of a type I tablet. The tablet is now in Baghdad but its IM number is unknown. It was studied from a cast in Chicago.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-26</td>
<td>12N-516</td>
<td>Fragment of a tablet with only one side preserved. The columns run from left to right. The writing is small and careful. Most probably the piece comes from a type I tablet that started with šig. However, it may also belong to the reverse of a type II tablet. The fragment is in Baghdad but its IM number is unknown. It was studied from a cast in Chicago. The piece is listed in OIC 23, p.116.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-27</td>
<td>N 6475</td>
<td>Small chip; with only three lines šig-[ ] preserved. Not used in the edition.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ni U-28</td>
<td>CBS 10071</td>
<td>Small fragment of a tablet. Traces of three columns have been preserved; of the first</td>
</tr>
</tbody>
</table>
and the last columns only traces remain. The text represents an alternative version of the last part of the giš list. The piece is edited separately in §5.5.

Ni U-29   CBS 10192
Reverse: I: 296; 293; II: 315-316; 264; 319-324
Remarks: Flake of a reverse of a tablet. Parts of two columns are preserved. The tablet is either type I or type II. The writing is similar to CBS 10071 (Ni U-28). Both texts represent a deviant tradition and are edited separately in §5.5.

5.7.1.7 Nippur Tablets not Used.

3N-T910e
Publication: Edition:
Remarks: Fragment of a tablet. The piece is now in Baghdad but its IM number is unknown. It was studied from a cast in Chicago. Mostly illegible except for a few GIŠ signs.

12N-568
Publication: Edition: Falkowitz AfO 29/30, p.43
Remarks: Fragment of a lentil which only preserves the GIŠ sign four times. Studied from a cast in Chicago. Listed in OIC 23, p.117.

CBS 04804 (+) CBS 19811
Publication: Edition: SLT 95 (obverse only) MSL 7, p.179: V32 (obverse only)
Remarks: Upper left corner of type II tablet. The obverse has reed objects. The reverse has giš. Legible is "zi- (last item in first col.), and some giš-nimbar items in the second col.

CBS 06532
Publication: Edition:
Remarks: Upper part of a type II tablet. The obverse has birds (parallels SLT 69 IV, 17-20); the reverse giš: illegible.

CBS 06572
Publication: Edition:
Remarks: Very small piece of a tablet with good writing. Only a few GIŠ signs and some traces of a column to the left have been preserved.

CBS 06581
Edition:
Remarks: Central fragment of a tablet. 1' giš [ ]; 2' "ša-[ ]; 3' "ša-[ ]; 4' giš x [ ]; 5' g[iš ].
The passage may belong to the section "ša ('net') or "ša-ma-nu-um etc. (in the section
trees). To the left of this column some space is left unused. The reverse is broken. Tablet type is undetermined.

CBS 06586
Publication:
Edition: MSL 8/1, pp.81-88: V28 (obverse only).
Remarks: Large upper left corner piece of a type II tablet. The obverse has domesticated animals. The reverse has giš.nimbar items. Traces of three columns are preserved. Col II: giš-nimbar-[ ]; col III: [giš ]-nimbar. The tablet is too eroded to warrant transcription.

CBS 06592
Edition:
Remarks: Central part of a type II tablet. The obverse is anepigraphic; the reverse has giš: illegible.

CBS 08028
Edition:
Remarks: Bottom right corner of a type II tablet. The preserved column on the obverse is a pupil's column which has been covered with a new layer of clay. This new layer is inscribed with a part of the stone list (parallels MSL 10, p.60f. 192-198). A few traces of writing on the old layer are still visible. The reverse has a giš list. Only some GIŠ signs have been preserved.

CBS 13524
Edition:
Remarks: Left edge fragment of a tablet. Only a few GIŠ signs are preserved.

IM 58631 (3N-T698)
Edition: MSL 11, p.112: F1 (obverse only)
Remarks: Fragment of a type II tablet. The piece was studied from a cast in Chicago. The obverse has foodstuffs. The reverse has *ma_2 items; unidentified.

N 4704
Edition:
Remarks: Upper left corner of a tablet. The reverse is illegible. The obverse has 5 *ma_2 items. No qualifications have been preserved.

N 4978
Edition:
Remarks: Left hand fragment, probably from the obverse of a type II tablet. Only *gu-za preserved (5 times). Largish writing.

N 5020
Edition:
Remarks: Flake. Two *ig items, and 5 more giš lines preserved. The latter five lines have blank space after the GIŠ, which suggests that the GIŠ was followed by a single sign. There is no passage in the Nippur giš list that fits this fragment. The piece may be post-Old Babylonian.

N 5607
Edition:
Remarks: Upper left corner. Obverse illegible. The reverse has giš items, but is otherwise illegible.
N 5929
Edition: MSL 13, p.65: M (obverse only)
Remarks: Bottom part of a type II tablet. The obverse has Proto-Kagal. The reverse is giš. It may contain the passage 'loom and related objects': °TAG-TUG; °kur-ra (col. II). Very difficult to read.

N 6096
Edition: 
Remarks: Central piece, most probably from the reverse of a type II tablet. Few remains of signs have been preserved. The right column has GIŠ signs.

N 6578
Edition: 
Remarks: Upper left corner of a type II (?) tablet. The obverse preserves partial signs; the reverse has the GIŠ sign four times and traces.

Ni 01103
Edition: 
Remarks: Fragment of a type II tablet. The obverse has Proto-ki-ulutin-bi-še; the reverse giš. The tablet was examined from a photograph in the University Museum, Philadelphia. The reverse could not be deciphered.

Ni 03275
Publication: ZSN Pl. X (reverse only)
Edition: 
Remarks: Type II tablet. The obverse has giš, the reverse TU-TA-TI. Listed in Cig, Kizilyay, and Landsberger (1959), p.11. Not examined.

Ni 04776
Edition: 
Remarks: Type II tablet. The obverse(!) has giš; the reverse TU-TA-TI, with columns from left to right. Listed in Cig, Kizilyay, and Landsberger (1959) p.15. Not examined.

Ni 05055
Edition: 
Remarks: Type II tablet. The obverse has giš; the reverse TU-TA-TI. Listed in Cig, Kizilyay, and Landsberger (1959), p.16. Not examined.

UM 29-13-076
Edition: MSL 7, p.198: V7 (obverse only)
Remarks: Left upper quarter of a type II tablet. The obverse has containers (dug); the reverse giš(?). The reverse has largish writing but no items could be identified.

UM 29-16-574
Edition: 
Remarks: Almost complete type II tablet. The obverse has containers (parallels MSL 7, p.200: 41-49; and 52). The reverse has °gu-za items: illegible. The reverse is destroyed by a hand which was pressed into the soft clay.

5.7.2 Tablets from Isin

Is I-01 IB 1535 + IB 1606
Remarks: Large upper-left corner piece of a five- or six-column tablet. Transliterated from a copy
Is I-02    IB 1547
Remarks: Four-column tablet, almost complete. Reverse columns run from left to right. Second half of the last column has scribbles and a date. Transliterated from a copy by Prof. C. Wilcke. See Wilcke 1987, p.103.

Is I-03    IB 1512c + IB 1516 + IB 1550 + IB 1561 + IB 1563
Remarks: Large four-column tablet. IB 1561 and IB 1550 are physically joined. The join with IB 1516 was already suggested in annotations by Wilcke. The other joins are almost certain. IB 1512c is said to belong with the fragments of the large tablet of personal names IB 1512, but it clearly fits the present tablet. All pieces are found in NO III. IB 1566, also from NO III, may be part of the reverse of the same tablet. According to the proposed restoration col. III has 31 lines, giving a total amount of approximately 8x31=248. Transliterated from copies by Prof. C. Wilcke. See Wilcke 1987, p.102.

Is IV-01   IB 1701
Remarks: Three lines of text; repeated on the reverse.

Is IV-02   IB 1620
Remarks: Three lines of text, repeated on the reverse. Transliterated from a copy by Prof. C. Wilcke. See Wilcke 1987, p.113.

Is IV-03   IB 1495
Remarks: Three lines of text. The reverse probably contained the pupil's copy but is almost completely broken. Transliterated from a copy by Prof. C. Wilcke. See Wilcke 1987, p.112.

Is IV-04   IB 1613
Remarks: Three lines of text, repeated on the reverse. Transliterated from a copy by Prof. C.Wilcke. See Wilcke 1987, p.113.

Is IV-05   IB 1614

Is IV-06   IB 1618
Remarks: Three lines of text. Transliterated from a copy by Prof. C. Wilcke. See Wilcke 1987, p.113.

Is IV-07   IB 1619
Remarks: Three lines of text. Transliterated from a copy by Prof. C. Wilcke. See Wilcke 1987, p.113.

Is U-01    IB 1566
Remarks: Text type unknown but may be part of the reverse of IB 1512c+. Transliterated from a copy by Prof. C. Wilcke. See Wilcke 1987, p.102.

5.7.3 Tablets from Ur

Ur I-01
Publication:  UET 7, 87 + UET 7, 91 + UET 6/3, 549
Remarks: Large multi-column tablet. Six columns of the reverse are preserved. The tablet originally contained the whole giš list. No field number is known. The two pieces published in *UET* 7 are now in Iraq, and have not been collated. *UET* 6/3, 549 joins the top of the middle column of *UET* 7, 87. The exact location of *UET* 7, 91 is uncertain. It is assumed that column I of this piece has the first sign(s) of *UET* 7, 87 III 7'-15', but a position of one to four lines higher or one line lower is not excluded. This particular position is chosen because lines 3' and 4' have some blank space at the beginning suggesting short lines (al-šub and al-sag).

Ur IV-01
- **BM 113910 (= UR 1918-10-12, 458)**
- **Publication: *Archaeologia* 70 (1920), p.125 (copy) and plate VIII.**
- **Edition: *MSL* 6, 154**
- **Remarks:** Lentil. In *MSL* 6 the provenance of the tablet is erroneously indicated as 'Abu Shahrein'. The text is repeated on the reverse in a rather bad hand. At the bottom of the reverse three signs are partly preserved, the first of which is PI. Perhaps a name?

Ur IV-02
- **BM 113911 (= UR 1918-10-12, 459)**
- **Publication: *Archaeologia* 70 (1920), p.125 (copy) and plate VIII.**
- **Edition: *MSL* 6, 44-45 (V12)**
- **Remarks:** Lentil. The text is repeated on reverse.

Ur IV-03
- **Publication: *UET* 6/3, 342**
- **Remarks:** Lentil. Text repeated on the reverse. On the obverse the teacher's model is followed by a name (mu-ha-du-um). On the reverse the pupil's exercise is followed by a'-nisaba arad-X-bal. This is hardly a name; perhaps an exclamation?

Ur IV-04
- **Publication: *UET* 6/3, 338**
- **Remarks:** Upper half of a lentil. The text was repeated on the reverse, but almost nothing has been preserved there.

Ur IV-05
- **Publication: *UET* 6/3, 373**
- **Remarks:** Lentil. Text repeated on reverse.

5.7.4 Tablets from Uruk

Uk II-01
- **W 16603 c**
- **Publication: Cavigneaux 1996, no. 176**
- **Edition: Cavigneaux 1996, p.85**
- **Remarks:** Right edge fragment of a tablet. The obverse preserves a part of the pupil's text. On the reverse a sign list. Transliterated from the published copy.

Uk U-01
- **W 16743 dp**
- **Publication: Cavigneaux 1996, no 174**
- **Edition: Cavigneaux 1996, p.84**
- **Remarks:** Small fragment of a tablet. Transliterated from the published copy.
5.7.5 Tablets of Unknown Provenance

Prisms

NP P-01
Remarks: Kelsey Museum, Ann Arbor, Michigan. Square prism with two columns per side. Parts of columns 1, 6, 7, and 8 are preserved. The surface is crumbling. The full height and breadth of the piece are preserved on side 4 (17.5x7.5). Traces of the hole are visible. The last column ends with a double horizontal line, followed by traces of a colophon (illegible).

NP P-02
Publication: Ash. 1923.0402
Remarks: Four-sided prism from the Weld-Blundell collection. All four sides partly preserved but very damaged. On collation Gurney's copy proved to be excellent.

Type I Tablets

NP I-01
Remarks: Upper left corner of a tablet. Reverse broken. Incorrectly listed in *MSL* 5, p.90 as VAT 6558; see p.96 (ad 30e) and 105 (ad158-175).

NP I-02
Publication: *LTBA* I 79
Remarks: Very large tablet, probably six columns per side. Part of the right edge is preserved. Order of the sections is unlike most other versions but corresponds to NP I-05.

NP I-03
Publication: *BRM* IV, 29 + 30
Remarks: Upper part of a large tablet, 5 columns per side. The two pieces join but are at present not glued together. The text is dated Samsuiluna 28.

NP I-04
Publication: *SMEA* 18 (1977), Plate III
Remarks: Fragment of a tablet belonging to the Egyptian Museum, Turin. Transliterated from the published copy.

NP I-05
Remarks: Part of the obverse of a type I tablet. The text follows the same order as *LTBA* I, 79 (also of unknown provenance): giš-nu; "gu-za; apin. The piece may be from Sippar. It probably belongs to the same tablet as NP I-06.

NP I-06
Remarks: Small fragment of a type I tablet. It probably belongs to the same piece as NP I-05. The text parallels NP I-02.

Type II Tablets

NP II-01
Publication: *BRM* IV, 31
Remarks: Upper left corner of a tablet. Both sides giš. Obverse 'Col. II' in *BRM* IV 31 is the pupil's copy. The reverse has a giš section followed by a metrological list (še ku-babbar).
NP II-02  
Publication: MSL SS1, 95 (Plate XVIII)  
Remarks: Type II tablet: obverse chairs, reverse metrological. Against the copy, no part of the left edge is preserved.

Type III Tablets

NP III-01  
Publication: MSL SS1, 97 (Plate XXI)

NP III-02  
Remarks: Almost complete tablet. In the blank space on the reverse detached signs (turned 180 degrees).

NP III-03  

NP III-04  
Remarks: YBC 06702  
The reverse is anepigraphic. The exercise ends with a double line. The surface of the tablet is worn. Wedges inscribed in a sign are hardly visible, or not at all. This holds true for the verticals in U₂ and SA, for the inscribed part of HAR (looks like HI), and for the inscribed part of ZAR/SUG in line 8. Handcopy reproduced on p.389.

NP III-05  
Remarks: YBC 12048  
Upper part of an oblong tablet. The reverse is not inscribed. Handcopy reproduced on p.391.

NP III-06  
Remarks: YBC 06717  
Oblong tablet, complete. The surface is weathered. The reverse is not inscribed. The exercise ends with a double line. Handcopy reproduced on p.391.

NP III-07  
Remarks: YBC 01991  
Oblong tablet, upper and lower parts missing. Both sides are inscribed. Some lines are almost effaced. Handcopy reproduced on p.393.

Type IV Tablets (Lentils)

NP IV-01  
Publication: JCS 8 (1954), p.146
Remarks: Patterson Museum 13  
Three lines of text, repeated on the reverse. Transliterated from the published copy. The first two lines are Sumerian, the third line is the Akkadian translation of line 2.

NP IV-02  
Publication: BIN II, 50  
Remarks: NBC 1292  
Six lines of text on the obverse. The reverse is aligned and has some erased signs. These signs are not compatible with the text on the obverse.

NP IV-03  
Publication: BIN II, 65  
Remarks: NBC 1283
| NP IV-04 | Crozer Theological Seminary 195 |
| Remarks: | Fragment with three lines of text, repeated on the reverse. The transliteration is a compilation of text preserved on obverse and reverse. Under the last line of the reverse some illegible signs. |
| Publication: | JCS 8 (1954), p.146 |

| NP IV-05 | NBC 1293 |
| Remarks: | Fragment with three lines of text. |
| Publication: | BIN II, 54 |

| NP IV-06 | IM 28951 |
| Remarks: | Three lines of text, repeated in clumsy writing on the reverse. Transliterated from published copy. |
| Publication: | TIM X/1, 1 |

| NP IV-07 | IM 43864 |
| Remarks: | Three lines of text. |
| Publication: | TIM X/1, 7 |

| NP IV-08 | BM 078260 (Bu 88-5-12, 116) |
| Remarks: | Three lines of text, repeated on the reverse. Transliterated from a photograph. |
| Publication: | CT 44, 43 |

| NP IV-09 | SMEA 18 (1977), p.106: 4 |
| Remarks: | Lentil. The text is part of the collection of the Egyptian Museum, Turin, and was published by A. Archi in transliteration only. Not collated. |
| Publication: | |

| NP IV-10 | YBC 08936 |
| Publication: | |

| NP IV-11 | YBC 09907 |
| Publication: | |

| NP IV-12 | LB 0998 |
| Remarks: | Three lines of text. See MLVS III, p.66. |
| Publication: | |

| NP IV-13 | PB 44 |
| Remarks: | Three lines of text, repeated on the reverse. Transliterated from the published copy. |
| Publication: | Freedman 1975 no. 243 |

| NP IV-14 | PB 43 |
| Remarks: | Three lines of text, repeated on the reverse. Transliterated from the published copy. First line was read “SIMUG.LU,” by Freedman. Collation is needed. |
| Publication: | Freedman 1975 no. 244 |

| NP IV-15 | NCBT 1918 |
| Publication: | |

| NP IV-16 | NBC 8048 |
| Remarks: | |

340
5.7.6 Tablets Excluded from the Edition

For reasons explained in §5.1 the texts from Northern Babylonia are not included in this study. A few other texts, whose presence here might have been expected, have been laid aside. Most of these proved to be Middle rather than Old Babylonian.

\textit{SLT} 143 (CBS 6405) is a typical cushion-shaped Kassite exercise text from Nippur. It duplicates almost exactly the Sumerian column of late ur\textit{-}ra 3. For this tablet type see §2.5.2.1.

\textit{PBS} 12/1, 17 (CBS 4598) is an oblong tablet from Nippur, inscribed on both sides with a list of wooden furniture. It is described in §2.5.2.1, and belongs to the Kassite period.

IM 57836 (2N-T75; Falkowitz \textit{AfO} 29/30, p.37) is a Kassite period lentil from Nippur. On one side it has an extract from the section doors (virtually duplicating the passage in ur\textit{-}ra 5), on the other side a literary extract. See §2.5.2.1 for a discussion of Kassite lentils.

\textit{LTBA} I, 75 (VAT 9617) was published as a giš text. It was recognized in \textit{MSL} SS1, pp.101-102 that the keyword is E₂ rather than giš.

\textit{LTBA} I, 78 (VAT 6667) is a fragment of a very large tablet of unknown provenance which once contained the whole giš chapter of ur\textit{-}ra. The tradition it contains is very close to the tradition known from Ugarit and Emar. The piece either derives from this region itself or, less likely, represents the Old Babylonian tradition that was transmitted to the west. It should be studied with the western peripheral tradition rather than with the Old Babylonian.

BM 15780A (96-6-12,4a) appears in the Catalogue of the Babylonian Tablets Vol. II as a four-sided lexical prism with giš and na₄. The prism is almost complete, but its surface is crumbling and in large parts illegible. The section described as 'giš' has tug₂ (including tug₂-bar-si items) and gada respectively.

In addition to these published texts, a number of unpublished unilingual giš texts came to my attention which, upon consideration, proved to be post-Old Babylonian. They follow the known first millennium text of ur\textit{-}ra more or less closely. Most of these are small, cushion-shaped exercise tablets with a literary extract on the other side, as described in §2.5.2.1. The exception is NBC 10915 which is a small tablet (3x6cm) with three columns on both sides, inscribed with the entire text of ur\textit{-}ra 6 (unilingual).
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tablet ID</th>
<th>Origin</th>
<th>Details</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A 29917 (2N-T005)</td>
<td>Nippur</td>
<td>*gir,-gub ur,-ra 4: 144-148</td>
</tr>
<tr>
<td>NBC 7834</td>
<td>Unknown</td>
<td>7 lines *ma; and related items, not following the text in ur,-ra 4.</td>
</tr>
<tr>
<td>NBC 10915</td>
<td>Unknown</td>
<td>ur,-ra 6 (entire Sumerian text)</td>
</tr>
<tr>
<td>UM 29-13-947</td>
<td>Nippur</td>
<td>duplicates ur,-ra 7a 128-134 and is edited in §5.3 in the commentary to the lines 621-627.</td>
</tr>
<tr>
<td>UM 29-15-848</td>
<td>Nippur</td>
<td>ur,-ra 3: 40-44</td>
</tr>
</tbody>
</table>

5.7.7 Addenda

The following tablets have come to my knowledge after finishing the edition. All of them are unprovenanced. The three BM pieces are very similar, and most probably come from the same site.

AO 6701 Prof. M. Civil kindly informed me of the existence of this tablet with 9 columns of giš.

BM 30009 Upper half of a type II tablet. The obverse has a list of trees. The teacher's column and two pupil's columns are partly preserved. The reverse has a sign list.

BM 30013 Upper-right part of a type II tablet. The obverse has the beginning of the section U₂. Two pupil's columns are partly preserved. The reverse has a list of trees.

BM 30018 Upper edge fragment of a type II tablet. The obverse has a list of trees. The teacher's column and one pupil's column are partly preserved. On the reverse some numerical signs are visible. Metrological or mathematical?